EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Año CV • Número 33.144 • www.eladelantado.com • Jueves 17 de agosto de 2006 • 1,00 euro

Diario Independiente fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda

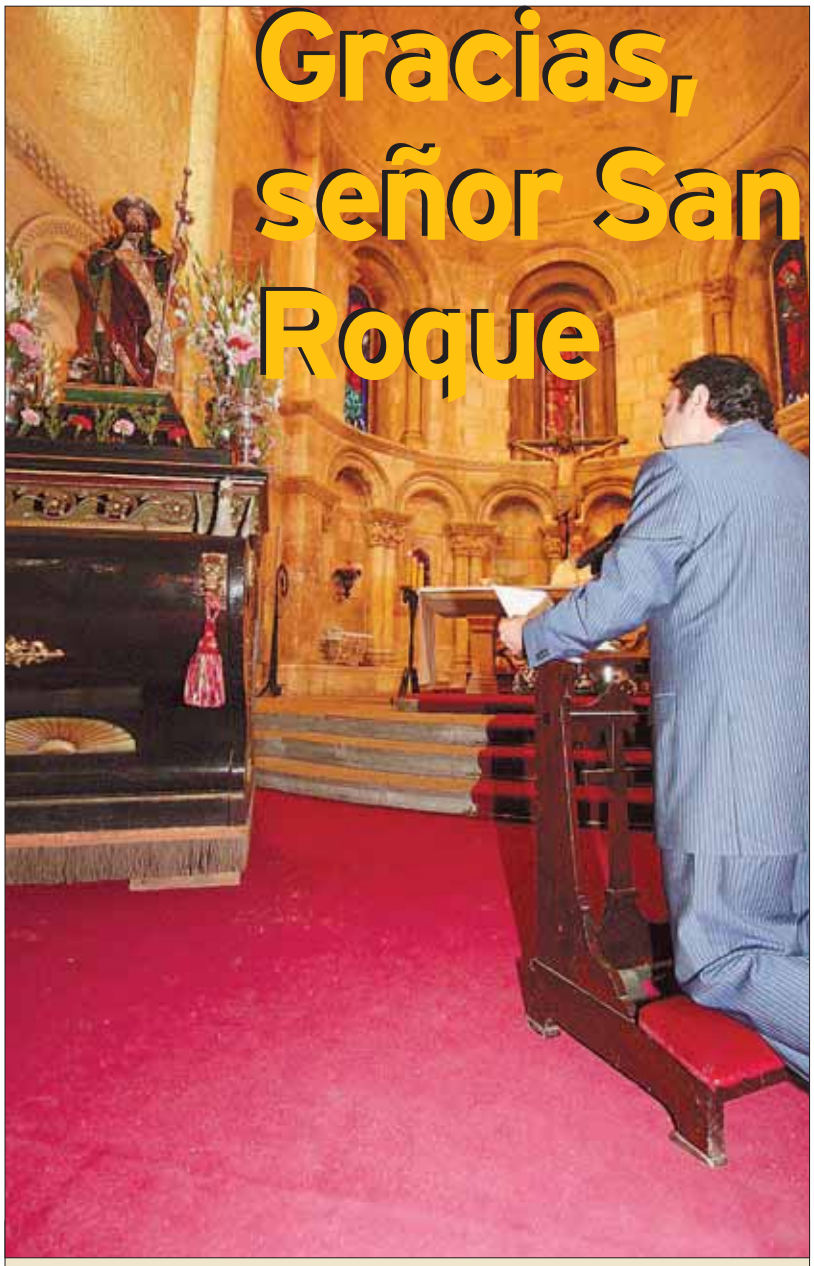
▶LABORAL

Nueve de cada diez empresas se preocupan por los riesgos laborales

▶ Una encuesta evalúa las condiciones de trabajo en las empresas de la región SEGOVIA6 Y7

Casi 15.000 visitantes han pasado por el centro de recepción en el 'puente'

Casi 15.00 personas han pasado durante el 'puente' del 15 de agosto, entre el sábado 12 y el martes 15, por el centro de recepción de visitantes, frente a los poco más de 9.700 visitantes del año pasado, según explicó ayer el alcalde, Pedro Arahuetes. SEGOVIA9



El alcalde leyó ante el santo el voto de agradecimiento de la ciudad /PEÑALOSA

Segovia renovó el voto ante el santo ▶ Cerca de un millar de personas asistieron al reconocimiento de la ciudad a la intercesión del santo que la capital celebra desde hace más de 400 años. SEGOVIA10

Y ADEMÁS...

FUENTEPELAYO

Una carroza representará el Patio de los Leones de la Alhambra

La peña 'El Rincón' ha construido una carroza que representa el Patio de los Leones de la Alhambra y que desfilará el sábado en el desfile de carrozas de las fiestas de Fuentepelayo. SEGOVIA15

CULTURA
El alcalde pide para Segovia los fondos destinados al concierto de los Rolling SEGOVIA8

MEDIO AMBIENTE
La Xunta cifra en 77.000 las hectáreas quemadas y teme que las lluvias causen más daños NACIONAL28

ORIENTE MEDIO
Líbano aprueba el despliegue inmediato de su Ejército al sur del país INTERNACIONAL31

FÚTBOL
El argentino Lattes abandona la disciplina de la Gimnástica Segoviana DEPORTES32

ESPECIALES
Fiestas en Fuentepelayo
PÁGINAS INTERIORES

EMPRESA DE CONSTRUCCIÓN
precisa para incorporación inmediata:
ARQUITECTO TÉCNICO
TOPÓGRAFO
INGENIERO TÉCNICO DE OBRAS PÚBLICAS
Interesados llamar al
676 95 57 78

EL AGUA es VIDA!
... No la malgastemos
CASPER, S.L.
SANEAMIENTOS
Soluciones óptimas para ahorrar en la factura de agua

DE MARCHA
100 números
PÁGINAS CENTRALES

PROMOCIÓN
Postales carteles Fiestas de Cuéllar 1979-1998
GRATIS

SEGOMAR
GESTIÓN INMOBILIARIA
¡¡ OCASIÓN !! NAVE Polígono de Valverde
14.200 m² de terreno
3.511 m² de Nave construida - Con oficinas
Avda. Fdez. Ladreda 13, 1-1.
TEL: 921 43 40 60

|REVISTA DE PRENSA| EDITORIALES

ABC

Dice que "España debe estar en el Líbano pero no de cualquier manera", que el presidente Rodríguez Zapatero ha de informar al Pleno del Congreso, que en Afganistán "desgraciadamente los hechos han ido demostrando con muertos y heridos que las tropas allí enviadas no están desarrollando labores humanitarias, sino combatiendo a los talibanes".

LA VANGUARDIA

En su editorial titulado "Fin de la pesadilla" afirma que "La pesadilla de fuego y humo que ha mantenido en vilo a Galicia durante once días parece haber llegado a su final. El intenso trabajo realizado por los equipos contra incendios, la colaboración de los vecinos y el incremento de las patrullas de vigilancia, después de un enorme esfuerzo conjunto, lograron que ayer tan sólo quedasen dos incendios fuera de control".

EL PAIS

En "Cotizo, luego voto" subraya la iniciativa sobre todo de Izquierda Unida, con apoyo del grupo socialista, a favor del derecho de voto de los residentes extranjeros no comunitarios, mientras los comunitarios "sí" disfrutan del derecho a votar, y para lo que "se solicitará al Consejo de Europa un informe sobre las posibilidades de hacerlo sin modificar la Constitución", ya que considera que "quien paga sus impuestos tiene derecho a votar".

LA RAZÓN

Afirma que "una gran parte de Galicia está arrasada y tardará al menos medio siglo en recuperarse", que el presidente de la Xunta "no ha logrado estar a la altura de lo que reclamaban las circunstancias" y que la Xunta "ha demostrado su nivel de incompetencia", además de criticar la "inoperancia clamorosa" del Gobierno central".

EL MUNDO

En "Un año después, el siniestro del Cougar sigue sin esclarecerse", considera que, si bien el informe final del ministro Bono "se inclinaba por un accidente", se limitaba a mencionar "factores y circunstancias que pudieron provocar el siniestro", y que "en el aire quedaron numerosos interrogantes", particularmente en relación con el vuelo tan bajo del helicóptero y el aterrizaje forzoso del segundo Cougar.

|TRIBUNA| JOSÉ CAVERO

Hablan tres obispos vascos

Curiosa y sorprendentemente, tres obispos vascos, monseñor Uriarte, monseñor Setién y monseñor Blázquez, coincidieron este martes en abordar en sus correspondientes homilías o en declaraciones periodísticas la cuestión del diálogo para la pacificación de Euskadi mediante el diálogo con ETA. Recuérdese lo escasamente que habían hablado los pastores católicos vascos sobre esta cuestión, una vez que la Conferencia Episcopal española en pleno debatió intensamente elaborar un documento sobre la unidad de España, preocupada por la elaboración de determinados estatutos y por esa vieja 'cuestión vasca' y sus posibilidades de arreglo. Desde entonces, prácticamente sólo habían hecho referencia los obispos menos abiertos a cualquier clase de 'experimentación': Rouco y Cañizares tienen probablemente las visiones más centralistas, y a menudo son coincidentes con las que expresan los dirigentes del PP. Recientemente había hablado un cuarto obispo vasco, el titular de la diócesis de Vitoria, monseñor Asurmendi, para advertir de que la esperanza de paz abierta con el anuncio de la tregua se va haciendo más débil ante las dificultades que surgen día a día, y añadió que no es deseable la paz a cualquier precio.

Pues bien, ahora se han dejado escuchar las voces algo más esperanzadas de los obispos emérito de San Sebastián, monseñor José María Setién, titular de Bilbao y presidente de la Conferencia Episcopal española, monseñor Ricardo Blázquez -el "un tal Blázquez", como lo despreció en su momento el nada diplomático Javier Arzalluz- y monseñor Juan María Uriarte, obispo de San Sebastián. ¿Se pusieron de acuerdo para hablar? Es improbable. Son mensajes divulgados con ocasión de las fiestas de San Sebastián y fiestas de media España. Y hay escasas coincidencias entre ellos.

Setién considera un problema muy grave que se mezclen de forma peligrosa la supresión de la violencia con el diálogo para la normalización en el País Vasco: Si se separan ambas cuestiones no se podrá hablar de precios políticos. Y se mostró razonablemente prudente sobre la consecución de la paz. Monseñor Setién discrepa de la Conferencia Episcopal en considerar que la unidad de España sea un bien moral.

Blázquez mostró su esperanza en el proceso de diálogo y señaló que la esperanza de la sociedad saldría fortalecida si los terroristas reconocen el mal que han alcanzado. El anuncio etarra, dijo significó el comienzo de una nueva esperanza, sin haber eliminado del todo los sentimientos de precaución y de prudencia, y expresó su confianza en que esa esperanza de la sociedad se mantenga a pesar de las incertidumbres, inquietudes y confusiones. Y lo más novedoso: Blázquez pidió a Dios que conceda a los terroristas el valor para pedir perdón a quienes han sido víctimas de sus acciones, superando la amargura, la maldad, el resentimiento y el odio.

Uriarte solicita a los responsables de la paz que muestren signos inequívocos de distensión, de acercamiento mutuo, de diálogo auténtico, de grandeza de alma para anteponer el bien de la paz a los intereses partidarios y de flexibilidad en sus posiciones.

Voces autorizadas, prudentes y esperanzadas.

|TRIBUNA| VICTORIA LAFORA

Mensajes desde el púlpito

Nada menos que tres obispos del País Vasco, uno de ellos emérito pero de gran predicamento entre las bases nacionalistas, han coincidido en las últimas horas con una valoración de la situación del proceso de paz.

Tres sensibilidades, tres visiones que definen la diferencia ideológica que separa al episcopado español ante este tema. Sus afinidades con una opción política o con otra convierte estos mensajes desde el púlpito en verdaderas intervenciones políticas bastantes alejadas de la misión pastoral que les sería más propia.

Porque la base de la homilía del obispo de Bilbao, Ricardo Blázquez: la necesidad de que los etarras pidan perdón, es la misma que sostiene el todopoderoso cardenal de Madrid, Antonio Maria Rouco, que nunca ha manifestado excesivas simpatías por el Ejecutivo socialista.

Pese a ser Blázquez el presidente de la Conferencia Episcopal, cada vez parece más claro que es la línea dura del episcopado la que marca la doctrina con respecto a la negociación con ETA. La teoría de arrepentimiento y petición de perdón es de Rouco, a quien, con gran sorpresa para todos, Blázquez sustituyó al frente del órgano de gobierno de los obispos.

No obstante, el obispo de Bilbao se liberó en parte de la doctrina unificada (es difícil estar al frente de una diócesis vasca y seguir a Rouco y a Cañizares a pies juntillas) y aseguró desde el púlpito que el proceso se fortalecerá si ETA pide perdón a las víctimas; pero que la paz se fragua cuando las personas superan la amargura, el resentimiento y el odio. Una de cal y otra de arena en el difícil equilibrio que mantiene este prelado entre dos nacionalismos, el español y el vasco.

Juan Maria Uriarte, obispo de San Sebastián y mediador en las negociaciones con ETA que mantuvo el Gobierno de Aznar, fue un paso más allá e insto a las partes en la negociación a ofrecer a la ciudadanía signos de acercamiento, de diálogo auténtico para anteponer la paz a los intereses partidarios. Seguramente Uriarte teme que las dificultades, la vuelta de la violencia callejera y los palos en las ruedas del PP, puedan frustrar la esperanza de la mayoría de sus fieles y cuida los deseos de los feligreses al margen de la opinión de Madrid.

Por último, el polémico ex obispo de San Sebastián José María Setién, jubilado anticipadamente por el Vaticano por ir por libre y tan cercano al PNV que no se distinguen los límites, advirtió, en la misma línea que el líder nacionalista Imaz -que casualidad- sobre el riesgo grave de mezclar supresión de la violencia con el diálogo para la normalización en el País Vasco.

Política y pura política desde los púlpitos.

InfoSegovia.com

Todo Segovia está aquí, descúbrelo

Restaurantes Alojamientos Monumentos Rutas Turísticas Agenda Información Útil Noticias

|FRUTOS DE FRUTOS| MADRIGAL

|**TRIBUNA**| JUAN CRUZ ARAGONESES BERNARDOS (*)

Al Alcalde (en contestación al Procurador Represa)

Querido Juan Ramón, he tenido la oportunidad de leer el escrito que, a través de este medio, dirigías al Alcalde de Segovia; y no puedo por menos que, como portavoz socialista, pero sobre todo como segoviano, transmitirte mi solidaridad -a ti y al resto de ciudadanos afectados- por haber sufrido los inconvenientes del atasco que relatas y que ocurrió el pasado día 9.

Dicho lo cual, comprenderás que no puedo pasar por alto las valoraciones que, sobre la gestión municipal del actual equipo de gobierno, realizas en tu carta; y que, por erróneas, atribuyo bien a un profundo desconocimiento de la política municipal segoviana.

Desconozco si tienes problemas para mantenerte en la lista autonómica dado el desconocido trabajo realizado en beneficio de los segovianos y segovianas desde tu puesto como Procurador Regional.

Y es que, querido Juan Ramón, compartirás conmigo que -aunque no puedas reconocerlo públicamente- buena parte de las actuaciones que este equipo de gobierno ha puesto en marcha en los últimos meses, pretenden subsanar la falta de planificación y de diligencia política de los sucesivos gobiernos municipales del Partido Popular que han tenido la responsabilidad de dirigir el consistorio en los últimos doce años -ocho de ellos ocupando la responsabilidad directa de la Alcaldía y los últimos cuatro desde la Concejalía de Obras y Servicios-.

Basta recordarte que la cesión de las travesías -en una de las cuales, al parecer, se produjo el lamentable atasco que motivó tu escrito- el Partido Popular no fue capaz de resolverlas aún a pesar de gobernar en Segovia y en La Moncloa; es más, te diré que no ha sido posible hasta que el PSOE accedió al Gobierno de la Nación, ya que el primer año de legislatura municipal, este equipo de gobierno se encontró con la negativa del ejecutivo Aznar a acceder a tal cesión. Y de aquellos polvos, estos lodos… la intervención para el adecentamiento de estas travesías, se ha producido un año más tarde de cuando hubiéramos todos deseado.

Y qué decir del Plan de Riberas… redactado desde el año 2000 y sin ejecutar hasta que el actual equipo de gobierno, con la colaboración del ejecutivo Zapatero, ha podido ponerlo en marcha. Si, amigo Juan Ramón, la falta de planificación del Partido Popular ha hecho que la ciudad de Segovia perdiera cuatro años en una actuación que todavía continúa ejecutándose.

O qué decir del soterramiento de contenedores, sin planificar en la anterior legislatura y con posibilidad de perder la subvención por culpa de la desidia de los anteriores responsables municipales. Pero tranquilo, amigo José Ramón, que -pese a las inevitables molestias que se puedan ocasionar a los segovianos y segovianas- no se va a perder ningún fondo para tal fin y, el soterramiento de contenedores en el Casco Antiguo de la ciudad, será una realidad este mismo año, gracias a la planificación de este equipo de gobierno.

Lamentablemente, esto no es todo… podemos seguir analizando actuaciones, no promesas, sino realidades, como las seis fases de saneamiento emprendidas en la presente legislatura y que estaban pendientes desde hacía diez años… si, amigo Juan Ramón, diez años de retraso… diez años permitiendo que el subsuelo de nuestra ciudad permaneciera podrido, diez años sin acometer la renovación integral de las redes de alcantarillado, de las tuberías o de los colectores medievales con que cuenta Segovia.

Pero claro, es este equipo de gobierno el que ha tenido que poner en marcha esas seis fases de saneamiento, con las molestias que estas actuaciones generan en la ciudadanía… es este equipo de gobierno el que tiene que actuar cada vez que una tormenta -por pequeña que sea- quiebra nuestras arcaicas cañerías, y sois vosotros, los miembros del Partido Popular los que, sin ningún recato, nos atacáis mediáticamente por arreglar aquello que no tuvisteis el pudor de abandonar durante tantas legislaturas.

Mira José Ramón, lamento mucho el atasco que soportaste, y lamento mucho más el que otros muchos ciudadanos anónimos tienen que soportar diariamente, pero es que Segovia necesitaba las obras que se están ejecutando en la actualidad. Obras y cortes de tráfico que pueden provocarnos infinidad de molestias o incomodidades como ciudadanos, pero que nos imprescindibles para la ciudad de Segovia.

Una ciudad que, en sólo tres años, está sufriendo una modernización sin parangón en su pasado más reciente… basta recordar los dos aparcamientos ejecutados o planificados en lo que va de legislatura, frente al único aparcamiento que el Partido Popular ejecutó en doce años. Si, amigo José Ramón, estamos modernizando el subsuelo y la superficie, estamos diseñando una Segovia que empiece a soñar con un futuro sin renunciar a vivir de su pasado glorioso.

Para ello, mientras el actual equipo de gobierno sea responsable de gestionar el presente de la ciudad, no tendremos pudor alguno en acometer cuantas actuaciones sean precisas para garantizar la necesaria modernización de Segovia, intentando siempre molestar lo menos posible a los ciudadanos y ciudadanas, pero conscientes de que cualquier obra de magnitud conlleva dificultades y molestias.

Y concluyo, amigo José Ramón, invitándote a que dejes en mano de los segovianos y segovianas la configuración del futuro gobierno municipal, ya que ellos, y sólo ellos tendrán la decisión última de seguir confiando en un Alcalde y en un equipo de gobierno que han sido capaces de desbloquear la inactividad municipal a que el Partido Popular había sometido al consistorio, o a alguien que formó parte de ese negro pasado, ya felizmente olvidado.

(*) Portavoz del Grupo Municipal Socialista en el Ayuntamiento de Segovia

|**SEGOVIA, DESDE FUERA**|

Fomentemos el comercio segoviano desde fuera

JOSÉ DE ANDRÉS

Queridos paisanos; con la actual es la tercera vez en los últimos tres viajes que hemos realizado a Segovia yo y mi familia, que el servicio de equipajes de Iberia pierde nuestra maleta con las consecuentes molestias que bien podéis imaginar.

Vista la insistencia de nuestra ex compañía de bandera por fastidiarnos las vacaciones, he decidido dedicar las limitadas reservas que ponen a disposición para compensar por la molestia a fomentar el comercio segoviano.

¡Segovianos que vivís fuera, uníos a mí en esta campaña para traer riqueza a nuestra ciudad natal!

El método es bien sencillo, basta seguir estos cinco puntos básicos que presento a continuación y el éxito esta casi asegurado:

1.- Volad con Iberia cuando volváis al terruño. Si es posible con llegada al T-4 de Madrid que asegura, hablo por experiencia vivida, que al menos una de las maletas no llegue.

2.- Obviamente, la maleta que se pierde es la que tiene dentro los regalos, las ropas de primera necesidad y las del bebé en su caso. Esto también esta garantizado.

3.- Hecha la oportuna reclamación, no os fiéis de los que os dice la operadora del mostrador de Lost & Found : " en 24 horas la maleta estará en su domicilio ". Nunca es así.

4.- Pasadas las primeras 24 horas, y a falta de la llegada de la maleta, asaltad la calle Real, o la zona de José Zorrilla, o Muerte y Vida, … sin preferencias cada uno donde más le guste, gastando con fruición los pocos pero merecidos euros que os corresponden por el extravío. Recordad que sólo artículos de primera necesidad están permitidos, es decir, ropa y/o higiene personal, así que no vale aprovechar para comprar los discos de la Play al chaval que eso después no cuela.

5.- Conservad todos los recibos de lo comprado con cuidado, así que podáis intentar el reembolso al volver al lugar de residencia. Digo intentar porque el "Servicio de Equipajes" resiste con coraje antes de soltar lo que es debido.

Atención, recuerdo que esta llamada es para mis paisanos que viven fuera, ya que si el incidente sucede cuando estás volviendo a tu residencia en Segovia, Iberia se cuida muy bien de compensarte por las molestias debidas a la demora en la llegada de tu equipaje.

Esta, perdonadme si algo cáustica, mi reflexión desde fuera este mes.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

Presidente - Editor:
Carlos Herranz Cano
Director General:
Javier Hernando Domingo
Director de Desarrollo:
Aurelio Martín González

Director:
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección:
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos
Director de Administración:
Carlos Rebollar Herranz
Director Comercial:
David Matarranz Casado
Administración de Publicidad:
Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y Talleres
C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)
40006 Segovia
Teléfono: 921 437 261
Fax 921 442 432
Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º
Teléfono: 921 461 212
40001 Segovia
Correo electrónico de redacción
adelantado@eladelantado.com
Difusión controlada por la OJD

|**VISTO Y NO VISTO**| FOTO: **FERNANDO PEÑALOSA**

La cosa se complica

Cuando en una vía del casco antiguo, como es en este caso la calle Ildefonso Rodríguez, junto a Los Huertos, se permite el aparcamiento en un tramo a ambos lados, resulta incómoda la circulación de vehículos; y complicada si son de grandes dimensiones, caso de un camión del servicio de recogida de basura. El itinerario es obligado y, al parecer, habitual la lenta maniobra del camión para evitar daños a los vehiculos estacionados. Aunque los lugares para aparcar se antojan escasos, a veces no está de más ampliar la línea amarilla.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad, puede enviárnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com

TORREÓN DE LOZOYA

TORREÓN DE LOZOYA. SEGOVIA

"Tiempos de libertad "

Hasta el 27 de agosto, se puede visitar en el Torreón de Lozoya la exposición "Tiempos de libertad. Arte en España de 1975 a 1990" programada por la Obra Social y Cultural de Caja Segovia.
(Foto: Fernando Peñalosa)

CITAS

Fiestas en los pueblos

Hoy, jueves, celebran la festividad de San Roque en las localidades Aldehuela del Codonal y Castillejo de Mesleón.
También festejan a San Mamés en Cilleruelo de San Mamés, La Quema en Los Huertos y Nuestra Señora de Hortenzuela en Navares de las Cuevas.

UN PASEO POR LA PROVINCIA

AGENDA 4

HOY

17 agosto de 2006

Faltan 149 días para que finalice el año

Santoral
Santos, Paulo, Juliana, Librado, Anastasio y Jacinto.

TELÉFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

Policía Local	921431212
Comisaría de policía	921414700
Protección civil	921759115
Guardia civil	062 y 921426363
Inf de carreteras	921417131
Bomberos Segovia	921422222
Bomb. Coca	921586132
Bomb. Sepúlveda	921540000

Servicios sanitarios

Emergencias	061
Hospital General	921419100
Hosp. Policlínico	921419100
H. Misericordia	921460115-16
Cruz Roja	921440202
Urgencias	921440702
Infocáncer (gratuita) (24 horas)	900100036

Transportes

Radio Taxi	921445000
Estación Renfe	902240202
Estación de Autobuses	921427707

Otros

Emergencias	112
Turismo	921460334
Ayuda a la vivienda (Junta CYL)	902 22 88 88
Correos	921461949

Instituciones

Subdelegación de Gobierno	921759000
Junta de Castilla y León	921417384
Diputación	921113300
Ayuntamientos	
Segovia	921419800
Ayllón	921553000
Cantalejo	921520001
Cantimpalos	921496009
Carbonero el Mayor	921560002
Coca	921586011
El Espinar	921181700
Fuentepelayo	921574000
Mozoncillo	921577392
Navalmanzano	921575002
Nava de la Asunción	921580036
Navas de Oro	921591000
Palazuelos de Eresma	921449354
Riaza	921551016
San Ildefonso	921470018
Sta. María la real de Nieva	921594036
Sepúlveda	921540000
Turégano	921500000
Villacastín	921198008

EXPOSICIONES

Brujería
Piezas de la Europa Medieval y Central entre el siglo XVI y primeros del XX. Calle Daoiz, 9. (Casa Encantada). Tlf 666273985. Todos los días, de 11.00 a 14.30 y de 16.30 a 20.00 h..
ANTIGUO MUSEO DE LA BRUJERÍA

Las puertas del tiempo
Muestra "Las puertas del tiempo". Hasta el 31 de agosto.
BRICOPEKE

Pedro Núñez
Exposición "Pedro Núñez. Series. Obra Gráfica", ubicada en el espacio de arte contemporáneo del Convento de Mínimos hasta el 1 de septiembre. De martes a domingo, de 11 a 13 horas y de 18 a 20 horas.
CONVENTO DE MÍNIMOS

Lorena Martínez Oronoz
Hasta el 31 de agosto la librería Diagonal acoge una muestra de la ilustradora Lorena Martínez Oronoz.
LIBRERÍA DIAGONAL

Luis Nieto
Muestra "Últimas obras", de Luis Nieto. Hasta el 4 de septiembre.
MONTÓN DE TRIGO MONTÓN DE PAJA

Gottlieb
Muestra "Gottlieb escultor. Deshacer pintura" en el Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente. Hasta el 3 de septiembre.
MUSEO ESTEBAN VICENTE

"100 años de juguetes"
Muestra "100 años de juguetes". Entrada libre. Hasta octubre.
MUSEO RODERA ROBLES

Tiempos de libertad
Hasta el 27 de agosto, "Tiempos de libertad. Arte en España de 1975 a 1990" programada por la Obra Social y Cultural de Caja Segovia.

Federico Eguía
Pinturas de Federico Eguía en la Sala de las Caballerizas.
Hasta el 27 de agosto.
TORREÓN DE LOZOYA

Arqueología
Aula arqueológica. De miércoles a domingo, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 20,00 h. Cita en el teléfono: 605842481.
AGUILAFUENTE-IGLESIA DE SAN JUAN BAUTISTA

Paleolítico y visigodo
Cerro de San Isidro y en Cerro del Castillo. Visitas guiadas. Información en la Asociación APIA en el telf.: 921 566108 o a través del email: info@apia-segovia.org.
BERNARDOS

Artesanía
Artesanía: vidrio, metal, madera, orfebrería, cerámica, grabado... Viernes de 17,00 a 20,00 h; fines de semana y festivos de 12,00 a 15,00 y de 17,00 a 20,00 horas.
CABAÑAS DE POLENDOS- LAS CARAVAS

Nieves Reques
Últimas obras de Nieves Reques en la librería Atenea, en El Sotillo. Pasteles recreados con paisajes y atarderes. Hasta el 31 de agosto.
EL SOTILLO. LIBRERÍA ATENEA

Herramientas rurales
Muestra permanente de herramientas de uso rural.
GRAJERA-MUSEO ETNOLÓGICO

Michel Braun
Exposición "Lugares de la memoria", de Michel Braun en la iglesia de San Juan de Nepomuceno. Hasta el 31 de agosto.
LA GRANJA. CALART ACTUAL

Centro Nacional del Vidrio
"Cristal de Vanguardia. 1880-1940" en el Museo del Vidrio. Hasta el 17 de septiembre.
Visitas al horno del Museo Nacional del Vidrio. De martes a viernes y domingo, de 10,00 h. a 14,45 h.; sábados, de 11,00 h. a 13,45 h. y de 16,00 h. a 17,45 h.
LA GRANJA. CENTRO NACIONAL DEL VIDRIO

F. Osorio
Muestra "Las fronteras del grabado", de F. Osorio.
Hasta el 31 de agosto.
LA GRANJA. GALERÍA GARAJARTE

Arqueología
Centro Arqueológico. Visitas todos los días, previa cita en el teléfono: 921-594354.
PARADINAS

Florines
Óleos de Florines en el Centro Cultural Caja Segovia y trabajos manueales y artes decorativas realizados por las amas de casa. Hasta el 20 de agosto.
SACRAMENIA

Figuras juguetes
Colección Allendesalazar de figuras antiguas. Del 1 al 15 de cada mes, sábados y domingos de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 19,00 h. Teléfono: 921-540417.
SEPÚLVEDA

EXPOSICIÓN

Efectos del cambio climático. El Ceneam acoge una exposición sobre los efectos del cambio climático hasta el próximo 22 de octubre y enmarcada en el proyecto europeo de acción educativa por el clima, 'Clarity'. La muestra trata de sensibilizar sobre este problema medioambiental que en las últimas décadas ha alterado el ecosistema característico de la sierra de Guadarrama. *(Foto: Fernando Peñalosa)*

MÚSICA

Veladas Musicales
Mañana, viernes 18, finaliza el ciclo de las Veladas Musicales del Torreón de Lozoya con una actuación de funk/soul y jazz que correrá a cargo del saxofonista Arturo Soriano a partir de las diez de la noche.
TORREÓN DE LOZOYA. SEGOVIA

Las músicas del Rancho
Dentro de la programación del veinte aniversario de Las Músicas del Rancho de El Rancho de la Aldeagüela en Torrecaballeros, mañana viernes, los Old Friends traerán ritmos de jazz a partir de las 23.00 horas.
TORRECABALLEROS

OTRAS ACTIVIDADES

Patios consentidos
Una forma distinta de acercarse a cuatro lugares con encanto: el patio de la Casa Museo de Antonio Machado, el patio del museo Rodera Robles, el Torreón de los Rueda y el Corral del Mudo.
Todos los domingos del mes de agosto a las 21.00 h, con salida en la plaza de San Facundo.
SEGOVIA.

Añorada Sefarad
Un paseo por la judería segoviana donde el caminante será asaltado por la historia. El grupo de teatro Tanteas pone en escena textos del autor segoviano Jesús Pastor los días 16, 23 y 30 de agosto a las 21.00 h.
SEGOVIA

Segovia fundada y refundada
Un espectáculo que propone un recorrido por alguno de los monumentos más emblemáticos de Segovia.
El punto de encuentro es la plaza de la Trinidad los viernes y sábados de agosto y septiembre a las 21.00 h.
SEGOVIA

Actividades estivales en la provincia
En **Casla**, XI Semana Cultural de La Colodra: hoy, jueves, se abrirá una exposición de escultura, pintura y madera de la Asociación NabulScultores.
En **El Espinar**: mañana, a las 21.00 horas, tea-

FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA
HOY: **Día y noche:** Francisco Gallego Llaguno. Juan Bravo, 31 (Junto Casa de los Picos).
MAÑANA: **Día y noche:** López Duque. Cronista Lecea, 6 (Juanto Plaza Mayor).

EL ESPINAR Hoy está de guardia el despacho situado en la c/ Marqués Perales.

OTRAS LOCALIDADES

Hoy están de guardia durante las 24 horas las farmacias de Cantalejo, Boceguillas y Navafría.

También, de 10,00 a 22,00 horas, permanecerán abiertos los de Hontalbilla, Navalmanzano, Santiuste, Villacastín y La Granja.

tro Zalagorda en el centro cultural de San Rafael. En **La Lastrilla**: Semana Cultural hasta el día 17; hoy, a las 22.00 h., actuación lírica en la que se interpretará una antología de la zarzuela en la plaza de la Costana.
En **Riaza**, II Festival de caricaturistas callejeros en los aledaños de la Plaza Mayor.
VARIAS LOCALIDADES

Difusión cultural
Actividades organizadas por el Área de Cultura de la Diputación Provincial. Hoy, a las 12.00 h., teatro de calle por las calles de **Chañe**; a las 18.30 h., teatro infantil en la Plaza Mayor de **Arconcillos** (Arcones); a las 22.00 h., música popular con Códice en la Plaza Mayor de **Navares de las Cuevas.**
VARIAS LOCALIDADES

Programa de verano
La Concejalía de Juventud organiza actividades en la Casa Joven para este verano destinadas a jóvenes entre 12 y 30 años.
Durante julio, agosto y septiembre, conciertos, danzas, magia..., viajes, excursiones, piragüismo, talleres de cuentacuentos, risoterapia, primeros auxilios...
Información: Paseo de San Juan de la Cruz, tlf.: 921 460401.
SEGOVIA. CASA JOVEN

CONVOCATORIAS

Donantes de sangre
La extracción de sangre que tenía prevista celebrarse en La Lastrilla y El Sotillo para el mañana jueves ha tenido que ser suspendida al no estar programada previamente por el Centro de Hemoterapia de Castilla y León.
LA LASTRILLA Y EL SOTILLO

Concurso de Pintura Rápida
El Ayuntamiento de San Pedro de Gaíllos organiza la XV edición del certamen de pintura rápida al aire libre para el sábado 19 en el que podrán participar todos los artistas nacionales y extranjeros.
SAN PEDRO DE GAÍLLOS

Curso de igualdad de oportunidades
Organizado por la concejalía de Servicios Sociales se pone en marcha el Curso de igualdad de oportunidades, abordaje y solución de conflictos, en el que se ofertan 15 plazas y que tendrá lugar los días 21, 22, 23 y 24 de agosto en la Casa Joven.
CASA JOVEN. SEGOVIA

Garantía Social-Operario Vidriero
El Ayuntamiento de La Granja organiza un programa de Garantía Social Operario Vidriero dirigido a jóvenes de 16 a 21 años que no hayan finalizado ESO ni ningún grado de FP. Matrícula hasta el 15 de septiembre. Información, tlf.: 921470018.
LA GRANJA

Cursos FactorE.
Nuevos cursos del Factor e: Factor empleo y empresa en Segovia. Cofinanciados por el Fondo Social Europeo y el Ayuntamiento de Segovia. Plazo de inscripción, próximo 25 de agosto. Más información, tlf.: 921.46.63.43.
AGENCIA DE DESARROLLO LOCAL

Concurso de cuentos
La Asociación Cultural Canónigos organiza la XXIV edición del concurso de cuentos "Los cuentos de La Granja" en la que podrán participar obras escritas en castellano, con un tema libre y presentados bajo seudónimo antes del 31 de agosto. Se han establecido varias categorías y los trabajos deberán ser enviados por triplicado a: Asociación Cultural Canónigos, apartado de correos 10. 40100 San Ildefonso, Segovia, adonde se pueden dirigir para más información.
LA GRANJA

Campamentos en Sepúlveda
Organizado por la Concejalía de Juventud del Ayuntamiento de Segovia para niños y adolescentes entre 7 y 15 años en Sepúlveda. Información, en el Ayuntamiento (Plaza Mayor), Casa Joven (Paseo San Juan de la Cruz) y Patronato Deportivo Municipal (c/ Tejedores).
SEPÚLVEDA

Ayuda a los afectados en la isla de Java
Cáritas Diocesana se une al llamamiento de Cáritas Española en favor de los afectados por el terremoto de la Isla de Java. Cáritas ha abierto cuentas para la admisión de donativos en Caja Segovia, Banco de Castilla, Caja Madrid, La Caixa, BBVA y Banco Atlántico.
SEGOVIA. CÁRITAS DIOCESANA

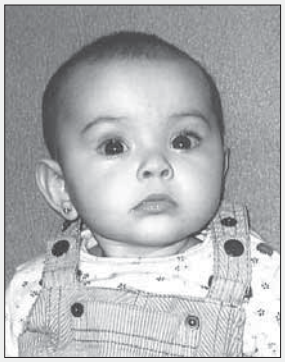
Restauración de muebles
Clases de restauración de muebles, los lunes, martes y miércoles en el taller de Beatriz Pavillard. Sin matrícula. Plaza de San Nicolás, 11-Segovia. Tlf.: 921460173 y móvil 667565850.
SEGOVIA

Danzas
La Asociación Cultural Grupo de Danzas La Esteva continúa con sus actividades. Información en la plaza de El Salvador, 7 ó a través del teléfono móvil 609.92.24.09.
ESCUELA DANZAS LA ESTEVA

REGISTRO CIVIL

Defunciones:
Evarista Llorente Bernabé (74 años).
Nacimientos:
Víctor Palomo Calle, hijo de Raúl y Beatriz; Jorge Rascón García, hijo de Raúl y Rosa María; y Romina Tomás Vázquez, hija de Néstor y Rosa María.

AGENDA SOCIAL



Cumpleaños. Hola **Nuria**, hoy es tu cumple y haces un añito. Que cumplas muchos más alrededor de tu familia.

¡Feliz Cumple Lucía! Te deseamos el mejor día al cumplir tus seis años. Ainhoa, Héctor, Jesús y Luis. ¿Te portarás mejor con un año más?

Campeona. Me llamo **Marta** Mayo Soto y tengo seis años. El otro día, en la Milla urbana de San Lorenzo gané esta medalla con bastante esfuerzo. Estoy muy contenta, porque ha sido la primera. ¡Espero conseguir más!

¡Muchas felicidades David! Pedazo de metro-sexual.

NAVES ALQUILER VENTA ¡exclusiva!
POLIGONO HONTORIA
Disponible en superficies de 500 a 3500 m²
POLÍGONO EL CERRO
Nave de 550 m²
¡Oportunidad!
VALVERDE
Naves de 325 m²
¡Económicas!
PROMOCIÓN DE 17 NAVES
MULTI-INDUSTRIALES EN POLÍGONO INDUSTRIAL DE HONTORIA. AVDA. DE SEGOVIA
921 43 22 22
C/ Santo Tomás 8 - SEGOVIA
E-mail: habitat@habitatsegovia.com
HABITAT®
PROFESIONALES INMOBILIARIOS

▶ LABORAL

El 98% de las empresas afirma hacer prevención de riesgos laborales

Formación. Siete de cada diez centros de trabajo en la provincia aseguran que realizan formación periódica en esta materia

Los trabajadores consideran que los sobreesfuerzos físicos casan la mayor parte de los accidentes laborales que se registran a lo largo del a

M.GALINDO/ SEGOVIA

La práctica totalidad de centros de trabajo de Segovia realizan actividades preventivas en materia de evaluación de riesgos laborales y vigilancia de la salud de los trabajadores, lo que evidencia la preocupación de las empresas de la provincia por evitar los accidentes laborales y mejorar las condiciones sanitarias en las que los trabajadores desarrollan su actividad.

Este es uno de los datos más sifnificativos de la I Encuesta sobre Condiciones de Trabajo en las empresas de Castilla y León que ha realizado la Consejería de Economía y Empleo del Gobierno regional, cuyos resultados en Segovia fueron dados a conocer ayer por el delegado territorial de la Junta en Segovia, Luciano Municio, al que acompañaron el director del Centro Regional de Seguridad y Salud Laboral, Manuel Galán Cuesta y el recientemente nombrado jefe de la Oficina Territorial de Trabajo Eugenio Hurtado.

El delegado territorial explicó que este trabajo se ha realizado a través de 3.542 encuestas a empresas y 4.296 a trabajadores, de las cuales 345 fueron hechas en empresas segovianas y 417 a trabajadores que desempeñan su oficio en la provincia.

En cuanto a los objetivos, el delegado territorial señaló que el núcleo de la intención de este trabajo es "obtener información, conocer y analizar las condiciones de trabajo de las empresas de Castilla y León", para en una segunda fase abordar las soluciones y alternativas a las demandas presentadas por las empresas y los trabajadores

En este sentido, señaló que esta información "proporcionará los datos que sirvan para establecer líneas estratégicas de actuación en determinadas áreas, mejorando de esta forma los niveles de seguridad laboral.

CONCIENCIACIÓN Municio subrayó como datos más significativos de la encuesta en la provincia la alta concienciación detectada en las empresas tanto en materia de realización de actividades preventivas como en formación en prevención de riesgos laborales.

De este modo, la encuesta señala que el 98,5 por ciento de los centros de trabajo consultados mantienen actividades preventivas basadas principalmente en la evaluación inicial de riesgos laborales y en la vigilancia de la salud de los trabajadores. En materia de formación, el 75,3 por ciento de las empresas aseguran que forman a sus empleados en prevención de riesgos laborales, bien a través de cursos periódicos (48,7%) o bien al inicio de la relación laboral (41,7%).

Por otra parte, Segovia supera la media de Castilla y León en la distribución de empresas con delegado de prevención en centros de 30 o más trabajadores, con un 62 por ciento, mientras que en empresas con centros de seis o más trabajadores —donde no es obligatorio contar con delegados de prevención— el porcentaje se reduce al 27,6por ciento.

> El 62 por ciento de los centros de trabajo con más de 30 empleados tiene delegado de **prevención**

> La encuesta fue realizada en un total de 345 **empresas** de la provincia y a 417 trabajadores

Hurtado, Municio y Galán, presentaron los datos de la encuesta realizada en todo el territorio reg

Asimismo, el 77,3 por ciento de los centros de trabajo de más de 50 trabajadores cuentan con un comité de seguridad y salud; aunque a la hora de elegir la modalidad preventiva implantada en las empresas, todas ellas optan mayoritariamente a un servicio de prevención ajeno a la empresa, siendo escasas las que designan paa ello a uno o varios trabajadores o incluso los empresarios asumen personalmente la función de prevención de riesgos.

ño /JUAN MARTÍN

Dolores musculares y **estrés**, principales quejas

La mayor parte de los trabajadores considera útiles los reconocimientos médicos que se realizan en las empresas

La actividad profesional genera en ocasiones situaciones que pueden alterar la salud./JUAN MARTÍN

gional./PEÑALOSA

Poco sueldo

La encuesta realizada a instancias del Gobierno regional incide también en la percepción de las condiciones de trabajo que tienen los propios trabajadores, interesándose por los aspectos más molestos en el desempeño de su tarea. En este sentido, la consulta realizada por los expertos de Telecyl evidencia la lógica inquietud de los trabajadores por sus emolumentos, encabezando la lista de los aspectos más molestos el salario con un 44,6 por ciento. Mucho más atrás se contemplan en Segovia otros aspectos como la temperatura y humedad del ambiente, el riesgo de tener un accidente, la monotonía, el horario laboral, la postura que debe adoptar en el trabajo, el horario o la iluminación del puesto laboral.

M.G. /SEGOVIA

El trabajo de campo realizado por la encuesta entra a valorar también el estado de salud de los trabajadores, a través de las principales causas que en su opinión les impidendesarrollar su tarea en las mejores condiciones.ç

Sobre este aspecto, aunque el 92,4 por ciento de los trabajadores segovianos asegura contar con buena salud, la mayor parte de los encuestados aseguran que las molestias óseas y musculares son la primera causa de malestar laboral, así como los síntomas de estrés derivados de la vorágine laboral. asimismo, el 12,5 por ciento de los encuestados en la provincia aseguran haber sufrido algún tipo de accidente laboral en los dos últimos años, y el 6,1 por ciento reconocen padecer algún tipo de enfermedad profesional diagnosticada.

Incidiendo de forma expresa en los accidentes laborales, el 45,9 por ciento de los trabajadores que han sufrido algún percance en los dos últimos años asegura que se ha derivado de esfuerzos o posturas forzadas durante el desempeño de su actividad laboral, mientras que el 17,6 por ciento obedecen al exceso de confianza o la costumbre a la hora de manejar maquinaria o desempeñar determinadas tareas.

> El 25,4% de los trabajadores creen que los **chequeos** no guardan relación con su empleo

Además, el 18 por ciento aseguran que su puesto de trabajo tiene unas elevadas exigencias, que derivan en trastornos como la sensación contínua de cansancio, dificultad al dormir, problemas de memoria, dolores de cabeza, tensión, irritabilidad o un bajo estado de ánimo.

UTILIDAD En cuanto a la vigilancia de la salud de los trabajadores, el 73,8 por ciento de los encuestados reconocen que sus empresas les ofrecen la realización de reconocimientos médicos, frente al 26,2 por ciento que asegura no contar con este servicio. En cuanto a la valoración de los reconocimientos médicos, el 67,7 por ciento consideran que son de utilidad, frente a un 25,4 por ciento que asegura que no existe relación entre el chequeo realizado y los riesgos derivados de su puesto de trabajo.

aT
AZULEJOS TABANERA
ESPECTACULAR EXPOSICION:
Avda. Principal Pol. Hontoria Tel: 921 44 18 18
Hidromasaje - Muebles de baño - Accesorios - Mamparas - Sanitarios

▶ CULTURA

El alcalde pide para Segovia los fondos de la Junta destinados a los Rolling

Arahuetes solicita a Clemente que los 2,78 millones asignados al patrocinio del fallido concierto de "sus satánicas majestades" reviertan en la promoción de "Segovia 2016"

• Arahuetes pidió ayer a la consejera de Cultura y Turismo que el dinero que adelantó la Junta y que ahora recuperará tras la suspensión del concierto se reinvierta en Segovia en eventos culturales que impulsen su candidatura para obtener la Capitalidad Cultural Europea en 2016.

Clemente (izq) y Arahuetes, en una imagen de archivo/PEÑALOSA

S.A. / SEGOVIA

La suspensión del concierto que "The Rolling Stones" iban a ofrecer, el pasado lunes, en Valladolid, ha generado múltiples reacciones, como la honda frustración, y en muchos casos, el enfado, de las 38.000 personas que adquirieron su entrada. Pero la mala noticia para los fans de "sus satánicas majestades" puede tornarse en buena para los segovianos si la consejera de Cultura y Turismo, Silvia Clemente (PP) accede a la petición que ya le ha formulado el alcalde, Pedro Arahuetes (PSOE).

Según desvelaron fuentes municipales, Arahuetes remitió ayer una carta a Clemente en la que solicita que el dinero que adelantó la Junta como patrocinadora del evento y que ahora recuperará —unos 2,78 millones de euros—, sean invertidos en Segovia por la Consejería de Cultura y Turismo en eventos culturales o turísticos de relevancia similar al concierto de Los Rolling Stones.

En la carta, según apuntaron estas mismas fuentes, el alcalde trasladada a la consejera que la inversión en Segovia de los casi tres millones de euros supondrían un gran impulso para la apuesta que han hecho las instituciones segovianas por obtener para la ciudad la Capitalidad Cultural Europea en 2016. Arahuetes señala además que el apoyo de la Junta para la organización en Segovia de eventos culturales o turísticos de la magnitud del que se ha suspendido en Valladolid permitirían colocar a Segovia en primera línea de salida en la carrera por obtener la Capitalidad Cultural en 2016; una elección que se decidirá cuatro años antes, en 2012.

HAY FESTIVAL El alcalde, de acuerdo con las mismas fuentes, recuerda en la carta a Clemente que en septiembre se celebrará en Segovia el "Hay Festival", un acontecimiento cultural de primera magnitud en el ámbito mundial, y que habrá un festival de cine europeo, en otoño.

Pese a reclamar las inversiones, Arahuetes lamentó la suspensión del concierto de Los Rolling Stones en Valladolid porque, a su juicio, representaba un evento cultural de enorme importancia en la Comunidad de Castilla y León, dada la celebridad y singularidad de los artistas.

▶ CÁMARA DE COMERCIO

Unas 60 empresas reciben ayudas para comprar material informático

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Un total de 60 pequeñas empresas y autónomos recibirán una subvención para la compra de material informático, según el acuerdo de la comisión de seguimiento del programa Infornet, integrada por Cámara de Comercio y Caja Segovia.

A la convocatoria de ayudas de 2006, que contaba con un presupuesto de 30.000 euros, se presentaron un total de 200 solicitudes. Finalmente, y según informó la Cámara, se concedieron ayudas de hasta 500 euros a 60 empresas segovianas. Las beneficiarias recibirán una carta en los próximos días informando de la aprobación de la solicitud y de los pasos para cobrar la ayuda, así como de la documentación necesaria.

Los parámetros de asignación de ayudas persiguen favorecer la inversión en equipos informáticos de aquellas empresas o micropymes que por su actividad carecen de subvenciones de otras líneas, así como microempresas radicadas en el medio rural e impulsadas por mujeres empresarias. Como novedad, este año se han reservado el 10% de las ayudas a empresas creadas a través del servicio de la Cámara de Ventanilla Única Empresarial.

▶ AYUNTAMIENTO

La oposición insta de nuevo al alcalde a dialogar con los taxistas para mejorar el servicio

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El grupo municipal del Partido Popular en el Ayuntamiento de Segovia instó ayer nuevamente al alcalde, Pedro Arahuetes, a dialogar con el colectivo de taxistas para "mejorar este servicio público", afirmando que es "evidente" que existe un enfrentamiento entre el equipo de Gobierno y este sector, a raíz del anuncio de la concesión de nuevas licencias, a pesar de que una nota de Alcaldía afirmase hace unos días que no había 'guerra' alguna.

La oposición municipal entiende que ese enfrentamiento se produce "por la modernización de un servicio público en la que todos están de acuerdo, en la que todos tienen cosas que aportar y en la que como nos tienen acostumbrados, tan solo la arrogancia y la soberbia de una parte, el equipo de gobierno con su alcalde a la cabeza, impuso sus criterios sin escuchar a nadie ni al PP, ni al gremio de taxistas, ni a los ciudadanos".

ACUSACIONES En cuanto a las críticas del equipo de Gobierno contra el PP y los taxistas, después de que estos reconociesen que hace diez años unas diez licencias de las 49 concedidas no daban servicio, el concejal popular Miguel Ángel Hernández Tortajada insiste en que los datos de número de servicios que el alcalde ofreció del año 1992 "corresponden a datos del servicio de radio-taxi, servicio al que no pertenecían ocho o diez licencias de las concedidas, por tanto el grupo municipal del Partido Popular insiste en que a día de hoy , en la que salvo dos licencias todas pertenecen a este servicio, hay un número mayor de vehículos reales en cuanto a datos de servicio aportados, algo ajeno a este alcalde instalado únicamente en sus propias razones".

Para el PP, "esa mirada atrás es por tanto falsa y sin sentido, aportando poco para solucionar un problema que el propio alcalde ha provocado en el año 2006".

Equipo de Gobierno y PP siguen cruzando acusaciones por los taxis. / JUAN MARTÍN

▶ TURISMO

Los datos de visitantes han sido positivos en un 'puente' de agosto en el que el tiempo ha sido más otoñal que veraniego en algunos momentos. / JUAN MARTÍN

Casi 15.000 visitantes entraron al centro de recepción en el 'puente'

Todos los parámetros manejados por la empresa municipal de turismo muestran un incremento en el número de turistas con respecto al año pasado en estas fechas

A.S.R. / SEGOVIA

Cerca de 15.000 personas accedieron al centro de recepción de visitantes del Azoguejo durante el pasado 'puente' del 15 de agosto, entre el sábado 12 y el martes 15, un número notablemente superior a los poco más de 9.700 del año pasado, según los datos que proporcionó ayer el alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, que, basándose en diversos parámetros turísticos subrayó que el 'puente' ha sido mejor que el del año pasado, si bien en 2006 ha tenido un día más que en 2005.

Así, de acuerdo con los datos proporcionados por la empresa municipal de turismo, entre el sábado y el martes accedieron al centro de recepción de visitantes 14.670 personas, de las que 6.104 efectuaron algún tipo de consulta en el mostrador. En 2005, entre el sábado 13 de agosto y el lunes 15, entraron en el centro de recepción 9.723 personas, de las que 4.728 realizaron consultas.

> Las visitas al **Alcázar** este 'puente' han sido 11.402, frente a las 8.945 del año pasado

Además, durante el puente de este año han realizado consultas en el punto informativo ubicado en la rotonda de la entrada por la carretera de Madrid 1.405 personas, frente a las 622 del año pasado. En cuanto al centro de la Judería, este año han pasado por él 1.179 visitantes, más del doble de los 519 de 2005.

> Los datos del **autobús turístico** y las **visitas guiadas** también son mejores que las de 2005

Otros datos que también reflejan, según reseñó el alcalde, la buena marcha de este 'puente' es la cifra de visitantes del Alcázar, que pasó de 8.945 en 2005 a 11.402 este año; así como los datos de las visitas guiadas, en las que han participado 192 personas, frente a las 175 del año pasado, y el autobús turístico, al que accedieron este 'puente' 1.608 personas, por las 1.565 del año pasado.

DE ENERO A JULIO El alcalde también se refirió ayer a los datos de los siete primeros meses del año, en los que se han incrementado las cifras tanto del centro de recepción de visitantes y del punto informativo junto a entrada por la carretera de Madrid, como del centro de la Judería. Entre enero y julio, más de 315.000 personas entraron en el centro de recepción de visitantes, unas 20.000 más que el año pasado en el mismo periodo, de las que más de 135.000 efectuaron alguna consulta.

▶ MUNICIPAL

El urbanismo centra hoy la reunión de la junta de Gobierno local

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Los asuntos de urbanismo, básicamente la petición de licencias de obras por parte de la iniciativa privada, centra el orden del día de la reunión que celebrará esta mañana la junta de Gobierno local,y que presidirá el primer teniente de alcalde, Juan José Conde Arambillet, en sustitución del alcalde, Pedro Arahuetes, que hoy inicia un periodo vacacional.

Entre otros asuntos, destaca la petición que formula la sociedad "Paseo Nuevo S.A." de licencia de obras de derribo de la edificación existente en una parcela situada entre las calles Escultor Marinas, a la altura del número 13, y la calle Jardinillos de San Roque. La junta de Gobierno local estudiará además una solicitud de permiso de obra para la construcción en esta parcela por esta sociedad de un edificio para 23 viviendas, locales y garajes.

En el mismo capítulo de "Urbanismo, Obras y Servicios" ha sido incluidas las peticiones de las juntas de compensación de las unidades de actuación número 8 y número 3 de Zamarramala, para obtener las correspondientes acreditaciones de las aprobaciones definitivas de los respectivos proyectos de actuación.

HONTORIA Por otra parte, e incluído en el apartado de "Patrimonio y Contratación", la junta de Gobierno local aprobará el alta en el inventario municipal de bienes de los 17 viales públicos del Polígono Industrial de Hontoria.

Por otro lado, la junta de Gobierno analizará además una propuesta de desestimación de la petición de reclamación patrimonial formulada por Vimersa, relativa a daños en un vehículo sufridos el 19 de diciembre de 2005 cuando circulaba por la calle José Canalejas.

Asimismo, el orden del día de la reunión contempla la resolución de una reclamación de responsabilidad patrimonial formulada por una ciudadana que sufrió una caída en la Plaza del Azoguejo en agosto del pasado año.

SI TE DUELE QUE MILES DE NIÑOS SUFRAN MALNUTRICIÓN, LLAMA AL MÉDICO
Llama al 902 250 902 o entra en msf.es y hazte socio
MÉDICOS SIN FRONTERAS

A San Judas Tadeo
Reza nueve Avemarías durante nueve días. Pide tres deseos, uno de negocios y dos imposibles, al noveno día publica este aviso, se cumplirán, aunque no lo creas.
P.M.G.

Triangulo Inmobiliaria
CASA RUSTICA EN VENTA
C0635
TORRECABALLEROS
Casa de estilo rustico de 150 m2. 4 dormitorios, salón, 2 baños, cocina amueblada, tendedero. Dispone además de garaje, trastero.

La libertad de poder elegir
Triangulo Inmobiliaria
www.trianguloinmobiliaria.com

GESTIÓN 10
Dispone de un PISO en La Albuera, de 2 dormt, salón y baño completo. Calef. central, suelos de tarima. Completamente reformado. Ven a verlo ¡¡Te gustará!!
MÁS INFORMACIÓN EN C/ La Plata, 56 Teléfono 921 44 50 77

GESTIÓN 10
Te ofrecemos en Escultor Marinas, UN PISO de 2 dormt, con armarios empotrados, salón y baño, suelos de parquet, calef. individual, muy soleado
MÁS INFORMACIÓN EN C/ La Plata, 56 Teléfono 921 44 50 77

SOLIDARIDAD

Ford Autoinsa entrega una furgoneta al Banco de Alimentos de Segovia

ELENA GUTIÉRREZ / SEGOVIA

El concesionario Ford en Segovia, Autoinsa, por medio del responsable de ventas, Javier Martín, hizo entrega en la mañana de ayer al Banco de Alimentos de Segovia de una furgoneta Ford Tourneo Connect completamente nueva y con todos los extras.

El secretario de la Federación del Banco de Alimentos de Castilla y León, Rufo Sanz, fue el encargado de recibir el vehículo, que servirá para hacer llegar los víveres a las diferentes instituciones benéficas con las que colaboran y a las familias segovianas e inmigrantes necesitadas, aunque también se desplazará hasta otras provincias como León, Valladolid o Palencia.

El Banco de Alimentos cumple diez años y ha aumentado su actividad considerablemente. Mientras que en 1996 se repartieron 600 kilos de comida, en el último año se han suministrado 940 toneladas. Rufo Sanz afirmaba que "Segovia es muy solidaria y, aunque no somos especiales, trataremos de ser más conocidos para que las empresas de alimentación nos ayuden en mayor medida".

De la labor de esta fundación se benefician unas 3.500 personas, de las cuales el 70% son segovianos y el 30% restante familias inmigrantes llegadas a nuestra provincia. Los destinatarios de las ayudas son designados por los asistentes sociales que trabajan con estas personas necesitadas y las diferentes asociaciones.

La entrega de esta furgoneta responde a las colaboraciones que Ford España hace con Autoinsa para Organizaciones No Gubernamentales sin ánimos de lucro. Así, Javier Martín explicaba que "hace cuatro meses el Banco de Alimentos nos pidió ayuda y entre todos llegamos a un acuerdo".

La fundación disfrutará del vehículo durante los próximos seis meses, con el único gasto del carburante y el seguro; con la confianza, por ambas partes, de llegar a futuros acuerdos para ir renovando este servicio. Ahora, Rufo Sanz demanda "un vehículo más grande para poder ofrecer nuestros servicios con mayor eficacia ya que las furgonetas de las que disponemos tienen ya casi dos décadas y otros han sido destrozados por los vándalos".

Javier Martín y Rufo Sanz durante la entrega del vehículo./ F. PEÑALOSA

▶ SOCIEDAD

El alcalde renovó el voto de agradecimiento de la ciudad a San Roque

La imagen del santo recorrió en procesión las calles del barrio de San Millán ofreciendo un renovado aspecto tras su restauración

M.G. / SEGOVIA

El alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes cumplió un año más con la tradicional lectura del "voto" de agradecimiento que la ciudad tributa desde hace más de 400 años a San Roque en el día de su festividad; por la intercesión del santo en la peste que asoló el municipio en 1599.

La lectura del voto tuvo lugar en el transcurso de una misa solemne celebrada en la iglesia románica de San Millán, en donde se venera al santo nacido en Montpeiller (Francia), a la que asistió una amplia representación de la corporación municipal y un numeroso público.

Antes del ofertorio, el regidor segoviano se arrodilló ante la imagen del santo para dar lectura a la fórmula de renovación del voto de agradecimiento al santo, en el que solicitó que "interceda por los hombres y mujeres de este pueblo hasta que otra vez, en el año venidero se vuelva a postrar ante ti".

Tras la ceremonia religiosa, presidida por el párroco de San Millán, Jesús Sastre, se celebró la procesión por las calles del segoviano barrio de San Millán de la imagen del santo, una talla del siglo XVI con túnica de sayal, báculo, calabaza y sombrero de plata a cuyos pies se representa el popular perro, que según la leyenda le ayudó a salir de la peste que contrajo por cuidar a los afectados de esta enfermedad.

La talla este año lucía un renovado aspecto merced a la restauración realizada por el artesano segoviano Rafael Francisco Estaire, dejando al descubierto la policromía original de la pieza escultórica, que además ha realizado también una limpieza y desinfección total de la madera y el sellado de una grieta longitudinal que ponía en peligro su conservación.

Postrado a los pies del santo, Arahuetes dio lectura al voto./PEÑALOSA

La restauración, que ha sido sufragada por la Fundación Cándido -creada en 2000 por la familia del que fuera Mesonero Mayor de Castilla Cándido Lopez,- ha contado con un presupuesto de 900 euros.

La tradición del voto de San Roque surgió en 1599, año en el que Segovia sufrió una importante epidemia de peste que causó cerca de 2.500 muertos, por lo que el municipio decidió realizar una serie de rogativas al santo para aliviar a la ciudad de este mal.

Desde entonces, el Ayuntamiento segoviano ha mantenido la tradición de renovar anualmente el agradecimiento al santo a través de esta fórmula que deben realizar los representantes municipales.

Entidad Local Menor de

CARBONERO DE AHUSÍN

(SEGOVIA)

ANUNCIO

Por este Ayuntamiento, a instancia de D. José Luis Hernández San Segundo, se está tramitando autorización de uso excepcional y la correspondiente licencia urbanística y ambiental para el ejercicio de la actividad de Cantera, en el sitio conocido como Espinillos-La Machorra-Las Almagreras, dentro de las coordenadas U.T.M. que constan en el expediente.

De conformidad con lo establecido en los artículos 23 y 25 de la Ley 5/1.999, de 8 de abril, de Urbanismo de Castilla y León, y 293.4 y 307.3 del Reglamento de Urbanismo de Castilla y León, aprobado por Decreto 22/2004, el expediente queda sometido a información pública por plazo de veinte días, a contar desde el siguiente a la última publicación de este anuncio en el BOP o en el Adelantado de Segovia, plazo en el que los interesados podrán formular las observaciones y alegaciones que estimen convenientes.

El expediente podrá examinarse en las oficinas municipales.

Carbonero de Ahusín a 19 de julio de 2006.
EL ALCALDE. Fdo., *Sotero Centeno Arribas*

Ayuntamiento de

NAVAFRÍA

(SEGOVIA)

ANUNCIO

INFORMACIÓN PÚBLICA PARA AUTORIZACIÓN DE USO EXCEPCIONAL EN SUELO RÚSTICO Y LICENCIA AMBIENTAL

Por la mercantil PUBLIC GARDEN, S.L., se ha solicitado Licencia para cerramiento cinegético de finca denominada "El Bosque", parcelas 259- 316 del polígono 3 del parcelario catastral de rústica de este término municipal, conforme al proyecto redactado por el ingeniero técnico forestal D. Jesús Ayuso Alía.

Lo que mediante el presente se hace público para general conocimiento, y de conformidad con lo dispuesto en el artículo 25.2 b), en relación con el 23 y el 99 de la Ley 5/1999, de 8 de abril, de Urbanismo de Castilla y León, y en el artículo 27 de la Ley 11/2003, de 8 de abril, de Prevención Ambiental, se abre un trámite de información pública por plazo de veinte días, contados desde el siguiente al de la última publicación de este anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia o en el diario "El Adelantado de Segovia", durante el cual podrá examinarse el expediente en la Secretaría del Ayuntamiento de Navafría, con dirección en Plaza del Mayo, nº 1, y formular, dentro de dicho plazo, las alegaciones que se estimen oportunas.

En Navafría, a 7 de agosto de 2006
EL ALCALDE. Fdo. *Francisco Alvaro Escribano*

Ayuntamiento de

TORRECABALLEROS

(SEGOVIA)

Aprobado inicialmente por Decreto de la Alcaldía de fecha 10 de agosto el Estudio de Detalle y Proyecto de Urbanización de las parcelas urbanas con referencias catastrales 40.849/07 y 08, situada con frente a la Ctra. de San Ildefonso, promovido por D. Tiburcio de Lucas Sanz y Dª Catalina de Lucas Sanz, redactado por D. Joaquín Albertos Díez, se abre un periodo de información pública con la publicación del presente anuncio en los Boletines Oficiales de Castilla y León, provincia de Segovia y periódico "El Adelantado de Segovia".

Durante el plazo de **UN MES** contado desde el día siguiente al de la última publicación de este anuncio, podrá consultarse en la Secretaria Municipal, de lunes a viernes y de 10 a 14 horas a efectos de examen y formulación de alegaciones.

Torrecaballeros 11 de agosto de 2.006
EL ALCALDE. Fdo., *Serafín Sanz Sanz*

Ilmo Ayuntamiento de la Villa de

SEPÚLVEDA

(SEGOVIA)

ANUNCIO

APROBACIÓN INICIAL DE LAS NORMAS URBANÍSTICAS MUNICIPALES

El Pleno del Ayuntamiento, en sesión de 13 de julio de 2006, ha aprobado inicialmente la revisión de las Normas Urbanísticas Municipales, que integran la siguiente documentación:

— Memoria de Información, Análisis y Diagnóstico. Memoria Justificativa y Vinculante. Catálogo de Edificios (B.I.C). Normas Urbanísticas y Ordenanzas. Planos de Información. Planos de Ordenación, y Fichas del Inventario de edificios protegidos, redactados por el Arquitecto D. José Mata Wagner.

— Normativa de Protección de Elementos de interés Arqueológico vinculada a las Normas Municipales de Sepúlveda, redactada por la Arqueóloga Dª Isabel Marqués Martín.

— Ordenación Detallada del Sector SUD-1 "Lastra Giriega", redactada por el Ingeniero D. José Miguel Useros Serrano.

— Estudio de Impacto Ambiental de la Ordenación Detallada del Sector SUD-1 "Lastra Giriega", y Estudio de Impacto Ambiental de la Revisión de las Normas Urbanísticas Municipales (Sectores SUNC), elaborados por Castilla 99, Consultoría y Servicios Ambientales, S.L.

De conformidad con lo establecido por los artículos 52.2 de la Ley 5/1999, de 8 de abril, de Urbanismo de Castilla y León, y 155 del Reglamento de Urbanismo de Castilla y León, aprobado por Decreto 22/2004, de 29 de enero, y por el artículo 51 de la Ley 11/2003, de 8 de abril, de Prevención Ambiental de Castilla y León, y en el Reglamento de Impacto Ambiental de Castilla y León, aprobado por Decreto 209/1995, de 5 de octubre; las Normas Urbanísticas Municipales y los Estudios de Impacto Ambiental anexos, se someten a información pública por plazo de un mes, a contar desde el día siguiente al de la publicación del último de los anuncios preceptivos señalados por el artículo 154.3 del referido Reglamento de Urbanismo.

Durante dicho plazo podrá ser examinado el expediente por cuantos lo deseen, en las oficinas del Ayuntamiento, en días y horas de oficina: lunes a viernes, de 9 a 14 horas, y presentar las alegaciones, sugerencias, informes y documentos complementarios de cualquier tipo, que se estimen pertinentes.

No habiendo transcurrido el plazo de cuatro años desde la fecha del levantamiento de la suspensión producida por el acuerdo de aprobación inicial recaído en anterior procedimiento de revisión de las Normas Urbanísticas Municipales que no llegaron a aprobarse provisionalmente, según lo establecido en los artículos 53.2 de la Ley de Urbanismo de Castilla y León y 156.5 del Reglamento, no puede acordarse una nueva suspensión del otorgamiento de licencias urbanísticas.

Sepúlveda, a 31 de julio de 2006.— EL ALCALDE. Fdo., *Ismael Ortiz López*

▶ MEDIO AMBIENTE

El municipio completa la instalación de 11 de las 38 contenedores soterrados previstos

El nuevo sistema de recogida en el casco antiguo será operativo en el próximo otoño

• Los trabajos se han materializado ya en la apertura de un total de 15 "agujeros", con 11 isletas ya completas y otras 4 en las que estos días se incorporan los equipos de soterramiento.

S.A. / SEGOVIA

La Concejalía de Medio Ambiente, que asume Cristina Pampillón (PSOE), apunta el próximo otoño como la fecha prevista para que los residentes del casco antiguo puedan utilizar los contenedores soterrados; unas isletas que comenzaron a construirse a finales de abril, con la apertura de los primeros "agujeros", si bien no fue hasta finales de junio cuando se inició la incorporación de los prefabricados de hormigón con los depósitos para los residuos.

La primera fase del proyecto contempla un total de 30 isletas; mientras que las ocho restantes, hasta un total de 38, están actualmente pendientes de adjudicación, después de que el Ayuntamiento tuviera que declarar desierto el primer concurso para ampliar el contrato.

En la actualidad, las obras que ejecuta la empresa "Constructora Interurbana" se han materializado ya en la construcción de 15 isletas de contenedores soterrados, de las que 11 estarían ya prácticamente completas y otras 4 en pleno proceso de instalación, con la incorporación del equipo de soterramiento y la posterior compactación del terreno y reconstrucción de pavimentos.

Como se sabe, tras la instalación del prefabricado de hormigón que contiene los depósitos, cada hueco se rellena con grava, para proceder posteriormente a restaurar el pavimento, con solado similar al existente en cada zona; mientras que solo en la última fase, según recordó ayer Pampillón, se instalarán los buzones en los que se depositará la basura, ya que el nuevo sistema no se implantará hasta que que estén instaladas todas las isletas. Las isletas contendrán buzones para residuos orgánicos y envases, mientras que en otros puntos, la instalación contará además con bocas para papel y cartón, vidrio y residuos sanitarios.

"Los buzones se pondrán operativos en el momento en que esté en funcionamiento el servicio, porque hacerlo ahora solo llevaría a la confusión de la gente", dijo ayer Pampillón.

SERVICIOS La concejala aclaró que en muchos puntos las obras de instalación de los contenedores soterrados se ven acompañados con los necesarios trabajos de desviación de las canalizaciones subterráneas de servicios —de la red de aguas, gas o electricidad—; como es el caso de la isleta de la calle Vallejo, donde ayer la empresa adjudicataria centraba su tarea. Pampillón explicó que la contrata ha alcanzado un acuerdo con Unión Fenosa de manera que al tiempo que se instala el contenedor soterrado en el hueco ya excavado, los operarios de la compañía trabajan en el desvío y soterramiento de los cables eléctricos. La calle Vallejo permaneció ayer cortada al tráfico entre las 8.00 y las 20,00 horas; un cierre que se prolongará hoy y mañana viernes en el mismo horario.

Isleta ya terminada en la Plaza de San Nicolás, pendiente solo de la incorporación de los buzones/FERNANDO PEÑALOSA

> El proyecto prevé una inversión superior **al millón** de euros, con 38 isletas y un total de 160 buzones

El proyecto de soterramiento de contenedores en el casco antiguo, con una inversión superior a 1.100.000 euros, supondrá la habilitación de un total de 38 isletas, con 160 buzones. En total se instalarán 84 contenedores para los residuos sólidos estándar; 32 para envases; 21 para cartón y papel; 21 más para vidrio; y dos para 'bolsa verde', para los residuos hospitalarios.

Pampillón, satisfecha con el ritmo de trabajo

La concejala de Medio Ambiente, Cristina Pampillón, se declaró ayer satisfecha con el ritmo en que avanzan los trabajos de instalación de las isletas de contenedores soterrados en el casco antiguo. "Se va trabajando bien, hay otras obras municipales que en agosto han parado y en ésta no ha ocurrido así, se continúa trabajando al mismo ritmo e incluso con el mismo número de personal y la misma maquinaria", dijo.

La concejala negó cualquier ralentización de los trabajos, señalando que "lo que ocurre es que algunas isletas son más trabajosas, porque hay más servicios subterráneos afectados que es preciso desviar". Pampillón recordó el hallazgo de parte de un esqueleto de origen medieval en la excavación para la creación de la isleta junto a la iglesia de San Nicolás. "Todo eso retrasa un poco más en comparación con otras obras en las que todo es mucho más fácil", dijo Pampillón, quién señaló que pese a que existe un seguimiento arqueológico permanente en todas las tareas de excavación de los huecos hasta la fecha no han sido descubierto ningún resto arqueológico.

Por otra parte, la concejala recordó que el 21 de septiembre acaba el plazo para que las empresas presenten sus ofertas para construir las últimas ocho isletas. La junta de Gobierno local aprobó a finales de julio el expediente para contratar las últimas islas, con un presupuesto de 452.897.88 euros. El Ayuntamiento declaró desierto el concurso para adjudicar la ampliación del contrato de soterramiento de las 30 islas, ya que pretendían incluir ocho nuevas isletas y el primer contratista solo ofertaba seis.

NUBIRA Año 2.006
Procede de Flota Chevrolet
14.000 Km.
156 € /mes

NUBIRA 5 PUERTAS
Año 2.002
54.000 Km.
54 € /mes

HONDA CRV 2.2 ICTDI
Km 0
A estrenar
desde: **303 € /mes**

TODOS NUESTRO VEHICULOS USADOS TIENEN UN AÑO DE GARANTIA

Más información:
www.osnam.com

OSNAM AUTOMOVILES, S.L.
Concesionario oficial adherido al Programa Seminuevos Chrysler-Jeep:

C/ Siete Picos, 10 (Pol. Ind. El Cerro) 40006 SEGOVIA Tel: 921 43 41 70
www.osnam.com

▶ SOCIEDAD

El asesor jurídico del Procurador del Común recibió seis denuncias. / PEÑALOSA

El Procurador del Común ha recibido desde la provincia 86 quejas en lo que va de año

En la recepción que se realizó ayer se formularon seis nuevas denuncias y se informó de la situación de otros cuatro trámites

• Las quejas formuladas en Segovia representan cerca del cinco por ciento de las 1.607 que ha recibido el Procurador del Común de la Comunidad desde enero de este año.

B.C. P. / SEGOVIA

La Oficina del Procurador del Común de Castilla y León realizó ayer en Segovia nueve entrevistas en las que recibió seis nuevas denuncias e informó de la situación en la que se encuentran las cuatro tramitaciones, presentadas en anteriores reuniones, que aún no se han obtenido resolución.

Las seis nuevas quejas se refieren a temas realcionados con el urbanismo y propiedades, responsabilidad patrimonial y empleo. En concreto, la mitad las ha generado la presunta ocupación de propiedades públicas y privadas por obras en diferentes municipios; la desaparición de una fuente natural debido a obras de canalización en Martín Muñoz de las Posadas ha generado dos quejas ; mientras que la última nueva denuncia se refiere a la bolsa de empleo de celadores del Sacyl.

La Oficina del Procurador tramita otras cuatro denuncias presentadas por segovianos en reuniones anteriores y en el día de ayer se informó a los denunciantes de la situación en la que se encuentra el proceso de resolución. Estas quejas se refieren a temas como urbanismo, sanidad, medio ambiente y empleo.

Según los datos facilitados por el Organismo Autonómico, el cinco por ciento de las quejas que ha recibido el Procurador, en lo que va de año, proceden de Segovia; en concreto 57 se formularon en la capital y 47 se plantearon en los municipios de la provincia.

Por temas, el mayor porcentaje corresponde a las formuladas en relación a la función pública y al régimen jurídico de corporaciones locales —diecisiete por ciento respectivamente— seguidas de temas relacionados con medio ambiente, educación e industria.

PROCEDIMIENTO La Oficina del Procurador del Común depende del Gobierno Autonómico y se encarga de tramitar quejas o denuncias de los ciudadanos que tengan relación tanto con administraciones o entidades de la Comunidad como instituciones locales.Las reuniones en las que se pueden plantear las quejas se celebran trimestralmente en el edificio de la Diputación Provincial y puede solicitarse cita previa llamando al teléfono 987 270 095.

Junta de Castilla y León
Delegación Territorial de Segovia
Servicio Territorial de Fomento

EDICTO

INFORMACIÓN PÚBLICA Y CONVOCATORIA AL LEVANTAMIENTO DE LAS ACTAS PREVIAS A LA OCUPACIÓN DE DETERMINADOS BIENES Y DERECHOS PERTENECIENTES AL TÉRMINO MUNICIPAL DE NAVALMANZANO, AFECTADO POR LAS OBRAS DEL PROYECTO DE TRAZADO: "AUTOVÍA CL-601 (VALLADOLID-SEGOVIA). TRAMO SUR: ACCESO SUR A CUÉLLAR (ENLACE CON SG-205) - INTERSECCIÓN CON CL-603. CLAVE: 1.3-SG-3/CONC".

La Dirección General de Carreteras e Infraestructuras, de la Consejería de Fomento de la Junta de Castilla y León, con fecha 8 de Mayo de 2006, aprobó el proyecto de trazado: "AUTOVÍA CL-601 (VALLADOLID-SEGOVIA). TRAMO SUR: ACCESO SUR A CUÉLLAR (ENLACE CON SG-205) - INTERSECCIÓN CON CL-603. CLAVE: 1.3-SG-3/CONC", aprobación que lleva implícita, la declaración de utilidad pública, la necesidad de ocupación de determinados bienes y adquisición de los derechos correspondientes, y la urgencia a los fines de expropiación forzosa, de ocupación temporal o de imposición o modificación de servidumbre, conforme establece el art. 11.1 de la Ley de Carreteras de la Comunidad de Castilla y León 2/1990, de 16 de Marzo (B.O.C. y L. de 4 de Abril de 1990).

En consecuencia, esta Dirección General de Carreteras e Infraestructuras, en uso de las facultades que le confiere la vigente Ley de Expropiación Forzosa de 16 de Diciembre de 1954, y en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 52 de la misma y concordantes de su Reglamento, procede por la presente a convocar a los titulares de determinados bienes y derechos pertenecientes al término municipal de Navalmanzano, afectado por el mencionado Proyecto de trazado, de acuerdo con los Edictos publicados en el Boletín Oficial de la Provincia de Segovia, "El Adelantado de Segovia" y "El Norte de Castilla-Edición Segovia" y Edicto con relación de propietarios publicado en el Boletín Oficial de Castilla y León, y expuestos en el tablón de anuncios del Ayuntamiento de Navalmanzano, donde radican los bienes y derechos afectados y en la Dirección General de Carreteras e Infraestructuras (C/ Rigoberto Cortejoso, nº 14 - 47014 Valladolid); con la finalidad de realizar los trámites correspondientes al levantamiento de las Actas Previas a la Ocupación en los lugares, fechas y horas que a continuación se indican:

PROYECTO DE TRAZADO: "AUTOVÍA CL-601 (VALLADOLID-SEGOVIA). TRAMO SUR: ACCESO SUR A CUÉLLAR (ENLACE CON SG-205) - INTERSECCIÓN CON CL-603. CLAVE: 1.3-SG-3/CONC".

LUGAR	*FECHA*	*HORAS*
Ayuntamiento de Navalmanzano	07-09-2006	11:00 a 12:00

A dicho acto, serán notificados individualmente por correo certificado y con acuse de recibo los interesados, y al que deberán asistir el Representante y el Perito de la Administración, así como el Alcalde del Término Municipal en el que radiquen los bienes y derechos afectados o Concejal en quien delegue; deberán comparecer los interesados afectados personalmente o bien representados por persona debidamente autorizada, acompañados de los arrendatarios si los hubiere; aportando los documentos acreditativos de su titularidad (escritura pública o certificación registral correspondiente, así como,documentación suficiente que acredite la titularidad catastral del bien objeto de expropiación), pudiendo hacerse acompañar, si así lo desean, de un Notario y Peritos, con gastos a su costa; todo ello sin perjuicio de trasladarse al lugar de las fincas.

La publicación en el Boletín Oficial de Castilla y León a tenor de lo previsto en el art. 59.5 de la Ley 30/1992 de 26 de Noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, conforme a la Ley 4/1999 de 13 de Enero, así como, a la Ley 24/2001, de 27 de Diciembre, de Medidas Fiscales, Administrativas y del Orden Social, servirá como notificación a los posibles interesados no identificados, a los titulares de bienes y/o derechos afectados que sean desconocidos y a aquéllos de los que se ignore su paradero.

Es de señalar que, habiéndose aprobado definitivamente el precitado proyecto de trazado que comprende la descripción material de los bienes y/o derechos afectados, esta Dirección General de Carreteras e Infraestructuras somete a información pública la relación de determinados titulares, bienes y/o derechos comprendida en los citados Proyectos de trazado, según lo contemplado en el Título II, Capítulo II de la vigente Ley de Expropiación Forzosa, para que cualquier persona pueda formular, hasta el levantamiento de las Actas Previas a la Ocupación y ante esta Dirección General de Carreteras e Infraestructuras, C/ Rigoberto Cortejoso, nº 14 - 47014 Valladolid, las alegaciones que estime convenientes a los solos efectos de subsanar posibles errores que se hayan podido producir al relacionar los titulares, así como determinados bienes y/o derechos afectados por la urgente ocupación, pudiendo asimismo y con esta finalidad ser consultados los planos parcelarios, así como la indicada relación, en las dependencias del Ayuntamiento de Navalmanzano y en la Dirección General de Carreteras e Infraestructuras (C/ Rigoberto Cortejoso, nº 14 - 47014 Valladolid).

Se facilitará información sobre el expediente expropiatorio en el TELÉFONO 902 36 41 61.

Valladolid, 31 de julio de 2006

EL DIRECTOR GENERAL DE CARRETERAS E INFRAESTUCTURAS
Fdo., LUIS A. SOLÍS VILLA

San Francisco, 19
Tfno. 921 41 20 90
Triangulo Inmobiliaria
Ref.-L0201
Ref.- P1460
PALAZUELOS DE ERESMA.
Bajo con jardín de 3 dormitorios con armarios empotrados, salón comedor, 2 baños, garaje y trastero.

Triangulo Inmobiliaria
San Francisco 19
Tfno. 921412090
SOLAR
REF.- S0142
ZARZUELA DEL MONTE
En este pueblo a 27 Km. de Segovia, dentro de una urbanización os ofrecemos una parcela Urbanizable de 3.600 m con toma de luz.
www.trianguloinmobiliaria.com

Ayuntamiento de
HONTANARES DE ERESMA
(SEGOVIA)

EDICTO DE APERTURA DE INFORMACIÓN PÚBLICA

Iniciado expediente de licencia ambiental a instancia de D. José Manuel Barroso González, para instalación de nave almacén de productos y útiles agrícolas en parcela 43 del polígono 2, según proyecto redactado por el Ingeniero Técnico Agrícola, D Alfonso García García.

Lo que, en cumplimiento de lo establecido en el artículo 27.1 de la Ley 11/2003, de 8 de abril, de Prevención Ambiental de Castilla y León, y en el articulo 25.2 b), en relación con el 23 y el 99 de la Ley 5/1999, de 8 de abril de Urbanismo de Castilla y León se hace público para que todos aquellos que se consideren de algún modo afectados por la actividad que se pretende, puedan, en el plazo de veinte días contados desde el siguiente al de la publicación de este anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia, examinar el expediente en la Secretaría municipal y en horario de oficina y formular por escrito las alegaciones o reclamaciones que estimaren pertinentes.

En Hontanares de Eresma, a 1 de agosto de 2006.
EL ALCALDE. Fdo., *Pedro Luis Cuesta Llorente*

▶ SOCIEDAD

El teléfono de información afectivo-sexual registró seis llamadas en Segovia

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El teléfono de información y asesoramiento afectivo-sexual para jóvenes que la Junta de Castilla y León, en colaboración con el Comité ciudadano anti-SIDA de Zamora, pone a disposición de los jóvenes castellanos y leoneses ha recibido en Segovia durante el primer semestre de 2006, seis llamadas sobre sexualidad, enfermedades de transmisión sexual, embarazos no deseados y otras cuestiones.

El número total de llamadas registrado en la Comunidad ha sido de 320, observándose un aumento paulatino en las consultas y constituyéndose en un recurso damandado ya por otras comunidades autónomas.

El objetivo de esta iniciativa puesta en marcha por la Consejería de Sanidad es el de atender a la población general, pero en particular a los jóvenes, proporcionando a los interlocutores información científica, contrastada y actualizada, sobre las dudas que la vivencia de la sexualidad ocasiona, derivando a los interesados, cuando sea oportuno, hacia recursos disponibles y fiables.

POBLACIÓN En cuanto a las personas que lo han usado en este período, el 58% son jóvenes y el 42% restante mujeres. La edad media es de 31 años y, por edades, la mayor parte corresponde a personas entre 18 y 23 años, con 64 intervenciones; seguidas por los de entre 24 y 29, con 54; los de 30 a 35 años , con 46; los de 36 a 41 años, con 31 llamadas; y de entre 12 y 17 años, con 27, siendo la edad del menor comunicante de 11 años y del mayor, de 78.

Por niveles de estudios y ocupación, el 27% de los interlocutores pertenecían al sector de los que poseen estudios medios y trabajan, seguidos por un 21% que tienen estudios universitarios y trabajan y, en un porcentaje paulatinamente menos al sector conformado por aquellos con estudios medios y universitariosque estudian, hasta llegar al 4% correspondiente a la horquilla de sin estudios y sin ocupación.

La mayoría de llamadas atendidas han sido de carácter personal.

PANORAMA

MEDIO AMBIENTE

El grupo ecologista Centaurea denuncia la contaminación lumínica

EL ADELANTADO / SEGOVIA
La Asociación ecologista Centaurea exigirá al Ministerio de Medio Ambiente y a las Comunidades Autónomas que aún no lo hayan hecho, como es el caso de Castilla y León, que elaboren y aprueben la Ley de Protección del Cielo Oscuro. El objetivo es, según el grupo ecologista "erradicar la contaminación lumínica".

En una nota de prensa, la asociación asegura que España "destaca entre los países de la Unión Europea por sus altos índices de contaminación lumínica" y recalcaron que "es debido a la ausencia de normativa específica y la pésima política de las Administraciones". De acuerdo con los datos ofrecidos por Centaurea, en las grandes urbes, la visibilidad astronómica a simple vista se reduce cerca de 30 veces y pueden distinguirse menos de 200 estrellas de las más de 7.500 que podrían verse si el cielo estuviera totalmente oscuro.

La agrupación alega tres razones por las que se debería atajar el problema de la contaminación lumínica. En primer lugar, dicen, "presenta consecuencias perjudiciales para la biodiversidad y el entorno" refiriéndose a la alteración de las condiciones naturales de oscuridad de las horas nocturnas.

En segundo lugar, la contaminación lumínica afecta a la visión del cielo, el cual "forma parte del paisaje natural, patrimonio común de todos". Por último, alegan que "la iluminación racional y es pilar básico del desarrollo sostenible".

ACTIVIDADES Centaurea y el Grupo para la Protección del Cielo han programado la celebración de la VII Jornada de Iniciación a la Astronomía, que se celebrará el próximo sábado 19 de agosto. A partir de las siete de la tarde se impartirá en el Centro Cultural de El Espinar una conferencia por parte del presidente del Grupo para la Protección del Cielo, Francisco Pujol, y por el catedrático de Astronomía de la Universidad Politécnica de Madrid, Fernando Martín Asín.

A partir de las ocho y media tendrá lugar la tradicional observación del cielo en Campo Azálvaro, situado entre las provincias de Segovia y Ávila. Con esta VII Jornada de Iniciación a la Astronomía, Centaurea pretende introducir a los participantes en los fundamentos de la Astronomía y enseñarles a localizar y reconocer las formaciones del cielo estrellado y compartir su afición por los cuerpos celestes.

Ninguna provincia de la región cuenta con normas lumínicas./ KAMARERO

▶ EDUCACIÓN

Los participantes del Congreso fueron recibidos por el alcalde de la capital, Pedro Arahuetes, en la Sala Blanca. / PEÑALOSA

Las últimas investigaciones sobre álgebra, en la capital

La ciudad acoge hasta el próximo sábado el primer seminario relacionado con el Congreso Internacional de Matemáticos

• El curso se celebrará en el campus de la Universidad de Valladolid (UVA) y en las diferentes ponencias se darán cita 127 matemáticos e investigadores de todo el mundo.

BÁRBARA CARVAJAL / SEGOVIA
El campus de la Universidad de Valladolid (UVA) será el escenario para la celebración del primer seminario satélite del Congreso Internacional de Matemáticos, en el que se concede el galardón más importante para los investigadores de este área científico.

Hasta el próximo sábado se llevarán a cabo cincuenta ponencias, impartidas por matemáticos e investigadores de reconocido prestigio. Las sesiones matinales serán impartidas en las instalaciones de la Escuela Universitaria de Magisterio y por las tardes el curso se traslada a la Escuela Universitaria de Informática.

El curso ha sido organizado por un comité científico formado por profesores de la UVA y cuenta con la presencia de la una de las figuras más importantes de la geometría algebraica J. Lipman. Además, intervienen múltiples universidades de este país como la Complutense, la Politécnica y Rey Juan Carlos de Madrid, la de Santiago de Compostela, Sevilla y Salamanca.

INTERNACIONAL Las ponencias que se celebrarán estos días en la capital se enmarcan en dentro de los diferentes actos organizados con motivo del Congreso Internacional de Matemáticos que tendrá lugar en Madrid la semana próxima. El objetivo es, según uno de los organizadores José Ignacio Farrán, "convertirse en la antesala de la reunión de científicos matématicos de más trascendencia".

En la jornada de hoy se tratarán temas relacionados con la geometría algebraica, dividiendo las sesiones en geometría clásica, singularidades y aplicaciones en la física teórica y se expondrán resultados de recientes investigaciones en este área. La primera ponencia correrá a cargo del profesor M. Reid y la segunda de la mañana será impartida por el matemático español J. Burgos. En las sesiones de la tarde se celebrarán simultáneamente varias exposiciones de jóvenes cinetíficos.

La celebración del congreso en la capital es, según Farrán, un hecho beneficioso para la ciudad además del producto del trabajo decenas de personas durante de más de un año y medio. "Lo importante es que Segovia se transformará en un 'campus vivo' y en lugar de encuentro para la ciencia".

|TRIBUNA| VÍCTOR M. BURREL (*)

Mi feliz cumpleaños

No hablo de ninguna nadería, hablo aquí sencillamente, de mis bodas de oro con la crítica. Las artes escénicas (el teatro, la música y la danza) han pasado por mis manos, muchas veces satisfechas, bastantes desazonadas y algunas llenas del estupor del entusiasmo, para dar buena cuenta - ya ni recuerdo en cuantos medios - de lo que había visto y oído en pro de la cultura.

Se os hará evidente que, empezando en aquel verano de 1956, haya sido testigo de excepción de cuantiosos estrenos, multitud de inauguraciones e innumerables apariciones de acontecimientos relacionados con las materias antes reseñadas.

Cuando echada la vista atrás, entre tanta perspectiva y experiencia, surgen algunas imágenes de manera obsesiva para corroborar nuestro sueño de felicidad, no podemos ignorarlas. Y no es que minusvaloremos lo demás, solo ocurre que nuestro corazoncito tiene sus lugares preminentes, el amor lo regenta, pero no todos los amores son iguales.

Los dos festivales más ganadores de mi respeto y mi adhesión empiezan por "s", y anualmente voy de uno al otro - por las fechas que ocupan - con el ánimo con que se acude a una fiesta, pues ¿qué otra cosa significa la palabra "festival"? Segovia primero (ya en su XXXI edición), Santander luego - evento que conocía ya de niño - empiezan raptándome del Madrid insoportable de julio y agosto para enfrentarme con organizaciones adorables y programas en los que la sabiduría suple los siempre magros medios que las administraciones públicas suelen conceder a la cultura.

Acabo de volver de Segovia, con menos estadía que otros años por la inauguración escurialense; pero una semana me ha bastado para corroborar, una vez más, mi encantamiento por sus rincones, sus patios y jardincillos donde se pone en pie el Festival Joven, cuyo núcleo gira, desde hace nueve años, en torno al Premio Infantil de Piano Santa Cecilia, establecido también en la más monumental ciudad del Acueducto, la Catedral y el Alcázar, por citar solamente tres de sus maravillas.

Cada noche, la Plaza Mayor ha servido para meditar, en torno a la espléndida comida segoviana y la algarabía de su 'movida', en los otros excelentes platos de música y danza que se nos han servido cada tarde desde San Juan de los Caballeros, el Patio de la Casa de Antonio Machado y los Jardines de los Zuloaga, en los días de mi estadía. El cierre, con el acontecimiento del Festival Abierto nos permitió gozar - siempre resguardados por una chaqueta - del acontecimiento "Mozart", que como inteligentísimo homenaje al inmortal salzburgués se había de extender durante cinco jornadas inolvidables, que siguen honrando a la Fundación Don Juan de Borbón que todo lo organiza con acierto.

Si ya la Semana de Cámara - a la que no pude asistir - había concienciado la importancia universal del compositor, coronándose con la integral de sus "Sonatas para piano" interpretadas por David Gómez, aún pudimos disfrutar de un Mozart en danza, un Mozart en jazz y un Mozart en flamenco, que de seguro el artista hubiera aplaudido con entusiasmo aunque también con estupor.

La juventud espiritual de W.A. (además de su juventud real puesto que murió a los 35 años) permite todo tipo de licencias modernizantes, así el Mozart de siempre y para siempre nos sorprendería en los Jardines de Zuloaga hasta ratificarme que Segovia y su Festival siguen siendo la niña de mis ojos.

Mozart en Música

En clave de "jazz" pudimos disfrutar de dos conciertos bien distintos, el uno en torno a un nombre mítico que dolorosamente fue el único que llenó el aforo de los Zuloaga, el otro, mucho más interesante, correspondió al grupo alemán Klazz Brothers y los Cuba Percusión, que cerrarían el Festival el día 29.

Chick Corea sería la estrella que con Marcus Gilmore (batería), Hans Glawisching (bajo), Tim Garland (maderas) y la Bayerische Kammerphilharmonie ofrecería su "Concierto nº 2 para piano" y el arreglo sobre el "nº 24" de Mozart. Los medios fabulosos en cuanto a intérpretes no estuvieron a la altura en las composiciones, muy magras tanto en el campo armónico como en el orquestal, lo que propició el desencanto de la "gran espera".

Por el contrario, los alemanes, con el espíritu de Cuba, repasaron los KV mozartianos con un sentido del humor pícaro y elegante al tiempo hasta convertirse en la noche de referencia. Como si Cuba hubiese sido el epicentro, W.A. convirtió en ritmo su destreza imaginativa para ofrecernos una música para el cuerpo, ese que el Caribe mima como a hijo predilecto.

La otra sorpresa la constituiría Miriam Méndez con su "Sueño Flamenco". Calidad por todas las esquinas del flamenco arrollador que comienza por la pureza de "Las bodas" para congratularse con la mejor alquimia en "La flauta", sinfonías, sonatas y conciertos que, ahora sí, se han transformado en cante y embrujo de piano, clarinete, chelo, violín, guitarra flamenca, mezzo, percusión y la voz de tres mujeres que van desde el desgarro a la claridad vocal para las coplas más "mozartizadas" que pudiéramos imaginar. Fantástica la trasgresión tan imaginativa como bien trabajada, que sería estreno absoluto en Segovia para orgullo de su XXXI Festival y la Fundación citada.

The Word Orchestra of Jeunesses Musicales, dirigida por su titular Josep Vicent, fue el otro puntual ortodoxo para el recuerdo. Obertura de "Don Giovanni", la excepcional "Una cosa rara" de Martín y Soler, el "Capricho español" y la "Sinfonía del Nuevo Mundo" no necesitan de presentaciones y ni siquiera de citas de autor, aunque en la batuta de este carismático español adquieran dimensiones sorprendentes.

Que la música está escrita a medias no todos lo saben. El intérprete tiene siempre ante sí un paisaje ilimitado, que en el campo de lo orquestal permite al buen director comprobar la tela. Josep Vicent es de esas batutas que construyen sobre la libertad una obra que siempre suena a nuevamente descubierta. Los largos se lentifican hasta mostrar su urdimbre a veces escondida, los allegros se alegran sin escamotear la multiplicidad de sus timbres y la expresión del fraseo nos penetra hasta hacer nuestra cada frase.

Una acústica más adecuada (hay que reformar el escenario) y la ausencia del incidente (la explosión de un cohete que nos dejó casi sin "lento") hubieran reafirmado la calidad de estos jóvenes de todo el mundo, con menos de 29 años, que son ejemplo vivo para cualquier sinfónica y de las mejores.

Mozart en danza

El otro espectáculo de imborrable recuerdo pertenece al Ballet Biarritz, con coreografías de Thierry Malandain. "Mozart a 2" (cinco pasos a dos sobre andantes de conciertos de piano) y "Les Petits Riens", único ballet que el niño prodigio escribiera, puesto en pie por Noverre, dieron un repaso agotador por la calidad de la soberbia compañía.

Noche mágica que desfiló por el drama de un corazón profundo y la alegría que caracterizó a la época de la razón, en la que el oscurantismo naufragara entre las aguas del amor al fin liberado. De belleza no de otra cosa puede hablarse en esta fiesta de los cuerpos en la que la masonería tuvo su puesto en Europa desplazando a la Iglesia.

XI Festival Joven

Yo arranqué con el concierto de la esperanza que significa la participación de los premiados en el IX Premio Infantil de Piano Santa Cecilia, actividad muy querida por la Fundación. No tengo palabras, por eso no voy a desperdiciarlas, dando así paso a la emoción de haber escuchado a Elsa Calderón (12 años), Diego Catalán (15 años), Abraham Mateos (15 años), Pablo Martín (15 años). De la primera citaré su "Granada", de Albéniz; del segundo su "Soneto a Petrarca, 104", de Liszt; del tercero sus "Juegos de Agua", de Ravel y del cuarto su Rondeau: Allegro, de la "Sonata KV 311", de Mozart, siempre verdaderos hallazgos.

Esperanza Martín, Premio Infanta Cristina, (13 años) dio un repaso extenuante a la historia del piano que me dejó atónito tanto por técnica como por expresión y musicalidad. Si empezó por un Bach limpio llegó al culmen de su calidad con un "Preludio n 12, Minstrels" de Debussy sencillamente soberbio.

Los días 25, 26 y 28 estuvieron ocupados por los "Circuitos de música INJUVE". Quiero aquí destacar el Mozart de Asia Nebolsina (pianista), la buena flauta de Adrya Parravicini y el extraordinario piano de Eduardo Ubaghs que además de sus Mozart, Schubert y Poulenc acompañados, nos regaló una inteligentísima trascripción de "Los recuerdos de La Alambra" del guitarrista Tárrega.

En el "Ciclo de Jóvenes Intérpretes, Premios Caja Segovia" no podemos olvidar al violinista David Otero, que en condiciones más bien adversas se retrató con una "Sonata nº 2 en La menor" de J. S. Bach, entendida en profundidad.

El Slide Brass Quartet de trombones y Eugenio Uñón, percusionista de marimba, completaron mi notable experiencia del Festival de Segovia 2006.

(*) Crítico de artes escénicas.

▶ FUENTEPELAYO

La **Alhambra** pasea por Segovia

La peña 'El Rincón' ha fabricado una carroza representativa del Patio de los Leones para la celebración de su 40 aniversario

La carroza realizada por la peña 'El Rincón', formada por más de 30 miembros, mide siete metros de largo. / JUAN MARTÍN

SANTIAGO CASADO. / SEGOVIA

"Bendito sea aquél que otorgó al imán Mohamed las bellas ideas para engalanar sus mansiones". Con estas palabras, comienzo del poema esculpido en la fuente del Patio de los Leones, se resalta la belleza de uno de los lugares más conocidos de la Alhambra. Por su hermosura, la peña 'El Rincón' de Fuentepelayo ha fabricado una carroza representativa del Patio de los Leones para la celebración de su 40 aniversario.

Al igual que en años anteriores, en esta ocasión tiene lugar la 40 edición, la localidad situada a 39 kilómetros de la capital organiza el tradicional desfile de carrozas dentro de la celebración de sus fiestas patronales. Cada una de las peñas de la localidad confecciona a lo largo del año, o durante el verano, su carroza festiva. Pero en esta ocasión, la carroza de "El Rincón" sobresaldrá por encima de las demás.

Con siete metros de largo y algo más de tres y medio de ancho, la carroza es una fiel representación del patio más famoso de la Alhambra, mandado construir por Mohamed V (1353-1391). La idea de realizar una carroza replica del monumento andaluz surgió hace siete años de Andrés Sánchez, miembro de la peña y que junto a Feliciano Pérez es uno de los responsables de la construcción. Como apuntó Pérez, "en 1999 surgió la idea, y ese mismo año los miembros de la peña viajamos a Granada para ver el patio en directo y empezar a tomar notas".

> El desfile de **carrozas** tendrá lugar en las calles de **Fuentepelayo** el sábado a las siete de la tarde

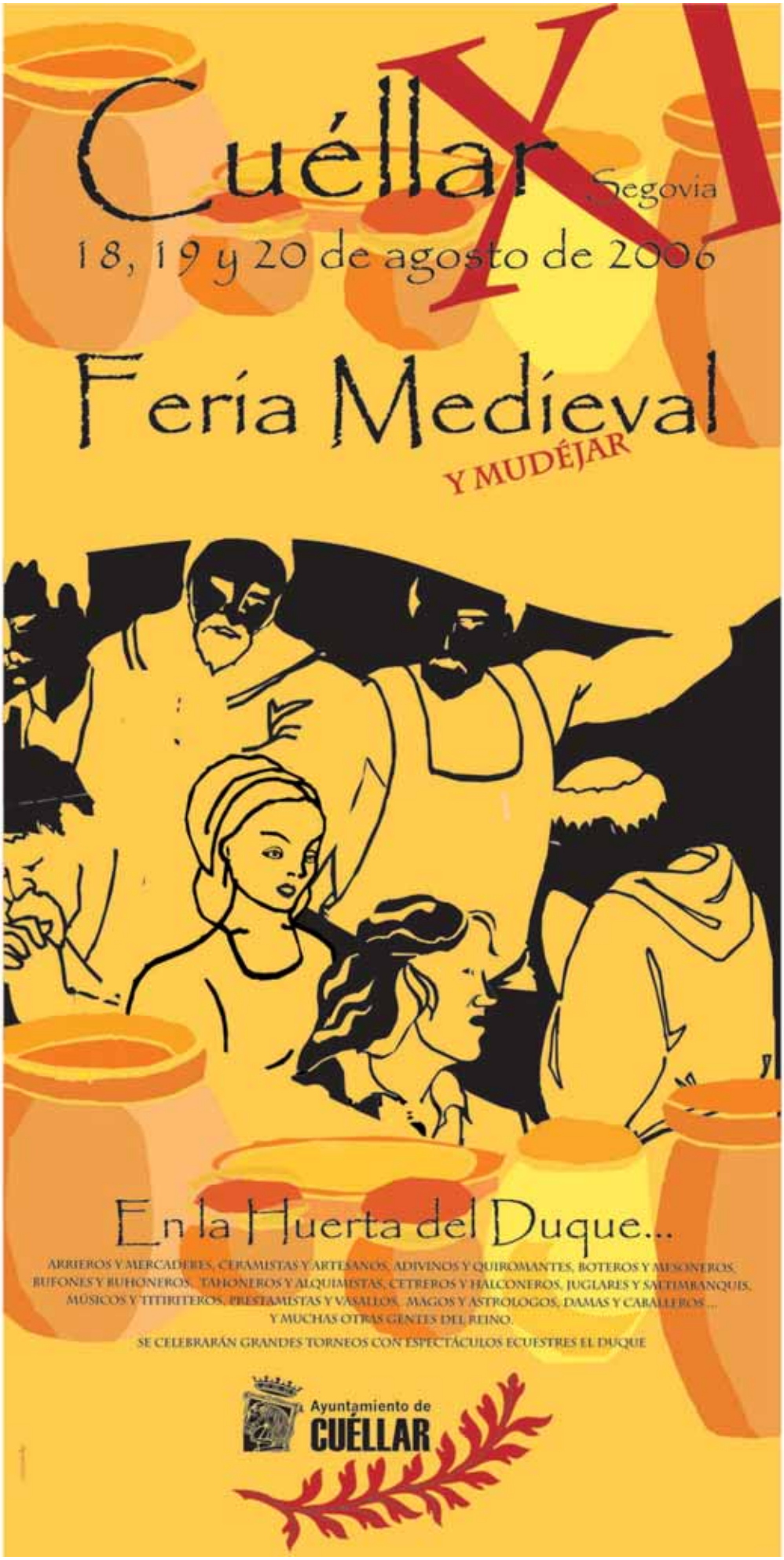
Desde entonces, y fundamentalmente en verano y durante los fines de semana, los más de 30 miembros de 'El Rincón' han ido fabricando la carroza. El responsable de la construcción señaló que "además del dinero, hemos invertido mucho tiempo, pero al final creo que hemos realizado una verdadera obra de arte". Asimismo, Pérez resaltó que durante la creación de la carroza tuvieron algún contratiempo, sobretodo con la adhesión de algún componente a la estructura principal.

El carro, que está fabricado fundamentalmente con escayola, se compone de una estructura de hierro que sustenta el peso de los demás materiales. Además los miembros de la peña han utilizado madera para los pequeños detalles y cemento blanco para la construcción de los capiteles.

A grandes rasgos, la carroza está formada por dos partes. En la parte posterior se encuentra la representación de la galería, sostenida por varias columnas con capiteles cúbicos y multitud de detalles. Por otra parte, en el centro de la construcción, se sitúa la réplica de la fuente con los doce leones que dan nombre al patio, y que rodean una taza de forma dodecagonal.

DESFILE La marcha de las carrozas tendrá lugar el sábado por la tarde a partir de las siete de la tarde. En él participarán 13 carrozas de las peñas de Fuentepelayo. La mejor de las carrozas ganará 1.500 euros, mientras que la segunda y tercera son premiadas con 1.000 y 800 euros respectivamente. Asimismo los patrocinadores del desfile, entre los que se encuentra el Ayuntamiento de la localidad o la obra social de Caja Segovia, premian a todas las peñas participantes, así como a la mejor carroza de las peñas juveniles.

Por otra parte, los responsables de la carroza representativa del Patio de los Leones, ya están pensando en el lugar en el que colocarán el carro tras las fiestas. "El Ayuntamiento sabe de la realización de la carroza, y ya hemos hablado con ellos para colocarla en algún patio para que lo puedan disfrutar todos aquellos que se acerquen a Fuentepelayo", remarcó Pérez. En este sentido, 'El Rincón' espera que con la carroza de la Alhambra se haga lo mismo que con otras carrozas realizadas años anteriores y que conmemoraban el Alcázar y el Acueducto de Segovia.


Cuéllar
XI
Segovia
18, 19 y 20 de agosto de 2006
Feria Medieval
Y MUDÉJAR
En la Huerta del Duque...
ARRIEROS Y MERCADERES, CERAMISTAS Y ARTESANOS, ADIVINOS Y QUIROMANTES, BOTEROS Y MESONEROS,
BUFONES Y BUHONEROS, TAHONEROS Y ALQUIMISTAS, CETREROS Y HALCONEROS, JUGLARES Y SALTIMBANQUIS,
MÚSICOS Y TITIRITEROS, PRESTAMISTAS Y VASALLOS, MAGOS Y ASTRÓLOGOS, DAMAS Y CABALLEROS ...
Y MUCHAS OTRAS GENTES DEL REINO.
SE CELEBRARÁN GRANDES TORNEOS CON ESPECTÁCULOS ECUESTRES EL DUQUE
Ayuntamiento de
CUÉLLAR

▶ ABADES

Luciano Municio visitó el municipio para supervisar el programa Crecemos

Abades es uno de las diez localidades de la provincia que participan en esta iniciativa

EL ADELANTADO / ABADES

El delegado territorial de la Junta de Castilla y León en Segovia, Luciano Municio, continúa la ronda de visitas institucionales a municipios de la provincia con el viaje que realizó en la mañana de ayer a Abades. En el Ayuntamiento de la localidad, ha sido recibido por la alcaldesa Magdalena Rodríguez, con quien ha mantenido un breve encuentro para luego visitar a los niños y monitores del Programa Crecemos en Verano, el terreno sobre el que se ubicará la futura Residencia para la Tercera Edad y las instalaciones del nuevo centro sociocultural, que ocupa el edificio de las Antiguas Escuelas y ha contado con una subvención de 125.174 euros aportados desde la Consejería de Cultura y Turismo.

El objeto de la inversión era dotar a la localidad de un espacio de estas características, con el que no contaba, para la realización de actividades culturales, intelectuales y lúdicas entre la población infantil y adulta. La elección del edifico se definió por su ubicación en el casco urbano de Abades próximo al centro del pueblo y a la Iglesia Parroquial. La actuación afecta a todo el inmueble, el ajardinamiento del solar en el que se encuentra y la restauración de la cerca que limita el solar.

También el delegado territorial se ha interesado por la próxima construcción de un grupo de 18 viviendas convenidas con la Consejería de Fomento que aporta una inversión de 480.000 euros para su ejecución. Por otra parte, en este año 2006 se destinan 34.995,66 euros del Fondo de Cooperación Local que gestiona la Consejería de Presidencia y Administración Territorial para obras de mejora de las condiciones de habitabilidad y accesibilidad del edificio del Ayuntamiento del municipio, en concreto se va a instalar un ascensor en el inmueble, entre otras intervenciones.

PROGRAMA 'CRECEMOS' Abades es uno de los diez municipios de la provincia que participan este año en el Programa "Crecemos en Verano", que por primera vez ha puesto en marcha la Consejería de Familia e Igualdad de Oportunidades de la Junta en 90 localidades de la Comunidad Autónoma.

El Ayuntamiento de Abades ha recibido una subvención de la Junta de 3.000 euros para poner en marcha este servicio de atención a niños entre 6 y 12 años, durante los meses de julio y agosto, entre las 10:00 y las 14:00 horas. La iniciativa ha tenido gran aceptación entre las familias de la localidad.

Se han establecido turnos por quincenas y en cada uno de los cuatro turnos participan quince niños.Como en anteriores visitas, el delegado territorial de la Junta ha aprovechado su estancia en Abades para conocer de primera mano el funcionamiento del servicio y tener la oportunidad de saludar a los niños y monitores.

Luciano Municio visitó a los niños y a los monitores que participan en el programa 'Crecemos' de la Junta. / EL ADELANTADO

Verano Cultural en Valseca. La XI edición del Verano Cultural de Valseca acogió, en el centro cultural Doctor Velasco, un recital de tangos a cargo de Óscar D´Auria y su Afrotango, que deleitó al público asistente con un espectáculo impactante centrado en música y baile, incorporando además, mucha percusión a las melodías tradicionales del tango y la milonga, sin quitarles su esencia. La actuación estuvo patrocinada por el Área de Cultura de la Diputación Provincial e incluida en el Convenio de Difusión Cultural 2006 / FOTO: ÁLVARO PINELA

CANTALEJO FIESTAS 2006

David Ramírez, "El Peque", fue el ganador del concurso de recortes. / JOSÉ LUIS ACEBES

David Ramírez, de Arganda del Rey, ganador del concurso de recortes

El segundo puesto fue para Julián Gómez Carpio, de Madrid, siendo el tercer clasificado Jesús Sanz, "El Parri".

• El alto nivel de la mayoría de los veinte participantes en el concurso hizo que la decisión de los jueces fuera muy difícil, tanto para elegir a los finalistas como para decidir los ganadores.

JOSÉ LUIS ACEBES CACHAFEIRO
CANTALEJO

David Ramírez, de la localidad madrileña de Arganda del Rey, fue el ganador de XI Concurso de cortes, recortes, quiebros y saltos 'Ciudad de Cantalejo', cuya final se celebró el pasado martes, en una plaza de toros que registró un lleno absoluto para presenciarla.

A la final habían accedido veinte cortadores, diez de cada una de las dos semifinales celebradas los días anteriores. Entre los finalistas se encontraba el campeón de la edición del año 2004, Víctor Manuel Holgado. Los buenos toros presentados para el concurso contribuyeron al éxito del mismo.

Empezó fuerte el concurso de recortes, lo que hizo suponer que el espectáculo iba a estar garantizado. Y es que ya desde la primera tanda se vieron sobre el albero de la plaza de toros cortes, quiebros y saltos impresionantes. A destacar en esta primera tanda tres cortes clásicos, muy arriesgados, pasando muy cerca del toro, de Jesús Sanz o el salto del ángel, una voltereta en el aire por encima del toro y un tirabuzón invertido, a cargo de Julián Gómez Carpio.

La segunda tanda no fue tan espectacular, ya que en la misma no se vio tanta variedad, si bien destacó en ella un quiebro de Iván Estévez. Nuevamente, el festival se animó con el tercer toro, el cual planteó alguna dificultad a los cortadores, que estos supieron superar, para ofrecer un buen espectáculo. En esta tanda actúo el que a la postre sería el campeón del concurso, David Ramírez, "El Peque", quien efectuó un quiebro de rodillas y dos cortes clásicos, ambos muy ajustados. Por último, en la cuarta tanda destacó el salto del ángel sin coger apenas carrerilla, efectuado por Jorge Cervera.

FINAL A la final accedieron seis recortadores, los mejores de cada una de las cuatro tandas y los dos mejores segundos. A destacar en la misma la intervención de los tres cortadores que, al final, serían los ganadores. Así, David Ramírez volvió a deleitar al público con dos quiebros de rodillas y un corte clásico. Julián Gómez ejecutó un salto invertido y otro con doble voltereta, mientras que Jesús Sanz hizo tres cortes clásicos, uno de ellos, sobre todo, muy arriesgado, cosa que el público agradeció con fuertes aplausos.

Interesante, por tanto, esta final del concurso de recortes, resultando mucho mejor que las dos eliminatorias y difícil el papel del jurado para otorgar los premios, con los cuales el público estuvo de acuerdo, excepto con el tercer puesto otorgado a Jesús Sanz, quien, a juicio del público, mereció estar más arriba en la clasificación.

Imprenta Papelería Tinta China CANTALEJO
www.imprentatintachina.com
Tfno/Fax: 921 52 24 58
- Libros de Texto
- Fotocopias y encuadernación
- Consumibles de informática
- Ropa Laboral
- Trajes de Peña y Serigrafía de Camisetas
- Sellos de caucho

LABORAL
CONTABLE
JURÍDICO - FISCAL
SEGUROS
ASESORÍA GOPASAN, S. L.
Plaza España, 2
Teléfono (921) 52 16 65
CANTALEJO (Segovia)

HIJOS DE VICTOR PASTOR
HORMIGONES - MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN
AZULEJOS Y PAVIMENTOS
SANITARIOS ROCA
MUEBLES DE BAÑO - COMPLEMENTOS
¡¡Os deseamos Felices Fiestas!!
Almacén y Oficinas: Telfs. 921 52 10 70
Crta. C-603, Km. 47 921 52 08 86
40296 CABEZUELA (Segovia) 921 52 14 21
GAITITIA

Biona
DISTRIBUCIONES
MARTÍN CALVO
CANTALEJO (Segovia)
Ctra. Sebulcor
Telf.: 921 52 13 81
Móvil: 607 38 84 55

Félix San José de Lucas
CERRAJERÍA GENERAL
C/ Laguna China, 6
40320 CANTALEJO
Telf. 921 52 11 85

CALZADOS RODRIGUEZ
C/ El Frontón, 17
Tlf. 695 66 30 50
40320 CANTALEJO (SG)

Plza. De España 13
CANTALEJO.COM
INFORMÁTICA
INTERNET
JUEGOS EN RED
ORDENADORES
SERVICIO TÉCNICO TODAS LAS MARCAS

Café EXPRESSO Burger
ESPECIALIDAD EN HAMBURGUESAS, PIZZAS Y BAGUETTES
C/ Obispo Castro Alonso, 8
TEL. 921 52 13 26 CANTALEJO (Segovia)

TAXI
RUBÉN VAQUERIZO BRAVO
SERVICIO 24 HORAS
Telfs.: 630 01 96 89
658 76 90 65
40320 CANTALEJO (Segovia)

OSCAR DE DIEGO SANZ
-GASÓLEO A DOMICILIO
-MANTILLO Y TIERRAS VEGETALES
CARBONES Y LEÑAS
Carretera Aranda Km 55
40320 CANTALEJO (Segovia)
Tel. 921 52 20 40 - 627 50 84 50

FERRETERÍA BAUDILIO
El mayor surtido de ferretería de la provincia
Pl. Italia, 1 - 40230 CANTALEJO
Tel. 921 52 00 31 Fax. 921 52 20 74

CANTALEJO FIESTAS 2006

Lleno absoluto en la plaza para ver el festival de bailes regionales

Este año, el citado festival celebró su edición número dieciseis

• A lo largo de los años, han desfilado por el escenario de la Plaza de España importantes grupos folclóricos, venidos de varios puntos de la geografía española.

Una imagen de la intervención del grupo de Cantalejo, bailando la danza de las espadas. / JOSÉ LUIS ACEBES

JOSÉ LUIS ACEBES CACHAFEIRO
CANTALEJO

La Plaza de España de la localidad briquera se llenó de público para presenciar las evoluciones de los tres grupos participantes en el XVI Festival de Bailes Regionales, que se celebra todos los años en este día del mes de agosto, festividad de la Virgen de la Asunción.

El escenario fue decorado por la mañana por los empleados municipales con diversos utensilios típicos de la ciudad de Cantalejo: un trillo y diversos aperos de labranza, de tal forma que el ambiente acompañara lo más posible el desarrollo del festival.

En esta ocasión, junto al grupo anfitrión, el Grupo Municipal de Coros y Danzas de Cantalejo, participaron en el festival el grupo de danzas Sedeiro, de Zamora y el grupo de danzas "Aires de Aragón", de la localidad zaragozana de Ejea de los Caballeros.

El festival comenzó con la actuación del grupo local, cuyo representante y principal artífice de su funcionamiento, Felicísimo Gómez, dirigió unas palabras de bienvenida a los asistentes. Presentó, igualmente a las personas que estaban en el escenario, llevando a cabo tareas tradicionales, como la elaboración de un trillo o el cardado e hilado de la lana. Tras la primera actuación del grupo de Cantalejo, se rindió un sentido homenaje al dulzainero Demetrio García, que había acudido para la ocasión a la Plaza de España, homenaje que le rindió, en nombre del grupo de danzas y del propio Ayuntamiento, Felicísimo Gómez, quien destacó la importancia de la figura de Demetrio García, como principal artífice de la recuperación del folclore cantalejano.

Una representante del grupo de danzas briquero hizo entrega a Demetrio de un trillo con una grabación, como recuerdo de este día, tras lo cual el homenajeado dirigió unas palabras al público asistente, destacando en su intervención el importante apoyo que había recibido del grupo de danzas de Cantalejo, para llevar a cabo su trabajo de recuperación del folclore local.

Tras la actuación del grupo de paloteo de las amas de casa y de las bailarinas más pequeñas del grupo de Cantalejo, lo hizo la agrupación Sedeiro de Zamora, quien mostró a los asistentes el folclore de la zona norte de la comunidad de Castilla y León. Tras él le tocó el turno al grupo zaragozano, quién puso sobre el escenario todo su buen hacer para agradar a la concurrencia. Cerró el festival el grupo anfitrión, con un nuevo paloteo de las mujeres y otra pieza de las pequeñas, para concluir con el grupo de los mayores, quienes interpretaron la jota del arco, tradicional cierre de este festival.

Un momento del homenaje al gran dulzainero Demetrio García. / JOSÉ LUIS ACEBES

Las más pequeñas también intervinieron en el festival. / JOSÉ LUIS ACEBES

• ESTRUCTURAS METÁLICAS.
• CARPINTERÍA DE ALUMINIO y P.V.C.
• MAMPARAS DE BAÑO FRENTES DE ARMARIO.
Lobato Martín
FERRETERÍA
• VENTANAS DE TEJADOS Y CLARABOYAS
• MAQUINARIA Y HERRAMIENTAS DE CONSTRUCCIÓN
• POSTES Y MALLAS DE VALLADO DE FINCAS
• PINTURAS Y BARNICES
• CHIMENEAS, HORNOS, BARBACOAS
POLÍGONO INDUSTRIAL. PARCELA I
Teléfono 921 52 20 95
CANTALEJO (SEGOVIA)

MESON-BAR
LA POSADA
Especialidad en raciones y pinchos morunos
C/ ONÉSIMO REDONDO, 12
40320 CANTALEJO (SEGOVIA)
TELF.: 921 52 02 41

Clínica Dental
Pradomoral
Cita Previa: 921 57 70 19
En CANTALEJO
Telf. 921 52 09 03
Encantados de atenderle
En Mozoncillo. Telf. 921 57 70 19
En Coca. Telf. 921 58 61 47

CANTALEJO FIESTAS 2006

La procesión en honor a San Roque congregó a numerosos fieles

Discurrió, como ya es costumbre, por las calles de la localidad y en el transcurso de la misma, los cantalejanos se animaron a bailar ante la imagen del Santo

JOSÉ LUIS ACEBES CACHAFEIRO
CANTALEJO

Con una misa, celebrada en el templo parroquial, a la que siguió la procesión con la imagen de San Roque, los cantalejanos celebraron en este día a ese Santo. La asistencia a la misa fue masiva, aunque menor que la registrada el día quince de agosto, en la dedicada a la Asunción de la Virgen.

Tras el acto religioso, dio comienzo la procesión, presidida por la imagen de San Roque, la cual fue acompañada, en todo momento por las autoridades locales, por el párroco y por la música de la charanga "Los Magníficos", quienes interpretaron varias jotas que animaron a los cantalejanos a bailar delante de la imagen del Santo.

Antes de los actos religiosos, la peña Astemios organizó la primera chocolatada de estas fiestas, continuando, de esta forma, las diversas actividades que la asociación de peñas ha organizado para estos días. Se respiraba un ambiente festivo a esa hora, las ocho de la mañana, cuando en dicha peña se congregaron los numerosos pernoctadores que a esas horas se encontraban por las calles.

PRIMER ENCIERRO. Después de la chocolatada, se celebró el primer encierro de la temporada, que discurrió por las calles de la localidad, encierro que fue rápido y limpio y en el que no se produjeron incidentes de mención. Los novillos y los cabestros fueron sacados varias veces de la plaza de toros y conducidos de nuevo a la misma, por lo que hicieron varias veces el recorrido del encierro.

Tras el mismo, se soltaron vaquillas en la plaza de toros, concluyendo la jornada torera a eso de las diez y media de la mañana.

Los cantalejanos y cantalejanas, bailando ante la imagen de San Roque. / JOSÉ LUIS ACEBES

San Roque, a su salida de la iglesia parroquial. / JOSÉ LUIS ACEBES

Esperando la salida de la vaquilla. / JOSÉ LUIS ACEBES

PROGRAMA DE FIESTAS PARA HOY

8,00 horas.- Chocolatada, organizada, como todos los días, por la Asociación de Peñas del Vilorio, en esta ocasión en la peña Ekipsex.

8,30 horas.- Alegres dianas y pasacalles, con la charanga "Los Magníficos.

9,00 horas.- Tradicional encierro campestre, hasta la plaza de toros.

18,30 horas.- Gran corrida del arte del rejoneo, por los valientes caballeros rejoneadores Rafael Serrano, Raúl Martín Burgos y Sergio Domínguez, con toros de la ganadería de hermanos Corredera Tabernero.

23,30 horas.- Gran verbena, en la Plaza de España, hasta altas horas de la madrugada, a cargo de la famosa orquesta Sonorama.

A partir de las 5 de la madrugada, charanga por las calles de la localidad.

HOMBRE - MUJER
rodríguez peluqueros
PROFESIONALES DEL CUIDADO DE TU IMAGEN
Expertos en soluciones capilares
Análisis gratuitos
Peluquería de vanguardia: corte, peinado y color
Propuestas innovadoras
Maquillaje y recogido para cualquier ocasión
Avda. Baunatal, 3. Telf. 916 535 789
28700 San Sebastián de los Reyes (Madrid).
C/ Solana, 6. Telf. 921 520 266
40320 Cantalejo (Segovia)

LÁPIDAS EL CARMEN
OFRECE SUS SERVICIOS A AYUNTAMIENTOS Y PARTICUALRES
Nichos, fosos de hormigón colocados y sin colocar y todo tipo de trabajos en cementerios
CONSULTE SIN COMPROMISO
Telf. 921 52 01 91
CANTALEJO (Segovia)

DEPORTES SANZ
Trofeos
Equipaciones
Encordado de Raquetas
Complementos de Pesca
...y Todo Tipo de Material Deportivo
C/ Sepúlveda, 40 40320 CANTALEJO (Segovia)
Tlf. y Fax: 921 522 383 e-mail: deportessanz@hotmail.com

CANTALEJO FIESTAS 2006

El buen ambiente preside el desarrollo de las fiestas patronales

Se pone de manifiesto en cualquiera de las diferentes actividades programadas

• Son días de fiesta y de diversión y hay que acudir a todos los actos programados, mientras el cuerpo aguante, por lo que hay que cuidarlo como es debido, con buena comida y buena bebida, acompañadas, si se puede, de un reparador sueño.

Los Magníficos, tocando a la llegada de la comitiva oficial a la iglesia parroquial. / JOSÉ LUIS ACEBES

JOSÉ LUIS ACEBES CACHAFEIRO
CANTALEJO

El buen ambiente, presente en todas las actividades desarrolladas hasta este momento, es la nota predominante en este comienzo de las fiestas de la localidad briquera. En los encierros, en las vaquillas, en las verbenas populares, en las corridas de toros, en las chocolatadas de las peñas, en todos los sitios, la alta participación de la gente es la nota a destacar.

Y es que se ve que hay ganas de divertirse sanamente, de olvidar los problemas cotidianos y de pasar un buen rato con familiares y amigos. Por ello, las calles y la plaza del pueblo, así como la plaza de toros se llena de gente para presenciar los espectáculos ofrecidos.

Y ello sucedió también en la novillada de ayer, miércoles, en la que la gente del sol (sol que, por cierto, no apareció por ningún lado) estaba más pendiente del bocata y el trago de vino que de la propia corrida. Eso sí, los de la sombra (bueno, lo de sombra también es un decir) estaban más atentos al desarrollo de la misma, cosa que agradecieron los novilleros.

CHARANGA. Ayer, miércoles, las celebraciones se iniciaron con unas alegres dianas y pasacalles a cargo de la charanga "Los Magníficos", a quienes muchos tienen que agradecer el que se hayan levantado para poder acudir al chocolate en la peña Astemios y al posterior encierro del día por las calles de la ciudad.

Es ya una larga tradición, que se pierde en "la noche de los tiempos", la presencia de esta gran charanga en las fiestas patronales, las cuales no se conciben sin la presencia de esta agrupación de buenos músicos de la localidad de Sacedón, en Guadalajara. Con el paso de los años, algunos de ellos han abandonado las filas de la charanga, pero otros grandes músicos se han incorporado a la misma para sustiuirles.

Y es que esta charanga está en todas partes. Comienzan su jornada, muchos días, a las cinco de la mañana, hora en la que empiezan a recorrer las calles de la ciudad, para animar a los noctámbulos, una vez que la verbena ha terminado. A las ocho y media de la mañana, hacen el pasacalles, para acudir después a la procesión y al vermouth, los días que se celebra misa. Y los días en los que no hay misa o vermouth, a dar su concierto frente a la ferretería de la plaza. Y por la tarde, a los toros, a rematar la faena, para alegrar la tarde festiva a todos los que acuden a las corridas.

¡¡¡Pues nada, que no decaiga la fiesta, a seguir disfrutando de estos días que nos quedan, que ya tendremos tiempo para reponernos la semana que viene...si es que no tenemos que ir a trabajar porque se nos hayan acabado ya las vacaciones!!!

Los Briqueros, como siempre, animando la fiesta. / JOSÉ LUIS ACEBES

¡Hay que ser buenos amigos y quererse mucho!. / JOSÉ LUIS ACEBES

ELASA SA
Productos Zoosanitarios
para grandes y pequeños animales
Material de equitación
Alimentación para perros y gatos
INTERNET:
www.elasa.com
e-mail: elasa@ zoosanitarios-elasa.com
ELASA SA
Ctra. Soria, 11.
Teléfono 921 43 26 12. Fax: 921 43 55 17.
40196 LA LASTRILLA (Segovia)
Avda. Legionarios, 4. Teléfono 921 52 08 27
40320 CANTALEJO (Segovia)

PUB LA TIENDA PUB

Bar PLAZA DE TOROS

MUEBLES RULES
ABRIMOS
SÁBADOS TARDE
Teléf. y Fax: 921 52 03 78
Ctra. Segovia, km. 48,7
40320 CANTALEJO (Segovia)

SORIA NATURAL CENTRO
HIERBABUENA
HERBOLARIO
Pza. Alcázar de Toledo, 7
Móvil 676 706 356
40320 CANTALEJO (Segovia)

ZAMARRIEGO
COMERCIO
Plaza España, 13
Telf. 921 52 00 06
CANTALEJO

▶ TOROS

Buen comienzo en la feria briquera

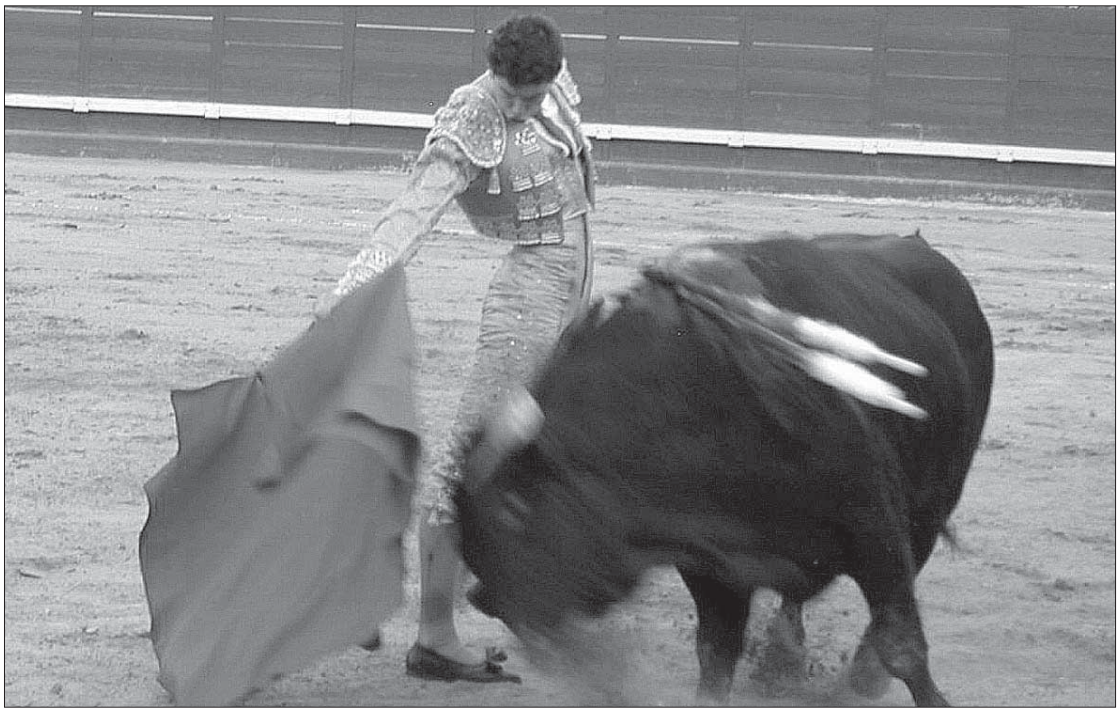
Magnífica la novillada de María Luisa Paniagua y excelente toreo de la terna actuante

FICHA

TOREROS
Joselillo, de verde botella y oro, dos pinchazos y media estocada (ovación) y pinchazo y estocada hasta las cintas (oreja).
Sergio Serrano, de celeste y oro, estocada perpendicular y trasera con descabello (oreja) y pinchazo y estocada (oreja).
Daniel Luque, de verde manzana y oro, pinchazo y gran estocada (oreja) y dos pinchazos y estocada (oreja).
Serrano y Luque salieron en hombros por la puerta grande

LOS NOVILLOS
De la ganadería de María Luisa Paniagua, bien presentados y de excelente juego.Alguno blandeó algo pero tuvieron el don de la nobleza y templanza en la embestida. Al segundo se le aplaudió en el arrastre. El mejor el quinto
LA PLAZA
Registró la mitad de su aforo, sobre las dos mil personas. Presidió el alcalde de la ciudad José Antonio Sanz. Sitial de honor para la reina de las fiestas y damas de honor. Preámbulo con desfile de quintos y quintas consus respectivas trallas y desfile de la reina y damas con acompañantes.

Serrano puso mucho sentimiento en su toreo. / PABLO PASTOR



Luque emocionó al público con su personal y exquisito toreo. / PABLO PASTOR

PABLO PASTOR/ CANTALEJO
Comenzó la feria taurina cantalejana con éxito. De ganado y de toreros. Volvía nuevamente a la ciudad de los trillos un encierro de la ganadera salmantina, para ser lidiado por una terna joven y capacitada. La cosa salió casi redonda, ya que el diestro vallisoletano Joselillo falló a espadas. Causaron una inmejorable impresión los jóvenes toreros Sergio Serrano y Daniel Luque.

JOSELILLO Excelentes lances al que abría plaza, abierto el compás. Confiado torea poniendo sentimiento y estética en dos buenas series. La tercera menos relajada. Acorta distancia y pasa a cercanías ante un novillo de corto recorrido. Por alto, un circular, un pectoral y fallo a espadas.

Discretos lances al segundo de su lote. Mejor la media verónica. Doblones al paso, novillo rebrincado y toreo efectista. Pases templando el viaje y hondura en el toreo de Joselillo. Faena de intenciones y fases de buen toreo con técnica y valor total. Cortó una oreja.

SERGIO SERRANO El joven y corto de estatura torero madrileño, estállamado a grandes empresas toreras, pues posee el don de la inteligencia, del buen gusto y anda sobrado de valor. Ante el flojo novillo, primero de su lote, lo entendió pronto, le fue desengañando y le aplicó un toreo básico pleno de relajo y corriendo la mano para instrumentar cada vez mejores y más lucidos muletazos. Naturales que se jalean en series consecutivas, con algún intervalo para ejecutar una serie de redondos. Todo ello con calidad constatada. El novillo claramente a mejor hasta resultar un excelente antagonista. Cortó una merecida oreja.

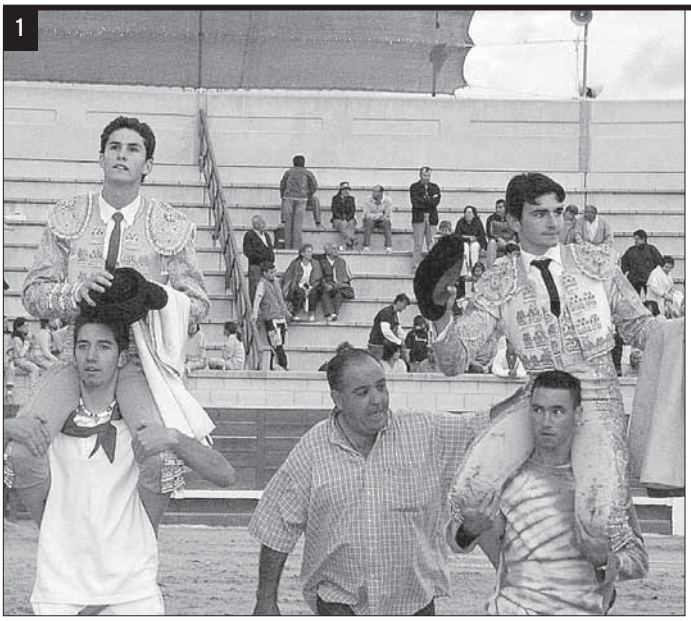
Al quinto de la tarde, lances acelerados y bonito quite de Luque a la verónica.

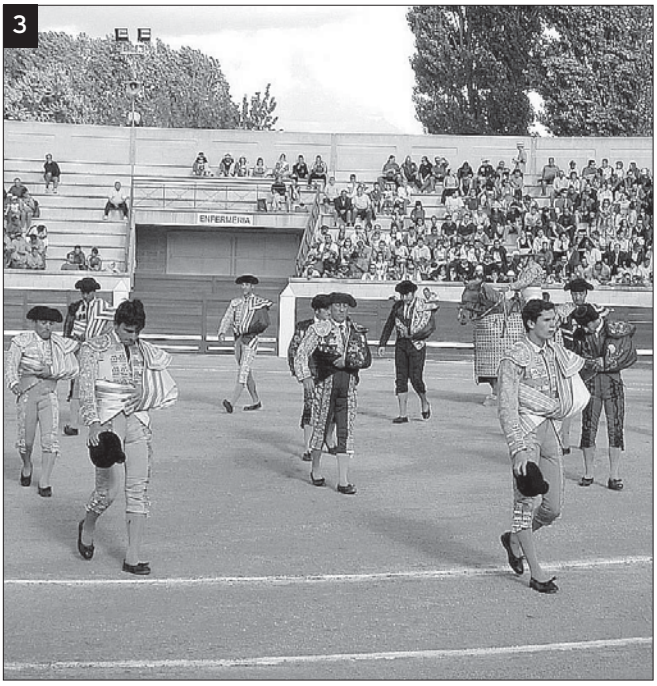
Excelente el previo trasteo y a continuación toreo en redondo ligando y cerrando con largos y majestuosos pectorales. Estonado, pausado.desgranando un toreo de exquisito corte y de entrega total. Cortó otra merecida oreja.

DANIEL LUQUE Al incierto primero suyo, capotazos y quite con dos precisas chicuelinas. Torería del joven sevillano de 17 años de edad al que apodera y dirije Tomás Campuzano. Exquisito el toreo de Luque, quién aporta figura menuda pero altiva, estética, sumo placer en lo que hace y transmisión directa a la sensibilidad del aficionado. Está llamado a ser figura del toreo. Pellizco también, que conste. El toreo fluye como por encanto. Adelanta la muleta, mide la distancia, templa y remata donde mandan los cánones. Y sin descomponerse y apenas sin enmendarse. Una gozada admirar el toreo de estec chaval. Armoniosas las giraldillas y las dos trincheras final del repertorio. Cortó una oreja.

Larga cambiada de hinojos al último de la tarde. Con facilidad instrumenta un toreo fundamental pero de corte personalista, para encandilar a la concurrencia. Componenda, estilo, clase y jugando las muñecas y la cintura. Gran faena y otra oreja

▶ CANTALEJO FIESTAS 2006





1. Serrano y Luque recogieron el cariño del público taurino cantalejano en su salida a hombros tras una meritoria faena. **2.** Joselillo toreó muy bien pero no tuvo suerte con la espada a la hora de ejecutar la suerte suprema. **3.** El primer paseíllo de la feria taurina 2006 en la hermosa plaza de toros de la ciudad de Cantalejo. **4.** Daniel Miguel ofreció el mejor toreo del festejo con lances de gran merecimiento. / FOTOS: P.P.

Residencial De Frutos
HIPOTECA 25 AÑOS
Para tí, que sabes vivir

DE 1,2,3 DORMITORIOS
Ctra. de Segovia, nº15 (Cantalejo) Segovia

GRANDES FACILIDADES DE PAGO

INFORMACIÓN Y VENTA:
PROMOCIONES FRUTOS GONZALEZ S.A.
617 428 758
952 37 87 59

CONSTRUYE:
CONSTRUCCIONES GOYO
(GREGORIO HERRERO POLO)

FINANCIACIÓN:
caja segovia

CANTALEJO FIESTAS 2006

En el pasado, las fiestas eran organizadas por las cofradías

A partir de los años cuarenta del siglo XIX, comenzó a participar el Ayuntamiento

• Las cofradías parroquiales y el propio vecindario, tenían más peso social y económico que el Ayuntamiento, por lo que, no sólo organizaban, sino que también sufragaban las fiestas del pueblo.

Una imagen de la plaza de los Novillos, entonces la plaza de toros de la localidad. / FOTO DE ARCHIVO

JOSÉ LUIS ACEBES CACHAFEIRO
CANTALEJO

La Asunción de Nuestra Señora, el día 15 de agosto, era la fiesta principal de la cofradía de Nuestra Señora del Rosario, desde su fundación, allá por el año 1587. Esas fiestas eran de regocijo para todos, había misa, seguida de procesión, en la cual la gente daba una limosna para que la cofradía tuviera lo que fuera necesario. Y, formando parte de ese regocijo, no faltaban las corridas de ganado bravo, que los propios vecinos prestaban o compraban a los forasteros.

Tras la peste que padeció Cantalejo en el año 1599, comenzaron también a honrar por esas fechas a San Roque, abogado contra dicha enfermedad. El programa de esas fiestas comprendía entonces actos religiosos, representaciones teatrales, toros y deportes.

Las vísperas de las fiestas de la Asunción, las luminarias de las calles y plazas y el estallido de los cohetes servían de pregón de las fiestas, las cuales rebosaban de religiosidad, cultura y diversión, a partes iguales. Se decía una misa solemne con sermón de campanillas, comunión general de cofradías y procesión con la imagen de Nuestra Señora del Rosario, amenizada con el paloteo de los danzantes.

Antes de la comida y, durante algunos años, también después de la misma, en la Plaza Mayor, se ofrecían espectáculos para recrearse con la comedia, el auto sacramental, la loa, los romances o los entremeses. Las danzas de las gitanas, contratadas para la fiesta, junto con las de los danzantes del pueblo y los bailes de rueda, completaban la jornada.

En el año 1567, hubo partido de velorto, en el que compitieron los mozos locales con los de Veganzones. Las corridas de toros no eran tan frecuentes en las fiestas, sólo cuando alguno de los mayordomos de la cofradía era persona pudiente y podía correr con los gastos del animal. Así sucedió en el año 1682, siendo mayordomo don Francisco Bernardo de Ojeda y Vallejo, señor de la villa, año en el que los toros costaron 415 reales, que fueron sufragados por el señor.

AYUNTAMIENTO Fue por los años cuarenta del sigo XIX, al extinguirse la cofradía del Rosario, cuando el Ayuntamiento asumió la organización de las fiestas de Nuestra Señora de la Asunción y San Roque. Del programa de festejos desaparecieron las representaciones teatrales, aunque se mantuvo durante muchos años la danza y el baile. Eran numerosos y muy conocidos los danzantes de esa época, los cuales cobraban del Ayuntamiento una peseta por cada día que danzaban y otra el zagarrón.

En estas fechas, la parte más importante de las fiestas eran ya las corridas de toros. El primer año que dieron muerte a los novillos fue en 1899. En ese año, dos novillos de don Cecilio Sanz de Cuéllar costaron 450 pesetas. Fueron lidiados y muertos a estoque por el matador Florencio Martínez, apodado 'Gallito de Valencia', quien cobró, con toda su cuadrilla, la nada desdeñable cifra de 131 pesetas.

Con el paso del tiempo, se fueron afianzando las corridas de toros, así como los encierros. Para ello, los toros venían andando un mes antes, desde la dehesa de Garrazos y dormían cerca de la Laguna China; entonces, sólo había cuatro caballos para conducirlos; los vecinos los esperaban a la entrada del pueblo y después, a pasearlos por las calles, hasta llegar a la plaza de los Novillos, donde ahora está la plaza Corral del Señor, que entonces era la plaza de toros, donde eran toreados.

Cuentan que los mozos de entonces cogían una cesta de mimbre grande, que sujetaban con varios palos y que intentaban meter la cabeza del toro en ella. Otras veces, los mozos se metían en un bidón, se cubrían con una tapa y daban vueltas por el ruedo. Los quintos eran los encargados de las mulillas y las "peñas" no existían; tampoco había pregones, ni reina, ni damas, pero eso sí, la fiesta era para todo el mundo.

▶ CUÉLLAR

La Feria Medieval Mudéjar abre mañana sus puertas a los visitantes

El recinto del parque de la Huerta del Duque acogerá una muestra de los servicios de 80 artesanos que desarrollarán también trabajos en vivo y talleres participativos

• La décimo primera edición de la Feria Medieval Mudéjar de la villa abrirá mañana sus puertas y continuará desarrollándose hasta el domingo 20 de agosto, con un amplio programa de actividades.

Artesanos, caballeros, malabaristas, mercaderes y nobles se darán cita en la Huerta del Duque. / GABRIEL GÓMEZ

NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR

La Feria Medieval Mudéjar dará comienzo mañana en el Parque de la Huerta del Duque, prolongando su desarrollo hasta el domingo 20 de agosto.

El pregón inaugural tendrá lugar a las ocho de la tarde y correrá a cargo del bufón Amadeo acompañado por el Águila de Harris. Ellos serán los encargado de dar la bienvenida a nobles, plebeyos, artesanos y mercaderes.

Al recinto se podrá acceder desde cinco puntos diferentes. Así se podrá llegar desde la explanada del Castillo, por dos puntos diferentes desde el camino del Alamillo, desde la Ronda de San Bartolomé y desde la calle Cuevas.

Habrá tres áreas habilitadas para el estacionamiento de los visitantes: la explanada del Castillo, el Camino del Alamillo y el terreno municipal de la calle Parque, que ha sido acondicionado para la ocasión y que estará compartido con una zona reservada para los expositores.

La música sonará durante el desarrollo del certamen a cargo del grupo Ministriles, integrado por los Hermanos Ramos, y Carrapinar, y los encargados de la animación serán Los Saltimbankis de Sambi. No faltará tampoco la tradicional cita con la cetrería y el espectáculo ecuestre con El Duque.

El mercado contará con 80 expositores que acercarán hasta los visitantes productos de alimentación, artesanía, bisutería, platería, mimbre, juegos de madera, alfarería, cuero, fósiles...

TALLERES Y OFICIOS En esta edición habrá talleres y oficios antiguos participativos. Serán de instrumentos, alfareros, fabricantes de adobe, herreros, escribanos, maquilladores, jaboneros y cartomantes.

Las tabernas estarán regentadas por tres de las peñas oficiales El Soto, El Pañuelo y El Peque, y una más por el Restaurante San Basilio.

La Feria permanecerá abierta el viernes hasta las 11 de la noche y sábado y domingo de 12 de la mañana a 14.30 horas de la tarde y de 6 de la tarde a 11 de la noche.

Fuentes de Cuéllar inicia el sábado sus fiestas de San Juan

N.P. / CUÉLLAR

Fuentes de Cuéllar celebra sus fiestas en honor a San Juan. Éstas se abrirán el sábado 19 con una misa solemne y procesión amenizada por dulzaineros locales y seguidamente refresco popular en el centro social. Por la tarde habrá campeonato de mus y a las 8 el juego del «huevo». La orquesta Yuliman amenizará la verbena desde las 23.30 horas. El domingo la misa será a las 11 y por la tarde habrá campeonato de brisca. A las 19.30 horas los más pequeños podrán disfrutar del espectáculo de Títeres Gutagamba. A las 23.30 horas la orquesta Moga cerrará la velada.Las actividades concluirán el martes 22 con el campeonato de tute, la actuación de la compañía de teatro José Rodao con la obra «Mujeres y hombres.com» y la verbena con Nueva Era.

La Iglesia de San Juan Bautista de Las fuentes continúa cerrada al culto. / G.G.G

! DE INTERÉS

FARMACIAS DE GUARDIA

F. Montoro

(Avda. Camilo José Cela, hasta el domingo 20 de agosto.)

EXPOSICIONES

Sacristía de San Francisco
Del 1 al 20 de agosto videoinstalación **El Encierro a Caballo** de Ángel Salamanca y Teodoro Marcos**.** De lunes a sábado de 8 de la tarde a 10 de la noche y domingos de 12 de la mañana a 2 de la tarde y de 8 de la tarde a 10 de la noche.
Centro Parroquial
Del 5 al 21 de agosto exposición de pintura de **Florentino San Juan «Florines».** De 8 de la tarde a 10 de la noche.

CONVOCATORIAS

FERIA MEDIEVAL
Del viernes 18 al domingo 20 de agosto Parque de la Huerta del Duque.
Domingo 20 de agosto Tradicional **concierto del A por Ellos** por la Banda Municipal de Música en los Paseos de San Francisco a las 22.30 horas.

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo en el Castillo... 921 14 22 03.
Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos de 12.00 a 17.00 horas. Consultar horario de pases.
Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.
Centro de Interpretación de los Encierros. Iglesia de San Francisco: Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros. Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro.
Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

TELÉFONOS DE INTERÉS

Policía Local 921141685
.....140002
Guardia Civil 921143420
Bomberos 921140274
Juzgado 921140004
Ayuntamiento 921140014
Oficina de Turismo 921142203
Centro Encierros.. 921142540

eufón
electricidad
Ctra. de Valladolid, s/n · 40200 CUÉLLAR (Segovia)
Telf. 921 14 02 78 · Fax: 921 14 23 14
www.eufon.com · E-mail: eufon@eufon.com
Líneas de Distribución de Energía Eléctrica
Automatizaciones Industriales - Mantenimientos (24 horas)
Telecomunicaciones - Climatización de Granjas
Energía solar (Térmica y Fotovoltaica)

▶ MEDIO AMBIENTE

Junta, CCOO y UGT pactan renovar el material de las brigadas y avanzar en un modelo de lucha contra incendios

Comisiones Obreras critica la huelga convocada por los ugetistas en León porque «no se puede convocar una huelga cuando está media Galicia ardiendo porque me roza una bota»

• El Ejecutivo asume el compromiso de hacer un estudio sobre el estado de las bases helitransportadoras, así como trabajar en la elaboración de un decreto sobre el sector.

Un retén trabaja en la extinción de un incendio en Navalacruz. / M. MARTÍN (ICAL)

ICAL / VALLADOLID

El director general de Medio Natural, Mariano Torre, mantuvo ayer una reunión con representantes de los sindicatos CCOO y UGT con objeto de poner por escrito y hacer un seguimiento sobre los acuerdos pactados el pasado 8 de agosto y que persiguen mejoras de las condiciones laborales de los miembros de las brigadas forestales de la Comunidad.

En este sentido, Torre afirmó que «el compromiso de mejora del material», adquirido para llevarlo a cabo «en un plazo relativamente corto», se ha realizado ya «al 80 por ciento», con excepción de algunos detalles que se están estudiando. Así, se refirió a algunas de estas mejoras, que afectan al material de combate, tanto el «cortante» como las botas, cascos o monos.

Sobre este último aspecto, Torre resaltó que el diseño de los monos de los brigadistas de Castilla y León es «completamente nuevo» y que está elaborado con un «tejido ignífugo que, de hecho, están copiando todas las comunidades autónomas». Pese a esto, admitió que «se estudiarán» otros modelos a propuesta de los sindicatos. En concreto, serán los miembros del operativo de León los que se encargarán de «probar la ergonomía» de los nuevos materiales, según explicó el técnico de prevención de riesgos laborales de CCOO, Andrés González. Además, se acordó homogeneizar un sistema de avituallamiento que se pondrá en marcha en las próximas semanas «para evitar que un brigadista se pase un día entero en un incendio sólo con el desayuno».

El acuerdo, que firmó Mariano Torre con los secretarios generales de las federaciones agroalimentarias de CCOO, Félix González, y UGT, Eleuterio Sancho, refleja el calendario para continuar avanzando en la mejora del modelo general de incendios de la región.

A este respecto, la Junta asume el compromiso de hacer un estudio sobre el estado de las bases helitransportadoras de la región, así como trabajar con los sindicatos en la elaboración de un decreto, dentro de la Mesa de Diálogo Social, sobre el futuro del sector, que «tiene que ser profesionalizado, formado, con continuidad, pero eso es un trabajo para 15 días», destacó Andrés González. Mariano Torre añadió que se iniciará el diálogo para la renovación del convenio colectivo del sector, que se producirá en 2007.

HUELGA. La firma de este acuerdo se produjo pese a que se mantiene sobre la mesa la convocatoria de huelga, liderada por UGT, por parte de unos 140 trabajadores de cinco bases forestales de León, pertenecientes a la empresa pública Tracsa, y anunciada para el próximo 21 de agosto. Sobre este conflicto, el director general de Medio Natural aseguró que seguirán avanzando en estos acuerdos «con huelga o sin huelga».

En esta misma línea se pronunció el representante de CCOO, al declarar que «no se puede convocar una huelga cuando tenemos media Galicia ardiendo porque una bota me roza o me deja de rozar», resaltó González, para terminar negando su apoyo a una huelga «por pijotadas».

El accidente de la avioneta en Mijares se debió a un «fallo humano»

ICAL / VALLADOLID

El director general de Medio Natural, Mariano Torre, afirmó que el accidente que se produjo el martes en el Puerto de Mijares (Ávila), donde se estrelló una avioneta que acudía a sofocar un incendio en Pedro Bernardo, se debió a «un fallo humano» por «un mal aterrizaje» y no a algún problema técnico en el aparato.

En este sentido, Torre garantizó la seguridad de la flota aérea de Castilla y León, aunque matizó que la Junta «no es la Administración que tiene competencias en materia de seguridad aérea», algo que corresponde al Ministerio de Fomento. «El Ministerio dice que son seguros y yo creo que no se equivoca», añadió.

Así, puso de manifiesto que «el piloto, que es el especialista, es el que decide si se monta o no se monta», dando a entender que no lo haría si hubiera fallos técnicos, aunque añadió que «los fallos humanos no se pueden prever y de hecho, como en los accidentes de tráfico, suceden».

Torre recordó que la flota de helicópteros está formada por el mismo modelo de aparatos que en el resto de España. «Todos son de la misma época, entre el 85 y el 95, un tiempo normal en aviación, puesto que el protocolo de cambio de piezas se sigue a rajatabla», defendió.

Carriedo elogia el trabajdo de los servicios de extinción

Controlados los tres focos que afectaban a la provincia de Ávila

ICAL / VALLADOLID

El consejero de Medio Ambiente, Carlos Fernández Carriedo, destacó ayer el buen funcionamiento de los servicios de extinción en los incendios que han tenido lugar en la Comunidad en los últimos días, sobre todo, en la provincia de Ávila. En concreto, señaló que se ha producido un número «muy relevante» de incendios «muy peligrosos» y advirtió de que el riesgo no ha terminado por lo que todavía se pasará por «momentos difíciles».

Carlos Fernández Carriedo.

En este sentido, el titular del Medio Ambiente, que inauguró la Estación Depuradora de Aguas Residuales de Íscar (Valladolid), subrayó que el incendio declarado en Pedro Bernardo consiguió ser sofocado a las pocas horas de iniciarse, por lo que agradeció el trabajo de todos los profesionales por su «magnífico servicio a Castilla y León». Así, se refirió a las más de 250 personas que intervinieron ayer, así como a los 15 medios aéreos y más de 20 terrestres.

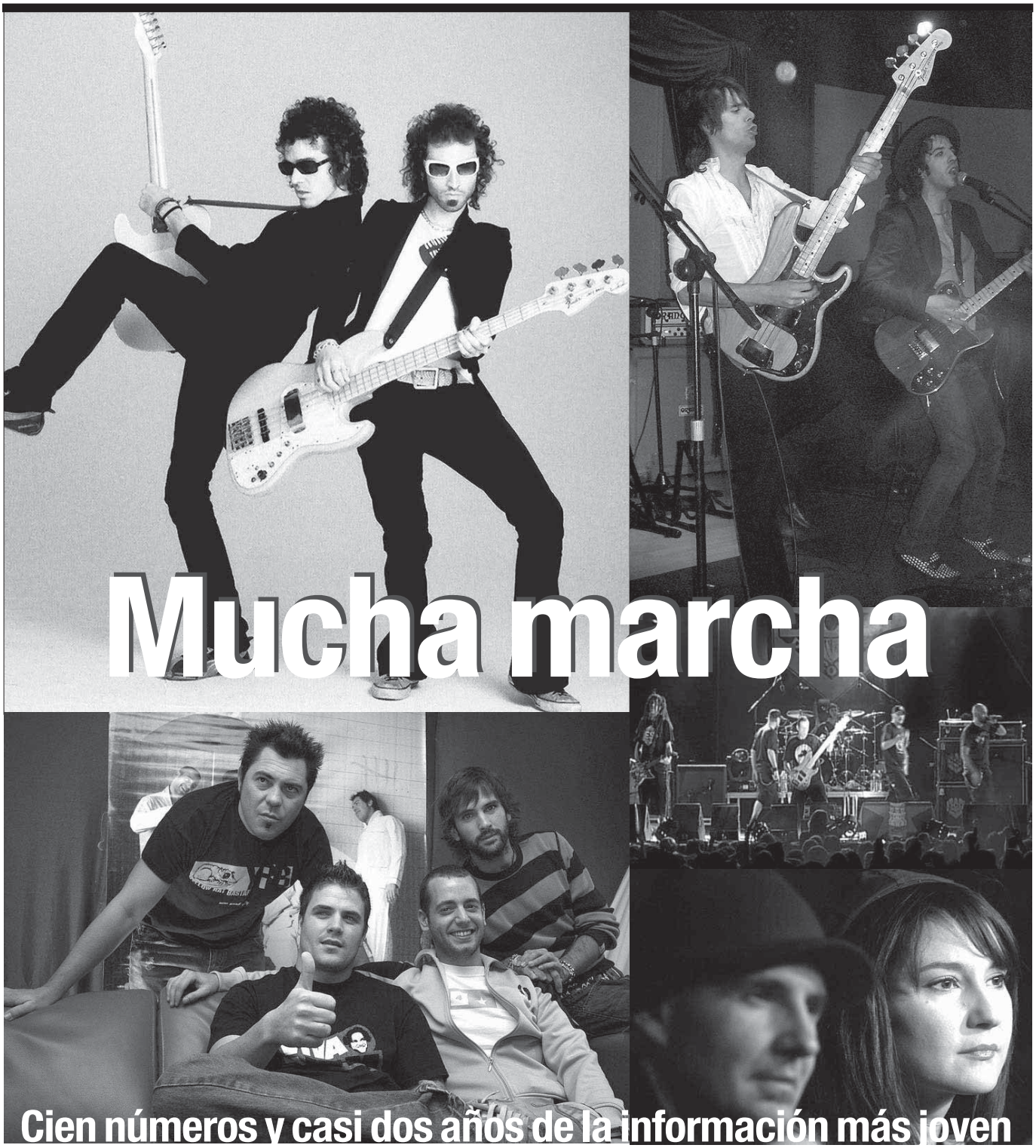
En este sentido, los tres incendios declarados el martes en la provincia de Ávila, en los términos municipales de Pedro Bernardo, Navalacruz y Mijares, quedaron controlados ayer.

En concreto, el incendio originado en Pedro Bernardo, que se inició a las 18.18 horas, quedó controlado a las 21 horas, afectando a unas 15 hectáreas de cultivos de particulares y superficie forestal (matorral y pinar).

En cuanto al incendio de Navalacruz, declarado de nivel 1, quedó técnicamente controlado la pasada madrugada. La superficie afectada, según las primeras estimaciones, se eleva a más 300 hectáreas de matorral, pasto y pinar de repoblación. Por último, el incendio que se originó en Mijares, al estrellarse un avión de carga en tierra perteneciente a las Brigadas Forestales, quedó controlado hacia las 6 horas de la madrugada.

DE MARCHA

SUPLEMENTO DE OCIO DE EL ADELANTADO · JUEVES 17 DE AGOSTO DE 2006 · NÚMERO 100



Discos: las novedades
Citas en la provincia

Sutherland, aterrado
por un 'Maleficio'

Danza Invisible
Concierto en La Granja

DISCOS MÚSICA

CASIOTONE FOR THE PAINFULLY ALONE
Etiquette
HOUSTON PARTY
POP
CALIFICACIÓN ★★★

►Tirando del manual de los miedos en forma de textos agridulces orientados a post-adolescentes inseguros, el nuevo trabajo de CFTPA reitera su facilidad pasmosa para elaborar pequeñas obras de artesanía pop con aderezo electrónico, aunque en esta ocasión la instrumentación es algo más compleja por la presencia de arreglos de cuerda y steel-guitar. Un lujo. L.K.

JENNY WILSON
Love and youth
SINNAMON
ELECTRÓNICA
CALIFICACIÓN ★★★

►Sueca rara, ex-parte contratante en los extintos First Floor Power, y ahora icono *fashionable* de la electrónica gélida y oscura. Manteniendo más de una coincidencia con sus compatriotas The Knife, Jenny Wilson se destapa en un trabajo con cierto tufillo a pop de autor (no en vano se la ha comparado con Kate Bush) y grandes dosis de morbosidad sintética (jadeos inclusive). E.R.C.

LINDA DRAPPER
One Two Three Four
MUSHROOM PILLOW
POP
CALIFICACIÓN ★★

► Una de esas joyitas que caen en nuestra mano vía sello independiente inquieto a la caza de talentos poco trillados por estos lares, pese a que éste es ya el cuarto largo de Linda Drapper. La norteamericana hace magia con las palabras, a las que arropa con una sensual capa de pop acústico y arreglos de cuerda que funcionan como nana celestial en noches en las que es difícil conciliar el sueño. L.K.

'El gran circo del rock' / Curiosidades y mitos

LA HOGUERA DE LAS VANIDADES SONORAS

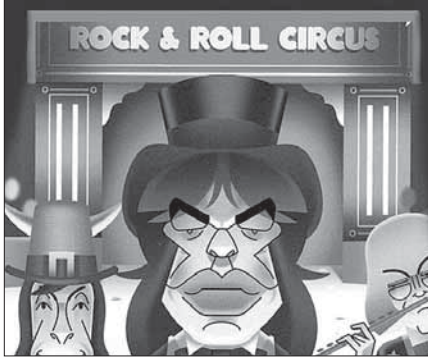
ASÍ SE ESCRIBE LA HISTORIA DE LA MÚSICA. UNA FRASE QUE NO PROCEDE, UNA ACCIÓN DESMESURADA, UN FANTASMEO. PORQUE LOS MÚSICOS SON DE SU PADRE Y SU MADRE

Qué buen rato, vive Dios. El amante de la historia del rock hallará aquí varios cientos de chascarrillos que vienen a confirmar lo que es un secreto a voces: que los rockeros están hechos de otra pasta. También, que muchos de ellos son verdaderamente *carajotes*. Lo insólito de este libro es el esfuerzo realizado por su autor, el periodista gallego Xavier Valiño, para reunir tan ingente cantidad de *anécdotas, curiosidades y falsos mitos* –el propio subtítulo del libro– en torno a estas músicas de los diablos. Según cuenta, todo empezó en una charla en la Radio Gallega.

Un relato ameno con parada y fonda en Cobain, Sinead O'Connor, Strummer, Morrisey o Spector, que dan para todo un capítulo. No os imagináis las cosas tan surrealistas que éstos y otros mil han hecho en sus frenéticas vidas. Y no dejéis de visitar la web del autor, un lustroso reducto indie en la red: www.infosonica.info. Q.P.V.

XAVIER VALIÑO
El gran circo del rock
T&B EDITORES
LIBRO MUSICAL
CALIFICACIÓN ★★★★

►¿Vive Elvis? ¿Llegó a morir Paul McCartney? ¿Qué película con Jagger de protagonista ganó un festival porno? ¿Salieron ilesos los Happy Mondays tras esnifar coca del escape de un autobús? ¿Qué cantante se separó de su primera mujer por correo, de la segunda por télex y de la tercera por fax? La respuesta en *El gran circo del rock*.



DUNCAN JAMES
Future past
VIRGIN / EMI
POP / BALADA
CALIFICACIÓN ★★

► A Duncan James le costará más trabajo que a Robbie Williams sacudirse el sambenito de venir de una *boyband*, en este caso Blue, 13 millones de discos vendidos. Claro, igual tampoco intentará arriesgar como aquél, porque su debut está repleto de baladas pop cortadas por el mismo patrón *azulado* muy al uso de la chiquillería. Y bueno, le quedan bien. Ellos las inventaron. Q.P.V.

THERAPY?
One Cure Fits All
PIAS
ROCK
CALIFICACIÓN ★★

► Impasibles al paso del tiempo e irreductibles pese al cambio en las tendencias musicales, los Therapy? todavía tienen cuerda para enganchar a las nuevas generaciones a base de melodías pop y muros de guitarra enfundados en negro. Cierto es que ya no sorprende a nadie que les conozca de su etapa en los 90 pero la honestidad de su propuesta les hace seguir en el mercado. L.K.

ZZ TOP
Tres hombres
WARNER
ROCK
CALIFICACIÓN ★★★★

►La reedición del catálogo de los tres barbudos no pilla por sorpresa a nadie ahora que el rock polvoriento de herencia 'rootsy' vuelve a estar de actualidad por obra y gracia de Drive By Truckers. Disco clave dentro de la discografía de ZZ Top, disponible hasta ayer mismo en serie media, *Tres hombres* sigue manteniendo el tipo por más que le pese a la generación iPod. Como extra, tomas en vivo. E.R.C.

TIZIANO FERRO
Nadie está solo
CAPITOL / EMI
POP / CANCIÓN ITALIANA
CALIFICACIÓN ★★

► Tiziano es el cantante italiano de moda. De moda en Italia, España y México, donde no le perdonan un comentario desafortunado sobre las chicas aztecas. Para su tercer capítulo escribe una docena de melodías, la mayoría en español para este mercado, entre el piano elegante y la informática *relativa*. El single, *Stop olvídate*, tiene su punto, con ese guiño a las pistas ochenteras. Q.P.V.

LOU RHODES
Beloved One
DOCK
FOLK
CALIFICACIÓN ★★★

► La buena de Lou Rhodes ha encontrado un oasis de tranquilidad en este trabajo en solitario en el que se desata de las ataduras electrónicas que padece en el otro proyecto en la que es vocalista, Lamb. Para ello, se ha tirado de cabeza al folk más contemporáneo y menos enrevesado que practican divas como Beth Orton. En *Beloved One* no hay nada que esconder pues es directo y al mentón. L.K.

KELLEY STOLTZ
Below the Branches
HOUSTON PARTY
POP
CALIFICACIÓN ★★★

► El segundo álbum del compositor californiano da directo en la diana de los clásicos, con ecos a épocas gloriosas pretéritas que protagonizaban los Beatles, los Beach Boys y los Kinks. Sin embargo, entre sus argumentos hay las suficientes dosis de calidad y originalidad a pesar de sus musas, tanto que el de San Francisco se ha ganado la etiqueta de músico que fabrica sueños. L.K.

MÁS COSAS

BERNUY DE PORREROS
Adobe. Rock & Roll
18 Agosto. 23.00 horas

CARBONERO EL MAYOR
'Copla y Caireles'
19 Agosto. En la Plaza de España a las 22.00 horas

TORREÓN DE LOZOYA
Jazz a cargo del saxofonista Arturo Soriano
18 Agosto. 22.00 horas

EN EL PATIO DE LA CASA JOVEN
Noche de embrujo
20 Agosto. 20.30 horas

CINE EN VALSECA
'80 años a tu lado'
20 Agosto. En el salón de actos del Ayuntamiento a las 22.00 horas

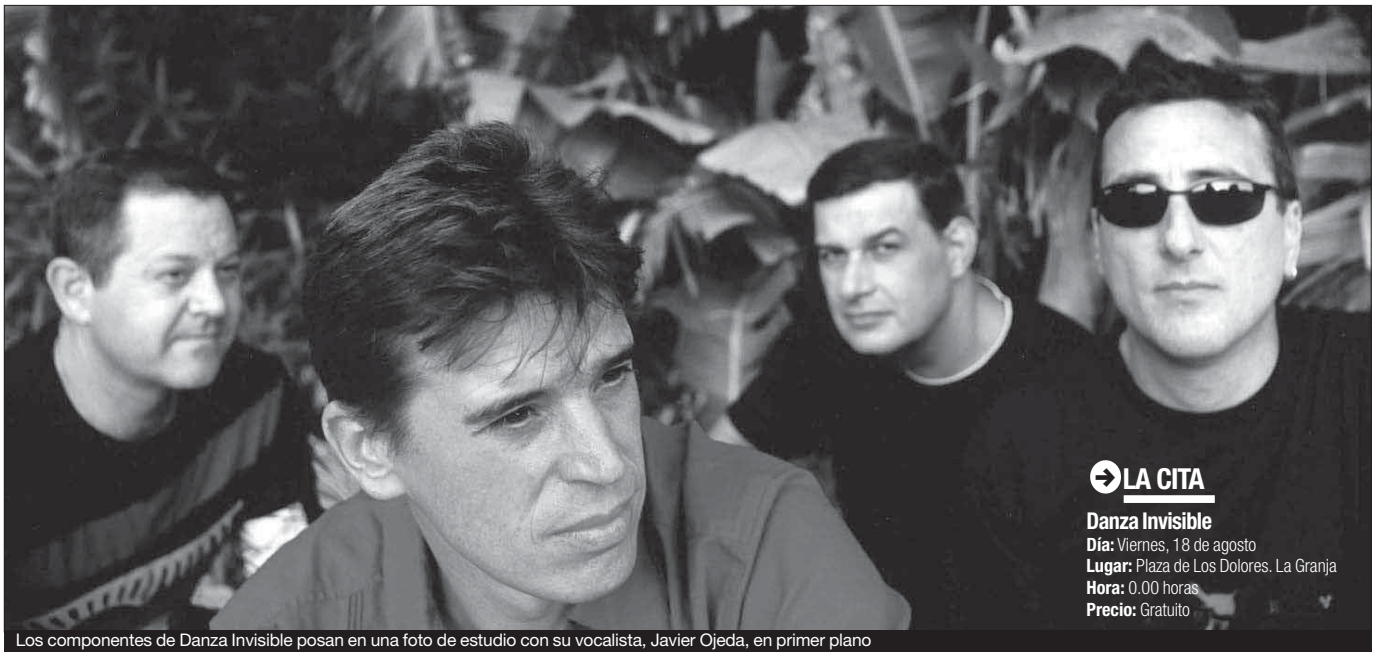
LA LASTRILLA
Fiestas patronales
Del 18 al 21 de Agosto

RIAZA
II Festival de caricaturistas callejeroas
17 Agosto. Jornada de tarde y noche
El Muyo
20 Agosto. 22.00 horas

LA GRANJA
Fiestas de San Luis
Del 19 al 25 de Agosto

CALIFICACIÓN

UN FLIPE
★★★★★
GÁSTATE LOS EUROS
★★★★
TIENE SU PUNTO
★★★
ÉCHALE UNA OREJA
★★
QUITA, QUITA
★



LA CITA
Danza Invisible
Día: Viernes, 18 de agosto
Lugar: Plaza de Los Dolores. La Granja
Hora: 0.00 horas
Precio: Gratuito

Los componentes de Danza Invisible posan en una foto de estudio con su vocalista, Javier Ojeda, en primer plano

Directo / Danza Invisible actuará en La Granja mañana, viernes, en un concierto gratuito

"CRUDO, VIOLENTO Y URGENTE"

EL CONJUNTO DEFINE DE ESTA MANERA EL CARÁCTER QUE IMPRIME A SUS CONCIERTOS Y ASEGURA QUE NUNCA HA PODIDO PLASMAR EN SUS DISCOS LO QUE DA EN DIRECTO. PARA COMPROBARLO NO TE PIERDAS SU ACTUACIÓN EN SEGOVIA

Diana Martín

El próximo mes de febrero celebrarán su bodas de plata como grupo. Han pasado ya, pues, 25 años desde que comenzaran una andadura que les ha dado muchos buenos momentos y otros tantos sinsabores.

Nacieron en los ochenta, la "época dorada de la música española" a la que ellos mismos se refieren como un momento en el que "posiblemente se dio la combinación más adecuada entre canciones de éxito y categoría" y a la que, a su juicio, siguió una etapa en la que "la música de calidad quedó reducida a un cierto tipo de gente y la música de consumo ha sido más de usar y tirar". Su gran momento, sin embargo, llegó en los noventa.

En abril rememoraron esta época dorada en un concierto —*Tributo*— celebrado en Murcia en compañía de otros grandes grupos de los ochenta: La Guardia, La Frontera, La Unión y Seguridad Social. "Pensábamos celebrar más conciertos como aquél pero no ha podido ser", comenta Javier Ojeda, vocalista del conjunto.

Ante su próxima, inminente, visita a Segovia, en concreto a la Plaza de Los Dolores de La Granja de San Ildefonso, Javier Ojeda nos acompaña en un repaso por la banda de ayer, de hoy y... de mañana. Porque hay mucho más de Danza Invisible.

— ¿Qué veremos en La Granja?

— Será una actuación de alrededor de hora y media de duración. Después de 25 años contamos con un amplísimo repertorio que cambiamos en cada concierto así que ofreceremos una selección de todos los discos que hemos sacado en la que no tendremos en cuenta un orden cronológico y no faltarán, por supuesto, cuatro o cinco de nuestros éxitos. A los asistentes sólo les podemos decir que Danza Invible es muy distinto en concierto, es algo que nunca hemos conseguido plasmar en ninguno de nuestros discos, hay que reconocerlo. Nuestros directos nos los planteamos como algo crudo, violento y urgente y ese es el carácter que primará en el concierto de mañana.

— Dentro de poco saldrá a la venta tu disco en solitario, *Polo Sur*, que ha provocado todo tipo de comentarios. ¿Es el precedente un final para Danza Invisible?

— Claro que no. Somos todos amigos y mis compañeros saben que es importante hacer cosas distintas desde el punto de vista musical. Todos los componentes estamos muy orgullosos de Danza Invisible pero este disco es algo alternativo a la trayectoria del grupo. Me interesaba hacer algo que fuera distinto musicalmente a lo que hago desde hace 25 años y así lo he hecho, ha sido como un experimento.

— ¿Qué podremos descubrir de Javier Ojeda en *Polo Sur*?

— Es un disco como melancólico con influencias de la música que me gustaba cuando empezaba. Se trata de un disco de medio tiempo destinado un poco al lucimiento del artista porque lo que he buscado ha sido potenciar mi caudal expresivo, demostrar lo que puedo hacer pero evitanto el absurdo de competir conmigo mismo.

— En cuanto al público al que te diriges, ¿serán los mismos a los que conquistó Danza Invisible?

— Puede que guste a los seguidores del grupo pero también es posible que conquiste a nuevos fans... o no.

— ¿Supone una nueva ruta a seguir paralelamente a Danza Invisible o la experiencia termina aquí?

— Aún no lo sé porque acaba de empezar. Lo que sí he aprendido es que es muy duro sacar un disco en solitario, mucho más que hacerlo con una banda porque es muchísimo trabajo. Además, no hay que olvidar que lo he hecho cuando he tenido tiempo, en los huecos libres que me dejaba Danza Invisible.

— ¿Retrasará la promoción de tu disco en solitario la salida de un nuevo trabajo del conjunto?

— Ya veremos. Lo que queremos ahora mismo es trabajar en nuestra próxima aventura, en el nuevo disco, porque no hemos sacado ningún nuevo trabajo desde 2003, pero para hacerlo habrá que esperar a que termine la etapa de promoción de mi disco que durará aproximadamente seis meses.

> "Lo que queremos ahora es trabajar en nuestra próxima aventura, en el nuevo disco,pero será cuando termine la etapa de promoción de mi disco"

> "Podemos presumir de haber hecho canciones geniales y de haber vivido de la música durante un cuarto de siglo. Éste sí es un verdadero éxito"

— Con este proyecto en mente, ¿cómo calificarías el momento que vive Danza Invisible?

— Ahora tenemos un sonido más fuerte de guitarra, más cercano a nuestros primeros tiempos. Además, nos sentimos también fuertes y eso es algo que demostramos en nuestros directos.

— El próximo mes de febrero celebraréis un concierto en Málaga con el que conmemoraréis vuestro 25 aniversario. ¿Será el único acto de celebración o tenéis previsto algo más?

— Por el momento el concierto es lo que haremos seguro, pero es posible que intentemos grabar un DVD de la actuación con la misma intención: celebrar el aniversario. Puedo adelantar también que tendremos algún invitado especial pero será siempre una cosa modesta: no queremos hacer una gran gira ni nada parecido. Durante toda nuestra carrera hemos estado un poco aparte, nos hemos mantenido alejados de todo el gremio musical y nos ha ido bien: este año, por ejemplo, haremos más de cuarenta conciertos y eso es ya bastante celebración.

— En ocasiones habéis declarado que nunca habéis sido un grupo 'famoso', ¿qué os viene a la cabeza cuando se habla de 'fama'?

— Yo antes que con 'fama' me quedo con la palabra 'éxito' que para mí significa hacer lo que te gusta. Es muy fácil seguir la línea de lo que vende pero nunca nos hemos querido conformar con eso. Ahora podemos presumir de haber hecho canciones geniales y de haber vivido de la música durante un cuarto de siglo. Ése sí es un verdadero éxito porque vivir de la música es extraordinariamente difícil.■

CINE

LAS MÁS TAQUILLERAS

Piratas del Caribe 2 hace su espectacular desembarco en las pantallas españolas para fondear directamente en lo más alto de la lista. Por su parte, mantienen las constantes las *Bandidas* Salma Hayek y Penélope Cruz, mientras que Kurt Russell a bordo de *Poseidón* se mantiene a flote, no sin dificultades, en los primeros puestos. Entre estos sigue una película de animación, *Cars*, aunque por detrás de *La sombra de la sospecha* y *Silent hill*.

DATOS NACIONALES DEL 11 AL 13 DE AGOSTO. FUENTE: AC NIELSEN EDI

1 **'Piratas del Caribe 2'**
Con Johnny Depp y Orlando Bloom
FIN DE SEMANA: 8.468.685 EUROS
1.572.013 ESPECTADORES
ESTRENO EN 787 SALAS

2 **'Bandidas'**
Con Penélope Cruz y Salma Hayek
FIN DE SEMANA: 436.082 EUROS
80.127 ESPECTADORES EN 250 SALA
TOTAL EN TAQUILLA: 2.044.219 EURO
390.327 ESPECTADORES EN 2 SEMA

'Maldición' / Donald Sutherland y Sissy Spacek protagonizan la película como matrimonio

EL ACOSO DE UNA HECHICERA

EN TENNESSE LA FAMILIA BELL SUFRE LAS AGRESIONES DE UN ESPÍRITU QUE HABITA EN SU CASA. SON TAN FUERTES QUE ACABAN POR MINAR LA SALUD DE TODOS, ESPECIALMENTE LA DEL PADRE

El clan entero reza a la mesa antes de cenar.

Marta Pérez

Otra cinta más de terror que llega a la gran pantalla en esta temporada estival. Ahora la leyenda de la bruja de Bell, que tuvo bajo su sometimiento a la familia de mismo nombre durante años y que ha dado de sí para escribir hasta 35 libros, inspira este filme rodado en Rumanía. La película se centra, además de en los primeros ataques del siglo XIX, en el regreso tiempo después de la bruja, que prometió volver 135 años más tarde.

La nominadísima (hasta seis veces, consiguiendo sólo uno de ellos por *Quiero ser libre*) a los Óscar Sissy Spacek (*Carrie*, *En tierra de hombres*) da vida a la sufrida madre del clan Bell y esposa de John.

En la piel de éste, cabeza de familia, se ha metido el veterano Donald Sutherland, a quien últimamente se ha podido ver también como padre, el de Keira Knightley en *Orgullo y prejuicio*. El canadiense puede presumir además de haber ejercido de progenitor en el celuloide de dos grandes rubias de Hollywood: la australiana de adopción Nicole Kidman (en *Cold mountain*) y la sudafricana Charlize Theron (en *The italian job*).

Como hija aparece la británica Rachel Hurd-Wood, que próximamente estrenará *El perfume. Historia de un asesino*, en la que da vida a Laure Richis. Y completa el reparto James D'Arcy, que aparecía en *Master and Commander* junto a Russell Crow y Paul Bettany.

Se ha encargado de la dirección el también canadiense Courtney Solomon. Para este cineasta ésta supone solamente la película número dos en su carrera. Se estrenó hace cinco años con una cinta de género fantástico de aventuras, *Dragones y mazmorras*, protagonizada por Jeremy Irons.

Para el guión de la película Solomon se basó en la obra de Brent Monahan. Este autor de thrillers sobrenaturales ha declarado que "la historia me hechizó y quise saber más. Fue interesante descubrir que los principales protagonistas de dicho evento tan espectacular no querían compartir su información, sino que por el contrario querían olvidarla. Eso fue lo primero que me hizo pensar que había algo más que lo que se había escrito sobre la historia hasta entonces". ■

TERROR
'Maldición'
Nacionalidad: EEUU, 2005.
Director: Courtney Solomon.
Intérpretes: Donald Sutherland, Sissy Spacek, Rachel Hurd-Wood, James D'Arcy, Thom Fell.
Duración: 91'

ATAQUES AL PROPIO PRESIDENTE DE EEUU

La trama de *Maldición* está basada en una leyenda real. Según esta historia, la familia Bell, asentada en una granja de Tennesse, comenzó a sufrir en 1817 las iras de un ente extraño, que se ensañaba principalmente con la hija, Betsy. Estos sucesos se difundieron rápido y llegaron a oídos de un conocido de la familia que después se convertiría en el séptimo presidente de EEUU, el general Andrew Jackson. Éste quiso conocer de primera mano lo que ocurría, pero una vez allí él y sus hombres abandonaron aterrorizados la casa ante uno de los ataques del espíritu.

estrenos

'A la deriva'

NACIONALIDAD: ALEMANIA, 2006.
DIRECCIÓN: HANS HORN.
INTÉRPRETES: NICKLAUS LANGE, SUSAN MAY PRATT, RICHARD SPEIGHT JR.

Unos ex-compañeros de instituto se reúnen para pasar un fin de semana a bordo del yate de uno de ellos. La diversión termina cuando todos se tiran al agua en alta mar y se dan cuenta de que no han bajado la escalerilla para poder volver a subir al barco; además, en la embarcación se ha quedado solo el bebé de una de las chicas.

'Pasado de vueltas'

NACIONALIDAD: EEUU, 2006.
DIRECCIÓN: ADAM MCKAY.
INTÉRPRETES: WILL FERRELL, GARY COLE, JANE LYNCH, JAKE JOHNSON.

Ricky Bobby consigue su sueño de llegar a lo más alto como piloto de carreras. Pero cuando está en la cumbre disfrutando de un excelente momento profesional y personal, su mundo se derrumba al sufrir un grave accidente en el que pierde casi todo lo que tenía. De vuelta a casa sólo su madre sabrá cómo ayudarle.

El actor Will Ferrel enfundado en un traje de carreras.

FIESTAS 2006

nuestra señora de la asunción

JFG

JUAN DE FRUTOS GARCÍA, S.L.

DISTRIBUCIÓN DE ENERGÍA ELÉCTRICA

CEGA ENERGÍAS, S.L.
PRODUCCIÓN DE ENERGÍA ELÉCTRICA
C/PRÍNCIPE, 6.
40260 FUENTEPELAYO (Segovia)

Telf. 921 57 40 04
Fax 921 57 43 98

COMERCIALIZADORA DEL CEGA, S.L.
COMERCIALIZADORA DE ENERGÍA ELÉCTRICA
jpg@infonegocio.com

LORENZO TEJEDOR

ALCALDE DE FUENTEPELAYO

Nuevas **metas**

Fuentepelayo se encuentra inmerso en numerosos proyetos

SARA SUÁREZ VELASCO

Fuentepelayo es uno de la veintena de municipios de la provincia de Segovia que supera los mil habitantes. "Tenemos una población que ronda las 1.020 personas en la actualidad, cifra que se duplica durante el verano y en especial durante los próximos días festivos" explica Jesús Lorenzo Tejedor Santos, alcalde de Fuentepelayo.

El pueblo entero se prepara para vivir unos días de fiesta en honor a su patrona, Nuestra Señora de la Asunción, pero ni siquiera durante estos días se olvida de seguir luchando con entusiasmo por mejorar la calidad de vida de su municipio y sus habitantes, ya que el Ayuntamiento se encuentra inmerso en numerosos proyectos.

Entre otros, destaca la rehabilitación de la casa consistorial, en la que, según afirma Tejedor "lo único que quedará del antiguo ayuntamiento serán las cuatro paredes. Las obras ya se están ejecutando y esperamos que estén terminadas para noviembre".

La construcción de una guardería municipal subvencionada por la Junta de Castilla y León, con plaza para cuarenta niños, es otro de los proyectos más importantes, puesto que dará dos nuevos puestos de trabajo.

Además "queremos recuperar la antigua fuente que se encuentra junto al ayuntamiento y el pilón del pueblo, eliminando de la plaza el antiguo deposito municipal de agua, puesto que ya no se usa. Es un proyecto que se hace desde un gran cariño hacia las personas mayores del municipio, puesto que recuperarán uno de los lugares más bonitos y típicos de Fuentepelayo", añade.

Las mejoras también serán visibles durantes las próximas fiestas, puesto que este año los festejos taurinos contarán con una plaza de toros nueva, portátil y más segura. Del mismo modo habrá mayor seguridad en los encierros gracias a la doble valla que se ha instalado por el recorrido.

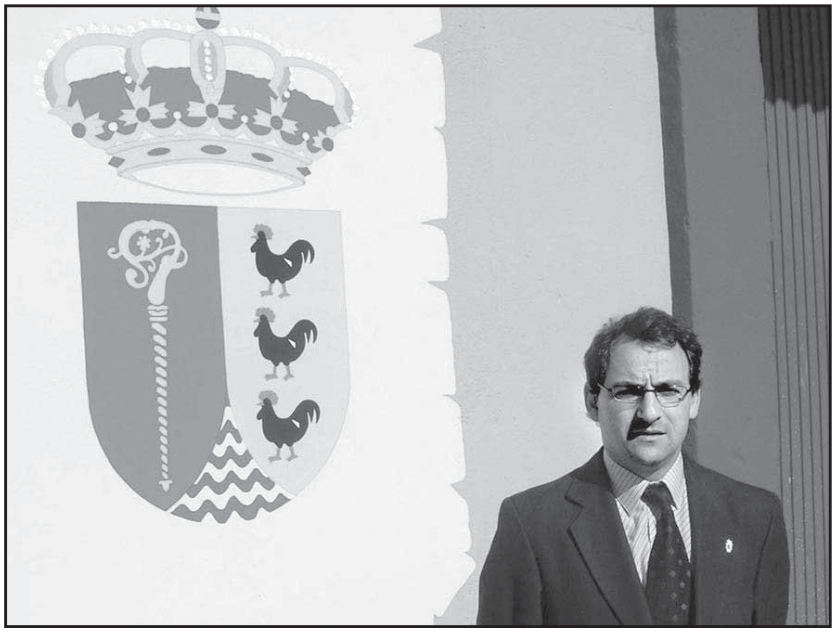
Otra de las razones por la que es bien conocida esta localidad segoviana es por la celebración de sus tradicionales ferias: "Pretendemos organizar más ferias aunque en distintas fechas, y crear un recinto de mayor capacidad que el habitual, donde aglutinar todas las instalaciones y expositores dentro de él, añade Tejedor.

La restauración completa del artesanado mudéjar del siglo XIV en la iglesia de El Salvador, junto a la recuperación de los humedales —donde se ha creado un espacio de entretenimiento y recreo—, con la finalidad de "promocionar el turismo medioambiental y nuestro pueblo desde una perspectiva cultural", añade Tejedor, son dos de los proyectos que se acaban de finalizar.

Por otro lado, el parque temático de los ecosistemas segovianos está teniendo muy buena acogida, tanto por los habitantes del municipio como por vecinos de núcleos cercanos y de la capital segoviana.

En dicho parque se puede disfrutar de un maravilloso paraje con todos los ecosistemas de la provincia de Segovia, debidamente señalados con paneles informativos y con un mapa indicativo de las zonas de la provincia donde se pueden encontrar.

Es una idea educativa medioambiental que cuenta con más de mil árboles y otros centenares de arbustos. Además "hemos creado una zona de charcas con ranas y otra de huertos educativos para que los niños aprendan a plantar y sepan lo difícil que es conseguir los alimentos que diariamente y sin esfuerzo tienen en sus casas. Creemos que es la mejor manera de educarles", afirma Tejedor.



Lorenzo Tejedor, alcalde de Fuentepelayo, junto al escudo del municipio

"Es **impresionante** la **gran** labor que realizan todas las **asociaciones** del municipio"

HOJA INFORMATIVA Desde el año 2004 el Ayuntamiento publica periódicamente una hoja informativa con información sobre todas las actividades y proyectos del municipio. Según comenta Jesús Lorenzo Tejedor, es sorprendente la acogida que ha tenido, puesto que todos los vecinos esperan ansiosos la hoja pero, sobre todo, le ha llamado la atención la fidelidad que se ha conseguido, ya que cuando algún vecino se pierde un número de la hoja, por alguna circustancia ajena, en cuanto pueden vienen al ayuntamiento a pedirnos una, puesto que son muchos los que las coleccionan.

Por otra parte, y como motivo del comienzo de las fiestas patronales, me gustaría transmitir a los vecinos del pueblo "paz, cordialidad y recordarles que las fiestas son sobre todo unos momentos de esparcimiento, para olvidar las pequeñas rencillas y disfrutar junto a nuestros familiares, vecinos y amigos" afirma Tejedor.

Los días de fiesta son momentos muy emotivos y esperados por todos los vecinos. La población aumenta mucho durante estos días gracias al gran número de actividades que hay para todas la edades, organizadas por las diversas asociaciones del municipio. Por último "me gustaría mencionar la gran labor que realizan todas estas asociaciones esforzándose por mejorar cada una de ellas día a día", añade el responsable del municipio.

PROMOCIÓN E INTEGRACIÓN DE SERVICIOS GANADEROS
Proinserga, S.A.
Fábrica
C/ Pinar Chico, s/n
40260 FUENTEPELAYO
Teléfono: 921 - 574032
Fax: 921 - 574568
Oficina
C/Almira, 28
40.001 SEGOVIA
Teléfono: 921 - 425111
Fax: 921 - 437605
AENOR ER Empresa Registrada ER-0431/2/99

Diputación Provincial de Segovia
"Nuestros Pueblos son Nuestro Trabajo"

EL PROGRAMA

JUEVES 17 DE AGOSTO

De 12.00 a 14.00 horas. 'Espectáculo López Olmos', *Quads*, tobogán, hinchables, *aerotrip* para todos los niños
13.00 horas. Sorteo de desfile de peñas
De 17.00 a 19.00 horas. 'Espectáculo López Olmos', *Quads*, *tobogán*, hinchables, *aerotrip* para todos los niños
23.30 horas. Ofrenda floral y posterior canto de La salve, en honor a Nuestra Señora de la Asunción.
00.00 horas. Inauguración de las fiestas. Chupinazo.
00.30 horas. Bailes públicos amenizados por Disco-móvil en la Plaza de La fuente.

VIERNES 18 DE AGOSTO

12.00 horas. Encierro taurino infantil 'Los segovianos'
13.00 horas. Fiesta de la espuma en el Ferial
19.00 horas. Encierro al modo tradicional
23.30 horas. Encierro nocturno
01.00 horas. Bailes públicos amenizados por la orquesta 'Cañon' en la plaza de La fuente. A continuación disco-móvil en la calle del Jardín

SÁBADO 19 DE AGOSTO

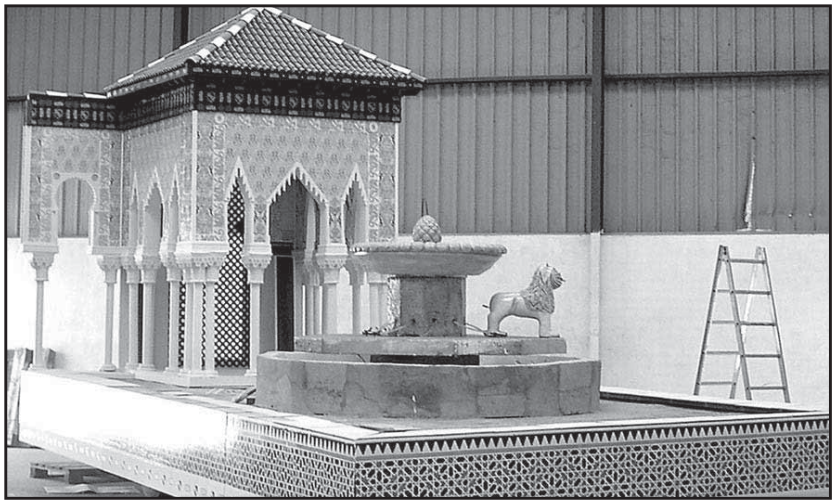
09.00 horas. Bollos y aguardiente en el lugar de la suelta de reses
09.30 horas. Encierro campestre a caballo
19.00 horas. Gran desfile de carrozas
01.00 horas. Bailes públicos amenizados por la orquesta 'Top líder' en la plaza de La fuente. A continuación disco-móvil en la plaza del Salvador

DOMINGO 20 DE AGOSTO

09.00 horas. Bollos y aguardiente en el lugar de la suelta de reses
09.30 horas. Encierro campestre a caballo
13.00 horas. Misa solemne en honor a la virgen de la Asunción
18.30 horas. Grandiosa novillada. Se lidiarán tres bravos novillos de la ganadería Hnos. Camino pérez de Segovia. Novilleros: José Antonio 'Chamaco' de Zaragoza, Soledad Sánchez de Málaga, Pablo Lechuga de Madrid
23.30 horas. Bailes públicos amenizados por la orquesta 'Coliseum' en la plaza La fuente

MARTES 22 DE AGOSTO

09.30 horas. Entrega de premios. A continuación Caldereta en el Ferial



La carroza de 'La Alhambra' elaborada por la peña 'El Rincón', una de las participantes en el desfile de este año

"Cuarenta años desfilando"

SARA SUÁREZ VELASCO

El desfile de carrozas es el punto más importante de todas las fiestas", afirma José María Sánchez, miembro de la peña 'El Rincón', la más veterana del municipio y pionera de alguna de las actividades que se organizan en Fuentepelayo.

Las carrozas que se exhiben con gran entusiasmo y alegría por las calles de la localidad segoviana son el orgullo de todos los fuentepelayenses, puesto que sus peñas hacen un gran esfuerzo y una importante labor para construirlas.

Los vecinos dedican infinidad de horas de su tiempo libre, entusiasmo y mucho empeño, además de creatividad y una gran habilidad, para crear estas maravillas.

El desfile comenzó en el año 1966 y desde esos momentos se ha convertido en la gran tradición del municipio. "Nosotros llevamos participando 30 años, puesto que por diversos motivos ha habido algún año que no hemos podido. A pesar de que no hemos ganado ningún año, seguimos con la mismo ilusión que hace cuarenta años, aunque en esta ocasión tenemos una ilusión especial debido a que llevamos cinco años dedicados a reproducir la Alhambra de Granada", afirma Sanchez.

Entusiasmo, creatividad, habilidad y grandes **premios**

Hace cinco años algunos miembros de la peña 'El Rincón' hicieron un viaje a Granada donde fotografiaron y recogieron todos los detalles de La Alhambra, para después poder ir haciendo poco a poco, cada detalle, los leones, los capiteles... creando al final la carroza que se muestra en la fotografía adjunta.

La carroza de La Alhambra será expuesta en un jardín del pueblo, como ya se ha hecho anteriormente con otras.

Además, los participantes cuentan con el aliciente de grandes premio económicos, lo que hacen que la competitividad entre las peñas aumente.

Momentos de diversión vividos por los naturales de Fuentepelayo durante las fiestas patronales del año pasado. Escenas como estas se repetirán este año.

Dinámicos y juerguistas

Fuentepelayo se convierte en el punto de mira de la comarca gracias a las numerosas actividades que hay durante las fiestas

SARA SUÁREZ VELASCO

Fuentepelayo se convertirá durante estos días en el centro de diversión de una amplia comarca puesto que gracias al esfuerzo que han realizado el Ayuntamiento, los vecinos del municipio y las peñas del mismo habrá numerosas actividades de diversa índole para grupos de todas las edades.

Son bien conocidas las verbenas que amenizan las noches de fiesta, puesto que a pesar de ser unas fechas en las que la demanda de las orquestas es muy grande, en pleno mes de agosto, el Ayuntamiento hace un gran esfuerzo para conseguir orquestas de gran calidad.

Desde el siglo XIX se celebran en esta localidad segoviana los encierros campestres que aglutinan a multitud de aficionados y seguidores por lo que se han convertido en una de las actividades más esperadas y queridas por todos los vecinos.

Desfile de carrozas, **encierros, bailes**... y mucho más

"Es un acto que atrae a muchas personas de otros núcleos cercanos y del que los fuentepelayenses disfrutamos mucho, a pesar de los problemas de compenetración que hemos tenido con las autoridades públicas", explica Jesús Lorenzo Tejedor, alcalde de Fuentepelayo.

El desfile de carrozas es otro de los grandes atractivos que hace que decenas de personas se acerquen a las fiestas. Concursan las peñas del pueblo que durante meses se han encargado de elaborar su propia carroza con una ilusión y entusiasmo que dejan ver durante el desfile por las calles del municipio. Además, estos jóvenes cuentan con el aliciente de poder conseguir grandes premios económicos "lo que hace que aumente la competitividad tanto del número de carrozas como de peñas que participan", añade Tejedor.

Fuentepelayo es un municipio en crecimiento y repleto de gente joven que día a día se esfuerza por mejorar la calidad de vida de su municipio. Además es un pueblo "diferente", según afirma el alcalde, "puesto que somos el único municipi o de toda Castilla y León que cuenta con una entidad financiera propia. También tenemos una empresa eléctrica propia y unas quince empresas que dan grandes beneficios para el pueblo", afirma Tejedor.

CULTURA Es enorme la iniciativa cultural que hay durante todo el año en Fuentepelayo. "Me gustaría destacar el impresionante número de asociaciones que tenemos lo que produce un *pique* positivo entre ellas, haciendo que cada una se esfuerce por tener más y mejores actividades concertadas", destaca Tejedor.

La tradición taurina es muy grande por lo que los encierros se suceden durante estos días. Los hay de todo tipo: encierros taurinos infantiles, al modo tradicional por las calles de la localidad, y campestres a caballo. Además, el domingo 20 de agosto los novilleros José Antonio 'Chamaco' (de Zaragoza), Soledad Sánchez (de Málaga), triunfadora del año 2005, y Pablo Lechuga (de Madrid), lidiarán tres novillos bravos de la ganadería Hermanos Camino Pérez.

Otras tradiciones del municipio son la ofrenda floral y el posterior Canto de La Salve en honor a Nuestra Patrona de la Asunción y la misa solemne en honor a la Virgen, oficiada por el párroco don Ángel Alonso Arranz.

Una fiesta de la espuma, un parque infantil con tobogán, *quads*, hinchables y *aerotrip* son algunas de las actividades que entretienen a los más pequeños durante estos días.

Estos momentos de diversión, junto al buen ambiente que se respira entre los vecinos del municipio, hacen de las fiestas de Fuentepelayo una fórmula única: buen *rollo*, diversión y juerga sana son tres de sus elementos más representativos.

Talleres PUENTE
Maquinaria Agrícola
E-mail: administracion@tallerespuente. com
Ctra. Zarzuela, 5 FUENTEPELAYO (Segovia)
Telf. 921 57 40 68 Fax. 921 57 46 12
FABRICACIÓN DE CISTERNAS DE PURÍN

Taberna SJXTO
Plaza del Salvador, 4 Telf. 921 57 46 53
FUENTEPELAYO (Segovia)

POSADA Estrella Matutina
Cocina tradicional y Habitaciones con encanto
Plaza de Gracia, 1
40260 Fuentepelayo (Segovia)
Tel. 921 57 45 94
www. posadasestrellamatutina.com

De día
Raciones y bocadillos
Plaza El Salvador • FUENTEPELAYO
De noche
Copas
y música
Bar SALVADOR

EXPERIENCIA Y CALIDAD
CON LAS MEJORES INSTALACIONES EN FUENTEPELAYO
TALLERES BLANCO
C/ BLASCO GARCIA POLIGONO 40260 FUENTEPELAYO (Segovia)
TELÉFONO 921 574 084
Multi Taller
TALLERES BLANCO
VEHICULOS DE OCASIÓN
Aire acondicionado
Alineador de direcciones
Diagnosis motor
Gasolina y Diesel

3 'Poseidón'
Con Josh Lucas y Kurt Russell
FIN DE SEMANA: 388.979 EUROS
71.758 ESPECTADORES EN 389 SALAS.
TOTAL EN TAQUILLA: 5.518.955 EUROS
1.069.609 ESPECTADORES EN 3 SEMANAS

4 'La sombra de la sospecha'
Con Michael Douglas y Kim Basinger
FIN DE SEMANA: 247.377 EUROS
43.907 ESPECTADORES EN 279 SALAS
TOTAL EN TAQUILLA: 3.926.380 EUROS
735.461 ESPECTADORES EN 4 SEMANAS

5 'Silent hill'
Con Radha Mitchell y Laurie Holden
FIN DE SEMANA: 236.920 EUROS
43.151 ESPECTADORES EN 182 SALAS
TOTAL EN TAQUILLA: 2.746.841 EUROS
522.660 ESPECTADORES EN 3 SEMANAS

6 'Cars'
Película de animación
FIN DE SEMANA: 211.136 EUROS
39.812 ESPECTADORES EN 356 SALAS
TOTAL EN TAQUILLA: 11.610.639 EUROS
2.303.165 ESPECTADORES EN 6 SEMANAS

Perfil / Al frente de 'Maleficio'

VUELVE AL MIEDO

SU TALENTO HA GANADO LA PARTIDA A SU FRÁGIL ENVOLTURA Y LE HA BASTADO PARA CONQUISTAR UN PUESTO ENTRE LOS GRANDES. SEIS NOCHES DE OSCAR, UNA DE ELLAS COMO GANADORA CON 'QUIERO SER LIBRE', SON SU MEJOR AVAL

Pati García

Tenía veintisiete años pero recreaba a la perfección a una adolescente de algo más de la mitad de edad que escondía temibles poderes ocultos. Su nombre era Carrie y el filme era uno más de terror, tan en boga en los setenta, pero sus ansias de triunfo y un peso pesado al timón –Brian de Palma–, lo convirtieron en un enorme éxito entonces y en uno de los míticos títulos del género aún en nuestros días. Aquel trabajo dio a conocer al mundo su rostro sin edad, uno de los primeros que en Hollywood se atrevió a pasar por el quirófano para hacer de su nariz respingona hasta el exceso una marca de la casa.

Para entonces Mary Elizabeth Spacek –Sissy es el apodo por el que la conocían sus hermanos– ya estaba preparada para el estrellato. Nacida en Texas el día de Navidad de 1949, desde niña sus padres la animaron a dedicarse a la interpretación. Se decidió por el Actor's Studio y el Lee Strasberg Institute de Nueva York, y para cuando Carrie llegó a su vida ya había aparecido en *Carne viva*, de Michael Ritchie, y en 1973 en *Malas tierras*, otro filme de culto de Terrence Malick. El director artístico de aquella cinta, Jack Fisk, es desde entonces su marido y el padre de sus dos hijas, y aunque esa maternidad ha ralentizado su carrera en algunos momentos, la industria siempre ha tenido un hueco para que diera rienda suelta a alguna de sus especialidades, mujeres sencillas que esconden grandes tormentas interiores (*Quiero ser libre*; *Buenas noches*; *madre*; *En la habitación*...) y sólidos soportes de buenas historias (*Desaparecido*, *Cuando el río crece*, *JFK*, *Una historia verdadera*...).

Ahora sube de nuevo al tren con el que empezó su recorrido aprovechando la moda del cine de fantasmas y de la mano de un respetado colega, Donald Sutherland. Los críticos, como siempre, vuelven a engordar su ego y ella, que no llega al metro sesenta, siempre más ancha que alta, y siempre a la altura, sigue firmando trabajos –Gray Matters y Hot Rod son sus próximos proyectos– sin entender de crisis otoñales ni de jóvenes curvas peligrosas. La profesionalidad manda.

sissy spacek

LA CARTELERA EN SEGOVIA

CINEBOX

Maleficio
Todos los días: 18.30, 20.30 y 22.30 horas
Sábados y festivos: 16.30 horas
Viernes y sábado: 0.30 horas

Pasado de vueltas (18 años)
Todos los días: 18.00, 20.10 y 22.25 horas
Sábados y festivos: 15.50 horas
Viernes y sábado: 0.50 horas

Los piratas del caribe 2 (7 años)
Sala 4
Todos los días: 18.00 y 21.00 h.
Viernes y sábados: 0.00 horas

Los piratas del caribe 2 (7 años)
Sala 5
Todos los días: 19.00 y 22.00 h.
Sábados y festivos:16.00 horas
Viernes y sábado: 1.00 horas

Bandidas (7 años)
Todos los días: 18.15, 20.20 y 22.25 horas
Sábados y festivos: 16.15 horas
Viernes y sábados: 0.35 horas

Sillent Hill (18 años)
Todos los días: 22.30 h.
Viernes y sábado: 1.00 horas

Poseidón (13 años)
Todos los días: 18.05, 20.10 y 22.20 horas
Sábados y festivos: 16.00 horas
Viernes y sábados: 0.30 horas

La sombra de la sospecha (13 años)
Todos los días: 18.10 y 20.20 h
Sábados y festivos: 16.00 horas

Superman returns (TP)
Todos los días: 21.30 horas
Viernes y sábado: 0.40 horas

Cars (Todos públicos)
Todos los días: 19.00 horas
Sábados y festivos: 16.30 horas

ESTRENOS EN COLOR OSCURO.
PROGRAMACIÓN VÁLIDA DEL 18 AL 22 DE AGOSTO
JUEVES, DÍA DEL ESPECTADOR

Aniversario / El Adelantado ha apostado por un suplemento dirigido a los lectores más jóvenes

CIEN NÚMEROS DE MARCHA

CASI DOS AÑOS HAN PASADO DESDE AQUÉL PRIMER NÚMERO DEL SUPLEMENTO DE MARCHA EN EL ADELANTADO DE SEGOVIA. CIEN NÚMEROS EN LOS QUE SE HA CONVERTIDO EN UN REFERENTE PARA LOS JÓVENES. MÚSICA, CINE, TEATRO, REPORTAJES...

El Adelantado

Nació sin hacer mucho ruido pero el suplemento más joven de El Adelantado ya es centenario, en números, y se ha convertido en referente de la información más joven. Contenidos sobre ocio que interesan a todos los públicos en los que destaca la información musical y sobre los estrenos de cine pero también reportajes de temática muy variada, desde graffiti a información sexual, pasando por la moda y las nuevas tendencias de estética corporal como el tatuaje y el piercing.

Primeras figuras

Las páginas del suplemento han reflejado el paso por Segovia de primeras figuras de la música internacional como Jonathan Richman, Pet Shop Boys, Buddy Miles, Paul Collins, Dr Feelgood o Spirit of the dance, y también grupos y solistas españoles de todos los estilos como Josele Santiago, Reincidentes, Fito&Fitipaldis, Boicot, Javier Urquijo, Despistaos, Iván Ferreiro, Inma Serrano, Pereza, La Fuga, La Sonrisa de Julia, Ana Belén y Víctor Manuel, Ska-P, Manolo García, Carmen París, Kimera Campos, Hevia, Medina Azahara, Luz Casal, Kiko Veneno, Los Delinqüentes, Antonio Vega, Porretas, Malevaje, Sidonie, Rosendo, Los Escarabajos, Barricada, Rosana, Concha Buika, Celtas Cortos, Albertucho, Mojo Project, Chambao, El Canto del Loco, El Sueño de Morfeo, Burnin y Habeas Corpus, entre otros muchos.

La iniciativa privada, especialmente la de Santana, ha propiciado una programación de conciertos periódica, con grandes carteles como Pereza (que fueron portada de DE MARCHA como muestra la fotografía), pero también de grupos como Reincidentes o Dr. Feelgood.

Más de una treintena de artistas y grupos musicales segovianos han tenido su merecido hueco en las páginas del suplemento a lo largo de sus cien números. En la imagen, la portada que dedicamos el pasado mes de junio al grupo de Cantimpalos La Competencia, con motivo de su vigésimo aniversario

Cine

Además de una fiel cita con los estrenos cinematográficos de la semana en las salas comerciales de la capital, el suplemento se ha hecho eco de ciclos como los que ha organizado el Cine Club Studio con instituciones como el Ayuntamiento de Segovia, APYFIM, IES Mariano Quintanilla, Escuela de Idiomas, y también otros ciclos de Caja Segovia (por ejemplo sobre el descubrimiento de América), el museo Esteban Vicente, la galería Claustro, el Foro Social de Segovia, una sala de Cuéllar, y ciclos organizados en Nava de la Asunción y, en verano, en otras muchas localidades de la provincia.

Entrevistamos a Alex de la Iglesia cuando asistió al Certamen de Cortos de San Lorenzo y hemos seguido de cerca las carreras de actores segovianos como Luis Callejo y Lucía Jiménez, así como los rodajes en la provincia. ■

CINE

Más que cine comercial

Si algo caracteriza al suplemento DE MARCHA es que en sus ocho páginas el cine tiene siempre un lugar de honor. Además de los estrenos en salas comerciales, no se nos ha escapado el interés de iniciativas como los cortos realizados por artistas locales, el rodaje de grandes superproducciones como 'El reino de los cielos' (en Valsaín), y un seguimiento a la programación del Cine-Club Studio y a otros ciclos interesantes; por ejemplo sobre documentales, pintores, cine social, cine musical, sobre derechos humanos, cine joven, etc, etc.

CICLOS Y FESTIVALES

De los Beatles a los Nuevos Segovianos

En el terreno musical Segovia se ha mostrado mucho más viva de lo que suponíamos cuando el suplemento comenzó. Hemos sido testigos del nacimiento o consolidación de ciclos como el de Veladas en el Torreón, Segojazz, Folkuellar, Folk Segovia, Música al Fresco (El Espinar), ciclos especiales como el que Caja Segovia dedicó a los Beatles y festivales y muestras para todos los gustos, desde el Nuevos Segovianos, al Musica Diversa, Troncho Rock, Música Joven de Segovia, San Frutos, el de Nuevas Tendencias de la asociación Amanecer (de San Cristóbal), el Caño Rock (de Nava de la Asunción), el Rockantimpalos, Sotillo Rock, Mariano Rock (IES Mariano Quintanilla), y también fiestas sobre estilos cada vez con mayores seguidores como el hip-hop y ritmos jamaicanos

gran variedad

TODOS LOS ESTILOS MUSICALES, TODOS LOS GENÉROS CINEMATOGRÁFICOS, TODAS LAS TENDENCIAS ARTÍSTICAS, CON ESPECIAL ATENCIÓN A LAS MÁS INNOVADORAS, TODOS LOS TEMAS QUE INTERESAN A LOS JÓVENES TIENEN CABIDA EN EL SUPLEMENTO DE MARCHA, QUE SE HA PUBLICADO TODOS LOS JUEVES DESDE EL 23 DE SEPTIEMBRE DE 2004

CONSAGRADOS Y NUEVOS

Antonio Vega

El ciclo 'Acústicos', del Teatro Juan Bravo, ha acercado a grandes autores de canciones como Antonio Vega, quien mostró gran generosidad cantando una canción con Chema Vargas

ACONTECIMIENTOS

A modo de guía

En ocasiones hemos aglutinado toda la informaicón que genran acontecimientos como Carnavales, las fiestas de Segovia y de algunos pueblos, Halloween o Fin de Año

PARA TODOS

Baile y ejercicio

Danza del vientre, capoeira y hasta deportes de montaña y fútbol-sala (un reportaje sobre un equipo de chicos y chicas de distintas nacionalidades) también son para marchosos

PERSONAJES

Entrevistas

Las entrevistas en DE MARCHA tienen mucho color: Personajes como Kiko Veneno o Luz Casal pero también Federico García (el de Marchanet), una miss o un publicista segoviano

CURIOSIDADES

Mirada al mundo

Nos preocupamos por saber qué tipo de hombre está de moda y resultó ser el ubersexual, una mezcla entre el metrosexual tipo Beckham y el varonil de toda la vida

TEATRO

Marcha, a escena

La programación del Teatro Juan Bravo, pero también la de los Viernes Abiertos o la danza, que este verano ha estado muy representada en toda la provincia, son también objeto de atención por el equipo del suplemento. Los montajes más transgresores, los personajes más populares e incluso los actores y compañías segovianos, tienen su espacio

REPORTAJES

La moda y las nuevas tendencias estéticas

No tenemos ninguna duda de que la moda interesa a los jóvenes y por eso hemos incluído reportajes sobre bañadores, gorros para el invierno, peinados (como arma de seducción) y también hemos prestado atención a nuevas tendencias artísticas como el tatuaje y el piercing

Hay equipo. En estos casi dos años de vida del suplemento más joven de El Adelantado, además de la información remitida por la agencia GMP, han colaborado con DE MARCHA, Gemma Sanz, Laura Cubo, Rafael Moltó, Sara Suárez Velasco, Diana Martín y Gonzalo Ayuso

El fotomatón se ha convertido, sin duda, en la sección más seguida del suplemento DE MARCHA. La noche segoviana tiene muchas caras, todas ellas de gente guapa o casi. Gracias a la colaboración con Marchanet hemos podido comprobar lo que se cuede por ahí

LA ÚLTIMA

DE MARCHA SUPLEMENTO DE OCIO
JUEVES 17 DE AGOSTO DE 2006
NÚMERO 100

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Cara B / Ganador de 'Gente de primera'

UNA VOZ DIFERENTE

SÓLO QUIERE HACERSE ESCUCHAR, QUE LA GENTE TARAREE SUS CANCIONES. PERO EL EMPUJE QUE OTORGA LA TELEVIÓN LE HA HECHO METER LA DIRECTA

Q.P. Ventana

Dice que se subió a un escenario cuando tenía cinco años y todavía no se ha bajado. Pero ahora el escenario es más grande. Es lo que pasa cuando se asoma uno a la televisión nacional, concretamente a uno de esos programas de jóvenes talentos, *Gente de Primera* (TVE), y encima va y lo gana. Así que Nauzet, de entrada, ya es un rostro conocido. Que sea o no una de las voces importantes de la música popular española, como es su intención y la de su discográfica, la multinacional Sony & BMG, de ello depende un álbum titulado como él mismo, *Nauzet*, que apuesta por ritmos de consumo masivo: pop-rock, baladas y medios tiempos.

"Es el disco que he querido hacer y refleja la música que me gusta", dice Nauzet Hernández Delgado (Santa Úrsula, Tenerife, 1982). "Creo que no hay ningún solista en España que se me parezca porque mi diferencia está en la voz. Al menos eso dicen", añade. De hecho, el joven artista canario realizó estudios de canto con reputados profesores para educar eso mismo, las cuerdas vocales. Además, posee estudios de solfeo, piano y saxofón. Parece que lo tenía claro. Toda una vida de escenarios, a solas o al frente de bandas locales. Como hitos mediáticos, un primer premio en un concurso de artistas noveles de Teidevisión, finalista en el cásting barcelonés de *Operación Triunfo* –"gracias por el favor que me hicieron al no elegirme", declaró recientemente al respecto– y, sobre todo, la referida victoria en *Gente de Primera*, programa en el que recibió el apadrinamiento de la gaditana Natalia. "Primero hay que salir del barrio, luego a la carretera y después a la autovía para incorporarte a la autopista de peaje. Sólo hacen falta dos factores: talento y suerte", dice.

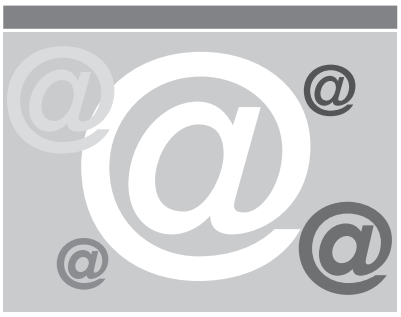
De su primera colección de canciones, Nauzet presume de la autoría de cuatro de los temas –*Niña, La vida te ha hecho así, Tocarás mi puerta* y *Mucho más que eso*– y de haber contado en la producción con J.R. Flórez (Luis Miguel, Sergio Dalma, El Arrebato). Por lo demás, se declara admirador de Steven Tyler (Aerosmith) y de grandes saxofonistas como Michael Brecker. "Tengo 23 años y mi novia de momento es la música, así que se aceptan voluntarias". ■

en la red

La 5ª Estación no se equivoca

http://la5aestacion.metropoliglobal.com/

Pocas canciones impactan a la primera escucha tanto como lo hace *Tu peor error*, primer single de *El mundo se equivoca*, el nuevo álbum de La 5ª Estación. Tres minutos de música que reúne todo: fuerza, pegada, calidad, ritmo caliente...



demarcha@eladelantado.com

Mándanos un correo electrónico

Tus fiestas, el grupo que has montado con los amigotes, la maqueta que has grabado, el concierto que vas a dar, la música que vas a pinchar, el corto que has rodado... ¿A qué esperas? Nos lo cuentas y nosotros se lo contamos a los demás

Coca-Cola, al ritmo de Jean

http://www.carlosjean.com

La música de Carlos Jean protagoniza el nuevo spot de *Coca-Cola Zero*, que puede verse en toda Europa. El músico y productor ha compuesto *Dancing* para el lanzamiento de la nueva bebida, un tema enérgico y al más puro estilo Jean.

PANORAMA

MEDIO AMBIENTE

La Junta pone en marcha una campaña de difusión de alumbrado eficiente

ICAL / VALLADOLID

La Junta puso ayer en marcha la campaña de difusión de alumbrado eficiente, 'En tu mano está ahorrar', con el reparto de 11.000 lámparas de bajo consumo, con la que se pretende evitar la emisión de 5.500 toneladas de dióxido de carbono, según un comunicado del Ejecutivo regional.La campaña incluye la distribución en la región de 11.000 lámparas de bajo consumo de 20 vatios de potencia, lo que equivale a 100 vatios de una bombilla incandescente. Estas lámparas son más eficientes ya que consumen un 80 por ciento menos de energía, son más económicas, (duran 12 veces más que una bombilla tradicional) y su coste se recupera en menos de un año. Dentro del Plan de Ahorro y Eficiencia Energética 2002-2007, se contempla la realización de actuaciones de optimización energética que fomenten un alumbrado eficiente en todo tipo de instalaciones, en edificios del Patrimonio de lJunta de Castilla y León, en Campus Universitarios y en Edificios dependientes de las Entidades locales. A la vez, el Ente Regional de la Energía (EREN) y el Instituto para la Diversificación y Ahorro de la Energía (Idae) colaboran en la difusión y promoción del alumbrado eficiente, donando gratuitamente lámparas de bajo consumo a ciudadanos y organizaciones de la Comunidad.

SOCIEDAD

El bien y el mal en La Alberca. El bien y las siete virtudes teologales triunfaron sobre el mal y los siete pecados capitales en la interpretación ayer de 'La Loa' en La Alberca (Salamanca), una fiesta de Interés Turístico Nacional que tiene orígenes medievales y que aúna la sencillez con el calado etnográfico. La puesta en escena congregó a numerosas personas. / ICAL

SANIDAD/ SALUD

El teléfono sexual recibe 320 llamadas en el primer semestre

El teléfono de información y asesoramiento afectivo-sexual para jóvenes, que mantiene la Consejería de Sanidad en colaboración con el Comité ciudadano antisida de Zamora, recibió 320 llamadas durante el primer semestre de este año. El objetivo de este teléfono, el 901.151415, es ofrecer información científica, contrastada y actualizada sobre las dudas relacionadas con la sexualidad y derivando a los usuarios, cuando sea necesario, hacia recursos disponibles y fiables. En cuanto a la procedencia de las llamadas, 249 se realizaron desde la región, mientras que otras 15 procedieron de otras comunidades autónomas.

MEDIO AMBIENTE

La CHD estudia el estado de las aguas de 66 lagos y embalses ■ La Confederación Hidrográfica del Duero lleva a cabo un estudio para conocer el estado de las aguas de 66 lagos y embalses de la cuenca, con un coste total de 240.863 euros. Así, el organismo de cuenca cumple con las directrices de la Directiva Marco del Agua que ordena realizar una serie de estudios y análisis para determinar el estado ecológico y químico.

RESIDUOS NUCLEARES

La Plataforma Antinuclear de Peque pospone la manifestación ■ La Plataforma Antinuclear de Peque decidió posponer la manifestación convocada para el día 26. El motivo que llevó a la agrupación vecinal a tomar esta decisión fue el compromiso adquirido hace unos días por parte del delegado del Gobierno, Miguel Alejo, de remitir un informe a la Comisión Interministerial, encargada de dictaminar el enclave definitivo para la instalación del cementerio nuclear.

SILVIA CLEMENTE • *Consejera de Cultura y Turismo*

La consejera de Cultura de la Junta de Castilla y León, Silvia Clemente, reconoció ayer su «enorme decepción» tras conocer la cancelación del evento, y aseguró que «en los próximos días» el Ejecutivo regional recuperará «íntegramente» el dinero aportado para el frustrado espectáculo, que asciende a 2,74 millones.

«La Junta recuperará todo el dinero aportado»

C. C. (ICAL) / VALLADOLID

Han pasado tres días desde que los Rolling Stones anunciaron en un escueto comunicado que una laringitis impediría la celebración del concierto de *Sus Satánicas Majestades* en Valladolid. Esa dolencia dio al traste también con la actuación que la banda había previsto para esta noche en El Ejido (Almería) con lo que España se quedará, por el momento, sin poder ver al grupo en su gira mundial *A Bigger Bang Tour*.

¿Qué fue lo primero que se le pasó por la cabeza tras conocer que finalmente el concierto no se celebraría?

Una enorme tristeza y una gran decepción, primero por las 38.000 personas que iban a acudir a ese concierto y que habían acudido a Castilla y León, y luego por todo el trabajo y la ilusión que habíamos desplegado cuantos participamos en la organización del concierto. Más allá de la cuestión económica es por todo cuanto significaba para quienes vinieron; la gente tenía las entradas desde el mes de febrero y había organizado sus vacaciones y viajes en torno a la celebración de este concierto. A mí eso me causa mucha decepción y frustración.

¿Cuál es la cantidad que había aportado la Junta?

Aproximadamente 2,74 millones, que nos van a devolver íntegramente, pero ése no es el coste definitivo que hubiera supuesto para la Junta en el caso de haberse realizado el concierto. Había cantidades procedentes de la venta de entradas o del beneficio que se iba a registrar en los bares que significaban que para la Junta iba a tener un coste efectivo mucho menor. No sé quién se inventó aquella cifra del millón, porque yo nunca la dije. Todo había ido de forma muy óptima y favorable: se habían vendido todas las entradas y el coste para nosotros iba a haber sido muy pequeño, mínimo, pero ahora no podremos saberlo.

¿Recuperará todo el dinero invertido?

Uno de los aspectos que más trabajo nos llevó y que ocupó nuestra actividad durante los meses de 2005 y enero de este año fue cerrar un contrato con todas las cláusulas de garantía para el dinero que la Junta de Castilla y León tenía que aportar. La Junta realizaba una aportación de cantidades que están aseguradas y que por tanto se van a recuperar íntegramente en los próximos días.

El Ejido ha anunciado que tiene cerrada una fecha para la celebración del concierto allí previsto. ¿Valladolid podrá acoger finalmente a los Rolling?

Silvia Clemente posa durante una entrevista. / LETICIA PÉREZ (ICAL)

La suspensión fue una enorme decepción, sobre todo, por las 38.000 personas que iban a verlo

Soy optimista para conseguir en el futuro un concierto de los Rolling o de otro grupo de nivel internacional

Igual que hicimos para que el concierto de agosto se pudiera celebrar, desde aquí siempre hemos mantenido discreción. Ése fue siempre un requisito básico para poder contar con el grupo, y ahora vamos a seguir la misma política. Si ése es un requisito para que sea posible contar con ellos nosotros lo vamos a cumplir.

¿Pero usted es optimista?

Sobre todo soy optimista de cara a conseguir que en el futuro haya un concierto del grupo o de otro de estas características, porque hemos demostrado que podemos acogerlo.

¿Entonces desde la Junta sí barajan apostar en el futuro por acercar a conjuntos de prestigio internacional?

Eso es algo que ya habíamos barajado, incluso en el caso de que el concierto de los Rolling hubiera podido celebrarse. Se trata de continuar con este camino que hemos emprendido; este año hemos tenido a Sting en Gredos, a los Pet Shop Boys en La Granja (que ha sido una noticia con repercusión internacional), y ahora podemos decir que Castilla y León está en el panorama de los lugares en los que se pueden celebrar grandes conciertos.

Desde la oposición y la prensa se ha cuestionado también quién se hará cargo del coste de la Fiesta VIP que estaba prevista para después de la actuación en el Museo de la Ciencia.

Esa fiesta no la organizaba la Junta de Castilla y León, sino el promotor del espectáculo, así constaba en la invitación. La fiesta la organizaba el promotor del concierto, así lo decidió él y fue una iniciativa suya; él asumía el coste y por lo tanto la Junta no tiene ahí ninguna competencia ni ninguna responsabilidad.

▶ LOS INCENDIOS ARRASAN GALICIA

Adena calcula que cada hectárea calcinada supone unas pérdidas de 13.500 euros, además de otros 5.300 necesarios para su rehabilitación. / EFE

La 'Xunta' cifra el área quemada en mucho menos de la mitad que el PP

Mientras continúa la batalla política por la gestión de la crisis, los ecologistas advierten de que ahora el agua del invierno puede convertirse en otra catástrofe ecológica para la Comunidad

• Cuando ya no queda ningún fuego activo en toda la región, el Ejecutivo autonómico estima lo calcinado en 77.000 hectáreas, mientras que los 'populares' hablan de 175.000.

AGENCIAS / S. DE COMPOSTELA

Pese a que los incendios que han asolado Galicia durante 12 días están prácticamente extinguidos, la polémica sigue ardiendo. Ahora es el turno de dos nuevas *catástrofes*. En primer lugar la del debate político, centrado, previsiblemente, en el análisis de la gestión de la crisis y la polémica sobre cuál es el verdadero número de hectáreas quemadas, ya que el PP asegura que son más del doble de las contabilizadas por el Ejecutivo regional.

Y, por si no fuera suficiente con la pérdida forestal, paradójicamente el agua podría convertirse también en un grave peligro para los recursos naturales gallegos. De hecho, las consecuencias del fuego se sentirán aún más en los próximos meses si el invierno trae lluvias intensas, ya que éstas pueden provocar la pérdida de suelo por erosión, el aumento de crecidas en los ríos y una peor calidad del agua, que puede causar incluso la mortandad de especies marinas como el marisco, esenciales para la economía de la Comunidad. Precisamente, los ecologistas advirtieron de la amenaza que se cierne sobre la fauna de las rías por el arrastre de sedimentos de las zonas quemadas, que enturbian el agua. Adena cifró en 13.500 euros el coste de las pérdidas por hectárea quemada, y en otros 5.300 lo que costará su rehabilitación.

Para hacer frente a dichas cantidades y respaldar a los afectados, la *Xunta* estudia la posibilidad de solicitar ayudas a la UE, tal y como explicó el *conselleiro* del Medio Rural. Además, el Ministerio de Medio Ambiente ya ha empezado a ejecutar un plan urgente de evaluación y corrección de los daños. Ramas, cenizas y lodos perjudiciales para la calidad de los cauces y los peces serán retirados.

Entretanto, en la esfera política empieza la *batalla* de los números ya que, según explicó ayer el Gobierno regional, la superficie incendiada asciende a 77.000 hectáreas, el 2,5 por ciento de la región -con un margen de error del 5%-, una cifra por debajo de las 86.232 que también ayer estimó la UE.

COMO MENORCA E IBIZA. En llamativo contraste, el PP afirma que el fuego ha calcinado 175.000 hectáreas, basándose, según asegura, en la medición de una empresa especializada, que ha recurrido a un satélite de la NASA. Si los datos que manejan los *populares* fueran ciertos, Galicia habría perdido una masa forestal bastante superior a la superficie total que suman juntas las islas de Menorca e Ibiza (126.543 hectáreas).

Afortunadamente, ayer ya no se registraba al fin ningún incendio activo en Galicia, donde llovía por primera vez en este mes de agosto gracias a la llegada de un frente frío desde el Atlántico.

Tras el descomunal esfuerzo de días pasados, el presidente gallego, Emilio Pérez Touriño, no perdió la ocasión de reiterar su agradecimiento a todas las personas implicadas, al tiempo que admitió que, a partir de ahora, habrá que revisar «a fondo» el «sistema general de protección». Según explicó, la tipología de los fuegos, muchos de los cuales se iniciaron cerca de zonas habitadas, ha puesto de relieve «las dificultades y límites que Galicia tenía a día de hoy».

Respecto a la investigación sobre la autoría y móvil de la ola de incendios, el fiscal general del Estado reiteró que no se descarta ninguna hipótesis, «incluida la existencia de tramas».

Finalmente, el vicepresidente de la *Xunta*, Anxo Quintana, defendió una reforma del Código Penal para tipificar el delito de «terrorismo forestal», y explicó que de los casi 30 incendiarios detenidos, una decena ya han sido encausados.

El Ejército se queda un mes más

Aunque la emergencia parece haber pasado, los más de 2.000 efectivos de las Fuerzas Armadas pertenecientes a la Brigada de Infantería Ligera Aerotransportable (Brilat) y de la Brigada Paracaidista (Bripac) que se encuentran en Galicia permanecerán en la región hasta mediados de septiembre, a petición de la *Xunta*.

En todo caso, la participación de los militares no ha sido más que una pequeña parte del esfuerzo desplegado, ya que, según Medio Ambiente, el 58,46% de sus medios del operativo contra incendios han intervenido en Galicia para participar en los trabajos de extinción. En total, 2.343 agentes, 376 vehículos y 31 aeronaves del Gobierno central han luchado contra el fuego. Las cifras absolutas son aún más espectaculares, dado que estos 12 días en la Comunidad han trabajado más de 8.500 agentes, 900 vehículos y 70 aeronaves.

12 días dramáticos

1 El 4 de agosto comienza la oleada de incendios. El fuego se cobra la vida de dos personas -madre e hija-. La *Xunta* denuncia una «actividad incendiaria criminal que busca hacer el mayor daño posible».

2 Entre el 5 y el 6 de agosto las llamas devastan casi 4.000 hectáreas y obligan a desalojar viviendas en casi una decena de localidades.

3 El 6 de agosto 79 focos, 40 activos, mantienen en vilo a la región, que pide la intervención del Ejército. El Gobierno envía expertos de la Guardia Civil para investigar los hechos. Se halla el cadáver carbonizado de un hombre de 74 años.

4 El 7 de agosto más de medio centenar de incendios avanzan sin control, prendiendo montes próximos a núcleos urbanos, cuyos habitantes, atemorizados, denuncian la falta de medios. Tres personas son detenidas.

5 En la región se produce un despliegue de medios sin precedentes, al que se une un refuerzo de más de 100 agentes de la Guardia Civil, así como 1.200 soldados. La ministra Narbona afirma que «no hay que descartar actitudes despechadas de (brigadistas) no contratados este año» en el origen de algunos fuegos.

6 El 9 de agosto la *marea negra en tierra* avanza en Galicia donde se vive el peor día, con 158 fuegos. El presidente Zapatero, suspende sus vacaciones en Lanzarote y anuncia que tras el descanso estival estudiará las primeras ayudas para los afectados. El Gobierno solicita la colaboración de la UE, mientras Francia, Portugal e Italia responden con el envío de cuatro hidroaviones, 20 camiones y 65 bomberos.

7 El fuego se extiende y ya se contabilizan 132 focos. Zapatero anuncia la llegada de una unidad de ingenieros del Ejército. Los detenidos ya son 18, entre ellos un miembro de las brigadas de extinción.

8 Los focos son 143, y amenazan núcleos urbanos como Orense y Santiago, mientras se elevan hasta 22 las detenciones y a 7.000 el número de personas desplegadas.

9 El 12 de agosto el fuego se cobra su cuarta víctima mortal. Hay 71 focos activos y 25 detenidos. 15.000 profesionales y voluntarios se enfrentan a las llamas.

10 150 incendios asolan la comunidad. El número de detenidos se eleva a 27 -dos son brigadistas-, para siete de los cuales se decretó prisión y cuatro ingresaron en psiquiátricos.

11 El 14 de agosto la crisis comienza a remitir. Desciende el número de fuegos, con 44 focos activos, ninguno de ellos en nivel de alerta máxima.

12 El 15 de agosto la oleada de incendios forestales en Galicia se ha extinguido prácticamente. El número de detenidos ronda los 30, y 12 de ellos ingresan en prisión. Han ardido más de 70.000 hectáreas.

▶ CRISIS EN ORIENTE PRÓXIMO

Defensa explicará «de la A a la Z» el envío de 700 soldados a Líbano

El ministro Alonso asegura que «se adapta al ritmo» que marque Naciones Unidas y no descarta un Consejo de Ministros extraordinario para aprobar la participación española

• El Ejecutivo no desveló si atenderá la petición de PP e IU para debatir la cuestión en un pleno del Congreso, y se limitó a recordar que la intervención en la guerra de Iraq no tuvo autorización.

El monumento a los caídos, en Madrid, acogió el homenaje a las 17 víctimas del 'Cougar' caído hace un año en Afganistán./ EFE

AGENCIAS / MADRID

El ministro de Defensa, José Antonio Alonso, se comprometió ayer a explicar en sede parlamentaria «de la A a la Z» todos los detalles y riesgos que comportará el envío de un contingente militar español como refuerzo de la Fuerza Interina de Naciones Unidas en Líbano (Finul) una vez que se calme la situación bélica en el país de Oriente Próximo. El titular de Defensa no descartó que el Ejecutivo deba convocar un Consejo de Ministros extraordinario para decidir el envío de un batallón de «entre 700 y 800 soldados» en caso de que Naciones Unidas determine que es preciso acelerar el despliegue de la fuerza de interposición. De momento, señaló, España «se adapta al ritmo» que marca la ONU.

Tras presidir en Madrid el acto de homenaje a los 17 militares fallecidos el año pasado en el accidente del helicóptero *Cougar* que se estrelló en Afganistán, Alonso dio ante la prensa más detalles sobre la nueva misión de las tropas españolas, aunque no aclaró si el Ejecutivo está dispuesto a tramitar la autorización parlamentaria en el Pleno del Congreso como solicitan IU y PP, y se limitó a señalar que el Gobierno estará «a lo que determine el Parlamento».

En todo caso, aseguró que el Gabinete aportará «información absoluta» sobre la naturaleza de la misión, la estrategia, los riesgos y los detalles, algo que, pese a la indefinición de Alonso, se hará previsiblemente en comisión, como estipula la Ley de Defensa Nacional. Además, explicó que España aportará al contingente «el esfuerzo» que solicite el organismo internacional, pero que, dada la «fuerte presencia» que tendrá la UE en el contingente, la participación patria será «importante, y consistirá en un batallón compuesto por entre 700 y 800 militares, más los efectivos de apoyo logístico y sanitario.

Horas antes, el jefe del Estado Mayor de la Defensa, general Félix Sanz, el secretario de Estado, Francisco Pardo, el director del CNI, Alberto Sáiz, y el secretario de Política de Defensa, almirante Francisco Torrente, estudiaron junto al ministro la situación actual en Líbano tras el alto el fuego. Tras un «exhaustivo análisis», coincidieron en evaluar el riesgo y la complejidad de la misión como «considerables». También acordaron solicitar al teniente coronel Javier Hertfelder de Aldecoa -destinado en el Estado Mayor de la Finul y que viajará próximamente a Líbano- que informe al titular de Defensa sobre los datos que vaya recabando. La misión de la ONU implicará reforzar en 15.000 efectivos los 2.000 cascos azules que actualmente operan en la zona.

AL RITMO DE LA ONU. El ministro de Defensa explicó además que, hoy por hoy, el Gobierno se está adaptando «al ritmo» que marca la ONU. «Si Naciones Unidas decidiera ir con más prisa nosotros no tendríamos ningún inconveniente en convocar un Consejo de Ministros extraordinario», aseguró, aunque, «si no es necesario», se tratará en uno ordinario. En todo caso, señaló que Naciones Unidas trabaja ahora en la presentación del documento que definirá el marco de la misión, que se espera esté listo en «uno o dos días».

Una vez elaborado el plan, el organismo internacional hará las peticiones de colaboración a los países que vayan a «arrimar el hombro», entre ellos España, y será entonces cuando el Gobierno pedirá autorización al Parlamento.

Aunque el ministro no se pronunció sobre la petición de PP e IU de que el Ejecutivo lleve la cuestión a un pleno, sí lo hizo Perales. «¿Qué debate quiere el PP en el Congreso? ¿Reabrir la polémica sobre Iraq?; le recuerdo a los *populares* que España se vio en una guerra sin autorización del Congreso, con desprecio de la opinión pública, y que sus argumentos eran que la caída de Sadam arreglaría el problema de Oriente Próximo y que el petróleo bajaría a precios irrisorios», ironizó.

▶ ELECCIONES DE 2007

Socialistas e IU proponen hoy al Congreso que los inmigrantes voten en las municipales

FAX PRESS / MADRID

El grupo parlamentario socialista y el de IU-ICV presentarán hoy una proposición no de ley en la que instan al Gobierno a que impulse los convenios de reciprocidad previstos en la Constitución para que los inmigrantes legales residentes en nuestro país puedan tener derecho al sufragio activo y pasivo y participar así en las elecciones municipales de 2007.

Esta actuación del Ejecutivo, que es apoyada por todos los partidos, podría beneficiar a cerca de dos millones de extranjeros no comunitarios, siempre que acrediten una residencia legal normalizada en el país.

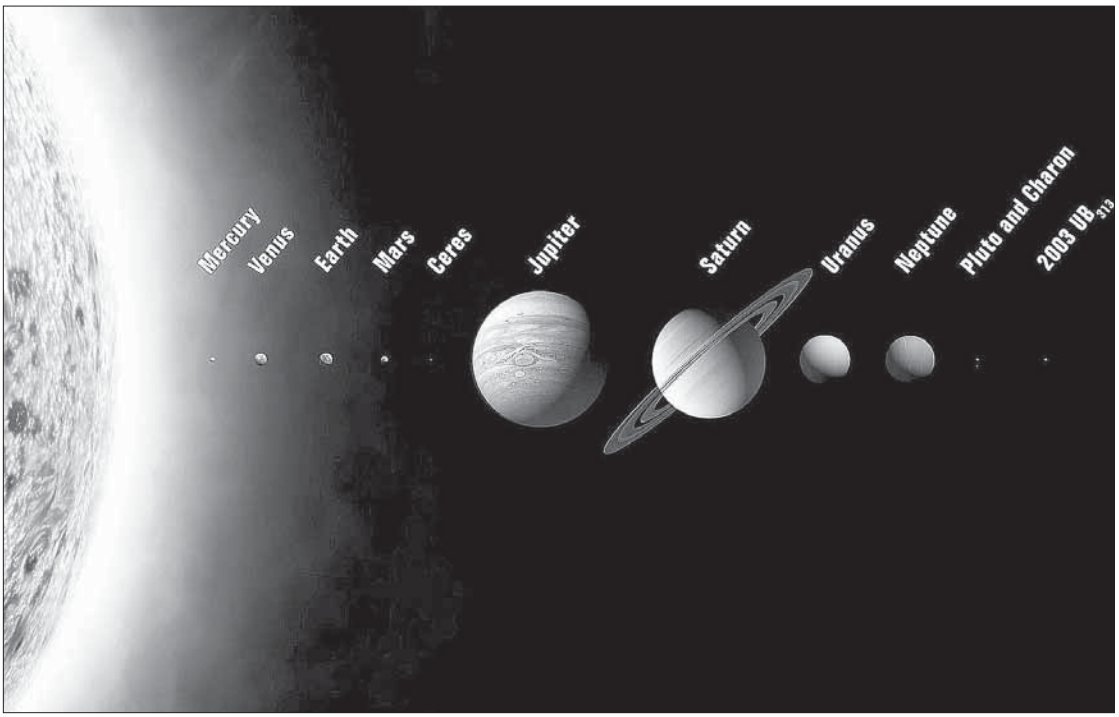
No obstante, el secretario de Política Autonómica y Relaciones Institucionales del PSOE, Alfonso Perales, explicó ayer que aún no se puede garantizar que puedan votar a partir del año próximo, ya que dependen de la firma de esos convenios de reciprocidad con los países emisores para que la propuesta «sea un hecho».

Otra posibilidad para acelerar el proceso, explicó Perales, sería una revisión del concepto de *reciprocidad*, establecido en el artículo 13.2 de la Constitución, en relación con el artículo 23, para que sea interpretado con una «mayor flexibilidad» sin tener que modificar la Carta Magna. Esta vía, no obstante, requerirá la «iluminación» del Consejo de Estado,

El de Ferraz detalló que, por ejemplo, en países como Ecuador, China o Cuba, «los españoles no podemos votar», al contrario que en Nueva Zelanda o Islandia donde, «sin tratados de reciprocidad, sí cuentan con este derecho».

PENDIENTES DE ACUERDO. En opinión del socialista, el Gobierno perseguirá la «activación de este tipo de convenios» con los tres países que tienen un mayor número de ciudadanos residentes en España, Marruecos, Ecuador y Colombia, mientras que con Argentina, Venezuela, Chile y Uruguay deberán ratificarlos antes de las elecciones del año próximo, aunque será el Consejo de Estado quien «establezca el calendario definitivo», según matizó.

En todo caso, el grupo parlamentario socialista aún «no ha realizado estudios sobre hacia dónde se inclinará la balanza» de los votos inmigrantes. Sin embargo, no deja de ser un colectivo clave para todos los partidos, que perseguirán el apoyo de los más de 200.000 extranjeros que ya han obtenido la nacionalidad española, así como el de los ciudadanos de los 10 nuevos miembros de la UE.



Una ilustración de la International Astronomical Union (IAU) muestra como podría ser el nuevo aspecto del Sistema Solar. / MARTIN KOMMESSER (EFE)

Crece el Sistema Solar

La agrupación puede pasar de nueve a 12 planetas con la inclusión de pequeños cuerpos celestes • Los expertos debatirán crear una categoría de 'plutones' por su reducido tamaño

• El astrónomo Mario Tafaya asegura que la nueva definición permitirá la incorporación masiva de otros astros, por lo que habría que establecer una lista fiable de los 'oficiales'.

EUROPA PRESS / MADRID

Astrónomos de todo el mundo van a discutir la semana próxima una decisión que puede hacer cambiar los libros de texto. Nada de nueve planetas. El Sistema Solar tendría, al menos, 12, si se cuentan otros tres pequeños cuerpos celestes, que orbitan en torno a nuestra estrella, y que deberían formar parte del club en igualdad de condiciones que la Tierra o Júpiter. La redefinición del concepto de planeta llevaría a la creación de una categoría de *plutones* por su reducido tamaño, diferente a la de astros clásicos.

Según recoge una propuesta de importantes expertos presentada ayer para su debate la próxima semana en la reunión, prevista en Praga, de la Unión Astronómica Internacional, que reunirá a cerca de 2.500 astrónomos de 75 países, además de ratificar el estatus del diminuto Plutón, cuyos detractores insisten en que no debe ser un planeta, la idea incluiría al 2003 UB313, el objeto más lejano conocido en el Sistema Solar, conocido también como Xena; Caronte, la luna más grande de Plutón, y el asteroide Ceres, que fue considerado planeta en el siglo XIX antes de que los científicos lo degradaran de categoría.

El comité propuso también un nuevo nivel de astros, llamados *plutones*, en referencia a cuerpos semejantes a Plutón que se ubican en el Cinturón de Kuiper, una zona misteriosa en forma de disco, más allá de Neptuno, que contiene miles de cometas y objetos planetarios. El propio Plutón, Caronte y 2003 UB313 serían ejemplos de ellos.

También se pedirá a los astrónomos que se elimine el término *planetoides* o *planetas menores*, que durante mucho tiempo ha sido empleado para agrupar a los asteroides, cometas y otros objetos distintos a los planetas. En vez de ello, se empleará la denominación de *cuerpos pequeños del Sistema Solar*.

NUEVO NOMBRE A XENA. De ser aprobada la resolución, que necesita un apoyo de dos tercios de la asamblea, los 12 planetas de nuestro Sistema Solar, en orden de proximidad al Sol, serían Mercurio, Venus, Tierra, Marte, Ceres, Júpiter, Saturno, Urano, Neptuno, Plutón, Caronte y el 2003 UB313. El descubridor de ese último cuerpo lo llamó Xena por la princesa guerrera que aparecía en un popular programa de televisión, pero es probable que el nombre se modifique, según adelantó el comité.

Al respecto, el astrónomo Mario Tafaya, del Observatorio Astronómico Nacional (OAN), opina que la nueva definición de planeta permitirá la incorporación masiva de otros cuerpos celestes al Sistema Solar con esa categoría, de ahí que haya que establecer un corte y definir los criterios específicos para poder establecer una lista más fiable de *astros oficiales*. Hay ya 12 propuestas de otros cuerpos «que también cumplirían las características requeridas».

De esta forma, cobjetos celestes con nombre oficial pero que de momento no eran considerados como planetas, como Sedma, Orcus, Quaoar o Varuna, se incluirían en la nueva clasificación de *planetas plutones* que determina la IAU para diferenciar de los clásicos. Por ello, insistió en dar una información «amplia y concreta», ya que hay aproximadamente unos 100 objetos dando vueltas alrededor del Sol.

Además, Tafaya destacó que la definición propuesta es aplicable a otras estrellas además del Sol, ya que no especifica «una órbita sobre un astro concreto», y también manifestó sus dudas ante la posible consideración de otros objetos celestes «que no sean totalmente esféricos».

Sin embargo, el experto destacó la importancia de esta nueva clasificación, que ya se evitó en otras ocasiones «en parte por no confundir a la sociedad», y que también acabaría con la polémica surgida tras el descubrimiento del 2003 UB 313, porque su tamaño mayor que Plutón hizo que se cuestionara su estatus de planeta, lo que en parte «ha motivado la búsqueda de esta reclasificación».

30 años y 15.000 millones de kilómetros

La sonda *Voyager 1* de la NASA llegó ayer a una distancia de 100 unidades astronómicas del Sol y sigue transmitiendo información en su largo viaje por los extremos del Sistema Solar, según anunció el Laboratorio de Propulsión a Chorro de la NASA (JPL).

Eso significa que la nave, lanzada hace casi tres décadas desde el Centro Espacial Kennedy, en Cabo Cañaveral (Florida) y que está acompañada «muy de cerca» por el *Voyager 2*, se encuentra a una distancia 100 veces superior a la que separa a la Tierra del Sol.

Según Ed Stone, científico del proyecto y ex director de JPL, en estos momentos la sonda ya ha recorrido 15.000 millones de kilómetros y ha cumplido con los pronósticos que señalaban que después de casi 30 años todavía ambas naves estarían funcionando sin incidentes.

«Lo que no se podía predecir es si alguna iba a desgastarse o sufrir un problema. *Voyager 1* y *Voyager 2* están funcionando 24 horas al día, siete días a la semana. Pero fueron fabricadas para durar», manifestó.

Ahora, cuando el Sol es apenas un punto en el espacio, la longevidad de ambas naves se debe a que funcionan con la energía que le proporcionan generadores radioisotópicos termoeléctricos.

▶ CUMBRE DE TORONTO

Los africanos con VIH que reciben antirretrovirales son 10 veces más que en 2003

EFE / GINEBRA

El número de enfermos de sida tratados con medicamentos antirretrovirales en África subsahariana ha superado por primera vez el millón, lo que representa 10 veces más personas que a finales de 2003, según reveló ayer la Organización Mundial de la Salud (OMS).

Con ocasión de la Conferencia Internacional sobre el Sida, que se celebra en Toronto, la organización informó de que, en total, poco más de 1,6 millones de personas reciben ese tipo de tratamiento en el conjunto de países de ingresos medios y bajos.

«Ello representa un aumento del 24 por ciento respecto a los 1,3 millones de enfermos que tenían acceso a los antirretrovirales en diciembre de 2005, y una cuadruplicación frente a dos años antes, cuando había 400.000 beneficiarios» en esos países, indicó la OMS.

Según esa agencia sanitaria, el 95 por ciento de las personas infectadas con el virus de inmunodeficiencia adquirida, causante del sida, viven en el mundo en desarrollo.

Aunque África subsahariana tiene el mayor número de personas tratadas y el segundo índice más alto de cobertura, esa región también es la que concentra el 70 por ciento de las necesidades de tratamiento no atendidas a nivel mundial.

Por ello, «pese al considerable aumento del acceso al tratamiento en varias regiones del mundo», la OMS recalcó: «Queda mucho por hacer para acercarse a la meta de lograr acceso universal a programas de prevención, tratamiento y atención de la infección en 2010».

GRANDES DIFERENCIAS. Sobre las tareas pendientes, el director del Programa sobre el Sida de la OMS, Kevin de Cock, manifestó que, a pesar de los avances alcanzados, sólo se trata «a la cuarta parte de los necesitados en los países de ingresos medios y bajos». Así, de los 38,6 millones de personas que viven con el VIH en el mundo, alrededor de 6,8 millones necesitan de inmediato tratamiento en esos países, precisó.

Si se hace un desglose por regiones en desarrollo se observan grandes diferencias entre ellas, con un 13 por ciento de cobertura en Europea oriental y Asia central y apenas el 5 por ciento en el norte de África, mientras que la tasa se eleva al 75 por ciento en América Latina.

ORIENTE PRÓXIMO

Líbano comienza el despliegue de sus soldados al sur del río Litani

El Gobierno da luz verde al envío inmediato de 15.000 militares a la región, una de las claves de la resolución de alto el fuego de Naciones Unidas; sin embargo, no desarmará a Hizbulá

• Las labores de desescombro empiezan a revelar la cara más dura de la contienda, al mostrar en las cercanías de Beirut decenas de cadáveres enterrados bajo las ruinas.

Una mujer libanesa pasa, con sus hijos, por delante de los escombros del suburbio de Dayeh, en el sur de Beirut. / M.N. (EFE)

AGENCIAS / BEIRUT

El Gabinete libanés aprobó ayer un plan para desplegar a unos 15.000 soldados de su Ejército al sur del río Litani y extender así la autoridad del Gobierno por toda la región, una de las claves de la resolución de alto el fuego aprobada por el Consejo de Seguridad de la ONU que acabó desde el lunes con el conflicto entre Israel y la milicia Hizbulá.

Sin embargo, la decisión no ha dejado claro qué se hará respecto a la presencia del grupo chiita y sus armas en la frontera con Israel. Se cree que las tropas de Beirut no desarmarán a las guerrillas, pero permitirán a estas que almacenen sus armas en búnkeres cerrados.

Esta fue la decisión tomada tras suspenderse hasta dos veces la sesión para la implantación del plan de alto el fuego, ya que los miembros de Hizbulá en el Ejecutivo se negaban a la demanda de Naciones Unidas de que la milicia sea desarmada.

El Ejército, que se ha estado desplegando en la orilla norte del río Litani, será reforzado por una misión de estabilización de la ONU, lo que permitirá la retirada completa de los militares judíos.

«No habrá más autoridad o armas que las del Estado», aseguró el titular de Información, Ghazi Aridi. La misión de los soldados es «defender el territorio nacional, salvaguardar la seguridad y prevenir de ningún tipo de autoridad fuera del Gobierno libanés», manifestó el ministro.

Asimismo, el Ejecutivo ha pedido a sus tropas «asegurar el respeto» de la Línea Azul, que demarca la frontera entre ambos Estados, «y la aplicación de las leyes existentes sobre la vigilancia de cualquier arma que no pertenezca a la autoridad del Estado libanés», según la declaración de Aridi.

ENTRE LOS ESCOMBROS. Mientras, las labores de desescombro empiezan a mostrar la cara más dura de la guerra en Beirut, al hacer aparecer decenas de cadáveres de los que hasta ahora no había noticias.

Según informó el portavoz de Protección Civil en la zona, Daumid Hobeini, «al menos 110 cuerpos sin vida» han sido encontrados ya en todo el país desde el alto el fuego del pasado lunes, muchos de ellos en avanzado estado de descomposición.

Los servicios de rescate no han podido llegar aún a todas las poblaciones, y especialmente a las más próximas a la frontera donde todavía se encuentran acantonadas las tropas israelíes.

En los barrios del sur de Beirut, los restos de 13 personas, entre ellos siete niños y un bebé, fueron hallados entre los escombros producto de los bombardeos judíos sobre Rueis del pasado domingo.

Entretanto, efectivos del Ejército libanés que ya se encuentran en el sur hasta el río Litani comenzaron a reconstruir algunos de los puentes destruidos por la aviación hebrea.

Este tipo de construcciones son esenciales para que los miles de refugiados que se desplazan al sur puedan regresar a sus hogares.

Israel será investigado

Una comisión examinará la actuación del Ejército en la guerra

EFE / JERUSALÉN

El ministro israelí de Defensa, Amir Peretz, ha decidido crear una Comisión para investigar la actuación del Ejército y del Gobierno durante el conflicto con Líbano.

El grupo estará encabezado por Amnon Lipkin-Shahak, que fue jefe del Estado Mayor del Ejército entre 1995 y 1998, y estará compuesta por generales retirados y personalidades del mundo económico.

Diputados y medios de comunicación hebreos han pedido que se investiguen supuestos fallos en la preparación de las tropas y de los servicios para los civiles del norte de Israel -bajo los ataques de la milicia chiita libanesa de Hizbulá-, así como posibles errores en la conducción militar y política de la crisis.

Dos encuestas publicadas ayer revelan, además, un fuerte descontento popular que se refleja en una caída del respaldo a Peretz y al primer ministro judío, Ehud Olmert.

Un sondeo publicado por el diario *Yediot Ajaronot* revela que el apoyo al primer ministro israelí bajó del 78 al 40 por ciento, mientras que la popularidad de Peretz se redujo del 61 al 28 por ciento.

Una segunda encuesta, del periódico *Maariv*, muestra que un 57 por ciento de los entrevistados desean la dimisión de Peretz como titular de Defensa.

EL APUNTE

El proceso de paz pende de un hilo

Tras el repliegue de las tropas judías y el inicio hoy del despliegue de los soldados libaneses, queda pendiente la llegada de la fuerza de la ONU y la retirada de la milicia chiita.

El alto el fuego aceptado por Israel y los miembros de Hizbulá debe ahora ser seguido por una serie de movimientos, acordados en la resolución 1701 del Consejo de Seguridad de Naciones Unidas, que intentarán evitar que el conflicto vuelva a estallar. Pero ya hay preocupación ante el temor de que todo vaya demasiado despacio. «Los próximos días serán bastante peligrosos», manifestó el diplomático francés que liderada las operaciones de paz de la ONU, Jean-Marie Guehenno.

Los pasos a dar son los siguientes: el repliegue israelí, que ya ha comenzado, el despliegue de 15.000 soldados libaneses hasta la frontera sur del país, que se inicia hoy, la expansión de la actual fuerza de la ONU para pasar de 2.000 a 15.000 efectivos y la retirada de Hizbulá del sur de Líbano. Un fracaso de cualquiera de estos movimientos puede acabar con todos y el no desarme de grupo podría hacer que regresaran tropas extranjeras.

El Ejército judío ha comenzado su retirada y sus mandos esperan completarla la semana que viene. Este repliegue conduce al segundo paso, la llegada de los soldados libaneses para establecer entre la Línea Azul (frontera con Israel) y el río Litani un área libre de armas.

Luego llega la cuestión del despliegue internacional que previsiblemente estará liderado por Francia. Pero los principales problemas de la fuerza multinacional serán con la milicia chiita.

La resolución 1701 les da bastante mando, ya que se supone que asegurarán que su área de responsabilidad «no sea utilizada para actividades hostiles» ni que haya medios armados que les impidan realizar su tarea. Pero esto podría enfrentarles con Hizbulá y por eso París insiste en la importancia de desarmar a la guerrilla.

Para complicar más las cosas, el ministro de Defensa libanés, Elias Murr, ya ha dicho que aunque no debe haber en la zona más armas que las del Ejército nacional, las fuerzas armadas no desarmarán al grupo chiita, palabras que dejan claro que aunque el alto el fuego sea un hecho, la paz es todavía lejana.

FÚTBOL | TERCERA DIVISIÓN

Peiro: "Lattes iba a tener complicado encontrar un puesto en la delantera"

Tras seis encuentros de pretemporada, el jugador argentino no ha convencido ni al cuerpo técnico ni a la afición, por lo que finalmente no formará parte de la plantilla azulgrana

ANA VÁZQUEZ / SEGOVIA

Emiliano Lattes finalmente no formará parte de la plantilla de la Gimnástica Segoviana. La directiva del club azulgrana le comunicó al jugador argentino su decisión, tras una serie de partidos de pretemporada en los que no ha convencido con su juego, ni al cuerpo técnico ni a la afición.

Andrés Peiro y Antolín Gonzalo se reunieron con el futbolista el fin de semana pasado, y en una charla en la que ambas partes, según fuentes del club, se entendieron a la perfección, le hicieron ver que iba a tener complicado un puesto en el equipo. Tras esta conversación se decidió no hacer ficha al jugador y dejarle marchar.

La directiva de la Segoviana fichó a Lattes este verano con la intención de que el argentino supliese la baja de Ión en la delantera. Fueron muchas las expectativas que se crearon entorno a un jugador formado en las categorías inferiores de Boca Juniors, y que llegaba con la garantía del gol colgada a sus espaldas. Sin embargo, y después de seis partidos en los que el argentino no ha visto la portería contraria ni una sola vez, al final todo ha quedado en una bonita intención sin resultados que la confirmen.

José Soriano junto a Emiliano Lattes en la presentación del argentino como jugador del club azulgrana / F. PEÑALOSA

Peiro negó que se hubiese fichado al futbolista teniendo como única referencia su pasado en uno de los clubes más importantes de Argentina, y declaró que no es que le haya faltado tiempo para adaptarse, sino que "simplemente hemos visto que iba a tener complicado disputarle el puesto a cualquier delantero de la plantilla".

Asimismo, Peiro manifestó la actual intención del club de fichar a un delantero que ocupe la plaza que deja vacante el argentino. Sin embargo, añadió también que no tienen prisa por hacerlo, ya que durante la pretemporada ha quedado patente que hay hombres con gol en la plantilla azulgrana.

FÚTBOL

La Segoviana juega hoy ante el C.F. Rayo Majadahonda

■ Después del espectáculo de goles que los aficionados del equipo azulgrana pudieron presenciar el lunes ante el Móstoles, la Segoviana se enfrenta hoy al Rayo Majadahonda. A partir de las 19:30 horas en el campo de La Albuera, los hombres de Antolín intentarán mantener la buena imagen ofrecida a lo largo de los siete partidos de pretemporada.

FÚTBOL SALA

Miguel Rodrigo abandonó temporalmente la concentración

■ El técnico del Caja Segovia, Miguel Rodrigo, abandonó ayer la concentración en Burela para asistir, en Las Rozas, a la reunión con un responsable de la FIFA acerca de las nuevas reglas de juego que el organismo internacional quiere imponer a todas sus competiciones. Los representantes españoles fueron con la intención de proponer que la Liga arranque con tres de las enmiendas enviadas hace tiempo por una Comisión de Reglas, y que la FIFA ya desestimó.

Trofeo de golf 'Joyería Larumbe'. Con buena presencia de golfistas segovianos, se celebró en las instalaciones del Club de Campo "El Tiro" de La Granja de San Ildefonso una nueva edición del torneo "Joyería Larumbe", que concluyó con la victoria en la segunda categoría de Francisco Tejedor, que recibió el trofeo de manos del patrocinador del torneo, Javier Martín Larumbe. / FOTO: EL ADELANTADO

DIEGO NAVARRO "PLUMA" • *Jugador de La Granja*

Nació un 14 de junio de **1978** en La Granja de San Ildefonso, es **defensa central**, y el espejo en el que se mira desde hace años no es otro que **Paolo Maldini.** Empezó su carrera deportiva jugando al **fútbol sala** en el conjunto local de su pueblo, y pronto pasó a formar parte del **Caja Segovia**. Vivió en primera persona la **época dorada** del fútbol sala segoviano y se proclamó campeón de **Liga y Copa**. Tras varios años en diferentes equipos de **División de Plata**, regresó a la provincia para **cambiar** los pabellones por los campos de **fútbol**. Es el mejor refuerzo para **La Granja**.

Pluma, el regreso del hijo pródigo

ANA VÁZQUEZ /SEGOVIA

Diego Navarro, más conocido por su nombre deportivo, 'Pluma', regresa al conjunto de La Granja después de una temporada en la Gimnástica Segoviana en la que apenas ha contado para Antolín Gonzalo. Está feliz, y habla sin morderse la lengua de su anterior equipo. Ahora vuelve a jugar al fútbol por placer, vuelve a contar para José Arribas, y la afición le ha recibido con los brazos abiertos. Los niños gritan su nombre en el campo de El Hospital, y su capitán, Juanlu I, está encantado de volver a tenerlo de compañero en la defensa. Pluma, a diferencia de muchas personas, sí es profeta en su tierra.

Muchos de los que le conocen ahora no recuerdan su pasado en el Caja Segovia y en otros clubes de fútbol sala,¿ qué le llevó a cambiar el parqué por el cesped?

El último año en Galicia la verdad es que no estuve muy bien; había muchos líos entre jugadores. Fue un mal año a nivel personal, y además tenía ganas de volver y no estar tan lejos de casa. Por otra parte quise buscar un trabajo serio que además me permitiese seguir jugando al fútbol sala o al fútbol, y al final me decanté por la segunda opción.

En su primera temporada en La Granja hizo una campaña muy buena, ¿cómo recuerda aquella etapa?

Después de tanto tiempo en fútbol sala, cuando me decidí por el fútbol tuve la incertidumbre de qué iba a pasar, qué tal iba a salir el cambio… Al final, con la ayuda tanto de Arribas, como de Segovia, el segundo entrenador, como de Félix, el delegado, y los jugadores, me salió una temporada muy buena. No conseguimos el ascenso porque éramos filial de la Segoviana, pero hicimos una gran campaña. Para mí fue toda una satisfacción jugar en el equipo del pueblo y conseguir realizar una temporada tan buena.

Luego un año en la Segoviana que no ha sido tan bueno… ¿por eso ha decidido volver?

Con la Segoviana firmé únicamente por un año, y yo creo que me dieron muy pocas oportunidades para demostrar si valía o no valía, sobre todo después de la temporada que hice en La Granja, que fue muy buena, y jugando contra equipos de mayor categoría… Ficharon mucha gente de fuera, y parece ser que para jugar no puedes ser de Segovia; a la gente de aquí se le valora muy poco, y no me dieron muchas oportunidades. Al tener sólo un año firmado, ya no quisieron contar conmigo. Yo tenía muy claro que si Antolín seguía de entrenador, no estaba dispuesto a pasar otro año igual. Lo que quería era, por encima de todo, jugar, aunque no cobrara, y por eso decidí volver a La Granja.

Pluma, en su etapa anterior como jugador de La Granja, pugnando por un balón con Morín. /KAMARERO

LAS DECLARACIONES

▶DEL AÑO PASADO
«Parece que para jugar en la Segoviana hace falta ser de fuera»

▶DE LA GRANJA
«Hay alrededor de tres jugadores por puesto; habrá más rivalidad»

▶DE SUS COMPAÑEROS
«Son gente joven con muchas ganas, se merecían subir a Tercera División»

Y ¿cómo ve la vuelta? Hace poco Juanlu declaraba estar encantado de que volviese a la defensa…

Había mucha gente que tenía ganas de que volviera. Aquí hay muy buen 'rollo', que es lo bueno que tiene La Granja; el compañerismo que existe entre los jugadores, puesto que todos vamos a lo mismo. Eso siempre lo he destacado de la gente de Segovia; para mí es un orgullo que haya gente de fuera de La Granja que quiera tanto al equipo. Es algo por lo que siempre estaré agradecido, y saben que conmigo van a poder contar para lo que quieran cuando me necesiten. De momento, la vuelta va bien; estamos haciendo una pretemporada muy dura, sobretodo en el aspecto físico, que es lo que más estamos trabajando. En cuanto a los partidos que hemos jugado hasta ahora, los resultados no han sido muy buenos, pero yo creo que en el juego, sin haber tocado mucho balón en los entrenamientos, no lo hemos hecho tan mal. Nos queda a todos coger un poco el ritmo de los partidos y tocar mucho balón, que nos hace falta, pero yo creo que para mantenernos nos sobra.

Así que la pretemporada, pese a los resultados, no va mal, ¿no?

No; lo bueno es que se ha mantenido la base de los dos últimos años, y con los refuerzos que se han hecho de Segovia, Yiyo, Otero, Víctor, Iván… se ha logrado un equipo muy compensado. Hay alrededor de tres jugadores por puesto, y eso va hacer que haya más rivalidad, que la gente se lo tome más en serio. Tenemos que cambiar un poco el chip; la gente que no ha jugado en Tercera tiene que pensar que es una categoría muy dura, que hay mucho cambio, jugadores muy fuertes físicamente, y vamos a tener que estar atentos para intentar no salir goleados de muchos campos. De todas formas, yo siempre lo he dicho; confío mucho en este equipo, en la gente, en el entrenador que hay, y podemos estar en mitad de la tabla y salvarnos sin problemas.

Muchas caras jóvenes… por su trayectoria, ya no tanto en fútbol, sino en alta competición, ¿cree que será un referente para ellos?

Yo siempre voy a intentar aportar mi veteranía. Intentaré, ante todo, esforzarme para que vean que aunque soy mayor que ellos, voy a ir a darlo todo, y que los que se reflejen en mí, le echen las mismas ganas que yo tengo por que el equipo vaya bien. Lo bueno es eso, que aquí hay gente joven que tiene muchas ganas. Además, todos ellos se merecían estar en Tercera. Varios de ellos han estado en la Segoviana y no les han dado la oportunidad; tienen muchas ganas de demostrar que valen. No obstante, para ellos es un escaparate, ya que a la larga les puede salir bien; si hacen una buena temporada pueden dar el salto a un gran equipo y quién sabe…

Y a la Gimnástica Segoviana, ¿cómo la ve?

Pues muy bien; hablando con algunos jugadores me han dicho que tienen peor equipo que el año pasado, pero vamos, van a estar arriba seguro. Eso lo sabemos todos. Van a estar luchando con el Mirandés, con el Huracán, y se meterán en el play off. Yo les deseo lo mejor, más que nada por los compañeros que he dejado allí y que siguen del año pasado, tanto de Segovia como de fuera, ya que me llevo muy bien con ellos. A nivel de directiva, mejor no hablamos...

En la tercera jornada se verán las caras, ¿se atreve a hacer un pronóstico?

No, pronóstico no… de todas formas nos veremos antes, en un amistoso en las fiestas de la Granja. Nunca se sabe. El fútbol da muchas vueltas; que ellos son superiores es obvio, pero nosotros, con las ganas y la ilusión que tenemos de hacerlo bien… Podría pasar cualquier cosa…

CICLISMO | COMPETICIONES

La Lastrilla acoge hoy el XXIII Trofeo San Juan Degollao

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La localidad de La Lastrilla acoge hoy la vigesimotercera edición del Gran Premio San Juan Degollao - Trofeo Julio Boal, prueba ciclista destinada a corredores de la categoría cadete, patrocinada por el Ayuntamiento de La Lastrilla. y organizada por la Sociedad Ciclista Segoviana.

La carrera, de cincuenta y nueve kilómetros de recorrido, pasará por las localidades La Lastrilla, Pinillos de Polendos, Cabañas de Polendos, Agejas, Mata de Quintanar, Bernuy de Porreros, Pinillos de Polendos, Cabañas de Polendos, Agejas, La Higuera y Espirdo, para terminar de nuevo en La Lastrilla, alrededor de las siete de la tarde.

Para el viernes está prevista la disputa de la la cuadragésima edición del Trofeo San Luis, prueba ciclista de carácter nacional para la categoría Élite y Sub 23. La carrera, de noventa y cinco kilómetros, dará comienzo a las 17:30 horas, teniendo su lugar de salida en la carretera CL-601, dirección Puerto de Navacerrada, cruzando posteriormente La Pradera de Navalhorno y Valsaín, para regresar a La Granja por la carretera de Robledo, cerrando un circuito al que hay que dar nueve vueltas. La llegada estará prevista sobre las 19:45 horas.

Los escolares corrieron el III Trofeo Semana Cultural de Cantimpalos

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La festividad de la Virgen de la Asunción fue aprovechada por los corredores de las escuelas para tomar parte en la tercera edición del Trofeo Semana Cultural de Cantimpalos, en el que tomaron parte cuarenta ciclistas provenientes de los equipos Orbea-El Reque-53x13, Caloco El Espinar, Mundo Amena Cantimpalos y Navas de Oro-Caja Segovia.

Las carreras se desarrollaron sin incidentes, salvo la caída del alevín Manuel Balsells, que fue atendido por la Cruz Roja y trasladado al Hospital General de Segovia, donde afortunadamente fue dado de alta sin mayores complicaciones.

CLASIFICACIONES

CATEGORÍA ALEVIN

1	Andrés López Sacristán	Orbea-El Reque-53x13
2	Ainhoa Rodríguez González	Caloco El Espinar
3	Pablo Del Pozo Prieto	Orbea-El Reque-53x13
4	Jorge Isabel Rizzo	Orbea-El Reque-53x13

CATEGORÍA INFANTIL

1	Alonso Sastre Martínez	Orbea-El Reque-53x13
2	Héctor De Prado Postigo	Orbea-El Reque-53x13
3	Alberto Romano De Llano	Caloco El Espinar
4	Antonio Yagüe De Castro	Orbea-El Reque-53x13

CATEGORÍA PREPRINCIPIANTE

1	Eva Benito Fernández	Mundo Amena
2	Miguel Rodríguez Sacristán	Caloco El Espinar
3	Jose Antonio Martín Bravo	Orbea-El Reque
4	Ainoa Moral González	Caloco El Espinar

CATEGORÍA PRINCIPIANTE

1	Alicia De La Calle De Juan	Orbea-El Reque-53x13
2	Pablo Esteban Martín	Orbea-El Reque-53x13
3	Alfredo Hernando Jorge	Caloco El Espinar
4	Daniel Gutiérrez Otero	Mundo Amena
5	Ignacio Piquero Sánchez	Orbea-El Reque-53x13

FÚTBOL | REGIONAL DE AFICIONADOS

Calendario de la campaña 2006/07 para la Regional de Aficionados

El Espinar San Rafael y Unami CP, los dos únicos representantes segovianos, se medirán en la segunda jornada de la competición

• Será el 10 de septiembre cuando se inicie la liga en el grupo A de la Regional de Aficionados, en la que se integrarán dos equipos segovianos, Espinar San Rafael y Unami CP, dos conjuntos con diferentes propuestas deportivas.

JORNADA 1 — 10/09/2006
JORNADA 18 — 21/01/2007

Las Navas - **Espinar San Rafael**
Villada - Navaleno
Cristo Atlético - Mirandés B
San Cristóbal Castilla - Peña A. Jose
Burgos Prom. 2000 - Villamuriel
Arenas - Aguilar
Almazán - Arandina Veteranos
Spórting Uxama - Rácing Lermeño
Unami - Cebrereña

JORNADA 2 — 17/09/2006
JORNADA 19 — 28/01/2007

Aguilar - Las Navas
Cebrereña - Almazán
Mirandés B - Spórting Uxama
Peña A. Jose - Burgos Prom. 2000
Villamuriel - Arenas
Arandina Veteranos - Cristo Atlético
Rácing Lermeño - Villada
Navaleno - San Cristóbal Castilla
Espinar San Rafael - Unami

JORNADA 3 — 24/09/2006
JORNADA 20 — 04/02/2007

Las Navas - Villamuriel
Villada - San Cristóbal Castilla
Cristo Atlético - Cebrereña
Burgos Prom. 2000 - Navaleno
Arenas - Peña Antonio Jose
Rácing Lermeño - Mirandés B
Almazán - **Espinar San Rafael**
Sp. Uxama - Arandina Veteranos
Unami - Aguilar

JORNADA 4 — 01/10/2006
JORNADA 21 — 11/02/2007

Aguilar - Almazán
Cebrereña - Spórting Uxama
Mirandés B - Villada
Peña Antonio Jose - Las Navas
San Cristóbal - Burgos Prom. 2000
Villamuriel - **Unami**
Arandina Vet. - Rácing Lermeño.
Navaleno - Arenas
Espinar San Rafael - Cristo Atlético

JORNADA 5 — 08/10/2006
JORNADA 22 — 18/02/2007

Las Navas - Navaleno
Villada - Burgos Promesas 2000
Cristo Atlético - Aguilar
Mirandés B - Arandina Veteranos
Arenas - San Cristóbal Castilla
Rácing Lermeño - Cebrereña
Almazán - Villamuriel
Spórting Uxama - **Espinar San Rafael**
Unami - Peña Antonio Jose

JORNADA 6 — 15/10/2006
JORNADA 23 — 25/02/2007

Aguilar - Spórting Uxama
Cebrereña - Mirandés B
Peña Antonio Jose - Almazán
San Cristóbal Castilla - Las Navas
Villamuriel - Cristo Atlético
Burgos Promesas 2000 - Arenas
Arandina Veteranos - Villada
Navaleno - **Unami**
Espinar San Rafael - Rácing Lermeño

JORNADA 7 — 22/10/2006
JORNADA 24 — 04/03/2007

Las Navas - Burgos Promesas 2000
Villada - Arenas
Cristo Atlético - Peña Antonio Jose
Mirandés B - **Espinar San Rafael**
Arandina Veteranos - Cebrereña
Rácing Lermeño - Aguilar
Almazán - Navaleno
Spórting Uxama - Villamuriel
Unami - San Cristóbal Castilla

JORNADA 8 — 29/10/2006
JORNADA 25 — 11/03/2007

Aguilar - Mirandés B
Cebrereña - Villada
Peña Antonio Jose - Spórting Uxama
San Cristóbal Castilla - Almazán
Villamuriel - Rácing Lermeño
Burgos Promesas 2000 - **Unami**
Arenas - Las Navas
Navaleno - Cristo Atlético
Espinar San Rafael - Arandina Vet.

JORNADA 9 — 05/11/2006
JORNADA 26 — 18/03/2007

Villada - Las Navas
Cristo Atlético - San Cristóbal Castilla
Cebrereña - **Espinar San Rafael**
Mirandés B - Villamuriel
Arandina Veteranos - Aguilar
Rácing Lermeño - Peña Antonio Jose
Almazán - Burgos Promesas 2000
Spórting Uxama - Navaleno
Unami - Arenas

JORNADA 10 — 12/11/2006
JORNADA 27 — 25/03/2007

Las Navas - **Unami**
Aguilar - Cebrereña
Peña Antonio Jose - Mirandés B
San Cristóbal Castilla - Sp. Uxama
Villamuriel - Arandina Veteranos
Burgos Prom. 2000 - Cristo Atlético
Arenas - Almazán
Navaleno - Rácing Lermeño
Espinar San Rafael - Villada

JORNADA 11 — 19/11/2006
JORNADA 28 — 01/04/2007

Villada - **Unami**
Cristo Atlético - Arenas
Cebrereña - Villamuriel
Mirandés B - Navaleno
Arandina Veteranos - Peña A.Jose
Rácing Lermeño - San Cristóbal
Almazán - Las Navas
Spórting Uxama - Burgos P. 2000
Espinar San Rafael - Aguilar

JORNADA 12 — 26/11/2006
JORNADA 29 — 08/04/2007

Las Navas - Cristo Atlético
Aguilar - Villada
Peña Antonio Jose - Cebrereña
San Cristóbal Castilla - Mirandés B
Villamuriel - **Espinar San Rafael**
Burgos P. 2000 - Rácing Lermeño
Arenas - Spórting Uxama
Navaleno - Arandina Veteranos
Unami - Almazán

JORNADA 13 — 03/12/2006
JORNADA 30 — 15/04/2007

Villada - Almazán
Cristo Atlético - **Unami**
Aguilar - Villamuriel
Cebrereña - Navaleno
Mirandés B - Burgos Promesas 2000
Arandina Veteranos - San Cristóbal
Rácing Lermeño - Arenas
Spórting Uxama - Las Navas
Espinar San Rafael - Peña A. Jose

JORNADA 14 — 10/12/2006
JORNADA 31 — 22/04/2007

Las Navas - Rácing Lermeño
Peña Antonio Jose - Aguilar
San Cristóbal Castilla - Cebrereña
Villamuriel - Villada
Burgos Prom.2000 - Arandina Vet.
Arenas - Mirandés B
Almazán - Cristo Atlético
Navaleno - **Espinar San Rafael**
Unami - Spórting Uxama

JORNADA 15 — 17/12/2007
JORNADA 32 — 29/04/2007

Villada - Cristo Atlético
Aguilar - Navaleno
Cebrereña - Burgos Promesas 2000
Mirandés B - Las Navas
Villamuriel - Peña Antonio Jose
Arandina Veteranos - Arenas
Rácing Lermeño - **Unami**
Spórting Uxama - Almazán
Espinar San Rafael - San Cristóbal

JORNADA 16 — 07/01/2007
JORNADA 33 — 06/05/2007

Las Navas - Arandina Veteranos
Villada - Peña Antonio Jose
Cristo Atlético - Spórting Uxama
San Cristóbal Castilla - Aguilar
Burgos P.2000 - **Espinar San Rafael**
Arenas - Cebrereña
Almazán - Rácing Lermeño
Navaleno - Villamuriel
Unami - Mirandés B

JORNADA 17 — 14/01/2007
JORNADA 34 — 13/05/2007

Aguilar - Burgos Promesas 2000
Cebrereña - Las Navas
Mirandés B - Almazán
Peña Antonio Jose - Navaleno
Villamuriel - San Cristóbal Castilla
Arandina Veteranos - **Unami**
Rácing Lermeño - Cristo Atlético
Spórting Uxama - Villada
Espinar San Rafael - Arenas C.F.

El Barcelona busca demostrar que es superior al Espanyol en Montjuic

Frank Rijkaard alineará a los jugadores de la plantilla que más entrenamientos acumulan

EFE / BARCELONA

Barcelona y Espanyol disputan hoy en Montjuic el asalto inicial del primer título oficial de la temporada, la Supercopa de España, a la que el campeón de Liga concurre como favorito frente a su rival ciudadano, cómodo en el papel de 'tapado', que espera comenzar el curso con una sorpresa.

A favor del equipo azulgrana jugará su teórica superioridad técnica y el respeto que se ha ganado tras conquistar la Champions League y la Liga española. A un derbi, de todos modos, se le atribuye siempre cierta dosis de imprevisión que, en este caso, viene motivada por la falta de referentes.

Los dos equipos de Barcelona se jugarán un título cara a cara por vez primera desde 1957, cuando se enfrentaron en la final de la Copa del Rey, disputada también en Montjuic y que terminó con 1-0 a favor del conjunto azulgrana.

Frank Rijkaard se presentará a la cita con un modelo continuista por lo exitoso, apuntalado en defensa (con los fichajes de Gianluca Zambrotta y Liliam Thuram) y apenas retocado en ataque (sólo se ha incorporado para esta labor el islandés Eidur Gudjohnsen), y obligado a mantener su nivel de la pasada temporada, sin descartar mejorarlo, al estar la plantilla inmersa en seis frentes.

Pese a las incorporaciones, el técnico holandés apostará por un once formado en su mayoría por futbolistas más rodados, los que más entrenamientos acumulan a lo largo de la pretemporada. Es el caso de Valdés, Belletti, Oleguer, Sylvinho, Motta o Giuly. Entre los fichajes, sólo Gudjohnsen parece tener opciones de disputar algunos minutos, ya que Zambrotta y Thuram aún no tienen el ritmo de competición necesario.

El momento de puesta a punto del equipo parece jugar a favor del Espanyol. Con más sesiones de trabajo, sin el desgaste del Mundial y sin giras transoceánicas, Ernesto Valverde ha tenido más tiempo para preparar el partido que Frank Rijkaard. El ex entrenador del Athletic de Bilbao empieza esta nueva etapa con la ilusión de ganar la Supercopa de España ante el eterno rival ciudadano.

Después de una campaña marcada por los grandes contrastes, con numerosos momentos de euforia y depresión, el club blanquiazul ha planificado un proyecto con la Liga como piedra filosofal. El cuerpo técnico no quiere que se repita la historia del pasado ejercicio, y centrará todos los esfuerzos en el campeonato doméstico, aunque la Supercopa es un torneo atractivo a la vez que corto.

Aunque el Espanyol ha adoptado el papel de víctima, confía en sus posibilidades. La ambición de los jóvenes, sumada a la intensa preparación veraniega, sin largos viajes, son factores que quizá permitan a los jugadores periquitos dar la sorpresa.

El Barça ha mantenido su bloque de la temporada pasada, y ha fichado a jugadores contrastados, como Thuram (d). / EFE

Hay mucha curiosidad por saber cuál será la primera alineación oficial de Ernesto Valverde. En la jornada de ayer, el entrenador sólo desveló que Gorka Iraizoz será el portero titular en el encuentro de hoy, mientras que Carlos Kameni tendrá su oportunidad el domingo, en el choque de vuelta.

ALINEACIONES PROBABLES

Espanyol: Iraizoz, Zabaleta, Lacruz, Jarque, David García, Costa, De la Peña, Rufete, Riera, Luis García y Tamudo.

Barcelona: Víctor Valdés, Belletti, Oleguer, Puyol, Sylvinho, Deco, Motta, Van Bommel, Giuly, Ronaldinho y Eto'o.

Árbitro, estadio y hora: González Vázquez (Colegio gallego). Estadio Olímpico de Montjuic (56.000 espectadores). 22,00 horas (Telecinco).

Si Tamudo no está acertado, será difícil que el Espanyol derrote al Barcelona. / EFE

Raúl Tamudo, el único que repite

El capitán del Espanyol, Raúl Tamudo, es el único jugador de la actual plantilla blanquiazul que disputó la anterior final de la Supercopa de España en la que estuvo presente el club. Tuvo lugar en el año 2000 ante el Deportivo, con victoria final para el conjunto coruñés gracias al triunfo logrado en Riazor (2-0), después de que el partido de ida en Montjuic acabara con empate a cero. De los 28 futbolistas que formaron parte del equipo del Espanyol en la temporada 2000-01, con Paco Flores en el banquillo, sólo Tamudo y David García, que no jugó la final de la Supercopa, siguen hoy en día en las filas del conjunto blanquiazul. El goleador es el único miembro de la actual escuadra que ha logrado dos Copas del Rey. Martín Posse y Mauricio Pochettino, quienes también poseen este honor, ya se han desvinculado del club. El delantero internacional quiere engordar su palmarés con un título que ya poseen otros dos jugadores blanquiazules, como son Iván de la Peña y el atacante uruguayo Walter Pandiani.

|TIEMPO MUERTO|

DIEGO IZCO

Título menor

Desde un punto de vista magnífico, donde sólo miran los grandes, la Supercopa es un incordio de tomo y lomo ubicado en el hígado de la pretemporada. Desde el punto de vista más terrenal, donde se asoman quienes capturan la gloria de forma esporádica, como lluvia en Sevilla, salen sarpullidos cuando alguien habla de «títulos menores»: ¡No existen títulos menores cuando eres modesto!

El término 'título menor', o 'título devaluado', se lo han inventado desde Madrid y Barcelona para justificar fracasos en su disputa. Qué duda cabe que ni blancos ni azulgranas salvan una temporada con un 'título menor' en sus vitrinas y una ración de debacles en Liga o Copa de Europa. Pero para un Espanyol, el convidado de esta noche, el representante del fútbol de modestia frente al fútbol de talonario, es un banquete 'mayor'.

La historia de la Supercopa dice que el Barcelona tiene siete galones y ninguno el bloque perico, el mismo que acoge en su familia de abonados a un taxista que el otro día ejerció de mameluco y no montó en su carro a Zambrotta. Pero son títulos que los grandes conquistan por inercia y los pequeños, por coraje. Pues a estas alturas de la temporada (que todavía es un cigoto de lo que nos espera) el rodaje es mínimo y los partidos se definen en ejecuciones personales, de las que los pequeños adolecen y los grandes andan sobrados.

Que el Barcelona trate de quitarse favoritismo sólo responde a una vil táctica que los grandes emplean históricamente, un falso y cargante exceso de respeto verbal hacia el adversario que espera, tímido, con el arco tenso tras el arbusto. Pero que el Espanyol vaya al ataque -dialéctico, de momento- es una temeridad que sólo sirve para encorajinar a quien no necesita coraje (sólo fútbol) para ganar. Hoy vivimos, pues, la primera batalla de tan desigual guerra. Que gane cualquiera... ■

Diarra muestra su deseo de fichar por el Real Madrid

El jugador amenaza con no entrenarse si el Lyon no negocia con el club blanco

EFE / NARBONNE (FRANCIA)
El centrocampista malí Mahamadou Diarra ya le ha dicho al presidente del Lyon, Jean-Michel Aulas, que quiere irse al Real Madrid, al tiempo que le mostró su descontento por la negativa del club francés a negociar con el español.

«Le he mostrado (a Aulas) mi voluntad de fichar por el Real Madrid. Pero parece que no me ha entendido. No sé si se da cuenta de la oportunidad que me ofrecen. Un club como el Madrid, que te ofrece llevar su camiseta, es algo que pasa una vez en tu carrera. No quiero desaprovechar una oportunidad así», aseguró el jugador africano.

El futbolista reveló que el club blanco pidió una cita con el Lyon el pasado lunes para negociar su traspaso al conjunto blanco y acusó a los dirigentes franceses de hacer «oídos sordos» y exigir una cantidad de 35 millones de euros por el fichaje.

«No puedo soportar la idea de que me nieguen esta oportunidad exigiendo 35 millones sólo por sentarse en la mesa de negociación», afirmó.

Diarra, que se encuentra concentrado con su selección con la que disputó ayer un amistoso contra Túnez, afirmó que hoy volverá a Lyon, pero que está dispuesto a abandonar la ciudad si el club no negocia con el Madrid.

«Estoy dispuesto a todo, incluido a no entrenarme con el Lyon o a irme a Mali si el club no negocia con el Real Madrid», aseguró.

«Lo tengo claro y quiero irme al conjunto madridista. La preocupación es que en el Lyon no hay problemas para venir. Sin embargo, irse es imposible si no acabas tu contrato en este club. Me cabrea que el equipo esté jugando con los tiempos para acordar una cita con Madrid», indicó.

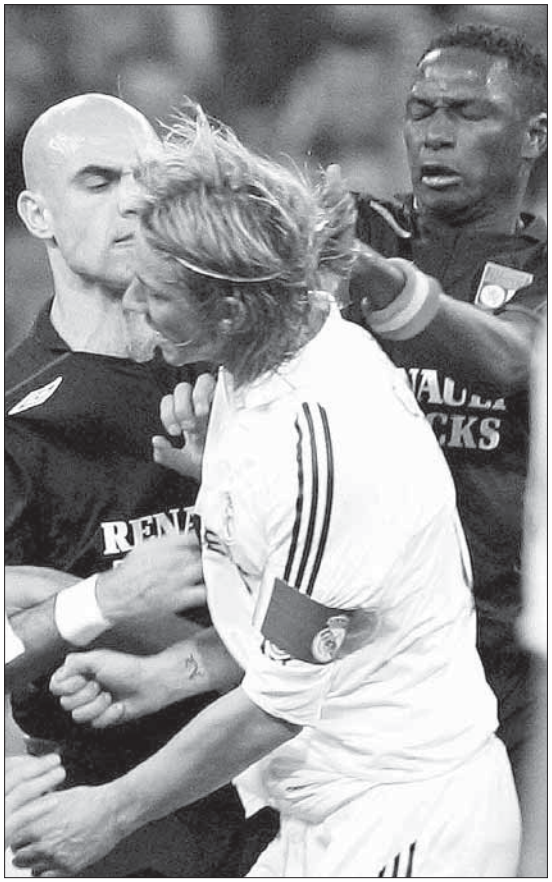
Esta es la primera vez que Diarra muestra públicamente su deseo de abandonar el cuadro galo y fichar por el Real Madrid, que le ha convertido en una de sus prioridades para esta próxima temporada.

El malí, de 25 años y formado en el Viesse Arnhem holandés al que llegó de la mano de Ronald Koeman, ha pasado cuatro temporadas en el Lyon, con el que ha ganado otros tantos campeonatos franceses.

El presidente de la entidad aseguró en los últimos días que no dejará partir a Diarra por un precio inferior al que puso la pasada campaña a la marcha de Mickael Essien, que fichó por el Chelsea por 38 millones de euros.

DESCARTADO. Por otro lado, Thomas Gravesen, centrocampista del club blanco, debe decantarse entre la oferta del Newcastle inglés o la del Celtic de Glasgow escocés, según confirmó su representante, John Sivebaek, tras ser descartado por Fabio Capello.

Gravesen, que trabaja en la ciudad deportiva apartado del resto de jugadores de la plantilla, espera que la próxima semana quede solucionado su futuro.



Diarra (d) quiere convertirse en jugador blanco para la próxima campaña. / EFE

Capello quiere un equipo duro

El entrenador del Real Madrid, Fabio Capello, quiere un equipo de «guerreros» y cree que los jugadores del conjunto blanco recobrarán a sus órdenes «el estado de ánimo que requiere vestir la camiseta blanca. Nadie puede jugar aquí sin tener empeño en triunfar. Y, para ello, cada uno debe pensar de forma colectiva antes que en sus resultados personales», señaló el técnico. El italiano apuesta por «encontrar un buen equilibrio» entre ataque y defensa «gracias a jugadores que se arremanguen. Tenemos que encontrar los líderes naturales del equipo para lograr resultados», añadió Capello, quien está «convencido» de que el Madrid ganará algún título esta temporada. Aunque reconoció que la disciplina es «importante» para él, rechazó la etiqueta de duro con los jugadores. «Creo que entrenarse dos horas al día no da más que felicidad (...) Debemos hacer gala de un perfecto estado de ánimo».

Marcos Senna da un 'ultimátum' a la oferta del Manchester United

El internacional sólo esperará hasta mañana

EFE / VILLARREAL (CASTELLÓN)
Marcos Senna, centrocampista hispano-brasileño del Villarreal, decidió que sólo esperará hasta mañana para que el Manchester United concrete en una oferta el interés que le ha mostrado, y de no ser así, seguirá en el club castellonense, aseguró su representante Elí Coimbra.

«Desde hace 20 días hemos negociado con el Manchester la incorporación de Marcos al club. Es más, nos han pedido dos veces una moratoria para establecer las negociaciones. Una situación que nos ha llevado hasta hoy en el que, tras reunirnos con el Villarreal, hemos decidido que no podemos esperar más», explicó.

«Entendemos la situación del Manchester, pero el Villarreal ya está molesto con todo esto y que quiere que esta situación acabe. Si el viernes no existe una oferta en concreto, el futbolista se quedará en el Villarreal», recalcó.

Según expuso Coimbra, si el internacional español continúa finalmente en el conjunto levantino, esto no le supondría un disgusto, pues explicó que el jugador es muy feliz en España y que incluso podría renovar su contrato.

«Quedarse en Villarreal supondría para Marcos una alegría, porque esta es su casa, por eso siempre hemos dicho que si no fructificaba no iba a ser un problema para nosotros», concluyó.

El presidente del Betis asegura que Oliveira volverá muy motivado

José León afirma que no vende a Joaquín

EFE / SEVILLA
El presidente del Betis, José León, declaró ayer que no tiene «ninguna duda sobre la motivación e implicación» del delantero Ricardo Oliveira.

Pese a su tono conciliador, el dirigente advirtió de que «en cuanto vuelva, se hablará con él muy seriamente y se tomarán las medidas disciplinarias estimadas oportunas» por su retraso.

León indicó que sabe que el jugador no ha partido con el resto de la plantilla del Sao Paulo a la ciudad donde se disputará el partido de vuelta de la final de la Copa Libertadores de esta noche. «No tiene ninguna posibilidad de jugar la final. Es materialmente imposible. Por las últimas noticias que tengo, me consta que ni siquiera ha viajado a Porto Alegre con el equipo».

Por otro lado, el mandatario reconoció la urgencia por tratar de contentar las demandas de Javier Irureta, que sigue necesitando a un extremo zurdo y a un pivote defensivo. «La secretaría técnica está trabajando para incorporar a los dos jugadores».

Por último, ante los rumores de un posible intercambio entre Joaquín y el jugador del Valencia Regueiro, León fue tajante: «En ningún caso nos hemos planteado un trueque entre ambos, porque éste seguirá entregándose al Betis », concluyó.

BREVES

ATLÉTICO DE MADRID

Jurado pasará hoy el reconocimiento médico

■ El futbolista José Manuel Jurado pasará reconocimiento médico como nuevo jugador del Atlético de Madrid hoy, a partir de las 9,30 horas, en la Policlínica Recoletas Madrid, que está situada en el estadio Vicente Calderón. Jurado, tras ponerse fin este pasado lunes a su fichaje por el club rojiblanco, ya que el Real Madrid cambió algunas de las cláusulas para su contrato, será presentado el próximo lunes en el coliseo colchonero.

VALENCIA

Tavano, nuevo fichaje por cuatro temporadas

■ Francesco Tavano, delantero italiano del Empoli, jugará en el Valencia las cuatro próximas temporadas según confirmó el club de Mestalla en su página web. El jugador, de 27 años, marcó la pasada campaña 18 goles en la Serie A de la Liga italiana y la anterior campaña anotó 19 tantos. Tavano era una de las distintas opciones que en las últimas semanas había barajado el conjunto levantino, junto a Martins (Inter de Milán) y Luis García (Espanyol) para reforzar su línea ofensiva, tras la marcha de Miguel Ángel Ferrer 'Mista' al Atlético de Madrid.

ZARAGOZA

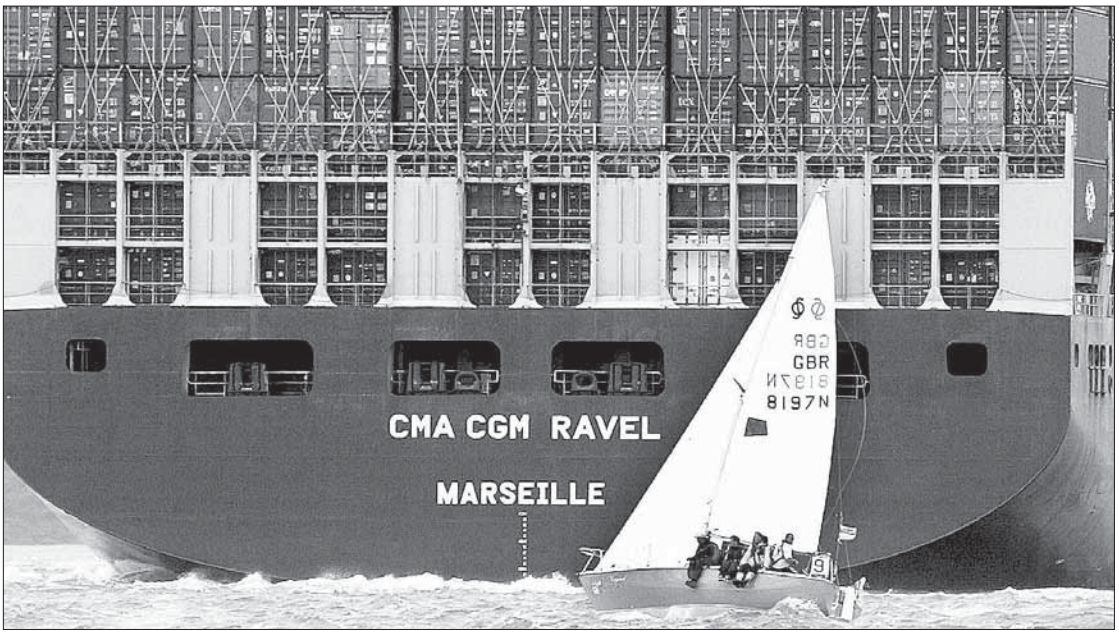
Las pruebas descartan la lesión de Diego Milito

■ Diego Milito, delantero argentino del Real Zaragoza, se sometió ayer a unas pruebas médicas que descartaron cualquier lesión en la rodilla derecha tras la caída que sufrió en el partido del pasado domingo ante los holandeses del Roda. Aunque la evolución de la rodilla en las últimas horas había sido buena, la resonancia nuclear magnética que se le realizó confirmó que sufre un estiramiento del ligamento lateral externo, según indicó el departamento médico del Real Zaragoza.

LFP

La Liga y el BBVA firman un acuerdo de patrocinio

■ La Liga Nacional de Fútbol Profesional (LFP) y el BBVA firmaron en la jornada de ayer un contrato por el que la entidad financiera será patrocinador oficial durante las tres próximas temporadas, y además se convertirá en el primer espónsor exclusivo de la Segunda División. El acuerdo permitirá que la Liga y la entidad bancaria puedan desarrollar en común nuevas vías de comunicación y comercialización.



El ascenso mantenido de las importaciones lastra los resultados de la balanza por cuenta corriente española. / EFE

El déficit por cuenta corriente se incrementa un 31% hasta mayo

El creciente desequilibrio comercial y la disminución del superávit de servicios impulsan al alza el balance negativo por ingresos y pagos en el exterior, que alcanza 37.800 millones

• Aunque las exportaciones se elevaron notablemente en el arranque de 2006 -en un 12,5%-, las adquisiciones en países extranjeros subieron aún más, en torno a un 15%.

OTR-PRESS / MADRID

La balanza por cuenta corriente, que refleja los ingresos y pagos al exterior por intercambio de mercancías, servicios, rentas y transferencias, sigue siendo uno de los puntos débiles de la economía española. Un año más, el déficit de la cuenta mantuvo su tendencia alcista y aumentó un 31% en los primeros cinco meses del año, situándose en 37.801,9 millones de euros, según informó ayer el Banco de España. Este organismo explicó que esta continua escalada se debe al incremento del desequilibrio comercial y a la disminución del superávit en servicios.

Pese a la mejora de las exportaciones, con un alza del 12,5% respecto a mayo de 2005, el intenso crecimiento de las importaciones (15,1%) provocó que el déficit acumulado de la balanza comercial se situara en 31.733 millones, desde los 26.087,5 millones de 2005. Por su parte, la balanza de servicios registró una caída considerable en su superávit: 3.825,8 millones, un 41,9% menos respecto al saldo positivo del mismo período del año anterior (6.587,8 millones).

El espectacular descenso de la balanza de servicios se debió tanto a la caída del superávit de la rúbrica de turismo y viajes (un 12% menos en la tasa interanual) hasta 7.006,9 millones, como a la ampliación del déficit de los otros servicios, que pasó de 1.423,9 a 3.181,1 millones. Este factor, junto al saldo negativo de la balanza comercial, ha vuelto a provocar que el déficit por cuenta corriente continúe su racha alcista.

El Banco de España también achaca a este incremento, aunque en menor medida, a la ampliación del saldo negativo de rentas y transferencias corrientes. El déficit de dicha balanza aumentó levemente hasta mayo, y se situó en 6.458,2 millones; mientras que la balanza de transferencias corrientes contabilizó un resultado negativo de 3.436,5 millones, algo superior al déficit de 2.956,7 millones del mismo período del ejercicio precedente.

En los cinco primeros meses del año, el saldo de la cuenta capital registró un superávit de 1.604,1 millones, lo que supone una caída del 33% en relación a los mismos meses de 2005. Con todo, el saldo agregado de las cuentas corriente y de capital, que mide la capacidad o necesidad de financiación generada por las operaciones no financieras, fue negativo hasta mayo.

Así, la necesidad de financiación de la economía española se amplió hasta 36.197,8 millones, un 36,8% más que en 2005. Al mismo tiempo, las operaciones financieras de los distintos sectores residentes, excluido el Banco de España, originaron entradas netas del exterior por importe de 49.539,2 millones, en relación a los 21.533,2 del ejercicio precedente.

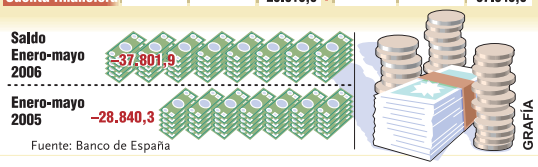
En consecuencia, los activos del Banco de España frente al exterior aumentaron entre enero y mayo en 11.692,6 millones, en contraste con la reducción registrada en el mismo período de 2005 por importe de 5.383,4 millones.

Por su parte, las inversiones directas originaron salidas netas de 31.168,6 millones hasta mayo de 2006, muy superiores a las registradas previamente (6.845,6 millones). En cuanto a las inversiones directas de España en el exterior, generaron salidas por valor de 36.917,5 millones, por encima de las contabilizadas en los cinco primeros meses de 2005 (13.432,7 millones), mientras que las entradas de las inversiones directas del exterior se situaron en 5.748,9 millones, un 12,7% menos.

Las inversiones de cartera contabilizaron entradas netas por valor de 95.127,8 millones, sensiblemente superiores a las entradas de 39.931,5 millones de euros de 2005; mientras que las otras inversiones originaron flujos de salida por 13.914,9 millones, frente los 9.051,9 millones del ejercicio previo. Finalmente, las salidas netas resultado de operaciones con instrumentos financieros derivados se situaron en 505,2 millones; en el mismo período de 2005 fue-

BALANZA DE PAGOS

Millones de euros	Enero-mayo 2005			Enero-mayo 2006		
	Ingresos	Pagos	Saldos	Ingresos	Pagos	Saldos
Cuenta corriente	106.658,5	135.498,8	–28.840,3	119.911,2	157.713,2	–37.801,9
Balanza comercial	63.839,2	89.926,8	–26.087,5	71.797,2	103.530,2	–31.733,0
Servicios	26.449,4	19.861,6	6.587,8	28.392,6	24.566,8	3.825,8
• Turismo	12.174,2	4.162,5	8.011,7	11.736,2	4.729,3	7.006,9
• Otros	14.275,2	15.699,1	–1.423,9	16.656,4	19.837,5	–3.181,1
Rentas	11.273,7	17.657,6	–6.383,9	14.324,8	20.783,0	–6.458,2
Transferencias	5.096,2	8.052,8	–2.956,7	5.396,6	8.833,1	–3.436,5
Cuenta de capital	2.717,8	320,9	2.397,0	2.326,5	722,4	1.604,1
Cuenta financiera	–	–	26.916,6	–	–	37.846,6



Fuente: Banco de España

▶ ADQUISICIONES

Endesa alega ante Bruselas que la CNE vulnera las leyes de la UE en la OPA de E.ON

EFE / MADRID

Endesa ha presentado una queja formal ante la Comisión Europea (CE) contra la autorización con condiciones otorgada por la Comisión Nacional de la Energía (CNE) a la OPA del grupo energético alemán E.ON, ya que considera que la decisión del regulador energético español vulnera la normativa comunitaria.

Según confirmaron ayer fuentes de la compañía, la eléctrica envió el pasado viernes un escrito de queja a Bruselas, tras presentar el recurso de alzada ante el Ministerio de Industria contra el dictamen de la CNE. El contenido del escrito abunda en los argumentos esgrimidos por la firma que preside Manuel Pizarro en el recurso que presentó ante Industria, según señalaron las fuentes.

En este último, la compañía señala que los requisitos impuestos por el regulador son contrarios a los principios de libre circulación de capitales y establecimiento y supone una discriminación contra E.ON por razón de su nacionalidad, puesto que están basadas en una legislación, el decreto ley que amplió las funciones del regulador energético, contraria al derecho europeo. Para Endesa, esta norma es «idéntica» a la legislación en que rse egulaba la *acción de oro*, derogada el pasado mayo por ser incompatible con las leyes comunitarias. Además, el decreto se dictó *ad hoc* para frenar o dificultar la OPA por el hecho de ser E.ON una empresa extranjera, añade la eléctrica.

▶ BOLSA DE MADRID

El Ibex 35 supera los 12.000 puntos y queda al borde del máximo anual

EUROPA PRESS / MADRID

El parqué madrileño cerró la sesión de ayer con una subida del 0,46%, que le ha permitido superar la cota de los 12.000 puntos y quedarse a un paso de marcar el máximo del año. El Ibex 35 se situó en los 12.045,90 puntos, mientras el Índice General de la Bolsa de Madrid subió un 0,51%, hasta las 1.307,48 unidades. Por su parte, el Ibex Nuevo Mercado repuntó un 0,06% y se colocó en los 2.795,30 enteros.

Las subidas más importantes del día las protagonizaron Gamesa e Inditex, con incrementos del 1,84% y del 1,67%, respectivamente.

INDICES EXTRANJEROS

Información dacilitada por Morgan Stanley. Telf. 901 11 64 31

DOW JONES		S&P 500		NASDAQ		EUROSTOXX50		FOOTSIE 100		CAC 40		DAX XETRA		NIKKEI 225	
▲ 0,56%	11293,26	▲ 0,43%	1291,14	▲ 1,22%	1553,14	▲ 0,66%	3791,10	▼ -0,02%	5896,60	▲ 0,55%	5028,51	▲ 0,63%	5812,94	▲ 1,61%	16071,36

INDICES ESPAÑOLES

Valor	Último	Máx.	Mín.	Dif.%
Ibex 35	12045,9	11.986,20	12.071,70	0,46
IG Barcelona	945,36	940,84	947,72	0,45
IG Bilbao	2177,16	2.165,56	2.180,99	0,46

Valor	Último	Máx.	Mín.	Dif.%
IGM Madrid	1307,48	1.301,29	1.308,90	0,51
IG Valencia	1069,28	1.069,28	1.069,28	0,44
Nuevo Mercado	2795,3	2.782,00	2.805,20	0,04

MERCADO CONTINUO

Títulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Títulos)	Día Máx.	Día Mín.	Año Máx.	Año Mín.
Bienes de Consumo							
A. Domínguez	41,6	-0,24	3.629	42,00	41,60	44,88	30,60
Altadis	37,35	-0,13	1.060.426	37,45	37,03	39,25	34,21
Barón de Ley	41,5	-	3.035	41,50	41,06	48,99	40,50
Bodegas Riojanas	9	-	151	9,00	8,84	9,88	8,70
Campofrío	13,95	-0,07	6.711	13,96	13,90	15,44	12,42
CVNE	13,8	-	000	-	0,00	15,95	12,10
Dogi Int. Fabrics S.A.	3,39	4,31	297.187	3,40	3,25	4,97	3,01
Ebro Puleva SA	16,89	1,93	387.689	16,97	16,50	17,03	13,89
Faes Farma	20,68	1,72	35.619	20,70	20,33	22,00	16,01
Inditex	34,79	1,67	1.168.215	34,85	33,89	34,79	26,69
Natra	7,95	-0,25	37.016	8,00	7,92	8,32	7,10
Natracéutical S.A.	1,33	-0,75	177.446	1,34	1,32	1,38	1,09
Paternina	7,78	-	000	-	0,00	9,64	7,16
Pescanova	24,8	2,31	6.574	24,80	24,26	31,25	21,82
Serv. Point Solut.	2,44	0,83	942.317	2,48	2,42	3,55	2,22
Prim, S.A.	13,9	-1,49	11.133	14,10	13,70	38,00	13,00
Puleva Biotech	2,23	-	101.275	2,23	2,21	3,06	2,08
SOS Cuétara	11,96	0,08	82.822	11,97	11,80	12,00	10,90
T. Algodonera	3,45	1,47	160.649	3,49	3,43	3,77	2,95
Vidrala	18,75	-1	2.003	18,95	18,68	22,40	18,65
Viscofán	11,4	1,24	14.421	11,47	11,22	12,74	9,50
Zeltia	5,89	0,34	496.335	5,92	5,85	6,64	5,50
Comun. y Serv. Información							
Amper	9,23	-1,28	335.939	9,39	9,21	10,43	7,12
Antena3	17,08	0,12	972.058	17,17	17,01	23,20	15,15
Avanzit	2,45	2,94	2.452.508	2,46	2,38	3,10	1,64
Indra	15,8	0,25	823.390	15,91	15,68	17,38	14,05
Jazztel	0,41	-2,38	7.334.769	0,43	0,41	0,91	0,40
Prisa	12,75	-0,31	401.433	12,80	12,70	15,97	11,55
Sogecable	25,82	-0,15	218.355	26,00	25,70	35,47	20,97
Tele 5	20,2	1,1	592.326	20,28	19,95	22,60	17,65
Telefónica	13,25	0,38	22.000.447	13,28	13,17	13,47	11,92
TPI Pag Amar	8,36	-0,59	265.122	8,40	8,34	9,69	7,10
Construcción							
Acciona	119,45	-0,17	110.260	119,95	118,85	147,50	94,65
ACS	34,49	-0,23	525.109	34,65	34,32	34,90	26,96
FCC	60,55	-0,57	424.404	61,00	60,50	68,95	48,50
Ferrovial	61	-1,21	899.862	61,90	60,85	69,85	51,75
Inypsa Inf. y Proy. S.A.	10,25	-	4.492	10,27	10,25	14,40	6,60
Levantina Obras	28,6	-	000	-	0,00	31,41	17,42
OHL	14,94	-0,6	177.068	15,15	14,83	19,65	12,51
Parquesol	22,83	0,04	245.249	22,85	22,82	19,75	18,80
Energía							
Bayer	40,31	0,78	895	40,50	39,20	40,31	30,98
Cepsa	55,9	0,72	80.108	56,00	55,20	56,30	39,07
Enagas S.A.	17,82	-0,39	502.242	17,95	17,77	17,89	15,34
Endesa	26,93	0,49	6.378.590	26,99	26,87	28,35	21,70
Gas Natural	26,06	0,27	498.801	26,23	25,80	26,18	21,74
Hullas C.Cortés	10,12	-	017	10,25	10,12	10,80	9,59
Iberdrola	29,15	0,8	4.543.315	29,24	28,77	29,15	22,49
Red Eléctrica	29,7	-0,17	326.447	29,90	29,59	29,80	24,80
Repsol	22,38	0,13	6.159.430	22,48	22,25	26,10	20,21
Unión Fenosa	33,53	-	450.098	33,60	33,01	33,53	29,26
Mat. Básicos Indust y Construcción							
Acerinox	14,58	0,97	2.547.525	14,70	14,38	14,80	11,91
Arcelor	40,41	-0,22	216.107	40,50	40,27	42,95	20,83
CIE Automotive	5,26	0,19	5.530	5,26	5,20	5,77	2,83
Azkoyen	6,87	0,44	5.266	6,91	6,82	7,64	6,20
C. Portland	79,9	1,52	6.705	79,95	78,95	96,70	67,25
CAF	106,5	-0,98	684	107,15	105,40	116,50	89,35
Duro Felguera	4,21	-1,41	79.582	4,29	4,15	27,22	3,68
EADS	23,61	1,68	50.307	23,95	23,24	35,20	18,75
Ence	34	-0,58	89.358	34,29	33,90	35,95	26,32
Ercros	0,63	6,78	13.932.511	0,65	0,59	0,94	0,55
E.del Zinc	1,84	-	000	-	0,00	1,84	1,84
Europac	5,06	-	30.981	5,09	5,02	6,26	4,75
Gen. Alq. Maquinaria	10,22	-2,67	20.257	10,58	10,22	10,70	7,60
Gamesa	17,16	1,84	875.706	17,26	16,78	19,61	12,27
Iberpapel	17,5	2,04	1.474	17,89	17,40	19,55	17,00
Lingotes	7,25	-	4.904	7,41	7,25	9,65	6,70
Mecalux	26,94	1,66	30.135	27,75	26,62	29,70	21,20
Miquel y Costas	22	-1,43	11.429	22,65	22,00	28,35	20,95
Mittal Steel Comp.	25,11	1,62	64.513	25,19	24,77	26,89	24,41
Nicolás Correa	4,22	2,43	16.662	4,22	4,10	6,60	3,75
Reno de Medicci	0,53	-1,85	203.472	0,54	0,53	0,83	0,50
Seda Barna	1,84	0,55	5.434.224	1,88	1,81	2,64	1,55
Sniace	3,64	0,28	646.908	3,67	3,59	6,39	3,31
Tafisa	1,51	-0,66	214.343	1,52	1,51	1,99	1,21
Técnicas Reunidas	20,7	-0,38	191.155	20,86	20,70	21,13	17,50
Tubacex	4,72	-0,63	293.860	4,80	4,70	5,77	3,55
Tubos Reunidos	13,83	0,29	33.809	13,99	13,63	14,50	10,60
Tudor	8,57	0,35	1.000	8,57	8,57	10,19	7,84
Uralita	4,29	1,42	2.473.943	4,32	4,23	4,50	3,35
Zardoya Otis	22,6	2,4	124.851	22,60	22,11	26,45	20,96
Servicios de Mercado							
Abengoa	18,35	0,55	157.044	18,44	18,07	29,45	12,40
Abertis se.a	19,19	0,47	800.850	19,19	18,97	22,24	17,55
Aguas Barna.	21,32	0,47	196.593	21,36	21,13	23,37	18,00
Astroc Mediterráneo	18,23	0,16	1.216.523	18,35	17,40	19,45	9,07
Befesa	14,54	-	445	15,40	14,54	16,50	14,18
Cintra	10,11	-	775.546	10,15	10,05	11,35	9,35
Inm.Colonial	62,6	-0,16	84.134	62,70	62,60	63,00	46,80
Corp. Dermoestética	6,53	-0,31	55.167	6,60	6,41	9,15	5,99
Elecnor	24,4	-0,41	1.125	24,40	24,40	29,50	13,60
Europistas	6,3	-0,47	412.679	6,32	6,28	6,45	4,50
Fadesa	25,95	-0,38	288.122	26,12	25,81	33,40	24,01
Funespaña	8,02	-0,99	3.414	8,10	8,01	9,70	7,08
Grifols	6,19	-0,16	1.012.420	6,25	6,13	5,25	5,09
Iberia	1,93	-	2.641.396	1,94	1,92	2,46	1,86
Inbesós	11,2	-0,44	3.850	11,38	11,18	14,20	9,92
Indo Internac.	8,39	-0,24	600	8,39	8,30	10,25	7,40
G. Inmocaral S.A.	2,85	2,89	3.659.639	2,87	2,77	9,96	2,58
Logista	45,95	0,02	52.121	46,22	45,68	48,77	41,60
Metrovacesa	71,2	-0,35	182.677	71,70	71,20	76,50	54,60
Montebalito, S.A.	16,19	-1,28	20.508	16,54	15,87	19,50	13,92
NH Hoteles	16,48	3,06	3.401.419	16,48	15,79	16,48	12,49
Prosegur	18,87	-2,23	96.704	19,49	18,87	22,69	18,40
Sacyr-Valle	30,36	1,03	480.708	30,55	29,81	30,36	19,42
Sol Meliá	13,1	0,69	435.780	13,26	12,95	13,28	10,74
Sotogrande	14,78	-0,14	500	14,78	14,70	14,80	12,60
Telepizza	3,19	-0,31	146.754	3,20	3,19	3,20	1,78
Testa Inmuebles	29	-	000	-	0,00	31,30	21,25
Urbas	2,76	0,36	409.045	2,77	2,74	4,40	1,98
Urbis	25,73	0,16	187.051	25,75	25,69	25,75	15,46
Servicios Financieros							
Alba	43,81	0,57	41.157	44,00	43,37	44,96	37,33
Andalucía	97,65	-	055	100,00	97,60	102,20	79,20
Galicia	27	-	557	27,00	27,00	27,50	22,88
Valencia	34,81	3,63	62.409	35,40	33,59	34,81	25,90
Popular	12,1	1,09	8.636.630	12,15	11,92	12,65	10,08
Banc Sabadell	28,35	0,71	408.630	28,50	28,04	29,62	22,19
Banesto	14,21	0,28	1.475.009	14,28	14,15	14,69	12,44
Bankinter	54,1	0,74	134.239	54,20	53,40	57,60	46,45
BBVA	17,28	0,7	13.979.126	17,34	17,13	17,60	14,91
Bolsas y Mercados Esp	27,78	-0,79	284.539	28,10	27,75	29,75	27,60
SCH	12,11	0,58	115.381.756	12,16	12,02	12,40	10,54
Castilla	20,7	-0,24	1.059	20,80	20,70	24,00	17,50
C. Occidente	21,25	-0,42	16.442	21,40	21,21	112,25	20,10
Corp. Mapfre	15,79	-0,13	504.772	15,85	15,69	17,10	14,00
Cto. Balear	29,51	-	015	29,54	29,51	30,30	23,50
Dinamia	21,15	-0,84	11.093	21,56	20,91	28,95	18,53
Gral. Inversión	1,92	5,49	26.860	1,92	1,79	2,07	1,73
Guipuzcoano	23,61	-0,92	3.302	23,90	23,51	26,50	18,41
GuipuzcoanoA	20,15	-	000	-	0,00	21,00	20,02
Banco Pastor	10,62	2,51	227.183	10,65	10,31	48,60	9,44
Renta Corp R. Estate	26,75	-0,85	148.480	27,14	26,64	30,60	23,25
Riofisa	24,95	-0,44	111.086	25,40	24,16	27,00	19,43
Tecnocom	9,91	3,34	195.549	10,00	9,65	11,50	6,40
Unipapel	19,68	0,41	1.409	19,98	19,57	22,12	17,03
Vasconia	19,84	-2,46	519	19,95	19,84	20,49	13,56

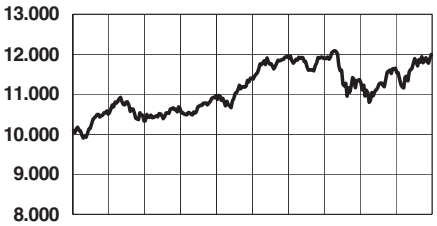
COMENTARIO DE BOLSA

Al borde del máximo

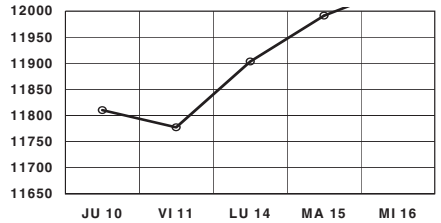
Los calores no han logrado agostar las alzas en la bolsa española, que roza ya máximos anuales, gracias a las compras en Wall Street y los buenos datos de inflación en Estados Unidos. Una vez más, la apertura de los mercados al otro lado del Atlántico inclinó la balanza del lado de las ganancias, confirmadas después de los avances del lunes y el martes pasado en un jornada con una contratación de 3.179 millones de euros. Son mayoría los que, ahora, en este mes tan especial y caluroso, quieren acumular un "bote" con sus valores, más o menos grandes, y las compras predominan sobre las ventas, gracias a los favorables datos macroeconómicos. La subida del IPC en un 0,4 por ciento en Estados Unidos, conocida hoy, aleja los fantasmas de nuevas subidas de tipo de interés por parte de la Reserva Federal (Fed) y, además, confirma el buen ritmo de crecimiento económico. A las bolsas europeas, este horizonte despejado redujo la desconfianza de los inversores, ya que, al igual que ayer, miércoles, se registraron niveles desconocidos para los mercados desde hace tres meses.

EVOLUCIÓN DEL IBEX35

EVOLUCIÓN ANUAL



EVOLUCIÓN SEMANAL

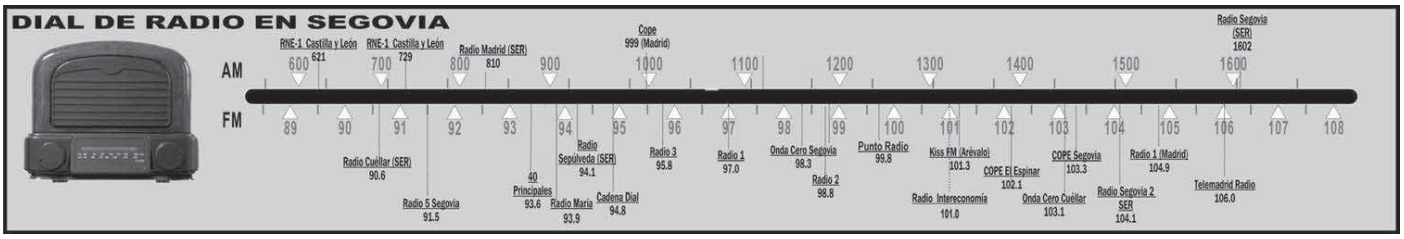


MAYORES SUBIDAS

Valor	Último	Dif.	Dif.(%)
Ercros	0,63	0,04	6,78
Gral. Inversión	1,92	0,10	5,49
Dogi Int. Fabrics S.A.	3,39	0,14	4,31
Valencia	34,81	1,22	3,63
Tecnocom	9,91	0,32	3,34
NH Hoteles	16,48	0,49	3,06

MAYORES BAJADAS

Valor	Último	Dif.	Dif.(%)
Gen. Alq. Maquinaria	10,22	-0,28	-2,67
Vasconia	19,84	-0,50	-2,46
Jazztel	0,41	-0,01	-2,38
Prosegur	18,87	-0,43	-2,23
Reno de Medicci	0,53	-0,01	-1,85
Prim, S.A.	13,90	-0,21	-1,49



FONDOS DE INVERSIÓN

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
AHORRO CORPORACIÓN					
AC Acciones	RV	22,25	-0,50	11,49	258.656,683
AC Dinerplus	D	8,38	0,10	1,47	1.481.013,670
AC Divisa		7,92	-0,80	-3,02	22.419,293
AC Largo FT	RF	11,59	-0,09	-0,26	153.224,463
Ahorrofondo	MRV	48,51	-0,19	5,55	395.953,569
Ahorrofondo 20	MRF	7,74	-0,05	2,63	182.719,987
Caja Segovia Renta	RFC	10,68	0,09	0,91	2.901,142
BANCO ATLÁNTICO					
Atlantico Divisa	RF	9,12	0,00	1,37	6.533,740
Atlantico Plus	GRV	9,54	-0,36	-1,31	59.140,417
Bolsatlantico	RV	11,83	0,00	4,58	42.531,208
Dineratlantico	D	1479,23	0,00	0,23	80.934,397
Fondoatlantico	RFC	17,45	0,00	0,21	51.661,247
BANCO POPULAR					
Eurovalor Bolsa	RV	278,03	-0,25	12,84	324.754,261
Eurovalor Dinero	D	1615,53	0,04	0,86	965.446,359
Eurovalor Global Asegurado	GRV	84,37	-0,10	0,10	94.594,918
Eurovalor Interindices	GRV	76,86	0,00	-5,03	103.811,821
Eurovalor Mixto 15	MRF	78,87	-0,04	2,10	74.244,749
Eurovalor mixto 70	MRV	3,28	-0,20	3,43	275.830,531
Eurovalor Renta Fija	RF	6,19	-0,11	-0,75	186.273,359
Eurovalor RF Corto	RFC	79,67	0,02	0,68	148.033,082
Eurovalor RF Intern.	RFC	96,15	0,01	-1,55	40.163,628
Eurovalor Tesoreria	D	829,89	0,06	0,92	486.428,374
BANCO SABADELL					
SBD Garantia Anual 3	GRF	10,05	0,05	0,87	54.881,594
Solbank Bonos Euro	RF	9,47	0,00	0,10	8.031,973
Solbank Dinero	D	8,33	0,00	0,05	13.976,934
Solbank Interes Euro	RFC	12,76	0,00	0,06	26.873,184
BANKINTER					
BK Bolsa Europa	RV	33,30	-0,08	4,21	84.008,566
BK Dinero	D	1249,22	0,06	1,01	113.774,623
BK Dinero 97	D	726,78	0,06	1,03	61.202,675
BK Fondo Bonos	RF	910,73	0,01	-0,11	25.576,985
BK Mixto Europa 20	MRF	74,82	-0,04	1,70	39.645,889
Cuenta Fiscal III	RFC	1048,59	-0,03	1,11	18.694,204
BBVA					
BBVA Bolsa 2	RV	24,50	-0,44	10,21	506.418,423
BBVA Bolsa Europa	RV	81,02	-0,66	2,10	503.013,352
BBVA Bolsa Internacional	RV	13,45	0,00	0,94	149.002,505
BBVA Bono 2004 C	GRF	10,25	0,00	-	7.052,657
BBVA Bono 2005	GRF	1462,58	-0,17	-0,77	141.521,504
BBVA Bono 2006 A	GRF	856,82	0,05	0,63	233.010,766
BBVA Bonos Internacional	RF	12,87	0,00	-1,89	81.696,825
BBVA Deuda FT	RF	159,27	-0,16	-0,72	116.980,402
BBVA Dinero	D	1950,04	0,05	0,95	5.826.420,722
BBVA Fondbolsa Japon 2	GRV	7,13	0,00	0,03	1.267,511
BBVA Fondbolsa Japon 3	GRV	7,50	0,00	0,14	5.682,443
BBVA Gar. Flexible III	GRV	929,19	0,00	-	99.334,787
BBVA RF Corto	RFC	16,49	0,03	0,70	861.871,474
BETA MEESPIERSON					
Beta Acciones	RV	168,54	-0,36	10,38	20.085,792
Beta Dinero	D	1512,13	0,04	0,96	23.973,672
Beta Europyme Acciones	RV	5,96	0,00	-	1.971,238
Beta Renta	RF	17,74	0,03	0,04	6.388,520
Global Assets Fund	MRV	7,47	0,07	3,59	5.522,407
BNP PARIBAS					
BNP Ahorro	RF	10,78	0,00	-	15.790,133
BNP Bolsa	RV	15,95	0,00	-	48.735,741
BNP Global 15-85	MRF	9,68	-0,08	1,68	76.875,155
BNP Global 50-50	MRV	12,65	-0,58	-1,17	120.711,341
CAJA ESPAÑA					
Fondespana 2002	GRV	103,77	-0,08	0,39	55.350,606
Fondespaña Bolsa	RV	118,35	-0,26	10,86	53.507,695
Fondespaña FT	RFC	76,87	-0,16	-0,41	97.128,513
Fondespaña Futuro	RF	82,07	-0,09	-0,36	24.618,720
Fondespaña Global	MRF	79,27	-0,05	0,54	78.910,076
Fondespaña Int VI	GRV	70,63	-0,25	-1,51	65.016,810
CAJA SALAMANCA Y SORIA					
Fonduero Bolsa	RV	447,91	-0,36	4,05	18.323,117
Fonduero Dinero	D	1041,86	0,06	0,97	262.485,061
Fonduero Garantizado	GRV	413,97	0,06	1,29	32.825,753
Fonduero Plus	MRV	545,81	-0,21	2,76	31.452,574
Inverbonos	MRF	12,40	-0,10	1,01	51.708,304
CITIGROUP					
Citicash Fund	D	1020,99	0,07	1,37	138.284,587
Citidinero	D	763,50	0,06	1,22	105.185,199
Citifondo Premium	RFC	1089,95	0,03	0,58	10.531,435
Citifondo RV	RV	36,53	-0,29	10,18	49.463,596
Citimoney	D	1317,06	0,05	0,90	50.832,407
DEUTSCHE BANK					
DB Alemania	MRV	8,61	0,00	-	11.378,055
DB Bolsa Universal	RV	4,12	0,00	-	12.418,056
DB Diner	D	1207,84	0,05	0,89	531.548,005
DB Invest	RFC	12,15	-0,02	-1,13	39.471,996
DB Mixta	MRV	21,62	-0,12	4,11	99.257,867
DB Mixta II	MRV	18,38	0,00	-	37.143,643
LA CAIXA					
Fonc. 17Mixto Intern	MRV	10,81	-0,22	1,47	18.214,630
Fonc. 18 RV Mixto Intern	MRV	9,48	-0,22	1,44	7.760,990
Foncaixa 57 RFLargo Euro	RFC	15,08	0,02	0,53	243.496,669
Foncaixa 94 FF Bolsa Europea	GRV	6,57	0,00	0,05	44.419,555
Foncaixa Ahorro 2	RFC	18,79	0,00	-	103.276,591
Foncaixa Ahorro 31	RFC	2,35	0,00	0,49	47.843,145
Foncaixa Ahorro 34	RFC	9,89	0,04	0,94	72.082,002
Foncaixa Ahorro 36	RFC	12,30	0,00	0,53	14.205,815
Foncaixa Ahorro 7	RFC	16,91	0,04	0,87	866.439,146
Foncaixa Bolsa 5	RV	28,62	-0,41	4,00	649.037,435
Foncaixa Futuro 24	GRV	6,56	0,00	-	22.228,331
Foncaixa Internacional 1	RFC	0,35	-	-6,11	23.835,093
Foncaixa Mixto 25	MRF	7,83	-0,06	0,44	225.861,565
Foncaixa Mixto 28	MRF	7,84	-0,06	0,46	289.748,794
MORGAN STANLEY GESTIÓN					
MS Bolsa	RV	32,26	-0,15	10,70	211.942,275
MS Bolsaplus	RV	22,24	-0,17	4,15	396.627,047
MS Dinerplus	RFC	1440,33	0,06	0,88	106.075,923
MS Divisa	RFC	8,35	-0,41	-3,03	11.152,569
MS Euro Acciones	RV	8,06	-0,87	1,73	214.714,699
MS Euro Deuda	RF	8,13	-0,13	-2,36	17.344,842
MS Euro Seleccion	RV	10,51	-0,40	6,54	35.829,689
MS Eurofondo 1	GRV	10,61	0,17	1,59	28.118,199
MS Europa Mixto FI	MRV	8,23	-0,33	0,06	275.121,938
MS Fiva	MRF	17,77	-0,11	-0,20	131.985,651
MS Fondo 25	D	906,20	0,08	1,12	477.678,080
MS Fondo Activo Equilibrio	MRV	19,04	-0,07	-1,17	620.214,193
MS Fondo Activo Estable	MF	10,40	-0,06	-0,91	-
MS Fondo Activo Oportunidad	MRV	9,61	-0,18	-1,59	-
MS Fondos Moderado	MF	10,07	0,00	11,85	-
MS Latinoamérica	RV	8,28	-1,17	-3,74	52.501,963
MS Multigestión Activo Crec.	RF	15,00	-0,44	-1,61	-
MS Multigestión Activo Estable	RF	12,94	-0,10	-0,52	-
MS Multigestión Activo Oport.	RV	18,27	-0,69	-2,79	-
MS Multigestión Activo Variable	RV	6,98	-0,89	-3,29	164.317,700
MS Renta Internacional	RF	17,67	-0,55	-4,78	301.421,166
MS Tesorería Plus	RFC	12,04	0,10	1,57	64.797,715
MSS Asian Equity A	RV	22,28	0,95	1,09	22.318.684,100
MSS Emerging Mark Eq A	RV	22,06	2,41	5,35	32.030.298,300
MSS Euro Strategic Bd A	RF	28,51	-0,07	-2,13	21.062.940,700
MSS Europ. Curr. High Yld A	RF	11,71	0,43	2,99	8.113.004,800
MSS European Value Eq A	RV	30,40	-0,20	2,88	50.996.808,200
MSS Global Bond A	RF	21,59	-0,28	-4,76	24.875.839,600
MSS Global Brands A	RV	39,51	-0,55	1,18	44.500.247,600
MSS Global Sm Cap Val A	RV	25,30	-1,48	-3,03	11.557.677,100
MSS Global Value Eq A	RV	33,17	-0,87	-3,44	89.358.974,300
MSS Japanese Value Eq A	RV	8,15	-0,97	-5,23	29.297.325,200
SCH					
Banesdeuda FT	RFC	617,85	-0,10	-0,06	74.020,923
Banesto Dinero	RFC	15,61	0,04	0,60	452.597,680
Banesto G Bolsa Eur.2003A	GRV	10,63	-0,06	6,00	64.077,200
BCH 2004	GRF	93,96	0,00	0,28	13.431,942
BCH 5 A	GRF	95,74	0,00	0,22	10.847,145
BCH Acciones	RV	15,72	-0,26	10,65	266.209,370
BCH Bonos Fondtesoro	RF	768,33	-0,12	-0,83	84.456,480
BCH Fondimo 1	D	1818,12	0,00	0,07	431.111,277
BCH Fondimo 2	D	1194,99	0,00	0,07	262.292,731
BCH Int. Acciones	RV	104,74	-0,50	-5,72	47.789,424
BCH Interes Diario	RFC	7,81	0,03	0,46	185.478,425
BCH Internet	RV	26,95	-1,53	-17,28	49.045,210
BSN Banif Acc. Esp.	RV	30,80	0,00	4,10	312.892,707
BSN Banif Dinero	D	1868,06	0,06	1,08	566.225,240
BSN Banif Europa RF	RFC	19,21	-0,08	-0,58	28.666,087
BSN Banif SILA	RV	21,62	0,00	7,19	49.020,338
BSN Banif Tesoreria FT	D	1143,84	0,05	0,93	47.885,204
Dineractivo	D	1465,55	0,00	0,08	345.885,527
Extradinero Banesto	D	863,98	0,05	0,91	2.097.431,623
Fonbanesto II	RF	12,61	-0,10	-1,03	279.190,123
Fonventure	RV	19,32	-0,40	-5,78	27.791,576
Sant. A Bolsa Indices	GRV	1306,71	-0,04	1,58	70.571,257
Sant. Acciones	RV	2,83	-0,21	3,12	279.406,226
Sant. Ahorro	RFC	15,23	0,03	0,38	47.461,995
Sant. Bolsa Europea A	GRV	1200,66	-0,18	-2,39	80.138,022
Sant. Dinero FT.	D	1287,86	0,05	0,88	2.754.814,595
Sant. Eurostoxx Garant.	GRV	957,96	-1,01	-1,86	65.026,329
Sant. Futuro	RF	20,65	-0,11	-0,80	436.532,981
Sant. Garantizado Mixto	GRV	1030,30	0,05	0,05	136.525,688
Sant. Indice	RV	18,10	-0,23	12,20	106.432,684
Sant. Siglo XXI 3	GRF	11,91	-0,12	-0,29	53.901,178
Sant. Tesoreria	D	1616,96	0,06	1,02	3.210.890,363
SCH Acc.Españolas 1 Plus	RV	22,05	-0,36	12,00	225.040,798
SCH Grandes Valores	RV	80,79	-0,25	11,93	39.527,952
SCH Mixto Renta Fija 90/10	MRF	10,96	-0,12	0,18	260.685,142

Información facilitada por **Morgan Stanley. Telf: 901 11 64 31**

***C**: Convertibles; **D**: Dinero; **GA**: Gestión Alternativa; **GM:** Garantizados Mixtos; **GRF**: Garantizados RF; **GRV:** Garantizados RV; **I:** Inmobiliarios; **MD:** Mixtos Dinamicos; **MF:** Mixtos Flexibles; **MRF:** Mixtos RF; **MRV:** Mixtos RV; **RF:** R.Fija; **RFC:** RF Corto Plazo; **RV:** R.Variable; **W:** Warrants.*

DIVISAS RESPECTO AL EURO

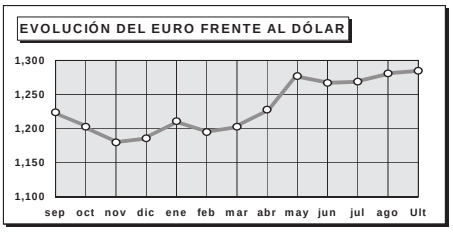
1 Euro = X Divisas

Dólar USA	1,2854	Dólar canadiense	1,4381
Libra esterlina	0,6774	Dólar australiano	1,6737
Yen japonés	148,86	Dólar neozelandés	1,9991
Franco suizo	1,5793	Zloty polaco	3,8707
Corona sueca	9,1938	Forint húngaro	274,29
Corona danesa	7,4615	Corona slovaka	37,493
Corona noruega	8,0685	Corona checa	28,108
		Rublo ruso	34,3475

CAMBIO FIJO DEL EURO

1 Euro= X Divisas			
Peseta	166,386	Lira italiana	1936,27
Marco alemán	1,95583	Franco luxemburgués	40,3399
Franco francés	6,55957	Florín holandés	2,20371
Franco belga	40,3399	Chelín austriaco	13,7603
Libra irlandesa	0,787564	Escudo	200,482
		Marco finlandés	5,94573

Estas «divisas» se incorporan por ser de utilidad aunque su cotización ya no variará



EURÍBOR

PLAZO	TIPO MEDIO
1 Semana	3,094
1 Mes	3,105
2 Meses	3,147
3 Meses	3,227
6 Meses	3,424
10 Meses	3,591
1 Año	3,657

BONOS

BONO A 10 AÑOS	DIFERENCIAL CON ALEMANIA
3,93	4

MERCADO DE DEUDA

Bonos	Tipo Medio%
Bono a 3 años	3,65
Bono a 5 años	3,735
Obligaciones	**Tipo Medio%**
Obligaciones 30 años	4,207
Obligaciones 10 años	3,689
Obligaciones 3 años	-0,74
Obligaciones 5 años	0

FUTUROS DEL IBEX35

FUTUROS	Último	Sesión Mín.	Sesión Máx.	Cierre últ.sesión
Futuro IBEX-35 PLUS 09 Vto. JUNIO 12001	0	0	0	11969
Futuro IBEX-35 PLUS 09 Vto. DICIEMBRE12040	0	0	0	12006
Futuro IBEX PLUS FIE Vto. JUNIO 12080	0	0	0	12045
Futuro IBEX PLUS FIE Vto. DICIEMBRE12124	0	0	0	12082

METALES LONDRES

Metales Básicos en $/Tm.	Precio
Aluminio	2.400,00
Cobre	6.860,00
Estaño	7.800,00
Níquel	20.175,00
Plomo	920,00
Zinc	2.948,00
Metales Preciosos en $/Onza	**Precio**
Oro	627,90
Paladio	326,00
Plata	8,10
Platino	906,00

Planes de Pensiones Un compromiso con la tranquilidad...
... y con los resultados **Mejor Rentabilidad Media Ponderada**
15,49% Vs **6,26%**
Morgan Stanley Gestión — Media del sector
Fuente: Inverco 30 de abril de 2006. Planes de pensiones gestionados por Morgan Stanley Gestión Pensiones, E.G.F., S.A. (Sociedad Unipersonal) y Fondos de Inversión gestionados por Morgan Stanley Gestión, S.G.I.I.C., S.A. (Sociedad Unipersonal). Estos datos se muestran a efectos informativos. Rentabilidades pasadas no garantizan necesariamente rentabilidades
Madrid. Serano, 55. Tel.f 91 412 10 00. **www.morganstanley.es**
Morgan Stanley
One Client at a time

BONOLOTO
Lunes, 14 de agosto

8	23	27	28	32	36

Complem. 46 Reintegro 2

BONOLOTO
Martes, 15 de agosto

1	14	18	24	28	48

Complem. 36 Reintegro 6

BONOLOTO
Miércoles, 16 de agosto

5	33	41	43	45	47

Complem. 44 Reintegro 9

BONOLOTO
Viernes 11 de agosto

3	15	19	27	30	41

Complem. 4 Reintegro 8

LOTERÍA PRIMITIVA
Jueves 10 de agosto

4	8	20	23	27	33

Complem. 46 Reintegro 5

LOTERÍA PRIMITIVA
Sábado 12 de agosto

7	10	18	19	26	42

Complem. 43 Reintegro 0

GORDO PRIMITIVA
Domingo 13 de agosto

10	17	40	44	50

Nº Clave (Reintegro) 7

EUROMILLONES
Viernes 11 de agosto

27	28	31	46	47

Estrellas 5 2

EL COMBO
Sábado 12 de agosto

Reintegro	4	COMBOLA 11
Doble	5 - 3	
Triple	4 - 5 - 4	

ONCE
Miércoles 16 de agosto 84015

Martes	15 de agosto	62991
Lunes	14 de agosto	82832
Domingo	13 de agosto	36977
Viernes	11 de agosto	98075
Jueves	10 de agosto	61683

EL TIEMPO

SOLEADO · NUBES Y CLAROS · CHUBASCOS · CUBIERTO · LLUVIOSO · NIEBLA · GRANIZO · TORMENTA · NIEVE

El sol sale a las **07:29** y se pone a las **21:11**

La luna sale a las **01:51** y se pone a las **18:09**

EN SEGOVIA

HOY

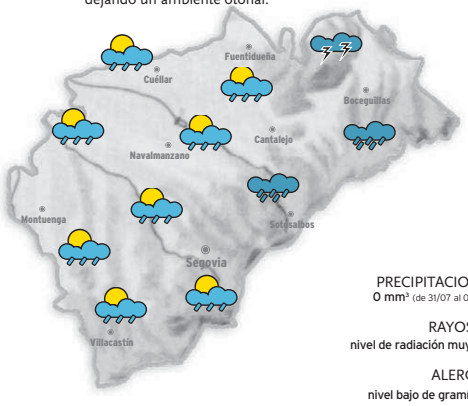
20º MÁXIMA
MÍNIMA **11º**

Ambiente otoñal

Un frente nuboso dejará precipitaciones débiles a moderadas en casi toda la comarca. Lloverá más intensamente en las zonas de mayor orografía donde se registrarán fenómenos tormentosos. Cesarán de oeste a este durante la tarde. Las temperaturas bajarán un poco más dejando un ambiente otoñal.

SENSACIÓN TÉRMICA	--º
PUNTO DEL ROCÍO	-º
HUMEDAD	45%
VIENTO	Suroeste moderado
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN	70%
VISIBILIDAD	de 5 a 10 km
PRESIÓN ATMOSFÉRICA	1008 mb

previsiones para mediodía



PRECIPITACIONES
0 mm² (de 31/07 al 06/08)

RAYOS UV
nivel de radiación muy alto

ALERGIAS
nivel bajo de gramíneas

NIVELES DE LOS EMBALSES

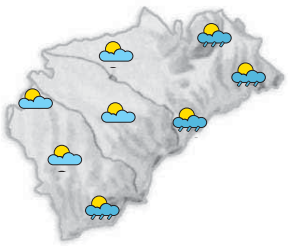
Datos del 01 de agosto al 08 de agosto del 2006

MAÑANA

21º MÁXIMA
11º MÍNIMA

Remiten las lluvias

Mañana se mantendrá la inestabilidad pero perderá fuerza con respecto al día anterior. Los chubascos serán cada vez menos probables e intensos tendiendo a remitir al final de la jornada. Aún es posible que en áreas de montaña se desarrolle alguna tormenta poco destacable. No habrá cambios en los termómetros que volverán a marcar valores entorno a los 20 ffIC.

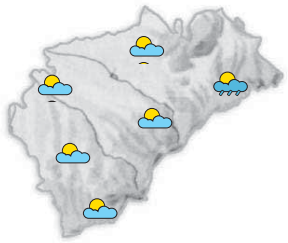


SÁBADO

24º MÁXIMA
10º MÍNIMA

Temperaturas al alza

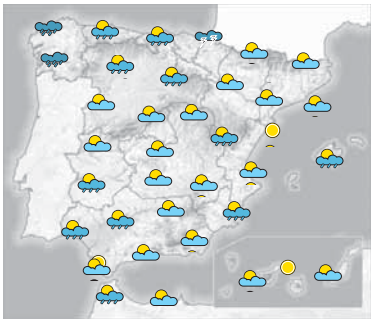
El fin de semana llegará con un nuevo ascenso de las temperaturas. Tras varios días de inestabilidad, la situación meteorológica tenderá a recuperarse. En las zonas de mayor relieve los cielos permanecerán nubosos y seguirán cayendo chubascos débiles. En el resto de la comarca se abrirán grandes claros.



EN ESPAÑA

HOY

Jornada lluviosa. El avance de un sistema frontal extenderá las lluvias de oeste a este de la península. Lloverá con más intensidad en puntos del centro y el sur donde las temperaturas descenderán de forma moderada y se anuncian valores térmicos más típicos del otoño que del verano. Además el viento del oeste-suroeste soplará con fuerza. Las precipitaciones apenas afectarán al Cantábrico oriental y a la costa mediterránea, en estas zonas las temperaturas se van a mantener estables.



MAÑANA

Sólo lloverá en el noroeste

Sólo se esperan lluvias débiles e intermitentes en puntos de Galicia, Asturias y en Castilla y León. En el resto del país remitirán las precipitaciones, se abrirán grandes claros y las temperaturas comenzarán a recuperarse.

SÁBADO

Suben las temperaturas

Las temperaturas subirán, un ascenso térmico que será más notable en el sureste peninsular. Se mantendrán los valores térmicos en Galicia y en el Cantábrico, donde el cielo estará nuboso y se esperan lluvias débiles y localmente moderadas.

TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

ESPAÑA	Máx.	Mín.
Albacete	22	14
Alicante	31	24
Almería	26	21
Ávila	20	13
Badajoz	26	17
Barcelona	28	21
Bilbao	24	18
Burgos	23	12
Cáceres	24	15
Cádiz	22	21
Castellón	31	21
Ceuta	27	20
Ciudad Real	23	13
Córdoba	25	22
Coruña, La	18	15
Cuenca	20	12
Girona	30	17
Gijón	20	15
Granada	23	14
Guadalajara	22	14
Huelva	23	18
Huesca	27	14
Ibiza	30	25
Jaén	22	16
León	22	11
Logroño	26	15
Lugo	19	9
Lleida	31	17
Madrid	22	12
Málaga	31	22
Melilla	28	22
Murcia	34	21
Ourense	23	14
Oviedo	21	14
Palencia	19	13
Palma M.	31	24
Palmas, Las	26	22
Pamplona	25	15
Pontevedra	21	14
Salamanca	23	10
S. Sebastián	24	19
S.C. Tenerife	28	22
Santander	24	16
Segovia	**20**	**11**
Sevilla	25	22
Soria	21	10
Tarragona	28	19
Teruel	26	12
Toledo	24	12
Valencia	32	23
Valladolid	20	12
Vitoria	22	11
Zamora	23	11
Zaragoza	28	18

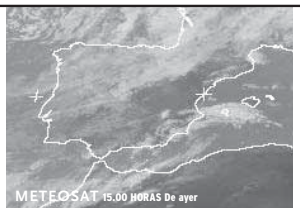
EN EUROPA

HOY

Se mantendrá la inestabilidad. Europa estará bajo el dominio de las bajas presiones, con dos centros activos. Uno se situará al sur de las Islas Británicas y dejará lluvias en el sur de las Islas, en la zona de Benelux, en Francia y en la Península Ibérica. El otro será menos activo y se situará sobre Escandinavia; dejará chubascos intermitentes en Dinamarca, el norte de Alemania y el nordeste de Europa.

PRÓXIMOS DÍAS

Las lluvias se desplazan hacia el este. El centro de bajas presiones más activo se desplazará hacia el este de Europa y acabará situándose sobre las Islas Británicas. Con el avance de la borrasca, también se desplazarán los sistemas frontales y las lluvias, que este día afectará con fuerza moderada a la zona más oriental de Francia, a las Islas Británicas, a Benelux, Dinamarca y Escandinavia.



EUROPA	Máx.	Mín.
Amsterdam	21	14
Atenas	36	27
Berlín	26	16
Bruselas	22	15
Copenhague	22	15
Estocolmo	23	13
Ginebra	27	17
Lisboa	23	18
Londres	22	19
Moscú	25	14
Oslo	22	12
París	24	15
Praga	28	13
Roma	32	23
Viena	30	19
Zurich	26	15

GUÍA DE SERVICIOS PROFESIONALES

Información y contratación de anuncios en esta sección:
Telf. 921 43 72 61 / publicidad@eladelantado.com

Funerarias

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA
TANATORIO SEGOVIANO
SAN JUAN DE LA CRUZ

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN: *SEGOVIA*
NAVA DE LA ASUNCIÓN — *RIAZA*
SANCHONUÑO — *CANTIMPALOS*
PRÁDENA — *CARBONERO EL MAYOR*
LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

ATENCIÓN PERMANENTE
24 HORAS
☎ 902 02 23 24
TELÉFONOS
921 43 00 28 - 921 42 58 10

EN MADRID: 902 42 52 42

FUNERARIA Y TANATORIOS
EL CARMEN
SERVICIO PERMANENTE: Telf. 921 520 191

SEGOVIA
C/ Sargento Provisional, 1
Telf. 921 435 505

TANATORIOS:
CANTALEJO: Ctra. Segovia, 22
TURÉGANO: C/ Obispo Miranda, 7
SEPÚLVEDA: C/ Isabel la Católica, 26

Residencias 3ª Edad

Residencia 3ª Edad
Prádena Salud
Válidos y asistidos
médico, enfermera, fisioterapeuta, terapia ocupacional, podología, peluquería, etc.
tel: 921 507 385
629 643 204 - 616 956 014
c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

Internet

InfoSegovia.com
Todo Segovia está aquí, descúbrelo
Restaurantes Alojamientos Monumentos Rutas Turísticas Agenda Información Útil Noticias

Limpiezas

LIMPIEZAS ERESMA
C/Obispo Quesada, 14, bajo
40006 SEGOVIA
Teléfonos 921 437 806
609 875 077

Imprentas

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Solicite presupuesto sin compromiso.

921 43 72 61

Desguaces

DESGUACE AUTORIZADO
HNOS. CRIADO
Recogemos su vehículo y le tramitamos la baja
Telf. 921 521 017
626 679 776
Ctra. de Cantalejo
SEBÚLCOR (Segovia)

PROMOCIONES EL ADELANTADO DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

CINEBOX LUZ DE CASTILLA

Sorteamos **15 entradas (*)** para asistir a la proyección que desees en las Salas de

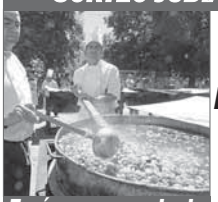
Cinebox Luz de Castilla

Con la colaboración de B·O·X TU MUNDO

Envía un mensaje de móvil (SMS) al 5410 con la palabra CINEBOX

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 15 entradas dobles para asistir a la proyección que desees en las Salas de Cinebox Luz de Castilla, de lunes a viernes, excepto festivos, hasta el 1 de octubre de 2006. El sorteo se celebrará el 14 de agosto a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS.*
(*) Dos entradas para cada ganador

SORTEO JUDIADA DE SAN LUIS



Sorteamos **20 invitaciones para 1 persona** para degustar

La Gran Judiada de San Luis

Día 22 de agosto
14:30 horas

Pradera del Hospital (La Granja

Organiza:
Ayuntamiento de La Granja de San Ildefonso

Envía un mensaje de móvil (SMS) al 5410 con la palabra ADELANTADO JUDIADA

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 20 invitaciones. El sorteo se celebrará el 21 de agosto a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS.

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

B·O·X TU MUNDO — Luz de Castilla CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA

Ctra. Madrid-Segovia s/n
Telf. 921 44 80 68

Compra tus entradas:
90 CINEBOX (902 463 269)
Día espectador: JUEVES
pagina web: www.cinebox.es

Todos los días: 18.05, 20.20
Sábados y festivos: 16.00
No recomendada para menores de 13 años
A todo gas 3: Tokio Race

Todos los días: 18.15, 20.20, 22.25
Sábados y festivos: 16.15
Viernes, sábados y lunes 14: 0.35
No recomendada para menores de 7 años
Bandidas

Todos los días: 19.00
Sábados y festivos: 16.30
Recomendada para todos los públicos
Cars

Todos los días: 18.00, 21.00
Viernes, sábados y lunes 14: 0.00
Los piratas del Caribe 2

Todos los días: 22.25
Viernes, sábados y lunes 14: 0.50
No recomendada para menores de 13 años
La sombra de la sospecha

Todos los días: 21.30
Viernes, sábado y lunes 14: 0.40
Recomendada para todos los públicos
Superman returns

Todos los días: 19.00, 22.00
Sábados y festivos: 16.00
Viernes, sábado y lunes 14: 1.00
Los piratas del Caribe 2

Sábados y festivos: 16.00
No recomendada para menores de 13 años
Aullidos

Todos los días: 18.05, 20.10, 22.20
Sábados y festivos: 16.00
Viernes, sábado y lunes 14: 0.30
No recomendada para menores de 13 años
Poseidon

Todos los días: 19.15, 22.00
Sábados y festivos: 16.30
Viernes, sábado y lunes 14: 0.45
No recomendada para menores de 18 años
Silent Hill

EL SEÑOR

D. Pablo Escrivá de Romaní Ubarri

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia
el día 16 de agosto de 2006
A los 70 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Esposa, María Rita García Polo; hijas, Regina, Alicia y Cayetana; hijos políticos, nietos, hermanos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 17, a las 10:00 de la mañana, en la Capilla del Tanatorio San Juan de la Cruz (Segovia); acto seguido, el cortejo fúnebre partirá hacia Parque El Salvador (Valladolid), donde el cadáver será incinerado. La misa de privilegio tendrá lugar el día 18, a las 12:00 de la mañana, en la iglesia parroquial de Navafría (Segovia).

(3) CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

EL SEÑOR

D. Francisco Fuentetaja del Río

Ha fallecido en Segovia el día 16 de agosto de 2006
A los 77 años de edad
Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

D. E. P.

Su hijos, Mª Cristina, Paquita y Juan Francisco Fuentetaja Álvarez; hijos políticos, Félix Álvarez (†), Ildefonso Pascual y Nuria Gómez; nietos, Tamara, Francisco, Lucía, Patricia y Mario; hermanas, Henar y Celia; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

CASA DOLIENTE: Tanatorio Cristo de la Peña, en Cuéllar.
FUNERAL "CÓRPORE INSEPULTO": Jueves día 17, a las 12:00 de la mañana, en la iglesia parroquial de Pinarejos. Acto seguido la conducción al cementerio de dicha localidad.

(2) FUNERARIA SANTO CRISTO DE LA PEÑA

HORARIO DE AUTOBUSES

SALIDAS DE SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORALES

ABADES: 13:30 y 19:30 horas.
AGUILAFUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.
ARANDA DE DUERO: 13:00; 19:30 horas. A las 18:00 horas (sólo Viernes durante periodo lectivo)
AREVALO: 18:30 horas.
AYLLON: 12:30 y 18:00 horas.
BERNARDOS: 14:30 horas.
CANTALEJO: 12:00; 13:00; 14:00; 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo viernes)
COCA-NAVA DE LA ASUNCION: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas.
CUEVAS DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas.
ESPIRDO: 13:30 horas (Sólo Jueves)
FUENTESAUCO: 12:00; 13:30 y 18:30 horas.
FUENTETIDUEÑA: 13:30 y 18:30 horas.
HOYUELOS: 13:00 horas.
LABAJOS: 13:30 horas.
LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves)
MARUGAN: 13:30 y 19:30 horas.
MARTIN MUÑOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.
NAVAFRIA: 12:30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.
NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.
PALAZUELOS: 7:40; 8:55; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 16:00; 19:00; 20:00 y 20:55 horas.
PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.
REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables)
RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.
SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas.
SAMBOAL: 14:30 y 19:30 horas.
SANGARCIA: 13:00 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.
SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 h.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 19:00; 20:15 y 20:55 horas.
SAN ILDEFONSO: 7:40, 8:50; 10:30; 11,30; 12,30; 13,30; 14:00; 15:30, 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21:30.
SEPULVEDA: 12:00, 14:00; 16:45 y 18:00 horas.
TORRECABALLEROS: 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:00; 15:15; 16:00; 19:00 y 20:15 horas.
TUREGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes)
VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15
VALTIENDAS: 19:30 horas (Lunes y Viernes)

SÁBADOS LABORABLES

ABADES: 13:30 horas.
AGUILAFUENTE: 12:00 horas (Cambio en Torrecaballeros) y 13:30 horas.
ARANDA DE DUERO: 13:00 horas.
AREVALO: 13:00 horas.
AYLLON: 14:00 horas.
BERNARDOS: 13:30 horas.
CANTALEJO: 13:00; 14:00 y 18:00 horas.
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 13:00 horas.
FUENTESAUCO: 13:30 horas.
LABAJOS: 13:30 horas.
NAVAS DE ORO: 13:30 horas.
PALAZUELOS: 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.
RIAZA: 14:00 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 9:05; 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.
SACRAMENIA: 13:30 horas.
SAN ILDEFONSO: 7,40; 8,50; 10,30; 11,30; 13,30; 15,30; 17,00; 18,45; 20,15; 21,30.
SANTA MARIA DE NIEVA: 13:00 y 13:30 horas.
SEPULVEDA: 12:00 y 14:00 horas.
TORRECABALLEROS: 9:05; 12:00; 13:30; 14:00; 19:30 y 22:30 horas.
VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15.

DOMINGOS Y FESTIVOS

ARANDA DE DUERO: 13.00 horas.
AYLLON: 18:30 horas.
CANTALEJO: 13.00 y 19:30 horas.
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 18:30 horas.
FUENTESAUCO: 19:30 horas.
NAVAS DE ORO: 18:30 horas.
PALAZUELOS: 13:30; 19:30 y 22:30 horas.
PRADENA: 18:30 horas.
RIAZA: 18:30 horas.
SACRAMENIA: 19:30 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 13:30; 19:30 y 22:30 h.
SAN ILDEFONSO: 10:30; 11,30; 13:30; 15:30; 17,00; 18,45; 20,15; 21:30; 22:30 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 18:30 horas.
TORRECABALLEROS: 13:30 y 22:30 horas.
VALSAIN: 10:30; 13,30; 15:30; 17:00; 18,45; 20,15 horas

SALIDAS HACIA SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORALES

ALDEALCORVO: 7:00 horas.
ABADES: 10:50 y 16:20 horas.
AGUILAFUENTE: 7:45; 10:45 y 15:45 horas.
ARANDA DE DUERO: 7:00 y 17:30 horas.
AREVALO: 7:00 horas (Lunes y Viernes) 7:15 horas (Martes, Miércoles, Jueves y Sábados)
AYLLON: 7:10 y 9:00 horas.
BERCIMUEL: 7:00 horas (Lunes y Viernes)
BERNARDOS: 8:10 horas.
BOCEGUILLAS: 7:00 horas.
CAMPO DE SAN PEDRO: 6:55 horas (De Lunes a Viernes)
CANTALEJO: 8:00; 9:30; 10:10; 15:00 y 18:10 h.
CANTALEJO- CUELLAR: 7:00 horas.
COCA: 7:55; 9:50; 15:00 y 16:10 horas.
CUELLAR-CANTALEJO: 15:00 horas.
CUEVAS DE PROVANCO: 7:00 horas.
ESPIRDO: 9:15 horas (Sólo Jueves)
FUENTE DE SANTA CRUZ: 7:40 horas (Sólo Jueves)
FUENTEMIZARRA: 6:45 horas (Lunes y Viernes)
FUENTESAUCO: 7:30; 10:30 y 15:30 horas.
FUENTIDUEÑA: 7:00 horas.
HOYUELOS: 9:00 horas.
JUARROS DE VOLTOYA: 8:00 horas.
LABAJOS: 7:35 horas (Lunes y Viernes) y 10:15 horas.
LOS HUERTOS: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)
MUÑOPEDRO: 7:45 Y 15:55 horas.
NAVA DE LA ASUNCION: 8:10; 10:10; 15:15 y 16:20 horas.
NAVAS DE ORO: 7:55; 9:45 y 16:05 horas.
NAVAFRIA: 8:15 horas (cruce); 10:15 horas (pueblo) y 16:00 horas (cruce)
VALSAÍN: 7:50; 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:00; 17:45; 19:15; 20:45 horas.

SÁBADOS LABORABLES

ABADES: 10:50 horas.
ARANDA DE DUERO: 10:00 horas.
AREVALO: 7:15 horas.
AYLLON: 9:00 horas.
BERNARDOS: 9:20 horas.
BOCEGUILLAS: 7:00 horas.
CANTALEJO: 9:30; 10:45 y 16:45 horas.
COCA: 8:00 horas.
FUENTESAUCO: 8:30 horas.
LABAJOS: 7:40 y 10:15 horas.
NAVA DE LA ASUNCION: 8:10 y 9:00 horas.
NAVAS DE ORO: 9:05 horas.
PALAZUELOS: 10:15; 16:15; 18:45 y 23:15 horas.
PRADENA: 9:45 horas.
RIAZA: 9:15 horas.
SACRAMENIA: 8:00 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 10:10; 12:40; 16:10; 18:40 y 23:10 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20 y 9:30 horas.
SAN ILDEFONSO: 7,20; 8,00; 8:30; 9:30; 11,00; 12:10; 14,00; 15,30; 16:30; 17,15; 18,00; 19:30; 21,00; 22,00.
SEPULVEDA: 7:20 horas.
TORRECABALLEROS: 8:00; 10:00; 12:30; 16:00; 18:30 y 23:00 horas.
VALSAIN: 7:50; 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:45; 19:15; 20:45 horas.

HORARIO DE TRENES

R2 SEGOVIA MADRID

TREN	OBSERVACIONES	SEGOVIA	NAVAS DE RIOFRÍO	ORTIGOSA DEL M.	OTERO DE H.	LOS ÁNGELES S.R.	EL ESPINAR	SAN RAFAEL	TABLADA	CERCEDILLA	VILLALBA DE G.	MADRID-CH	MADRID-N.M.	MADRID-R.	MADRID-AT.
R	(2)	5,55	-	6,06	-	6,16	6,21	6,24	-	6,37	7,00	7,39	7,44	7,48	7,52
R	(2)	6,55	7,04	-	7,12	7,15	7,21	7,24	-	7,37	8,00	8,39	8,44	8,48	8,52
R	(1)	8,55	9,03	9,07	9,13	9,16	9,20	9,23	9,30	9,35	9,58	10,37	10,42	10,46	10,50
R	(1)	10,55	11,03	-	11,13	11,16	11,20	11,23	-	11,35	11,58	12,37	12,42	12,46	12,50
R	(1)	12,55	13,03	13,07	13,13	13,16	13,20	13,23	-	13,35	13,58	14,37	14,42	14,46	14,50
R	(1)	14,55	15,04	-	15,11	15,14	15,18	15,21	-	15,33	15,58	16,37	16,42	16,46	16,50
R	(1)	16,50	-	-	-	17,10	17,14	17,17	17,24	17,35	17,58	18,37	18,42	18,46	18,50
R	(1)	18,55	19,04	19,07	19,11	19,14	19,18	19,21	-	19,33	20.00	20,37	20,42	20,46	20,50
R	(1)	20,55	21,02	21,05	21,10	21,13	21,18	21,21	-	21,35	21,58	22,36	22,41	22,45	22,49

OBSERVACIONES:
R Regional. (1) DIARIO del 4-12-05 al 30-6-06. (2) LMXJV: del 4-12-05 al 5-12-05; 7-12-05; del 9-12-05 al 5-1-06; del 7-1-06 al 12-4-06; del 15-4-06 al 30-4-06; del 2-5-06 al 30-6-06. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. Teléfono información: 902/ 24 02 02. www.renfe.es

R2 MADRID SEGOVIA

TREN	OBSERVACIONES	MADRID.AT	MADRID-R.	MADRID-N.M.	MADRID-CH.	VILLALBA DE G.	CERCEDILLA	TABLADA	SAN RAFAEL	EL ESPINAR	LOS ANGELES S.R.	OTERO DE H.	ORTIGOSA DEL M.	NAVAS DE RIOFRÍO	SEGOVIA
R	(2)	6,02	6,05	6,09	6,17	7,00	7,27	-	7,46	7,49	7,54	7,57	8,01	8,04	8,13
R	(1)	8,01	8,04	8,08	8,15	9,00	9,23	-	9,38	9,41	9,46	9,49	9,53	9,56	10,05
R	(1)	10,01	10,04	10,08	10,16	10,57	11,21	11,26	11,36	11,40	11,45	-	-	-	12,04
R	(1)	12,01	12,04	12,08	12,16	12,57	13,21	-	13,36	13,39	13,44	13,47	-	13,54	14,02
R	(1)	14,01	14,04	14,08	14,15	14,57	15,20	-	15,34	15,37	15,42	15,45	15,50	15,54	16,03
R	(2)	15,01	15,04	15,08	15,16	15,57	16,23	-	16,33	16,36	16,41	-	-	16,52	17,10
R	(1)	16,01	16,04	16,08	16,16	16,57	17,21	-	17,31	17,34	17,38	-	-	17,48	17,57
R	(1)	18,02	18,05	18,09	18,16	18,57	19,22	19,27	19,35	19,38	19,43	19,46	19,50	19,54	20,03
R	(3)	20,02	20,05	20,09	20,16	20,57	21,23	-	21,43	21,46	21,51	21,54	21,59	22,03	22,13

OBSERVACIONES: R Regional. (1) DIARIO del 4-12-05 al 30-6-06. (2) LMXJV: del 4-12-05 al 5-12-05; 7-12-05; del 9-12-05 al 5-1-06; del 7-1-06 al 12-4-06; del 15-4-06 al 30-4-06; del 2-5-06 al 30-6-06. (3) DIARIO del 4-12-05 al 23-12-05; del 25-12-05 al 30-12-05; del 1-1-06 al 30-6-06. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. Teléfono información: 902/ 24 02 02. www.renfe.es

HORARIO DE AUTOBUSES

SEGOVIA-MADRID

LUNES A VIERNES LABORABLES

6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S	7.00 S
7.15 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S	8.30 S
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R	11.00 D
11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D	13.30 D
14.00 D	14.30 S/R*	15.00 D	15.30 D	16.00 R
16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S	18.30 D
19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D
21.30 S				

SÁBADOS LABORABLES

7.30 D	8.00 D	8.30 S	9.00 D	9.30 D
10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D	12.00 D
12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D
16.30 R	17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D
19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D	21.30 S

DOMINGOS Y FESTIVOS

8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 D
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D	16.30 R
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S
22.00 D	22.30 D			

MADRID-SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORABLES

6.30 D	7.00 D	7.30 D	8.00 R	8.30 D
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.30 S
14.00 D	14.30 D	15.00 R	15.30 D	16.00 S
16.30 D	17.00 S	17.30 D	18.00 D	18.15 S
18.30 D	19.00 D	19.30 D	19.45 S	20.00 D
20.30 D	20.45 R	21.00 D	21.30 S	22.00 D
22.30 S	23.00 D			

SÁBADOS LABORABLES

8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.00 D
10.30 D	11.00 S	11.30 D	12.00 D	13.00 D
14.00 D	15.00 R	15.30 D	16.00 D	17.00 S
18.00 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D
21.00 S	21.30 D	22.00 D	22.30 S	

DOMINGOS Y FESTIVOS

8.00 S	9.00 D	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R
16.00 D	17.00 S	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 D
22.00 D	22.30 S			

D: Expediciones DIRECTAS
S: Expediciones SEMIDIRECTAS con paradas en SAN RAFAEL (estación), OTERO y REVENGA
R: Expediciones RUTA

* Días lectivos

SEGOVIA – ÁVILA - SALAMANCA

	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Segovia	7,45	14,00	9,00	18,00
Llegada a Ávila	8,45	15,00	10,00	19,00
Salida de Ávila	9,00	15,15	10,15	19,15
Peñaranda de Bracamonte	9,55	16,10	11,10	20,10
Salamanca	10,30	16,45	11,45	20,45

SALAMANCA – ÁVILA - SEGOVIA

	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Salamanca	6,30	13,15	8,30	17,30
Peñaranda de Bracamonte	7,05	13,50	9,05	18,05
Llegada a Ávila	8,00	14,45	10,00	19,00
Salida de Ávila	8,15	15,00	10,15	19,15
Segovia	9,15	16,00	11,15	20,15

Servicio combinado AutoRes – La Sepulvedana. Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

SEGOVIA - ÁVILA

LUNES A VIERNES

7,30 - 10,30 - 14,00
16,00 - 19,00

SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS

9,00 - 18,00

ÁVILA - SEGOVIA

LUNES A VIERNES

6,30 - 9,00 - 12,45
15,00 - 20,15

SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS

10,00 - 19,00

ANUNCIOS BREVES

921 43 72 61

OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA
C/ Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro)
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
Plaza Mayor, nº 3, 2º Planta
De lunes a viernes de 9 a 14 horas

POR TELÉFONO 921 43 72 61
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD
Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,34 € + 16 % IVA *mínimo diez palabras*
TARIFA 1/2 MÓDULO: *(22 X 45 mm)*: 7,80 € + 16 % IVA

TRABAJO

GRANDES INGRESOS trabajando desde casa. Pago semanal. Actividad compatible. 692564658.

SE NECESITA conductor con carnet C+ E. Interesados preguntar por Jose. 629140393/ 619740629.

SE NECESITA trabajadora social. Llamar al 921561945.

SE NECESITA camarero/a de mesa, media jornada de lunes a viernes de forma estable. Necesario coche. Teléfono: 678629298.

NECESITO CONDUCTOR camión grua empresa de hormigón. Bien remunerado. Teléfono: 615472845.

SE NECESITA ATS. Interesados llamar 921561945.

SE NECESITA cocinero o ayudante de cocina. Interesados llamar al 659497472 ó enviar Curriculum al 921463347.

VENTAS

VENDO piso en Zamarramala, 3 dormitorios, amueblado, calefacción individual. 921574008.

SE VENDE piso zona El Carmen. Totalmente reformado. Ascensor. Calefacción central. Muy luminoso con vistas a la sierra. 921449850. NO AGENCIAS.

RELAX

ABSOLUTA DISCRECION. Máxima seriedad. Deliciosa compañia. Señoritas. Renovacion continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

MADURITA DIVORCIADA, muy viciosa, guapa, francés natural, griego auténtico. 654143070.

RECIEN DIVORCIADA. Atractiva. Rica y buscando sexo. Pago bien. 699822204

TAILANDESAS CARIÑOSAS. Masaje completísimo. 120 pecho. Francés natural. Pruébame. 627276247.

MONICA FRANCESA, sola, discreta, cariñosa, perfecta amante. Teléfono: 657284266.

ERIKA, 23 AÑITOS, rubia, doradita, delgada, cuerpazo, 3 CM clítoris reales, juguetona, atrevida. Fantasía placer, satisfacción garantizada. 24 horas. 699213398.

SUPERTRAVESTI NOVEDAD, diosa de Ébano, grandísimos pechos, macrocubana, superdotación, 26 x 6, erección garantizada. Completísima, cuerpo de infarto, besucona, goza conmigo. www.sexycharo.es.vg 24 horas. 695718660.

TRASPASOS

SE VENDE o alquila Restaurante junto Torrecaballeros. Teléfono: 619971844.

VEHÍCULOS

VENDO AUDI A3 TDI, 110 C.V. Ruedas nuevas, climatizador. ITV hasta septiembre 2007. Color azul marino. 628896404.

COMPRAS

TAROT

SOLUCIONES, AMOR, amarres, parejas, trabajo, tarotistas, videntes, garantía 100%. 902102533.

CONTACTOS

UNIVERSITARIA ATRACTIVA. Viciosa. Lo hago gratis. Sólo busco placer. 690792560.

NECESITAMOS HOMBRES!! mujeres de vacaciones gratifican generosamente por sexo. 803514970.

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

INMOBILIARIA MANSINO
Símbolo de eficacia

VENTA DE PISOS

☎ 921 44 30 31

Vende PISO en San Cristóbal, con 3 dormt, 2 baños, cocina y baños amueblados ¡Jardín individual de 90 m²! ¡Zonas comunes con piscina! Ref. 8888

Vende PISO junto Ctra. Villacastín 3 dormt, 2 baños cocina amueblada con electrod. ¡Garaje y trastero! Ref. 8929

Vende PISO en Fuentemilanos 3 dormitorios, calefacción Central ¡131.000 €! Ref. 9135

Vende PISO en Vía Roma, 120 m² distribuidos en 3 dormt, 2 baños, gran salón, cocina amueblada, Garaje y patio comunitario ¡Todo exterior con vistas al Acueducto! Ref. 9185

Vende PISO en La Lastrilla 3 dormitorios, 2 baños cocina amueblada Amplios dormitorios ¡Seminuevo! Ref. 8837

Vende PISO en José Zorrilla, 4 dormt, 2 baños, exterior con 3 terrazas Ascensor Ref. 8852

Vende PISO en La Albuera, con 3 dormt, ascensor Gastos centrales ¡Infórmese! Ref. 8897

Vende PISO en La Lastrilla, 3 dormt, 2 baños, con garaje, 2 terrazas ¡Piscina comunitaria! Ref. 8942

Vende PISO en Conde Sepúlveda, 120 m² 3-4 dormitorios, 2 baños amplia cocina, muy luminoso ¡Exterior! Ref. 9167

Vende Duplex en Construcción en Zamarramala con 3 dormitorios, 2 baños, ¡Garaje-trastero! ¡245.800 €! Ref. 9214

INMOBILIARIA MANSINO Símbolo de eficacia

Vende PISO en Obispo Quesada, 3 dormt, todo reformado, puertas de roble, climalit, parquet, cocina amueblada, garaje opcional. ¡Infórmese! Ref. 8811

Vende PISO junto a estación de trenes, 125 m², 4 dormt 2 baños ¡Garaje! Ref. 8911

Se vende PISO DUPLEX a 5 minutos del Acueducto 4 dormitorios, 2 baños ¡Cocina y salón amueblados! ¡391.000 €! Ref. 9032

Vende PISO recién reformado en San Millán, 3 dormt, 2 baños, todo exterior Visítelo ¡Le encantará! Ref. 9168

Vende Apto. en construcción en Zamarramala con 74 m², 2 dormitorios, 2 baños Garaje - trastero ¡Sólo 239.800 €! Ref. 9216

SOLARES Y FINCAS

SOLAR EN NAVAS DE RIOFRIO, 1180 m², para chalet individual estilo rústico, bien situada en esquina ¡Información personal! Ref. 9196

Vende PISO en construcción en Bernuy con 116 m² 3 dormt, 2 baños, garaje trastero ¡Urbanización con piscina y zonas comunes! Ref. 8969

Vende PISO en San José, 3 dormit, planta 5ª con ascensor ¡Reformado! Ref. 9038

Vende PISO reformado en Avda. de la Constitución con 90 m², 3 dormitorios ¡Excelentes calidades! Ref. 9176

Vende PISO en José Zorrilla, 4 dormitorios patio 25 m² ¡Buen estado! ¡Sólo 246.500 €! Ref. 9235

SOLAR CÉNTRICO en Segovia ideal para constructor buena repercusión ¡Infórmese! Ref. 9144

FINCA URBANA en el Sotillo, 570 m² sector 16 CN-110 ¡Buen precio! Ref. 9194

Vende PISO en La Albuera, con 118 m², con 3 dormitorios, 2 baños ¡Reformado! Ref. 8992

Vende PISO en Coronel Rexach 124 m², 4 dormt. amplios 2 baños completos 2º con ascensor ¡Muy luminoso! Ref.9056

Vende PISO de nueva construcción, con 89 m² 3 dormitorios, 2 baños ¡Cocina amueblada con electrodomésticos! ¡Precio-Ocasión! Ref. 9178

Vende PISO en P/ San Nicolás, 3 dormit, 1 baño ¡Buen estado! ¡211.500 €!Ref. 9241

Magnífico SOLAR en pueblo de Segovia. Ideal para constructores y promotores, buena repercusión, precio muy interesante. Ref. 9164

SOLAR URBANO en Torrecaballeros, 740 m² ¡Excelentes vistas! ¡Precio-ocasión! Ref. 9192

www.mansinoinmobiliaria.com

Ceigrup
Inmobiliarias
C/ Santo Domingo de Silos 50 bajo
40002 - Segovia
Teléfono: 921 46 62 26
LA MAYOR RED INMOBILIARIA

JUNTO A LA SIERRA
Finca con casa para rehabilitar
Buen acceso desde Madrid. ¡Venga a verla!

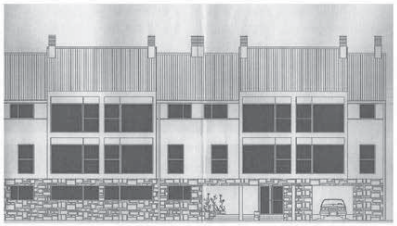
PALAZUELOS
Venga a ver su piso. A ESTRENAR
Tres dormitorios y garaje. Sólo 201.200 €

ZONA RENFE
Amplio y precioso piso. SEMINUEVO
Garaje y trastero. ¡Dese prisa en verlo!

VALVERDE
CHALET de 180 m aprox. NUEVO
¡Magnífica zona para revalorizar su dinero!

ceigrup inmobiliaria
Las mejores soluciones las ofrecen los profesionales

RAGUS
ASESORIA INMOBILIARIA
TRABAJO Y COMPROMISO
RESIDENCIA CANONGÍA



EN CANTIMPALOS
PRÓXIMA CONSTRUCCIÓN

* VIVIENDAS DE 1,2 Y 3 DORMITORIOS
* PLANTA BAJA CON JARDÍN INDIVIDUAL
* GARAJES Y TRASTEROS
* ZONAS COMUNES AJARDINADAS
* ASCENSOR
* LOCALES COMERCIALES

PISO CON JARDÍN INDIVIDUAL
TRASTERO Y GARAJE
DESDE 122.000 €

Promueve LUAROSA, S.L.
¡¡Ven a ver los planos!!

Plaza de la Iglesia 1. CANTIMPALOS
Telfs. 921 49 79 32
606 01 32 62 — 637 57 35 63
inmobiliaria@ragus.es www.ragus.es

SIERRA INMOBILIARIA
vende
ÚLTIMO CHALET INDIVIDUAL EN SOTOSALBOS

669M2 DE PARCELA
239,18 M2 VIVIENDA
4 DORMITORIOS, 4 BAÑOS,
BODEGA, DESPENSA.....
CALIDADES DE LUJO
(Ref: pro/430)

VENTAS
(v.177) piso reformado en la Albuera. Para entrar a vivir. 179.525€
(v.240) Ático en La Lastrilla 2 dormitorios, baño con hidro-sauna, 2 terrazas...
(v.241) piso en c/ los coches 3 dormitorios, 1 baño, terraza, 281.665€

ALQUILERES
PISO sin amueblar en C/ AgapitoMarazuela. 3 dormitorios, 1 baño, salón-comedor, garaje y trastero. (550€) COMO NUEVO
PISO sin amueblar en el S... 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada y trastero (485€)
ALQUILADO

PRÓXIMA PROMOCIÓN en TORRECABALLEROS
*APARTAMENTOS DE 40 M2
*DUPLEX DE 3 DORMITORIOS Y TERRAZA
*Y BAJO DE 140M2 CON JARDÍN DE 130 M2.

LES ESPERAMOS EN:
CURTIDORES, 4 SEGOVIA
921.429330/ 637.320362
info@gestionsierra.com
www.gestionsierra.com

VENGA Y VEA LOS PLANOS, LE ENCANTARA

C/ CURTIDORES, 4. SEGOVIA
921 429330/ 637 320362
www.gestionsierra.com
info@gestionsierra.com

OBRA NUEVA

RESIDENCIAL
EL MOLINO

OTERO DE HERREROS

- Parcelas desde 625 m2
- Construido: 136,22 m2
- Útiles: 117,54 m2
- Dormitorio principal con baño completo y vestidor
- Resto de dormitorios con armarios empotrados
- Salón comedor, cocina
- Piscina opcional

PISOS

P1829 - SAN CRISTÓBAL Piso de 78 m2 2 dormitorios, salón con cocina americana, 2 baños y zonas comunes. Muy luminoso.

P1822 - CRT. VILLACASTIN Piso en edificio con ascensor, de 92 m2 divididos en: 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada con electrodomésticos, garaje y trastero.

P1830 - FERNANDEZ LADREDA: Venta de vivienda de cinco dormitorios, salón y dos baños para reformar.

CASAS

C0620 - PALAZUELOS Casa en venta de tres dormitorios, dos salones y dos baños completos. Individual y muy bien ubicada.

C0667 - ESPIRDO casa de 600m2 reformada, tiene cuatro plantas, bodega, garaje, 4 dormitorios, 3 baños y 2 aseos.

C0615 - TIZNEROS Urbanización de chales pareados e individuales de 4 y 5 dormitorios con pardelas de 250 y 500 m. VISTAS A LA SIERRA.

L0065 FERNÁNDEZ LADREDA Local de 150 m² en venta. Totalmente acondicionado, nuevo 2 entradas independientes.

L0293 - CENTRICO Local de 140 m² diáfano, actualmente es un taller mecánico, tiene escaparate, un aseo y una oficina. ECONOMICO

L0170 - NUEVA SEGOVIA Local diáfano para cualquier tipo de actividad. Cuenta con 2 fachadas y un gran escaparate. Ideal para iniciar cualquier comercio.

LOCALES

Triangulo Inmobiliaria

www.trianguloinmobiliaria.com

Profesionales a su servicio

Siete Picos Inmobiliaria

NUEVA PROMOCIÓN

VIVIENDAS EN PALAZUELOS

1, 2 y 3 dormitorios con garaje

Bajos con jardín

Muy buenas distribuciones

Vea los planos y consulte las calidades,

le encantará

Le esperamos en nuestra oficina en:
C/ Alférez Provisional, 6
SEGOVIA
921 41 30 68
699 96 10 10

SOL INMOBILIARIA
www.solexclusivas.com
Avda/Fernández Ladreda 19 - 921 44 00 44

LLEGUE A SOL EN LA RED DESDE .....

www.solexclusivas.com
www.solinmosegovia.com
www.solinmosegovia.es

EL SOTILLO

PISOS

GRAN URBANIZACIÓN

DESDE 110 A 133 m2

GRANDES VIVIENDAS
SALONES DESDE 25 HASTA 32 m2
EL MEJOR PRECIO DE SEGOVIA
MAGNÍFICA SITUACIÓN
3 y 4 DORMITORIOS
GARAJE Y TRASTERO

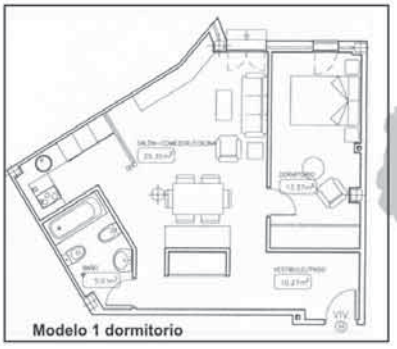
VALVERDE
1-2 DORMITORIOS

96.000 €
15.973.000 pts

..... Y SOLO QUEDAN 2

BAJOS CON JARDIN - ZONAS COMUNES, PISTAS DE PADEL
1, 2 Y 3 DORMITORIOS - ASCENSOR - CARPINTERÍA INTERIOR ROBLE
TARIMA DE ROBLE - AFIANZAMIENTO DE CANTIDADES A CUENTA

NUEVA PROMOCIÓN DE PISOS
HONTORIA



URBANIZACIÓN CON PISCINA

1,2 Y 3 DORMITORIOS
PLAZAS DE GARAJES
CUARTOS TRASTEROS
ENTREGA EN 18 MESES

C&M Aranguren

VENTA
OBISPO QUESADA
dos dormitorios
un baño
totalmente reformado
muy luminoso
VEN A VERLO

ESPIRDO
tres dormitorios
dos baños
garaje y trastero
a estrenar
VEN A VERLO

OBISPO QUESADA
tres dormitorios
un baño
calef. Individual
para reformar
VEN A VERLO

EL CARMEN
cuatro dormitorios
dos baños
calef. Central
cocina amueblada
VEN A VERLO

PALAZUELOS
tres dormitorios
un baño y aseo
calef. Individual
cocina amueblada
VEN A VERLO

TORRECABALLEROS
dos dormitorios
dos baños
calef. Individula
a estrenar
VEN A VERLO

921440313
info@cym-aranguren.com
www.cym-aranguren.com

GESTIÓN 10
GESTIÓN INMOBILIARIA

PROMOCIÓN
C/ LA LUZ-PEÑASCAL
(JUNTO COLEGIO CLARET)
PISOS DE 1,2 Y 3 DORMITORIOS
¡¡PÍDENOS INFORMACIÓN!!

TRESCASAS
CHALETS PAREADOS
BONITO ENTORNO

ESTILO RÚSTICO
parcelas de 300 y 400 mts.

NUEVA PROMOCIÓN
JUNTO URB. LOS CASTILLOS
1, 2 ó 3 DORMT
PRÓXIMA CONSTRUC.

PROMOCIÓN DE CHALETS
MATA DE QUINTANAR
AMPLIAS PARCELAS
PRECIO INTERESANTE

El 10 De Su GESTIÓN
921 44 50 77
C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com

Gescasa
asesores inmobiliarios

LA LASTRILLA
Chalet individual. 4 dorm. 2 baños. Todas las dependencias muy amplias. Garaje para 4 vehículos. Bodega. Piscina. Parcela 840 m2. Muy interesante. Ref. 2.185.

ZONA EL SOTILLO
Piso de 3 dormitorios. 2 Baños. Garaje. Ascensor. Calefacción individual. Buenas calidades. Ref. 2.377.

ZONA EL CRISTO
Piso de 4 dormitorios. 2 Baños. Garaje. Calefacción individual. Ref. 2.349.

ZONA EL PALO
Piso de 3 dormitorios. 1 baño. Calefacción individual. Oportunidad. Ref. 2.382.

SAN ILDEFONSO
Piso de 3 dormitorios. 2 Baños. Calefacción individual. A estrenar Ref. 2.389.

Visítenos en Internet:
www.gescasadesegovia.com

Gescasa
asesores inmobiliarios
José Zorrilla, 14 - 1º - SEGOVIA
Tel.: 921 412 553

PURIFICACIÓN HURTADO
Inmobiliaria

REF.- 3372 LA GRANJA
Piso 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, salón con chimenea garaje y ascensor

REF.- 3216 JOSÉ ZORRILLA
Piso 2 dormitorios, cocina amueblada, terraza, patio, trastero, ascensor, muy bueno

REF.- 3731 TORRECABALLEROS
Chalet adosado 280 m2
3 dormitorios, 5 baños, cocina amueblada, b/c acondicionada
100 m2 de jardín

REF.- 3370 LA LASTRILLA
Piso 110 M2, 3 dormitorios
2 baños, cocina amueblada, garaje trastero y ascensor

C/ Sto. Tomás, 6 / 921 41 33 78 - 628 36 32 36
purificacionhurtado.com

CHALETS ADOSADOS · PAREADOS · INDEPENDIENTES

asr
LOS ANGELES DE SAN RAFAEL
desde 235.000 €
Tel.: 902 22 78 28 • 915 75 11 65

déjanos sorprenderte

PRÓXIMO SPA Y CAMPO DE GOLF DE 18 HOYOS

información: C/ O'Donnell, 4 • 28009 (Madrid)
www.losangelesdesanrafael.com

Inmobiliaria J.P.
CALLE INDEPENDENCIA, 25
SEGOVIA
921 432 381

PALAZUELOS

PROMOCIONES
LA REVERENCIA
PEÑALARA
CERCA GRANDE

Viviendas y Apartamentos
1 - 2 Y 3 DORMITORIOS

1 DORMITORIO DESDE 98.000 €
2 DORMITORIOS DESDE 127.000 €
3 DORMITORIOS DESDE 168.000 €

PISOS BAJOS CON JARDINES - TERRAZA (Desde 40 m2 hasta 180m2)

GARAJE Y TRASTERO
ASCENSOR DESDE GARAJE
ZONAS COMUNES CON PISCINA

CONSTRUCCION EN VARIAS FASES

Inmobiliaria J.P.
C/ INDEPENDENCIA, 25
921 432 381

PAZ PROPIEDADES

Piso VENTA estrenar EN CASCO ANTIGUO 2 dormitorios baño, cocina con electrodomésticos calefacción individual, ascensor. PRECIO 219.370€

PAZ PROPIEDADES
C/ Los Coches, 15
40002 Segovia
Tel. 921 41 36 23
www.pazpropiedades.com

VENDE FEBIGES — GESTION INMOBILIARIA

Teléfonos 921 40 66 09
921 40 62 62

SOTOSALBOS
RESIDENCIAL AIRES DE LA SIERRA
8 VIVIENDAS UNIFAMILIARES

TODO TIPO DE FINCAS, RÚSTICAS, URBANAS, URBANIZABLES
LOCALES EN LAS MEJORES ZONAS DE SEGOVIA

VENDE FEBIGES — GESTION INMOBILIARIA

FEBIGESTIÓN, S.L.
C/ Arroyo nº 1.
TRESCASAS (SEGOVIA)
☎ 921 40 66 09 / 921 40 62 62
febigestion@telefonica.net

FINANCIACION 100 % DE TASACION SIN AVALES. AMPLIACIONES DE HIPOTECAS

PISO TORRECABALLEROS A ESTRENAR, COCINA AMERICANA AMUEBL., 2 DOR, ZONAS VERDES, 2 A/E, GARAGE. REF. 5371 147.300 €

CHALET EN TRESCASAS A ESTRENAR, 4 DOR, 2 BAÑOS, ASEO, GARAGE 3 COCHES, CALIDADES DE LUJO, TARIMA DE MADERA, 225 MTRS. REF. 5394 296000€

CHALET PAREADO EN PALAZUELOS 180 MTRS, 4 DOR, COCINA AMUE, BODEGA.REF.5399

ESPIVAL inmobiliaria

YA A LA VENTA 1ª FASE
53 ADOSADOS CON PISCINA Y ZONAS VERDES, 3DOR, 2 BAÑOS, TERRAZA, COCINA EQUIPADA. 125.900 €

2 PARCELAS EN EL COTO DE SAN ISIDRO. CON PROYECTOS, VISADO PARA INDEPENDIENTES, PERMISOS, LICENCIAS, ESTUDIO TOPOGRAFO. 90.000 € CADA UNA. OPRTUNIDAD.

11 VIVIENDAS DE 1, 2 Y 3 DOR, EN CANTALEJO. ENTREGA INMEDIATA. 80.000 € + IVA

C/ Curtidores, 8. Telf. 921 423 456 / 86
E-mail: segovia@espival.com
40002 SEGOVIA
www.espival.com

MIGUEL TOVAR — IMT — API Nº 10329

Ezequiel González, 6
921 43 54 61
921 43 59 50

PISOS VENTA

SE VENDE piso de cuatro dormitorios en el Casco Antiguo, preciosas vistas, 150 m2, gastos individuales. Ref 1547

SE VENDEN Varios pisos en Valverde del Majano, dos dormitorios, garaje y trastero, en construcción

En Segovia, 3 dormitorios, cocina equipada, parquet, exterior, vistas, ascensor, ref 1575

Duplex, en Segovia, 3 dormitorios, amplios, uno abajo, amueblado, armarios empotrados, garaje, ref 1556

En Segovia, tres dormitorios, amueblado, dos terrazas, muy luminoso, ref 1585

En Segovia, Ezequiel Gonzalez, tres dormitorios, cocina amueblada, muy luminoso, ascensor, ref 1539

En Segovia, Conde Sepulveda, tres dormitorios, amplio salon, exterior, ascensor, ref 1582

En Segovia, zona de Ezequiel Gonzalez, muy luminoso, vistas, tres dormitorios, cocina nueva, amplio salon, ref 1542

Piso en el Casco Antiguo dos dormitorios, con posibilidades, interesante precio, ref 1514

SE VENDE apartamento, en la granja, pocos años de construccion, gastos individuales, parquet, cocina independiente, luminosos.

SE VENDE piso de tres dormitorios en jose zorrilla, muy luminoso, preciosas vistas, ascensor.

SE VENDE piso de tres dormitorios en la zona de la avda de la constitucion, reformado, preguntenos sin compromiso.

SE VENDE apartamento en el sotillo, muy buen estado, ascensor, cocina independiente, gastos centrales, muy soleado, piscina comunitaria.

GESTIÓN 10
GESTIÓN INMOBILIARIA

PRECIOSO APARTAMENTO LA LASTRILLA COCINA AMUEBLADA PATIO 9 MTS. SEMINUEVO 1 DORMIT. VEN A VERLO

EL PEÑASCAL SEMINUEVO 1 DORMIT. GRAN SALON COCINA INDEPENDIENTE ARMARIOS EMPOTRADOS LLAMANOS

El 10 De Su GESTIÓN

CHALET VENTA LAS NAVILLAS 4 DORMIT. GRAN PARCELA 2 TERRAZAS PRECIOSAS VISTAS GARAJE INDEPENDIENTE

JUNTO JOSE ZORRILLA 4 DORMITORIOS REFORMADO EXTERIOR VISITALO ¡¡ TE GUSTARA!!

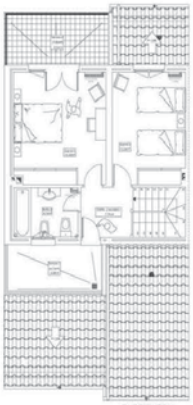
921 44 50 77
C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com

ARCO
921471474

¿QUIERES VIVIR AQUI?

COMIENZA LA VENTA DE LA 4ª FASE

P. BAJA



P. PRIMERA

COMPLEJO RESIDENCIAL ROBLEDO
INFÓRMATE Y GANA UN FANTÁSTICO VIAJE

RAMIREZ
CALIDAD
C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO

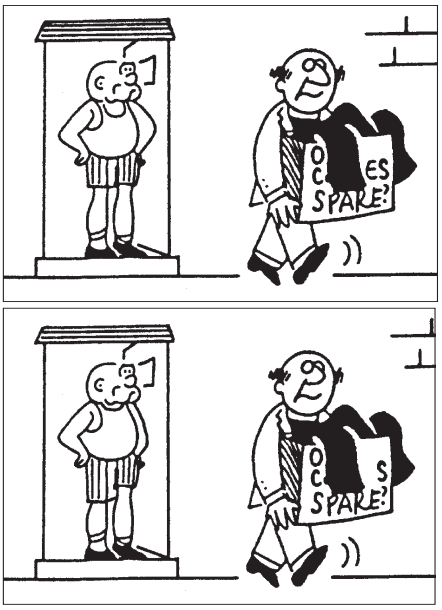
SUDOKU

	3			4		2	1	
8			1		2			3
6		2				9		
	7			5			2	
2				3	4			1
	9			2			8	
		9	4			8		
4			8		5			9
	5	8		6			7	

Rellene las casillas en blanco de modo tal que cada fila, cada columna y cada cuadrado de 3x3 contengan todos los números del 1 al 9, pero sin repetir ninguno, tanto en las filas como en las columnas.

GRADO DIFICULTAD: MEDIO

SIETE DIFERENCIAS



HORÓSCOPO

Aries 21 marzo a 19 abril .
Salud muy buena. Hoy tendrá una cierta inestabilidad en el terreno laboral. Jornada propicia para iniciar nuevas relaciones sentimentales.

TAURO 20 abril a 20 mayo.
Salud excelente. Asegúrese de que sus nuevas ideas sean buenas antes de llevarlas a la práctica. Mucha atracción para el sexo opuesto.

Géminis 21 mayo a 20 junio.
Dolor de articulaciones. Hoy, una mala influencia podría perjudicarle en el trabajo. En esta jornada se sentirá muy unido a su pareja.

CÁNCER 21 junio a 22 julio.
Salud normal. Su actitud infundiará muchos ánimos a sus compañeros de trabajo. Hoy tendrá mucha necesidad de su pareja.

LEO 23 julio a 22 agosto.
Salud bastante regular. Mucho pesimismo en el plano económico. En el terreno sentimental aumentará el interés por el sexo opuesto.

VIRGO 23 agosto a 22 septiembre .
Posible infección de orina. Tenga más iniciativa en el campo laboral y no dependa tanto de los demás. No sea tan confiado con su pareja.

LIBRA 23 septiembre a 22 octubre.
Salud bastante regular. Es una buena jornada para la compra de bienes inmuebles. Hoy se sentirá comprendido y apoyado por su pareja.

ESCORPIO 23 octubre a 21 noviembre.
Cuide su vesícula. Hoy desarrollará una mayor actividad en el trabajo. En el plano sentimental podrá relacionarse con personas de su agrado.

SAGITARIO 22 noviembre a 21 diciembre.
Salud muy buena. En esta jornada habrá una mayor seguridad en el empleo. Hoy tendrá la suerte de cara en los temas del amor.

CAPRICORNIO 22 diciembre a 19 enero.
Posible afección de garganta. No sea tan materialista, la avaricia rompe el saco. En esta jornada su pareja estará más pendiente de usted.

ACUARIO 20 enero a 18 febrero.
Debería tomar un complemento vitamínico. Hoy sus superiores se interesarán por su promoción. Los problemas amorosos se resolveran a su favor.

PISCIS 19 febrero a 20 marzo.
Salud excelente. No trabaje tanto, organice su trabajo de forma más inteligente. Hoy se sentirá muy enamorado de su pareja.

JEROGLÍFICO

NOTA

TOO

¿ Hacia dónde marchó ?

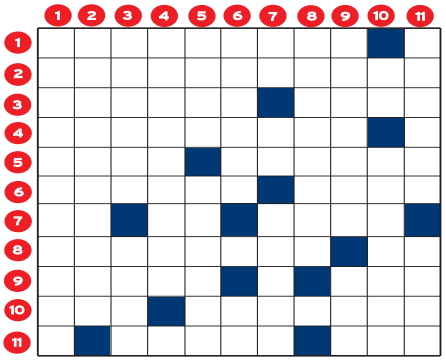
DEDUCCIÓN DE PALABRAS

Cada una de las seis palabras de este juego lleva a su lado un número, que indica las letras que tiene en común con la palabra que debe deducir. Para orientación del lector se dan tres letras - en el orden que les corresponde - de la solución.

T	O	R	N	A	D	5
C	A	L	D	O	S	3
B	R	O	N	C	A	5
M	A	R	T	E	S	3
P	R	I	V	A	N	3
A	N	T	R	O	S	5

C	A			O	

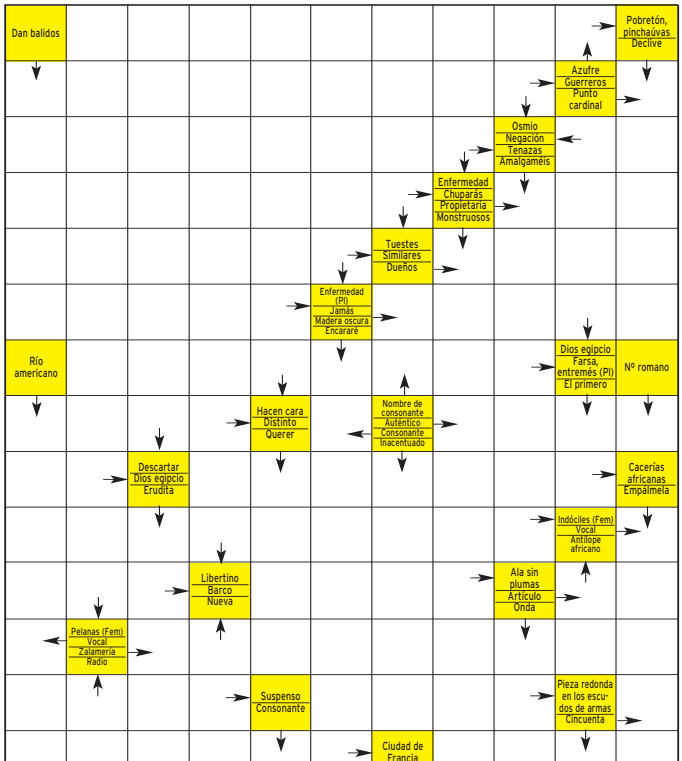
CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.- 1: Travesuras, felonías.- 2: Ponderada.- 3: Hundes. Cuaderno.- 4: Al revés, armonía, paz.- 5: Musa de la historia. Atenderéle en sus ruegos.- 6: Al revés, letras de "sagrario". Paraíso terrenal.- 7: Conjunción latina. Al revés, nombre de letra. Anarquía, vorágine.- 8: Recién nacido (Pl). Al revés, letra griega.- 9: Composición para tres voces o instrumentos (Pl). Cierta fruta.- 10: Al evés, mordisquea. Borracho (Pl).- 11: Planta liliácea usada en medicina (Pl). Jugo que fluye de diversas plantas umbelíferas.

VERTICALES.- 1: Fidedignos.- 2: Cierto griángulo.- 3: Dar mucho de sí una cosa. Al revés, indoeuropeo.- 4: Gas inflamable, incoloro, inodoro y14 veces más ligero que el aire.- 5: Cierto tipo de pintura. Provisión de víveres.- 6: Peñascos altos y escarpados. Nota musical.- 7: Al revés, matrícula de coche. Conjunción. Rencos.- 8: Semejante al árbol (Fem y Pl).- 9: Sitio poblado de sauces. Voz para esforzar a levantar algún peso.- 10: Nota musical. Dañinas.- 11: Censuren, tilden. Fruto seco.

AUTODEFINIDO



SOLUCIONES

SUDOKU

9	3	7	5	4	6	2	1	8
8	4	5	1	9	2	7	6	3
6	1	2	3	8	7	9	4	5
1	7	3	9	5	8	4	2	6
2	8	6	7	3	4	5	9	1
5	9	4	6	2	1	3	8	7
7	6	9	4	1	3	8	5	2
4	2	1	8	7	5	6	3	9
3	5	8	2	6	9	1	7	4

DEDUCCION

Calzoncillos, nariz, pared, camiseta, puerta, letra E, brazo.

SIETE ERRORES

Al oeste

JEROGLIFICO:

Nota al revés = AL; OES, T

CANTOR

CRUCIGRAMA

HORIZONTALES.- 1: Felonías.- 2: Equilibrada.- 3: Hundes. BlOc.- 4: aIdrOc- noC.- 5: Cilio, OIrefie.- 6: IarIetA E, brazO.- 7: Ilustrado.- 8: Neonatos. IP.- 9: TrIos. gAs. EdEn.- 7: EL. eB. CaOs.- UVa.- 10: eOR. Trompas.- 11: Aliees. Asa.

VERTICALES.- 1: FehacienteS.- 2: Equilátero.- 3: cUmplir. orfA.- 4: Hidrógeno.- 5: OleO. AbastO.- 6: RIscOs. ArbOreas.- 9: Salceda. UpaRe.- 7: IB. Ni. Cojos.- 8: 10: Do. LesIvas.- 11: TachenPasa.

AUTODEFINIDO

SEGOMAR
GESTION INMOBILIARIA
SU VIVIENDA EN LA PLAYA
SU VIVIENDA EN SEGOVIA
Avda. Fdez. Ladreda 13, 1- I.
TEL: 921 43 40 60

VENDE PRECIOSO CHALET EN ESPIRDO
3 Dormitorios, 2 baños, Aseo, Amueblado...
2 AÑOS DE ANTIGÜEDAD
Ref. 6.114

Nueva temporada de 'The office', en Cuatro

Esta original serie británica refleja de una manera ácida, irónica y mordaz las relaciones laborales de una oficina ubicada a las afueras de Londres utiliza un novedoso formato, similar al de un documental, el denominado *fly on the wall*. Hoy, la cadena emite una doble entrega. A partir de las 01,50 horas.

La presentadora Patricia Conde.

Un clon de Enrique Iglesias, en La Sexta

Sé lo que hicisteis la última semana, el programa que emite la Sexta a las 21,30 horas, contará con los clones de Enrique Iglesias, la Reina Isabel II y Julián Muñóz. Pilar Rubio asistirá al MTV Málaga Summer 2006 dónde perseguirá a Enrique Iglesias para conseguir unas declaraciones.

Vicenta, presidenta de la comunidad

Antena 3 repone este verano los capítulos que más han marcado a los espectadores de *Aquí no hay quien viva*. En esta ocasión, José Miguel es detenido por pintar *grafitis* y Juan deja la presidencia de la comunidad para dedicarse a su familia. Quien toma el mando del edificio será Vicenta.

|LOS PAYASOS DE LA TELE|
ARMANDO RODRÍGUEZ

Un fistro

Existen peligros latentes que, sin embargo, necesitan de la confirmación de la autoridad para que el personal se atreva a reconocerlos. La escasez de recursos de la televisión para dotarnos de un mayor nivel cultural o lingüístico es algo preocupante. Máxime cuando un estudio advierte que la televisión influye más que la enseñanza en el uso del lenguaje.

El profesor García Martín, encargado de este análisis, pinta las cosas de un relativo color rosa que no se corresponde con la sensación general de quienes asistimos, entre la alarma y la vergüenza ajena, a la corrupción del castellano. «Las televisiones están en una línea de trabajo muy adecuada, gracias a la profusión de libros de estilo, y han sabido reaccionar frente a ese abandono social que ha sufrido la lengua durante décadas» es una de las atrevidas reflexiones del estudio.

Entendemos, o queremos entender, que el catedrático se ha vendado los ojos ante la profusión de lenguaraces contertulios que, lejos de ayudar a enriquecer el uso del castellano, enriquecen sus respectivas cuentas corrientes haciendo uso del noble ejercicio del grito, el vilipendio y la patada al diccionario. O de comentaristas deportivos que se aferran a tópicos que sobreviven al tiempo sin que nadie haya puesto sobre el tapete una explicación coherente (Si un campo es rectangular, ¿qué demonios es la parcela ancha del campo? Y así mil...).

O, finalmente -regresamos a una de mis críticas fetiche-, la exagerada cantidad de programas que han colocado una ventanita en nuestras pantallas para que hábiles usuarios de móviles *enriquezcan* el lenguaje con frases del estilo «xq tngo 1 kosa k t kags xurri 1 bs». Fue la televisión quien introdujo el *fistro* en nuestro hablar. Tal vez es un fistro en sí misma.

'Mira lo que ven' busca el mejor programa del mundo

El espacio que emite La Primera a las 00,00 horas muestra a la audiencia los momentos más espectaculares de las producciones televisivas de diferentes países del planeta

• El público está conformado por un panel de expertos en el medio y un grupo de 40 personas, que juntos elegirán entre todo lo que han visto la emisión más notable.

Daniel Domenjó, en el centro, dirige este programa acompañado de Daniel Mateo e Ibon Urkudun.

SPC

Si usted fuera inglés, japonés o francés, ¿qué estaría viendo ahora mismo en su televisor? Ésa es la pregunta que se hace *Mira lo que ven*, un nuevo programa de La Primera (00,00 horas) que muestra a la audiencia los mejores momentos de los espacios televisivos de diferentes países.

El público, un panel de expertos en televisión y un grupo de 40 personas, elegirán al que se convertirá en el *mejor programa del mundo*.

Mira lo que ven es un espacio diferente en el que la mezcla de ingredientes termina creando un cóctel original y divertido. Por una parte, la audiencia española podrá hacerse una idea de los programas que se emiten en otros países, de los concursos más seguidos, de las bromas con las que disfrutan sus vecinos cercanos o personas de culturas diferentes.

Por otra parte, es el público el que tiene que tomar la decisión final, el que debe elegir el mejor programa de la televisión mundial. *Mira lo que ven* es una buena oportunidad para conocer y comparar los productos televisivos que se emiten en España con aquellos que triunfan en países como EEUU, Alemania o Gran Bretaña.

Mira lo que ven consta de tres partes. En las dos primeras, los telespectadores y el jurado visualizan diferentes vídeos que a su vez están divididos en siete categorías que abarcan distintos formatos; desde concursos hasta deportes pasando por noticias y tele-realidad. El objetivo final es elegir el mejor programa y para ello los espectadores, desde su casa o desde el plató, deben votar por sus vídeos favoritos.

El presentador del espacio es Daniel Domenjó, que está acompañado de Daniel Mateo e Ibon Urkudun.

Además de los vídeos que participan, *Mira lo que ven* incluye momentos comprometidos que se han podido ver en la pequeña pantalla y píldoras de humor inspiradas en el contenido de todos los cortes televisivos que aspiran a proclamarse ganadores.

LO MEJOR DEL DÍA

'El escarabajo verde' emite un monográfico sobre incendios

El programa emite el reportaje, *Detectives del fuego*, sobre los fuegos que asolaron Galicia el pasado verano. El espacio siguió paso a paso la investigación llevada a cabo por la brigada de investigación de incendios forestales hasta descubrir la causa y el autor de uno de esos fuegos. LA 2. 16.55 HORAS

Un asesinato y una ejecución amenazan el sueño de Allison

En esta ocasión, la joven protagonista de *Médium* tendrá que hacer frente a un oculto asesinato del pasado y a una dura ejecución de un traficante de drogas. Paralelamente la novia de éste es asesinada y tendrá que investigar quién es el culpable. CUATRO. 21,55 HORAS

necesitamos tu Sangre

Vente a donar
HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA
HOSPITAL POLICLÍNICO
Calle San Agustín nº 13. 40001 Segovia
921 46 14 39
921 41 92 91

LA PROGRAMACIÓN

LA PRIMERA

06:00 Noticias 24 horas
10:00 Saber vivir. *Consulta al ginecólogo: bultos, dolores y otras molestias.*
11:15 Por la mañana. Magacín con Inés Ballester y Manuel Giménez. Incluye **Avance informativo**.
14:00 Informativo territorial
14:30 Corazón de verano. Repaso de las noticias de crónica social con Anne Igartiburu.
15:00 Telediario 1. Presentado por Ana Blanco y Jesús Álvarez, en los deportes.
15:55 El tiempo
16:00 La tormenta. Telenovela protagonizada por Natalia Streignard, Christian Meier, Aura Cristina Geitner, y Eileen Abad.
17:25 Corazón partido. Serie con Danna García y Ximena Rubio.
18:20 España directo. Informativo diario presentado por Pilar García Muñiz.
20:00 Gente. Espacio de crónica social presentado por Sonia Ferrer y María José Molina.
21:00 Telediario 2. Informativo con Lorenzo Milá y María Escario.
21:55 El tiempo
22:00 Especial Verano Morancos. Segunda entrega del programa *Hay Morancos en la Costa*, que protagonizan los hermanos Jorge y César Cadaval en la que no faltan parodias y entrevistas.
00:00 Mira lo que ven. *Concurso* en el que los telespectadores deciden los mejores programas de TV del mundo.
02:00 Telediario 3
02:25 En ruta con la guía
02:30 Musicauno.
03:00 Noticias 24 H

LA 2

06:00 Euronews
07:30 Los Lunnis. Incluye las series: *Meme y el Sr. Bobo, Fimbles, Los Lunnis y Flipper y Lopaka.*
09:20 El conciertazo. R.
09:50 Viva s club. Serie.
10:15 Lois y Clark. Serie.
11:10 Dawson crece. Serie.
12:00 Las Chicas Gilmore
13:00 Los Lunnis. Infantil.
14:35 Oliver y Benji
15:15 Saber y ganar. Concurso.
15:40 Grandes documentales. Mundo natural. R.
16:55 El escarabajo verde. Analiza los incendios que asolaron Galicia el año pasado en *Detectives del fuego.*
17:30 Los increíbles misterios de los Ripley`s
18:00 Naufrágos
18:30 Como una familia
19:00 Lo que me gusta de ti
19:30 Hombres, mujeres y perros
20:00 Dos hombres y medio
20:30 Buenos días Miami. Serie.
21:20 Miradas 2. Cultural.
21:30 La suerte en tus manos
21:50 La 2 Noticias
22:25 El tiempo
22:30 One Tree Hill. Serie. Con Chad Michael Murray, James Lafferty, Hilarie Burton y Sophie Bush.
00:30 En portada. (R). Espacio dirigido por Juan Antonio Sacaluga y producido por Carlos Jerónimo de Paz Carlos.
01:10 Conciertos de verano. Festival de Jazz de San Sebastian.
02:45 Los plateados. Serie.
04:30 Géminis. Venganza de amor. Telenovela.

ANTENA 3

06:30 Las noticias de la mañana. Con Miriam Sánchez.
08:15 Vamos de tiendas
08:45 Shin Chan. Dibujos.
09:15 Megatrix. Incluye: *Casper, Atomic Betty, Supernenas. Lizzie* y *Cosas de casa.*
13:00 La ruleta de la suerte. Con Jorge Fernández.
14:00 Los Simpson. *La secuela de los Simpson y La guerra secreta de Lisa.*
15:00 Antena 3 Noticias 1. Informativo con Susana Griso y José A. Luque.
15:50 El tiempo. Con Alberto Herrera.
16:00 Rebelde. Telenovela. Mía trata de hacer que su padre invite salir a Alicia en agradecimiento por todo lo que ha hecho por ella. Cuando Valeria se entera, deja a Franco..
18:15 Tal para cual. Concurso que pone a prueba la confianza, la afinidad y la complicidad entre parejas.
19:15 El diario de verano. Presentado por Mónica Martínez.
20:15 ¿Quien quiere ser millonario? Carlos Sobera.
21:00 Antena 3 Noticias 2. Informativo presentado por Lourdes Maldonado y José A. Luque. Incluye ***El Ti3mpo*** con Alberto Herrera.
22:00 Aquí no hay quien viva. Reposición de dos capítulos de esta serie protagonizada por una atípica y divertida comunidad de vecinos que vive en la calle Desengaño: *Érase un desalojo y Érase una grieta.*
01:00 Dark Angel. Serie.
02:00 Antena 3 Noticias 3
02:15 Buenas noches y buena suerte. Magacín.
03:00 Televenta
05:00 Reposición programas

cuatro

06:55 Menudo ReCuatro. Infantil. Incluye las series de dibujos animados: Funky Cops, Ulysses 31 y El Mundo de Beakman.
08:10 Cuatrosfera. Magacín juvenil. Este contenedor de series para los más pequeños incluye *las series El show de la Pantera Rosa, Vaca y pollo, Phil del futuro, Buffy, cazavampiros y Rebelde Way.*
14:27 Noticias Cuatro
14:50 Friends. *Serie.* El vecino de Ross, cariñosamente conocido como el Yeti, se traslada y Ross piensa que podría ir a vivir a su apartamento.
15:50 Amistades peligrosas. Serie. David cuenta a Juan y a César que ha visto a Martín con un sobre azul.
16:20 Embrujadas. Dos episodios: *La señorita Hellfire y Corazones rotos.*
18:25 Amor en la red. Concurso.
19:05 Alta tensión. Concurso.
20:00 Nos pierde la fama. Magazine.
20:57 Noticias Cuatro. Espacio informativo con Iñaki Gabilondo. Incluye la emisión del ***sorteo de la ONCE.***
21:50 El zaping de Surferos
21:55 Médium. *Me casé con una adivina y Un cura, un médico y una médium.*
23:50 Matrioshki. *Ray aplica nuevas normas en el Club 69.*
00:35 Especial Surferos 2004
01:50 The Office.
02:40 Cuatrosfera. Magacín que incluye: *Paranoia Agent, Ghost in the Shell y Kung Fu.* Y el magacín: *La sección de Sandra Uve.*
04:30 Shopping. Comercial.
06:30 ReCuatro

TELECINCO

06:30 Oliver Beene. Serie.
07:00 Informativos Telecinco Matinal. Informativo.
08:30 Los Reyes. Telenovela.
09:45 Embrujadas. Serie.
10:45 El programa del verano. Magacín con Màxim Huerta y Óscar Martínez. Incluye la sección culinaria, ***Karlos Arguiñano en tu cocina***, en la que el popular cocinero vasco enseña un suculento menú.
14:30 Informativos Telecinco. Presentado por Begoña Chamorro. Incluye la información meteorológica y del deporte.
15:30 Aquí hay tomate
16:30 Yo soy Bea. Telenovela que constituye la versión española de *Yo soy Betty, la fea*, un formato de gran éxito internacional que se ha emitido en más de 70 países.
17:15 A tu lado. Magacín diario presentado por Lucía Riaño que agrupa a un grupo de colaboradores que analizan la actualidad social y crónica rosa.
19:55 ¡Allá tú! Concurso conducido por Silvia Jato.
20:55 Informativos Telecinco. Con Ángeles Blanco.
21:20 Supercopa 2006. Encuentro entre el Espanyol y el FC Barcelona. Inclye previo.
23:45 Cine. *Enemigo a las puertas.* Bélica. EEUU/IRL/ALE, 2001. Dirigida por J.J. Annaud. 131'. Con Jude Law, Joseph Fiennes, Rachel Weisz y Ed Harris. Las tropas soviéticas son enviadas a Stalingrado para detener el vertiginoso avance del Tercer Reich. (Ver sinopsis en sección Las películas de Hoy).
02:30 Llama y gana. Concurso.
03:00 Infocomerciales
06:00 Noctunos

LA SEXTA

06:25 Hoy cocinas tú. R.
08:05 DAC Diario del analista catódico. R.
08:35 No sabe no contesta
09:25 Un país de chiste. R.
09:50 El Show de Candi-dos
10:15 Juicio de parejas. R.
11:10 Hoy cocinas tú. R.
12:10 El club de Flo. R.
14:05 Un país de chiste
14:30 Traffic TV Tira Diaria
14:57 SMS. Serie.
15:55 No sabe no contesta. Concurso.
16:55 El abogado. Serie.
17:50 El anillo-E. Serie.
18:40 Los Reyes de la Comedia. Incluye las series: *Todo el mundo quiere a Raymond; Terapia en familia* (19.10) *y El rey de Queens* (19.30).
19:55 El Show de Candi-dos
20:25 DAC Diario del Analista Catódico
20:57 SMS. Serie. *Mi novia y las ruedas de mi moto.* Juan va a cenar a casa de Sonia y Paco con los padres de éstos y amenaza a Paco con entregar la tarjeta del móvil a la policía.
21:30 Sé lo que hicisteis la última semana. Parodia de los programas del corazón, de algunos de sus personajes más conocidos. Presentado porPatricia Conde.
22:30 Falcon Beach. Serie. Jason (Steve Byers), es un chico con éxito entre las mujeres y aficionado a los deportes acuáticos, y su mejor amigo, Danny (Ephraim Ellis).
00:10 Traffic TV Tira Diaria
00:40 Turno de guardia. Serie. Dos capítulos: *Descubriendo a Faith y Una cuestión de confianza.*
02:20 Juego TV
04:30 Traffic TV Tira Diaria

CANAL4

07:30 Información bursátil. La información bursátil y de actualidad general con la opinión de profesionales.
10:00 Televenta ehs
10:30 Luna Salvaje. Telenovela argentina de emisión diaria.
11:30 Más Madera Verano
13:00 Marea Alta. Serie protagonizada por dos hermanos policías amantes del surf.
14:00 Actualidad Segovia
14:30 Canal 4 Noticias 1. Con Antonio Renedo.
15:05 Kaos. Zapping.
15:25 Informativo local
16:00 Cine. *La mentira del silencio.* Cuando Sammy se fue de viaje con su madre en autobús, no podía imaginar que llegaría a una desconocida ciudad solo. (Ver Las Películas de Hoy).
17:30 El gran juego del 3G. Concurso de verano presentado por Déborah Fernández.
18:00 Los vigilantes de la playa. Serie de aventuras.
18:45 Luna salvaje. Amor, celos y venganza. Serie.
19:30 Kaos. *Zapping.*
19:55 Actualidad Segovia
20:30 Canal 4 Noticias 2. Informativo presentado por Alejandra Abad. Incluye: información meteorológica.
21:00 Más Madera Verano
22:30 Gran Cine. *Corazón de tigre.* Eric es un adolescente experto en artes marciales con un carácter un tanto especial, que siempre anda metido en líos. Inesperadamente, su novia y su tío son amenazados de muerte por unos mafiosos.
00:00 Redifusión programación propia
02:00 Información bursátil.

18:20

España directo
Informativo que conecta con cualquier punto de España en el que se éste produciendo una noticia.

00:30

En portada
El programa vuelve a emitir el documental *Perú. Menores, trabajar para sobrevivir*, dirigido por Andrés Luque.

01:00

Dark Angel
Serie de ciencia ficción, producida por James Cameron e interpretada por Jessica Alba.

16:20

Embrujadas
Las hermanas Halliwell se ven sorprendidas en su casa por una mujer que intenta asesinarlas.

17:15

A tu lado
Magacín en el que se abordan contenidos de actualidad *rosa*, con una sección dedicada a los testimonios.

00:40

Turno de guardia
La alegría de Faith por tener a su marido para ella todo el fin de semana pronto se desvanecerá.

22:30

Cine. Corazón de tigre
Eirc es un adolescente experto en artes marciales que siempre anda metido en líos.

InfoSegovia.com
Todo Segovia está aquí, descúbrelo
Restaurantes Alojamientos Monumentos Rutas Turísticas Agenda Información Útil Noticias

Los hermanos Simpson ingresan en una academia militar

En el primer capítulo, el actor Troy McClure presenta tres posibles secuelas de los Simpson. Y en la segunda entrega, Marge y Homer inscriben a Bart en una escuela militar por su rebeldía. Una vez allí, Lisa decide quedarse con él, lo que le traerá serios problemas. ANTENA 3. 14,00 HORAS

'Mi novia y las ruedas de mi moto', nueva entrega de 'SMS'

En el capítulo de hoy, Juan va a cenar a casa de Sonia y Paco con los padres de éstos y amenaza a Paco con entregar la tarjeta del móvil a la policía si no le deja en paz en su relación con Sonia. Andrés está decidido a vengarse de Edu por haberle robado las ruedas de su moto. LA SEXTA. 20,57 HORAS

Centro Residencial Doctor Barrios
■ Tercera Edad, Validos, Asistidos, Crónicos y Dependientes
■ Rehabilitación, Convalecencias y Postoperatorios
■ 122 plazas de máximo nivel asistencial
Desde 1.395 €/mes (iva incluido)
www.centrodoctorbarrios.es
921 48 92 01
Ortigosa del Monte (Segovia)

GMS 921 41 32 32 GMS
Segovia
Plaza de Santa Eulalia, 10
920 35 29 79
Plaza de Santa Ana, 4 Avila

TELEMADRID

07:00 Espacio infantil. Incluye: Doug, Doraemon, Sonrisa de acero, las aventuras de Lucky Luke y Totally Spies.
11:15 El Cid, La leyenda. Infantil. Rodrigo es un perfecto candidato a héroe, apuesto, joven, divertido y valiente.
12:45 Especial Virgen de la Paloma. En directo, desde los barrios más castizos de la capital.

14:00 Telenoticias/El tiempo
15:10 Deportes
15:30 Cine. *Voluntad de hierro.* Tras morir su padre las deudas asedian al joven Will y a su madre.
17:30 Cine. Una de aventuras. *Natty Gann.* EEUU, 1985. Filme dirigido por Jeremy Paul Kagan. Con Meredith Salenger, John Cusack y Ray Wise.. 101' El padre de Natty se ve obligado a aceptar un empleo lejos de la ciudad ya que allí escasea. Natty se queda al cuidado de una señora.
19:30 Madrid directo. Reportajes y conexiones en directo por puntos de la Comunidad.

20:30 Telenoticias
21:15 El tiempo/Deportes
21:25 Deportes
21:40 Bromas aparte
22:00 Cine Español. *Canícula.* Un director de cine con una crisis, una periodista de Telemadrid, un camionero y un ama de casa con sendas piernas escayoladas, un taxista magrebí, un publicitario en paro, una joven juez, un niño de papá que trabaja de obrero, pasan un verano en Madrid.
00:00 Diario de la noche.
00:30 Nip/Tuck
01:30 La zona muerta.
03:00 Documentales
05:55 Madrid Directo. R.

TELESEGOVIA

10:00 Partido de pelota
11:00 La Rebotica
11:30 Fan Factory (música)
13:00 El Flyer
14:00 Noches de música atrio San Lorenzo " La chicana tango"
15:00 A caballo
15:30 Revista Ono
16:00 Guillermo Tell
17:00 Documental Tauromaquia 4
18:00 Cine " Joaquin Murrieta "
20:00 Aventuras BTT
20:30 Calor de verano
22:30 Telenoticias Fin de Semana
23:00 Miniserie Guiseppe Verdi Capt. 4 y 5
1:00 Documental Esclavos en el tercer Reich

POPULAR TV

08:00 Dibujos animados
11:03 A Tempo
11:28 Dibujos animados
12:00 El Angelus
12:05 SANTA MISA
12:55 España al descubierto
14:00 Noticias 1
15:00 Concursar con Popular
16:06 Bonanza
16:57 Supermaratón El Chavo del 8
19:25 Acompáñame
20:00 Noticias 2
20:36 Ala...Dina
21:11 Un lustro Popular
22:17 Con mucho gusto
23:14 Sketch & Co
00:10 Megaclip

** Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.*

PARTIDOS DE FÚTBOL

TELECINCO 21:20
ESPANYOL-FC BARCELONA

El Espanyol y el Barcelona miden sus fuerzas en el primer partido de temporada

Primer torneo oficial de la temporada, la Supercopa, que enfrenta a los campeones de liga, en este caso los *culés*, con los de la Copa del Rey, que la pasada temporada ganaron los *periquitos*.

El Barcelona ha reforzado el equipo con los fichajes del francés Thuran, del italiano Zambrotta y el islandés Gudjohsen, mientras que el Espanyol ha fichado a Valverde como entrenador, al marroquí Moha, a La Cruz, Rufete y al brasileño Jonatas. El equipo que preside Sánchez Llibre podrá contar con Rufete y David García, porque se encuentran en la recta final de su recuperación, mientras que estarán con posibilidades de comenzar a entrenar el lunes Tamudo y Moha.

LA PRIMERA 22:00
ESPECIAL MORANCOS

Más parodias con los hermanos Cadaval

La Primera de TVE emite la segunda entrega del programa *Hay Morancos en la Costa*, que protagonizan los hermanos Jorge y César Cadaval.

Dos de sus personajes, Antonia y Omaíta, llegan al hotel Pompido Golf para darse un baño en la piscina y cotillear un poco, pero se encuentran con Victoria Beckham que no las quiere dejar entrar y, aunque finalmente logran su objetivo, terminarán echándolas.

El invitado especial de hoy es el cantaor José Mercé, que interpretará los temas *Oh mama* y *Hojas del limonero*.

LAS PELÍCULAS

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

TELECINCO 23:45
ENEMIGO A LAS PUERTAS
★★★

La producción europea más cara de la historia

Modesto y reservado, Vassili es un hombre corriente que simplemente cumple con su deber con una destreza extraordinaria. Sin embargo, Danilov, el oficial encargado de la propaganda soviética, se da cuenta del enorme valor de este antiguo pastor y convierte al sencillo soldado de los Urales en un héroe nacional. Tras una serie de derrotas a manos de los alemanes, la Unión Soviética está al borde del colapso y la pérdida de Estalingrado podría asegurar a los alemanes la victoria final en Europa.

ONO/TCM (DUAL) 22:00
FREUD, PASIÓN SECRETA
★

Filme biográfico del padre del psicoanálisis

Película pseudo-biográfica que describe a partir de 1885 cinco años de la vida del psicólogo vienés Freud (1856-1939). Por esa época, muchos de sus colegas rechazaban tratar pacientes de histeria, porque creían que solamente lo simulaban para llamar la atención. Pero Freud aprendió a utilizar la hipnosis para encontrar las razones de sus psicosis.

Dirigida por John Huston en 1962 con Montgomery Clift, Susannah York, Larry Parks y Susan Kohner.

CANAL 4 16:00
LA MENTIRA DEL SILENCIO
★★

Comedia y drama entremezcladas

Cuando inició aquel imprevisto viaje en autobús con su madre, Sammy no podía imaginar que su vida no volvería a ser la misma, ya que al despertarse en la última parada, descubrió que se encontraba absolutamente solo en una ciudad desconocida. Huérfano de repente, decidió hacerse el sordomudo.

Comedia y drama se entremezclan en esta historia protagonizada por Matthew Modine, Claire Bloom y Judith Ivey.

Atalaya
Avda. Fernández Ladreda, 20
Telfs. 921 46 17 52 - 921 46 17 54
40002 SEGOVIA

¿TIENE DIFICULTADES PARA OIR BIEN?
ATALAYA TIENE LA SOLUCIÓN.
APARATOS PARA SORDOS A PARTIR DE 435 €
Sonido digital, el más natural

RELOJERÍA
JOYERÍA
ZUSAN - 6
Avda. Fernández Ladreda , 14
Teléfono 921 46 16 85 40001 SEGOVIA

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Edita: El Adelantado de Segovia S.L.
Depósito Legal: SG. 1958
Redacción, Administración y Talleres: Peñalara, 3 (Polígono Industrial El Cerro) • 40006 • Segovia • Telf.: 921 437 261 • Fax: 921 442 432
Redacción en Cuéllar: Alea Comunicación • Plaza de Santo Tomé, 8 - 1º 40200 • Cuéllar • Tlf y fax: 921 14 02 10 • Correo electrónico: alea-com@terra.es.
Teléfono de Atención al Lector: 902 116 813

Un grupo de vecinos de Aragoneses contempla la luminaria de Nuestra Señora, con la torre de la iglesia de Santo Domingo al fondo./ GUILLERMO HERRERO

La **luminaria** recuperada

Los vecinos de la localidad de Aragoneses volvieron a encender la medianoche del 15 de agosto una hoguera en honor a Nuestra Señora

GUILLERMO HERRERO / ARAGONESES

"El año pasado no la pudimos hacer y nos quedamos vacíos", lamenta el alcalde pedáneo de Aragoneses, Juan Carlos Pérez, al hablar de la luminaria de Nuestra Señora, una arraigada tradición de este pequeño pueblo perteneciente al Ayuntamiento de Santa María la Real de Nieva que es considerada por los vecinos del lugar como uno de sus más importantes símbolos.

La prohibición de hacer fuego al aire libre impidió, hace un año, la celebración de este sencillo rito que tenía lugar, desde tiempo inmemorial, a medianoche del día de Nuestra Señora (15 de agosto) en el denominado "cerro de la Iglesia".

"No tenemos noticias del origen de la luminaria de Nuestra Señora, pero tuvo que comenzar hace muchísimo tiempo", señala José María Montiel, que recuerda que un vecino de Aragoneses recientemente fallecido, casi centenario, "decía que en época de su abuelo ya existía". El archivo parroquial de Aragoneses no ha contribuido a aclarar el misterio y aunque algunos creen que la gran hoguera se hacía "desde tiempos de los moros", para comunicarse con otros lugares, Montiel estima que esta última creencia "es una leyenda". Lo que es cierto es que, hasta donde alcanza la memoria, los vecinos de Aragoneses subían, la noche de cada 15 de agosto, al "cerro de la Iglesia".

Allí, la chiquillería del pueblo había ido reuniendo, durante las semanas de la trilla, un voluminoso montón de paja de centeno, procedente de los vencejos, que eran los lazos con que se ataban los haces de las mieses. Finalmente, la luminaria era encendida "en honor a Nuestra Señora" y el vecindario se tiraba un buen rato junto a ella, contemplando el fuego y disfrutando del paisaje nocturno desde el cerro, una privilegiada atalaya que permite otear una vastísima extensión de la ahora llamada campiña segoviana.

"Nunca hemos oído que junto a la luminaria se rezara o se cantara algo especial", añade Montiel. No obstante, Raúl Esteban rememora los tiempos en los que los chicos se subían al cercano campanario renacentista de la iglesia de Santo Domingo para tocar las campanas mientras duraba la luminaria. En los últimos años, la música de la dulzaina y el tamboril ha tomado su testigo, entreteniendo a la concurrencia con piezas castellanas. También ha cambiado el material de la luminaria, ahora hecha de paja y de restos de podas.

"La luminaria siempre se apagaba sola, nunca hubo percantes", resalta Montiel, que señala que tras lo sucedido en 2005, cuando la prohibición del rito obligó a los vecinos a hacer un simulacro del mismo en la Plaza Mayor, esta vez el Ayuntamiento ha tenido que solicitar permiso a la Junta, que fijó varias medidas para permitir la ceremonia. Entre ellas, la presencia de un camión de bomberos de Santa María la Real de Nieva, cuyo operario se encargó de apagar con una manguera la luminaria una vez que había perdido fuerza.

LA ÚLTIMA

ISAÍAS LAFUENTE

¡Houston: tenemos un problema!

LA NASA ACABA DE RECONOCER que ha perdido las cintas con las grabaciones originales del alunizaje de Neil Armstrong y Buzz Aldrin, el 20 de julio de 1969. Dicen que no es un problema, porque esas imágenes han sido copiadas miles de veces y duermen en los archivos de los principales medios de comunicación del mundo, también en la memoria de los 600 millones de personas que pudieron seguir la proeza en directo. Y además, tampoco es para tanto. ¿Quién no ha perdido un álbum de fotos en un traslado de casa? ¿Quién no ha vuelto de unas vacaciones con la cámara sin carrete, cuando las cámaras tenían carrete? ¿Quién no ha regrabado en un despiste una cinta con una entrañable celebración familiar? Todos somos humanos; parece que también lo son en la NASA.

En la Agencia Espacial americana no se descarta ninguna hipótesis y todas son tan domésticas como las ya expresadas: quizás se hayan perdido en un traslado o puede que las cintas fuesen borradas en una limpieza rutinaria para ser reutilizadas posteriormente. ¿Quién sabe si hubo un mal etiquetado? O es posible, como sostiene Luis Ruiz de Gopegui, responsable durante años de la NASA en España, que algún trabajador con ánimo coleccionista se las ha llevado a casa por puro fetichismo o con intenciones mercantiles.

El propio Ruiz de Gopegui recuerda que en 1975 le ordenaron borrar la grabación del acoplamiento espacial entre las naves Soyuz y Apolo, porque el comandante americano se acordó de las madres de los cosmonautas rusos por no saber pilotar una nave espacial. Los cosmonautas, no sus madres, por supuesto. No era apropiado, en plena guerra fría, que se difundiese el improperio, de ahí la orden de destrucción. Ruiz de Gopegui no borró las cintas, aunque parece que también se perdieron en el traslado de las instalaciones de la NASA desde Fresnedilla a Robledo de Chavela.

Durante mucho tiempo se ha especulado sobre las imágenes del primer paseo del hombre sobre la Luna con hipótesis que pretendían demostrar que aquella aventura fue en realidad un montaje elaborado en los estudios de Hollywood. Quienes sostienen estas ideas atesoran desde hoy un nuevo argumento conspiratorio: seguramente alguien habrá hecho desaparecer esas cintas para que ningún investigador avispado, con los medios sofisticados actuales, pueda documentar el engaño.

Quienes nunca hemos dudado de que el hombre efectivamente llegó a la Luna; quienes, aún siendo muy niños entonces, no podemos olvidar las imágenes de aquella prodigiosa aventura, tenemos hoy también una pregunta que alimenta nuestra zozobra y hace temblar nuestras certezas: ¿puede ser capaz de enviar una nave espacial a la Luna una institución que no es capaz de guardar bien una cinta de vídeo?